

Le Guide

25¢

mercredi 12 novembre 1980

51ième année - No 20

Biron député péquiste



Ex-unioniste, le député de Lotbinière, M. Rodrigue Biron, a été élu candidat péquiste de ce comté, dimanche. A droite, M. Guy Chevrette député péquiste et « whip » de son parti, le félicite après sa victoire. (Détails en page 3)

Attaque à la machette

Aussi invraisemblable que cela puisse paraître, un habitant de Chicoutimi a joué de la machette (espèce de sabre) dans les petites heures du matin, lundi (10 novembre), dans un immeuble à logements situé sur la rue St-Antoine à Ste-Marie. Apparemment, il en voulait à quelqu'un!

Toujours est-il que le Saguenéen inconnu a fait beaucoup de grabuge dans la bâtisse appartenant à M. Robert Turmel de Ste-Marie. Il aurait brisé des portes et murs pour \$300 avec sa machette.

L'hurluberlu de 22 ans repose actuellement en paix au centre de détention de St-Joseph de Beauce. C'est l'agent Sylvio Réty de la Sureté municipale de Ste-Marie qui s'est occupé de son cas.

Cette semaine

Adolescente renversée à St-Lambert: on tient quelqu'un responsable Page 2

Deux accidents graves à l'extérieur Page 3

Autodrome de St-Lambert: nombreux rebondissements P5

La plaie des producteurs de porcs: les coûts de production P2

Ste-Marie veut son hôpital Page 38

Stade de Frampton: encore un «petit» coup de coeur Page 50

Hausse des tarifs chez Québec-Téléphone?

Par Bernard CARRIER

Depuis que le syndicat a fait son entrée à la compagnie Québec-Téléphone, les téléphonistes, les employés de bureau et les employés du réseau devaient négocier leur nouvelle convention collective chacun leur tour. Mais suite à l'accréditation en date du 28 octobre dernier de ces employés au Syndicat de la Fraternité interprovinciale des Ouvriers en électricité, affilié à la FTQ, tout le monde va négocier ensemble et en même temps. Ce qui aura pour effet de donner du poids aux revendications syndicales.

De la façon dont le tout fonctionne actuellement, on est presque toujours en train de négocier chez Québec-Téléphone.

La semaine dernière,

par exemple, et plus précisément le mercredi 5 novembre, les 170 téléphonistes de la compagnie Québec-Téléphone en poste à Rimouski et Ste-Marie de Beauce, ont accepté dans une proportion de 89,9% les dernières offres patronales. Pas moins de 150 téléphonistes se sont prévalués de leur droit de vote.

Le plus drôle là-dedans, c'est que les téléphonistes ont signé la convention, qui est échue depuis le mois de mai 1979, soit depuis 18 mois. Cette convention prend fin aujourd'hui le 12 novembre 1980.

En gros, les téléphonistes ont obtenu une augmentation rétroactive de 11% la première année, et une augmentation de 11% pour les six derniers mois de la convention. Une pri-

me de \$10 par semaine a également été accordée rétroactivement à partir du 31 août 1980.

Les employés de bureau

De leur côté, les 100 employés de bureau en poste à Ste-Marie ont voté dans une proportion de 70% le jeudi 6 novembre et ce n'est que ce matin (12 novembre) que l'on connaît les résultats de cette consultation.

Si les employés de bureau ont dit OUI à cette nouvelle convention d'une durée d'un an puisqu'elle est échue depuis le mois de novembre 1979, ils toucheront rétroactivement une augmentation de salaire de 10%, plus 27¢ l'heure sur un an. De plus, les employés bénéficieront de quatre semaines de vacances après 12 ans de travail au lieu de

quinze ans. Tout comme les téléphonistes, la convention des employés de bureau se termine le mercredi 12 novembre 1980, soit aujourd'hui.

Les employés du réseau

Souignons enfin que la convention collective des quelque 700 employés du réseau a pris fin le 10 octobre dernier, et l'on se prépare fébrilement à négocier une nouvelle convention d'une durée de 25 mois.

Résultat

Ce qui revient à dire que dorénavant, les téléphonistes, les employés de bureau et ceux du réseau vont négocier leur nouvelle convention collective tous en même temps. Cette convention d'une durée de 24 mois pour les

téléphonistes et les employés de bureau, et de 25 mois pour les employés du réseau, prendra fin le 12 novembre 1982. Aussi incroyable que cela puisse paraître, on se remet à négocier dès maintenant!

Augmentations tarifaires?

En fait, tout le monde semble négocier de ce temps-ci à la compagnie Québec-Téléphone. Cette dernière a déposé le 14 novembre une requête devant la Régie des services publics du Québec afin de solliciter des majorations tarifaires qui lui procureraient des revenus additionnels d'environ \$11.3 millions en 1981 et \$7.1 millions en 1982. Si cette hausse de tarifs est con-

sentie, les abonnés de Québec-Téléphone (nous autres!) se verront imposer des coûts supplémentaires moyens de 11.4% à compter du premier janvier 1981 et 8% en 1982 pour le service résidentiel, puis de 15.2% en 1981 et 8.6% en 1982 pour le service d'affaires.

Et pourtant, il y a à peine 18 mois, la Régie des Services publics avait autorisé cette même compagnie (Québec-Téléphone) à augmenter ses tarifs de 15.8% pour le service de résidence et 20.1% pour le service des affaires.

Tout cela pour vous dire que le consommateur va être encore une fois le dindon de la farce.

Bibl. Nat. du Qué.
1700, rue St-Denis
Montréal

MEUBLES
NAPERT & FILS LTÉE

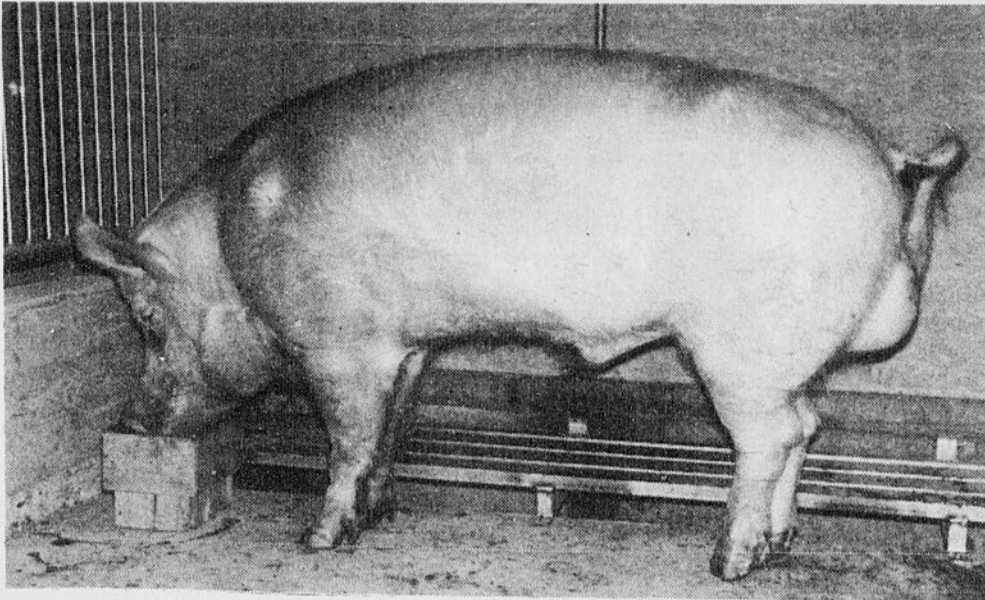
ST-SYLVESTRE Meubles Décoration
596-2228 387-7878

12

12

12

Les coûts de production: la plaie des producteurs de porcs



Il en coûte de plus en plus cher pour engraisser un porc.

Par Bernard CARRIER

Même si depuis quelques semaines les prix du porc ont dépassé les \$0.70 la livre, il n'en demeure pas moins que les producteurs de porcs de notre région ne roulent pas sur l'or de ce temps-ci. Et pour cause puisque les coûts de production ont presque doublé en l'espace

de quelques mois.

"A \$0.71 1/2 la livre, le prix du porc est intéressant, de faire remarquer un producteur de porc de St-Bernard qui a tenu à garder l'anonymat, mais il ne faut pas oublier qu'en l'espace de six mois, le prix de la poche d'orge est passé de \$130 à \$170. Ce qui vient débalan-

cer bien des choses, car pour arriver, il ne faut pas avoir trop de gros frais."

De son côté, le président des Industries Porcines Inc., M. Mario Grenier de Ste-Marie, a déclaré au GUIDE que la situation du porc s'était passablement améliorée depuis que l'automne est arrivé.

"Les prix du porc, qui ont baissé jusqu'à \$0.45 la livre au mois d'avril dernier, ont atteint \$0.71 1/2 cette semaine. Par contre, d'ajouter M. Grenier, il ne faut pas que ça baisse car il en coûte environ \$0.68 la livre pour élever un porcelet de la naissance à la mort."

"De ce temps-ci, de préciser M. Grenier, le porcelet est très en demande. Les engraisseurs sont portés à mettre beaucoup plus de porcs dans les porcheries afin de les garder à la chaleur. A noter aussi que les truies cochonnent moins en automne."

Comme tous les producteurs de porcs, Mario Grenier n'en revient pas comment les coûts de production ont augmenté. "Pour vous donner une petite idée, la poche de grains de provende est passée de \$100 à \$240 en l'espace de cinq ans. Il s'agit là de toute une augmentation!"

Pour sa part, le premier vice-président de l'Union des

producteurs agricoles de Québec-Sud, M. Philippe Labbé, qui est également éleveur de porcs à Ste-Marie, croit qu'il serait temps que les producteurs approuvent la mise en oeuvre du plan conjoint. A cet effet, on espère que le vote se fera avant les Fêtes.

"Lorsque l'on aura le plan conjoint, on pourra négocier les conditions de mise en marché [prix, transport, etc.] des porcs pour fin d'abattage" d'indiquer M. Labbé.

"Les deux points qui préoccupent le plus les producteurs de porcs de ce temps-ci, sont la hausse vertigineuse des coûts de production et le retard que met le gouvernement fédéral à indemniser les producteurs dans le cadre du programme de stabilisation des revenus agricoles" d'expliquer M. Labbé.

"Je peux vous dire, de s'exclamer M. Labbé, qu'en fonction des coûts de production, tu travailles pour

pas grand chose".

"Quant aux compensations du gouvernement fédéral, soit \$2.46 du 100 livres de carcasses et environ \$4.00 par animal abattu, on attend après depuis le début du mois de juin" de conclure le vice-président de l'UPA.

Heureusement pour les producteurs, les prévisions dans le marché du porc sont encourageantes. D'ici la fin de l'année et pendant les six premiers mois de 1981, les économistes d'Agriculture Canada estiment que les prix se maintiendront à des niveaux supérieurs à l'année précédente. C'est à espérer!

La production canadienne représente 10% de la production américaine. Actuellement, la production américaine diminue et les experts croient qu'elle sera de beaucoup inférieure en 1981 à celle de 1980. Cette baisse aura certes un effet sur les prix au Canada. Les prix pourraient même dépasser les \$0.75 la livre. Souhaitons-le!

Adolescente renversée à St-Lambert

Le coroner tient Raymond Tremblay criminellement responsable

Par: Louis GARNEAU

M. Raymond Tremblay, 48 ans, du chemin Bélair à St-Jean-Chrysostome, a été tenu criminellement responsable de la mort de Yolande Roy, 13 ans, survenue le 4 août dernier sur la route 218 à St-Lambert, au terme de l'enquête menée par le coroner adjoint du district judiciaire de Québec, Me Maurice Lagacé, les 5 et 7 novembre dernier.

Le témoin principal a avoué devant le coroner Lagacé, avoir bu deux onces de gin avant de quitter le domicile de sa mère, dans la matinée du 4 août. Tremblay a aussi révélé avoir pris un

"double gin" dans l'après-midi de la même journée.

L'accident

L'accident impliquant Tremblay s'est produit sur la rue Du Pont (route 218), à St-Lambert, vers 19h15, alors que la Pontiac 1971 que conduisait le témoin principal a heurté la jeune Yolande Roy qui circulait à bicyclette sur le bord de la chaussée, dans la même direction que la voiture qui l'a happée.

Tremblay a affirmé avoir frappé la jeune Roy en doublant sa bicyclette qui aurait brusquement bifurqué vers la gauche. Selon une des photographies déposées à

l'enquête, une seule des deux roues du véhicule aurait effectivement freiné.

Ivressomètre

Le premier test d'ivressomètre effectué par les policiers sur la personne de Raymond Tremblay, vers 20h25 le soir de l'accident, a révélé un taux de 0.31 mg d'alcool dans le sang. Le pathologiste Richard Authier a affirmé que ce taux correspondait à une consommation de 13 onces d'alcool à 40%.

Quant à Tremblay, il a soutenu qu'il avait vidé le reste d'un 10 onces de gin parce qu'il était nerveux, mais seulement après l'acci-

dent. Pour étoffer sa preuve, le procureur de la Couronne, Me Claude Champoux, a rappelé que Tremblay avait été condamné trois fois, depuis 1977, pour facultés affaiblies. D'ailleurs, au moment de l'accident, Tremblay attendait de comparaître sous une quatrième accusation de facultés affaiblies.

Verdict

Après avoir entendu ces témoignages, le coroner Lagacé a conclu qu'il ne pouvait que tenir Raymond Tremblay criminellement responsable de la mort de la jeune Yolande Roy.

De commenter le coroner,

"...si celui-ci (Tremblay) roulait vraiment, comme il l'a dit, à vitesse réduite, la route était droite... il y avait sûrement moyen de freiner à temps, d'avoir un comportement qui aurait évité pareil accident. Un conducteur en possession de tous ses moyens aurait évité ça, même si la cycliste s'était tirée devant lui comme dit le témoin".

Le coroner a aussi justifié sa décision en soulignant que Tremblay n'était pas en état de conduire son véhicule, pas plus que celui-ci d'ailleurs n'était en état de rouler, faisant alors référence à la défectuosité du système de freinage constatée

sur la voiture de Tremblay.

Raymond Tremblay devait comparaître lundi matin en cour des sessions de la paix, sous une accusation de négligence criminelle.

Ajournement

Lors de la première comparution de Tremblay, le mercredi 5 novembre, le coroner Lagacé avait ordonné son incarcération, et le report de l'audience au surlendemain, le suspect n'était visiblement pas en état de témoigner, étant sous l'effet d'un sédatif prescrit par un médecin.

À St-Joseph



Malgré son jeune âge l'avocat Nicolas Cliche, 31 ans, a été élu maire de St-Joseph par acclamation.

Par: Bernard CARRIER

Comme on s'y attendait, c'est le fils du regretté juge Robert Cliche, l'avocat Nicolas Cliche, qui a été élu par acclamation dimanche après-midi à la mairie de ville St-Joseph de Beauce. Il remplace donc à ce poste M. Andréa Latulippe qui a démissionné le 22 octobre dernier à cause de la loi 105 (déclaration d'intérêts financiers), qui, selon lui,

porte atteinte aux droits individuels.

Malgré son jeune âge, 31 ans, l'avocat Cliche n'en est pas à ses premières armes dans le domaine local puisque depuis quelques années, il est commissaire à la Commission scolaire St-Joseph.

L'avocat Cliche a avoué qu'il n'avait pu faire autrement que de présenter sa candidature à la suite de la signature de son bulletin

de présentation par plus de 500 contribuables de ville St-Joseph.

Le nouveau maire de St-Joseph sera donc premier citoyen de cette ville jusqu'à la fin du mois d'octobre 1982, puisqu'il terminera d'abord le mandat du maire démissionnaire dont il a tenu à rendre hommage pour ses quatre années de service.

«Je m'efforcerai en tant que maire de travailler dans l'intérêt de toute la

population de ville St-Joseph. C'est pourquoi je ferai mon gros possible en compagnie des six autres conseillers pour tenir une administration économe. Les meilleurs gouvernements sont ceux qui coûtent les moins chers et c'est de cette façon que j'entends administrer les fonds des contribuables» de s'exclamer M. Cliche.

Ce qui est comique là-dedans, c'est que les couleurs politiques de l'ancien

et du nouveau maires sont fort différentes. M. Latulippe était reconnu comme étant un pro-fédéraliste, alors que l'avocat Cliche, est, tout comme son défunt père, un ardent nationaliste. Il y a de quoi réjouir l'actuel député de Beauce-Nord, le péquiste Adrien Ouellette, qui comme on le sait, était maire de cette ville avant de se faire élire à l'Assemblée nationale du Québec.

En remportant l'investiture

Biron devient le premier député péquiste de Lotbinière



M. Biron a promis aux militants péquistes de lutter pour le projet souveraineté.

Par: Louis GARNEAU

En défaisant son seul adversaire à l'assemblée d'investiture du comté de Lotbinière, M. Rodrigue Biron devient le premier député péquiste à représenter cette circonscription à l'Assemblée nationale.

M. Biron a défait Mme Car-

mel Daigle-Rivest, militante péquiste de longue date, à l'assemblée d'investiture qui a eu lieu le dimanche 9 novembre dernier, à Laurier-Station.

Plus de 500 militants péquistes ont pris part à cette assemblée, et ont vu Mme Daigle-Rivest tirer à boulets rouges sur



Mme Daigle-Rivest s'est dite heureuse de la campagne démocratique que se sont livrés les deux candidats à l'investiture.

la conversion tardive de l'ex-chef unioniste. Elle a rappelé à l'auditoire que M. Biron s'était prononcé contre la plupart des lois importantes (lois 90, 101, etc.) votées par le gouvernement Lévesque.

Cheminement

Quant à M. Biron, il a

prononcé un discours plus émotif et agressif que son adversaire. Il a attribué son adhésion tardive à la cause péquiste à un cheminement qui s'est voulu plus lent que certains autres. D'expliquer M. Biron, «...d'autres ont déjà pris cette décision, et d'autres la prendront dans l'avenir».

M. Biron a aussi pris deux engagements, soit de faire en sorte que le Québec continue sa marche vers la souveraineté, et de faire passer les intérêts de Lotbinière et du Québec avant ses intérêts personnels.

Parlant ensuite d'agriculture, M. Biron a rappelé tout ce que le comté de Lotbinière avait reçu à ce chapitre depuis quatre ans. D'ailleurs, a-t-il poursuivi, 77 des 102 agriculteurs membres du Parti québécois dans Lotbinière ont signé son bulletin de présentation.

Orateurs invités

En attendant le résultat du vote, les militants ont entendu deux orateurs, MM. André Girard, maire de St-Raymond et candidat péquiste du comté de Portneuf, et Guy Chevette, député péquiste de Joliette et whip en chef du parti ministériel.

Les deux hommes se sont

employés à dénoncer le projet de rapatriement unilatéral du premier ministre Trudeau. M. Chevette a de plus parlé des principes démocratiques qui régissent les assemblées d'investiture péquistes, rappelant que la coutume voulait qu'un candidat péquiste défait se rallie toujours au vainqueur.

Le vote

Un peu plus d'une heure après le début du vote, on a confirmé la victoire de M. Biron, 269 personnes s'étant prononcées en sa faveur, alors que Mme Daigle-Rivest s'appropriait 114 votes.

Parlant après sa victoire, M. Biron a affirmé que le vote traduisait bien l'ouverture d'esprit qui caractérise le Parti québécois et son chef. Pour sa part, Mme Daigle-Rivest a promis de demeurer «...une Québécoise et une péquiste au plus profond de mon cœur».

A Ste-Marie: 37 associations et plus de 8,000 membres

Par: Bernard CARRIER

Aussi incroyable que cela puisse paraître, on dénombre pas moins de 37 associations, regroupant plus de 8,000 membres, dans la municipalité de Ste-Marie. Vous ne me croyez pas, eh bien je vais vous les nommer, en prenant bien soin de vous dévoiler le nom du président ou du responsable de chaque association.

- 1- Club des Joyeux Beaucerons de l'Age d'Or: président, M. Josaphat Savoie, 447 membres.
- 2- Association coopérative féminine: présidente, Mme Lorraine Giguère, 90 membres.
- 3- Association des han-

- dicapés: président, M. Robert Corriveau, 23 membres.
- 4- Bibliothèque municipale: présidente, Mme Suzanne Gravel, 500 membres.
- 5- Brigade ambulancière St-Jean: présidente, Mme Cécile Gamache, 45 membres.
- 6- Cercle des Fermières: présidente, Mme Paulette Bilodeau, 265 membres.
- 7- Chambre de Commerce: président, M. Mario Grenier, 160 membres.
- 8- Chevaliers de Colomb: président, M. Marquis Lachance, 315 membres.
- 9- Club Aquanautes de Ste-Marie: entraîneur, Mme Odile Blanchette, 14 membres.

- 10- Club Aramis Ste-Marie: président, Michel Dupuis, 1,400 membres.
- 11- Club Chasse et Pêche: président, Aurèle Mercier, 1,758 membres.
- 12- Club Châtelaines: présidente, Mme Monique Vallée, 500 membres.
- 13- Club cycliste Ste-Marie: président, M. Lionel Nolin, 10 membres.
- 14- Club Enjeu: présidents Mlle Line Guay et M. François Cloutier, 20 membres.
- 15- Club de Golf de Beauce: président, M. Jack Hamilton, 750 membres.
- 16- Club Lions Ste-Marie: président, M. Gaston Caron, 36 membres.
- 17- Club Kiwanis: président, M. Alain Morin, 23

- membres.
- 18- Club Patinage artistique: présidente, Mme Micheline Ferland, 11 membres.
- 19- Club Richelieu: président, M. André Turmel, 45 membres.
- 20- Comité de bienfaisance: présidentes: Mme Wilhelmine Savoie, Mme Rodolphe Landry, Mme Raymond Chassé et Mme Viateur Turmel, 100 membres.
- 21- Comité de citoyens: président, M. Victorin Faucher, 6 membres.
- 22- Comité des parents de l'Externat: président, M. Jean-Marc Labbé, 11 membres.
- 23- Comité des parents de l'école Mgr Feuiltault: président, M. René Poirier, 14

- membres.
- 24- Comité des parents de la polyvalente: présidente, Mme Normande Lefebvre.
- 25- Commission scolaire Nouvelle-Beauce: président, M. André Guindon, 12 membres.
- 26- Conseil de la Fabrique: président, le curé Jules Rioux, 7 membres.
- 27- Corps des cadets 2898: commandant, M. Mario Betty.
- 28- Croix-Rouge: président, M. John Hawkins, 350 à 500 membres.
- 29- Filles d'Isabelle: régente, Mme Monique Boilard, 208 membres.
- 30- Hockey mineur: président, M. Jean-Guy Vachon, 8 membres.
- 31- Jeune Chambre de

- Ste-Marie: président, Denis Bouffard, 21 membres.
- 32- Légion de Marie: présidente, Mme Lorenzo Giguère, 12 membres.
- 33- Mouvement des Femmes chrétiennes: présidente, Mme Pierrette Vachon, 550 membres.
- 34- Protection civile: coordonnateur, M. Jean-Guy Bilodeau, 75 membres.
- 35- Scout et Guide: responsable, l'abbé Daniel Jacques.
- 36- Service d'entraide de Ste-Marie: présidente, Mme Cécile Grondin-Gamache, 3 membres.
- 37- Troubadours de ma Vallée: présidente, Mme Carmen B. Labbé, 55 membres.

Des accidents graves à l'extérieur

Par Bernard CARRIER

Deux citoyens de notre région, M. Martin Vallières de Scott et M. Réjean Buteau de St-Lambert se sont infligé de graves blessures à la suite de deux accidents qui sont survenus à l'extérieur de notre région.

Martin Vallières

La chaussée glissante serait à l'origine d'un accident qui a failli coûter la

vie à M. Martin Vallières, 27 ans, fils de Rémi Vallières de Scott. M. Vallières, qui était accompagné par un confrère de travail, serait entré en collision avec un lourd camion sur la route 138 à Portneuf. L'accident est survenu le jeudi 6 novembre en soirée.

Le malheureux blessé qui est toujours aux soins

intensifs à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, ne serait pas en danger de mort. Il s'est cassé deux jambes, deux poignets et un bras. Son compagnon s'en est tiré avec un choc nerveux.

Réjean Buteau

Une semaine plus tôt, soit le premier novembre, Réjean Buteau, 27 ans, de St-Lambert, n'a pas été

plus chanceux alors qu'il s'est retrouvé dans le décor au volant de son automobile sur le boulevard Duplessis à Québec.

Près de deux semaines après son accident, il est toujours aux soins intensifs au Centre hospitalier de l'université Laval à Québec. Tout comme Martin Vallières de Scott, il a subi diverses fractures sur tout le corps.

Le Guide Journal Hebdomadaire
Fondé en 1930
1130, rue Kennedy, Ste Marie
Québec, Canada Tél. (418) 387 5408

Imprimé par le Journal de Québec
une division de groupe Québecor Inc.

HEBDOS ABC approuvé

Enregistrement no 1386
Courrier de la deuxième classe

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
Éditeur: Ursule Thomae Gérant de publicité: Richard J. Rhéaume
Rédacteur en chef: Bernard Carrier

Canada \$12.00
Etats-Unis \$15.00
Autres Pays \$15.00

EDITORIAL

De l'action à l'Assemblée nationale

Les députés québécois en ont vu de toutes les couleurs la semaine dernière à l'Assemblée nationale du Québec alors que deux événements d'importance sont venus troubler la quiétude des élus du peuple.

Mentionnons tout d'abord le surprenant remaniement ministériel qui a mélangé les habitudes de neuf députés péquistes. A cet effet, deux nouveaux ministres sont venus se joindre au cabinet Lévesque: Clément Richard est passé au ministère des Communications, alors que Gérald Godin, celui-là même qui a défait le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, le 15 novembre 1976, remplacera le démissionnaire Jacques Couture à l'Immigration.

Les sept autres députés-ministres ont vu leurs responsabilités modifiées. Jacques-Yvan Morin devient ministre d'Etat au Développement culturel et scientifique, tout en conservant son poste de vice-premier ministre. Mme Lise Payette demeure ministre d'Etat à la Condition féminine et hérite du poste de ministre d'Etat au Développement social. Le ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, a échangé ses fonctions avec le ministre d'Etat à l'Aménagement, M. Jacques Léonard. Pierre-Marc Johnson a baissé de grade et devra se contenter du ministère des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières. M. Camille Laurin devra dorénavant se débrouiller avec le controversé ministère de l'Education. Et finalement, Pierre Marois succède à Pierre-Marc Johnson au ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre.

•••

La veille de cet important remaniement, le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, dévoilait le contenu de son discours inaugural de la sixième session de la 31ième Législature.

Comme il fallait s'y attendre, le gouvernement du Parti québécois a inscrit au feuillet de l'Assemblée nationale une motion toute spéciale pour exprimer son profond désaccord face à la démarche de rapatriement unilatéral de la constitution du gouvernement Trudeau.

Tout comme le gouvernement fédéral, le gouvernement du Québec a mis l'accent sur la politique énergétique. En dix ans, l'Hydro-Québec devrait investir \$90 milliards, dont \$55 milliards en nouveaux investissements, pour ainsi créer 25.000 nouveaux emplois. Le gouvernement veut également mettre sur pied un programme de financement direct des travaux d'isolation des maisons construites avant 1961. Ce nouveau programme d'économie d'énergie est évalué à \$1 milliard en dix ans. Notons enfin que les investissements prévus pour la prochaine décennie dans le domaine du gaz sont évalués à \$1 milliard.

Parmi les principales mesures administratives et législatives annoncées par René Lévesque, mentionnons l'identification par leur nom, prénom et qualité des employés de l'Etat; la simplification pour les petites et moyennes entreprises des formulaires d'accès aux programmes gouvernementaux; la réforme du droit de la famille consacrant l'égalité des deux partenaires dans le couple; l'adoption d'un nouveau code de la route; l'examen en commission parlementaire de l'exercice du droit de grève dans les secteurs publics et para-publics; mesures visant à favoriser l'engagement de personnes handicapées dans la fonction publique; loi cadre sur le cinéma; loi sur l'accès à l'information gouvernementale et la protection de la vie privée; développement du secteur agro-alimentaire, etc.

Même si le message inaugural n'a à peu près pas réservé de surprises, il n'en demeure pas moins que le menu législatif est passablement chargé. Une chose est certaine, les députés québécois ne dormiront pas sur leurs lauriers au cours de la présente session.

Bernard CARRIER

Nos lecteurs qui nous font parvenir des opinions sont priés de s'identifier en accompagnant leur nom de leur adresse et de leur numéro de téléphone, ceci afin de prévenir toute fausse représentation. Si vous ne désirez pas que votre nom soit publié, nous pouvons le remplacer par un pseudonyme.

En
Beauce-
Appalaches
On a l'tour de dire
Bonjour!
Tourisme
Québec

OPINION DU LECTEUR...

Collaboration santé internationale

Le mardi 21 octobre, la Ligue catholique féminine diocésaine de Québec, sous la présidence de Mme Jacqueline Lirette recevait à l'Hôtel Hilton, un apôtre et conférencier prestigieux en la personne du rév. père Célestin Marcotte, capucin, à l'occasion du dimanche missionnaire mondial, 19 octobre dernier.

C'est avec émotion et surprise qu'un grand nombre de dames de la Ligue catholique féminine et leurs invitées ont appris le travail merveilleux et prolifique accompli par de nombreux bénévoles et bienfaiteurs de cette imposante réalisation de

"Collaboration santé internationale" [C.S.I.]

Le but de cet organisme consiste à expédier dans les pays du Tiers-Monde des médicaments et de l'équipement médical et hospitalier, tout ceci pour venir en aide aux dispensaires, aux hôpitaux des pays en voie de développement à travers nos canadiens missionnaires oeuvrant dans ces pays. Ici à Québec, le président de cet organisme est monsieur François Lefebvre, licencié en administration à l'université Laval à Québec et mem-

bre de nombreuses associations professionnelles et sociales.

Le coordonnateur en est le Père capucin Célestin Marcotte qui, assisté d'un personnel dynamique et bénévole, classe, emballage, expédie ces produits médicaux et équipements hospitaliers aux 584 dispensaires et hôpitaux de 58 pays.

En l'espace de 5 ans plus de 20,630 caisses et colis au poids total de 1,839,577 livres ont été expédiés aux missionnaires de ces pays.

Le Père Marcotte en dépit d'une santé qui a été gravement ébranlée et maintenant améliorée, déborde d'enthousiasme, de bonheur et de conviction devant le grain de sénévé devenu un arbre gigantesque aux branches incalculables formées par une multitude de gens d'affaires, religieux, religieuses, laïcs, professionnels de la santé, pharmaciennes, infirmières, techniciennes, secrétaires, expéditeurs, etc. devenant une longue chaîne de bienfaiteurs. Ils répondent à l'appel du Seigneur: "J'avais faim, j'avais soif, j'étais malade, j'étais nu et vous m'avez donné à manger, à boire, vous m'avez vêtu, vous m'avez soigné",

etc. (saint Matthieu 25-35).

Il va sans dire que cet organisme diocésain est patronné par notre cardinal Mgr Maurice Roy, nos évêques, et le cardinal Léger qui a agrandi cette forme d'apostolat par ses oeuvres remarquables. Le siège social de cet organisme est situé à 500, 8ième avenue, Québec. Le sous-sol de l'Eglise, des semi-remorques à la retraite; des garages municipaux désaffectés constituent les locaux d'entreposage de tous ces produits.

Le père Marcotte qui a fait des prédications de retraites dans nombre de paroisses invite la population à venir constater la moisson recueillie par les oeuvres de la vigne du Seigneur et conseille la participation, la solidarité, la fraternité, franchissant les frontières de tous les pays pour aider nos missionnaires dans leur grande mission de l'Evangélisation de tous les peuples.

Grand merci à cet organisme et au Père Marcotte.

Mme Lorette B. Chassé
membre de la Ligue
catholique féminine
place Ville Vanier

OPINION DU LECTEUR...

Si nous croyons en Dieu...

Nous réagissons chaque fois que la vie humaine est menacée.

Lorsque le caractère sacré de la vie avant la naissance sera attaqué, nous réagissons pour proclamer que personne n'a le droit de détruire la vie avant la naissance.

Lorsque l'enfant sera considéré comme une charge, ou comme un moyen de satisfaire un besoin émotionnel, nous interviendrons pour rappeler que chaque enfant est un don unique et sans pareil de Dieu qui a droit à une famille unie dans l'amour.

Lorsque l'institution du mariage sera abandonnée à l'égoïsme humain ou réduit à un accord temporaire et conditionnel qui peut être facilement rompu, nous réagissons pour affirmer l'indissolubilité du mariage.

Lorsque la valeur de la famille sera menacée par des pressions sociales et économiques, nous réagissons en affirmant que la famille est "nécessaire non seulement pour le bien privé de la personne, mais encore pour le bien commun de chaque société, nation et Etat".

Lorsque la liberté sera utilisée pour dominer les faibles, pour gaspiller les richesses naturelles et l'énergie et pour refuser aux hommes les besoins essentiels, nous réagissons pour affirmer les exigences de la justice et de l'amour social.

Lorsque les malades, les personnes âgées ou les moribonds seront abandonnés à leur solitude, nous réagissons en proclamant qu'ils sont dignes d'amour, de sollicitude et de respect.

Jean-Paul II

A notre représentant fédéral

Lettre adressée à notre représentant fédéral de Beauce, M. Normand Lapointe

A cette heure grave où le gouvernement d'Ottawa dont vous êtes notre représentant comme député, s'apprête à poser un geste unilatéral, en vue de rapatrier la Constitution, vous vous devez d'intervenir.

Ce geste dangereux, pour l'avenir du Canada, vient fouler aux pieds des droits acquis par les provinces et surtout le Québec, vous le savez.

Il compromet étrangement l'avenir de l'unique société francophone en Amérique du Nord.

Devant cette audace à-

veugle de M. Trudeau, vous, M. Lapointe, qui avez tant crié durant votre campagne électorale, ne soufflez maintenant aucun mot, en chambre; vous êtes une carpe muette.

Vous qui avez tant répété et promis que, une fois élu, vous iriez défendre nos droits et parler en notre nom. Encore là, pas un mot, on ne vous voit pas, on ne vous entend pas. Vous préférez marcher, vous et vos collègues sans épines dorsales, les fesses serrées, à l'ombre du tout puissant chef armé de ses deux tentacules: Chrétien et Lalonde.

Il faudrait peut-être demander à M. Fabien Roy, qui vous avez su dénigrer

durant votre campagne électorale, comment ça se défend des droits de la population et comment on peut intervenir en chambre la tête haute et fièrement debout.

La politique serait-elle encore si polluée de ces détritiques qui, n'osant pas déplaire à leur chef, vont se plier à quatre pattes devant lui, même si ça va à l'encontre des droits les plus fondamentaux de la population? Les Beaucerons demandent des explications. Les Beaucerons se souviendront.

28 octobre 1980
Gérard Lessard
St-Georges, Beauce.

Autodrome de St-Lambert

Le promoteur compte bien exploiter son commerce



M. Gilles Bossé (à gauche) écoute attentivement les propos de son avocat, Me Pierre Gaudreau.

Par: Louis GARNEAU

Tout en dénonçant l'attitude des autorités municipales de St-Lambert, le promoteur de l'autodrome de St-Lambert, M. Gilles Bossé, a clairement indiqué qu'il exploiterait son commerce et ce, dès l'hiver prochain.

Ce sont les principaux éléments de la mise au point qu'a faite le propriétaire d'Autodrome St-Lambert Inc., M. Gilles Bossé, lors d'une conférence de presse

qui a eu lieu le mardi 4 novembre dernier, dans un restaurant de la haute-ville de Québec.

Parlant de ce qu'il a appelé la mauvaise foi du maire et de certains conseillers de la municipalité de St-Lambert, M. Bossé a rappelé que ce même conseil lui avait donné unanimement son accord pour la poursuite des activités de la piste de course de St-Lambert.

En effet, le conseil avait

adopté à l'unanimité le 7 juillet dernier, une résolution portant le numéro 219-80, et favorisant l'implantation de l'autodrome tout en appuyant les promoteurs dans leurs démarches auprès de différents organismes gouvernementaux pour l'obtention des permis nécessaires.

La résolution spécifiait cependant que le conseil référerait le dossier à la Commission d'urbanisme de la municipalité "...pour approba-

tion et recommandation au conseil pour décision finale".

Selon les procureurs de M. Bossé, la firme d'avocats Gaudreau, Morand et Associés de Québec, le conseil a référé le dossier à la Commission d'urbanisme parce qu'il "...voulait s'assurer, que dans la mesure où il y aurait des améliorations au site existant, elles seraient faites selon les règles de l'art prévues au règlement municipal sur le zonage, le lotissement et la construction, le règlement U-179".

Pas de droits acquis

Dans son refus d'accorder un permis de construction à M. Bossé, la Commission d'urbanisme alléguait principalement que le terrain sur lequel était situé l'autodrome était zoné agricole, et que le promoteur ne possédait pas de droits acquis en raison de l'absence d'activités à la piste de course depuis un an.

Or, le président du Centre des sports de St-Lambert, M. Marcel Chouinard, qui a vendu la piste de course à M. Bossé, faisait parvenir à ce dernier une lettre révélant que des courses avaient été

tenues à la piste de St-Lambert au cours des quatre dernières années.

Ainsi, cette lettre nous apprend que 12 courses ont eu lieu en 1977, neuf courses en 1978, 15 courses en 1979, et quatre courses en 1980 et ce, en raison d'améliorations apportées à la piste. D'ailleurs, la résolution du conseil municipal du 7 juillet reconnaît que la piste est toujours en exploitation.

Pas de construction

Donc, malgré le fait que le conseil municipal de St-Lambert ait refusé de lui émettre un permis de construction le 8 septembre dernier, M. Bossé n'en a pas moins continué à aménager l'autodrome.

En pourvoyant à certains services de soutien à caractère non permanent, et en aménageant des gradins amovibles et un mur de protection sectionnel, le promoteur contournait ainsi le règlement municipal U-179 référant à la construction de bâtiment. Un permis de construction n'est donc plus nécessaire.

De plus, la municipalité de

St-Lambert n'a pas de règlement concernant l'exploitation des commerces. Encore là, pas besoin de permis.

Aménagement dispendieux

Au sujet de l'aménagement de l'autodrome, M. Bossé révélait au Guide qu'il aurait été moins coûteux et plus esthétique s'il avait eu un caractère permanent, s'il avait pu obtenir son permis de construction.

Mais, de poursuivre M. Bossé, avec maintenant quelque \$212,000 d'investis dans le projet, il n'est pas question d'arrêter. D'ailleurs, l'autodrome devrait être prêt d'ici quelques jours et pourra accueillir près de 4,000 personnes.

Une course est prévue pour le 8 février prochain, dans le cadre du Carnaval de Québec. Tout ce que M. Bossé espère maintenant c'est que le conseil municipal de St-Lambert saura tenir compte de la pétition qu'ont signée plus de 300 commerçants et citoyens de St-Lambert en faveur de l'autodrome, autant qu'il a pu se soucier de celle qu'ont signée les opposants au projet.

La municipalité entreprend des poursuites de démolition

Par: Louis GARNEAU

Le conseil municipal de St-Lambert a décidé de réagir aux travaux entrepris à l'autodrome de l'endroit en mandant le procureur de la municipalité, Me Bertrand Gobeil, pour qu'il entreprenne des poursuites de démolition.

Les édiles de St-Lambert

ont pris cette décision par un vote de quatre contre un, lors d'une assemblée spéciale, le jeudi 6 novembre dernier.

Dans leur décision, le conseil invoque que le promoteur contrevient au règlement U-179 de la municipalité relativement au zonage,

au lotissement et à la construction.

C'est d'ailleurs là que réside le gros du litige. La municipalité allègue que le promoteur transgresse le règlement U-179 en entreprenant des travaux à l'autodrome, alors que le promoteur affirme qu'il se soumet

à la loi parce que les travaux qu'il exécute à l'autodrome ne sont que des installations temporaires qui ne sont pas soumises au règlement U-179.

Droits acquis

Une autre partie du litige concerne les droits acquis. Ceux qui sont contre le pro-

jet d'autodrome se demandent quel point un droit acquis par une corporation à but non lucratif (Centre des sports de St-Lambert, ancien propriétaire de l'autodrome) peut se transférer à une compagnie à but lucratif (Autodrome St-Lambert Inc. dont M. Gilles Bossé est l'unique actionnaire).

Donc, selon ce que révélait au Guide le secrétaire municipal de St-Lambert, M. Clément Girard, lors d'une conversation téléphonique, le vendredi 7 novembre dernier, les procédures de démolition seront entreprises le plus tôt possible.

Les meilleurs prix en ville se trouvent chez

LES FÊTES ARRIVENT À GRANDS PAS...

Sur présentation de ce coupon, vous recevrez un billet de mini avec l'achat de \$10.00 ET PLUS

LE ROI DES BAS PRIX

Chez

Plus que jamais des escomptes sur toute la marchandise en magasin

20% - 50% - 30%

hommes et dames	Manteaux	Chemises	Jackets	Robes
	Trenchs	Habits	Ensembles de ski	Costumes
	Blazers	Souliers	Gilets	, etc.
	Pantalons	Bottillons	Blouses	

J. BESHRO ET FILS

CENTRE-VILLE, STE-MARIE, BCE

Peu importe qui vous êtes, où vous êtes, il y a toujours un prix meilleur que partout ailleurs

LE GUIDE, mercredi 12 novembre 1980 - Page 5

Une nouvelle équipe à la Croix-Rouge de Ste-Marie

Par: Bernard CARRIER



Voici le nouveau bureau de direction de la Croix-Rouge section Ste-Marie: assises, Mme Alphée Rhéaume, publiciste et Mme Pierre Ferland, secrétaire-trésorière. Debout, Mme Lucien Lamontagne, 2ième vice-présidente, M. John Hawkins, président, et Mme Marcel Gravel, 1ère vice-présidente.

La Société canadienne de la Croix-Rouge, section Ste-Marie, est bien vivante. En tout cas, les quelque 75 personnes qui ont assisté à la réunion annuelle de cet organisme le mardi 4 novembre 1980 à la polyvalente Benoit-Vachon de Ste-Marie s'en sont rendues compte.

Même si on déplore les démissions de deux grandes dames de la Croix-Rouge au sein de cette section, soit la vice-présidente, Mme Léopold Labrecque, et la secrétaire-trésorière et publiciste, Mme Denise Lemieux-Grégoire, il n'en demeure pas moins qu'une nouvelle équipe pleine de "bon sens" prend la relève.

Pour une deuxième année d'affilée, le dévoué John Hawkins a été reporté à la présidence de cet organisme humanitaire. Il sera secondé de la première vice-présidente, Mme Marcel Gravel, la 2ième vice-présidente, Mme Lucien Lamontagne, la secrétaire-trésorière, Mme Pierre Ferland, et la publiciste, Mme Alphée Rhéaume.

Avant de procéder à la présentation des rapports des activités des Comités de la Croix-Rouge, le président, M. John Hawkins, a tenu à louer les bénévoles de la Croix-Rouge qui encore une fois cette année, ont consacré plusieurs heures de leurs loisirs pour venir en aide à des gens plus défavorisés.

A cet effet, des certificats de mérite ont été remis à 23 personnes dont M. Jean-Guy Giguère de Ste-Marie, Mme Micheline Chassé de Ste-Marie, le Mouvement des Femmes chrétiennes, Mme Lucille Perron de Scott, Mme Claire Perron de Scott, Mme Laura Guillemette de St-Isidore, M. Stanislas Guillemette de St-Isidore et M. Alexandre Parent de St-Isidore, Mme Gisèle Lehouillier de Ste-Marguerite, Mme Armandine Bégin de Ste-Marguerite, Mme Juliette Trachy de Ste-Marguerite, Mme Raymond de St-Hilaire de Ste-Marguerite, Mme Jeannine Faucher de St-Séverin, Mme Germaine Jacques de Vallée-Jonction, Mme Nicole Pope de Vallée-Jonction, Mme Yvette Breton de Vallée-Jonction, Mme Hélène Champigny de Vallée-Jonction, M. et Mme Jules-Emile Groleau de Tring-Jonction, Mme Gaétane Giguère, et Mme Charles-Adrien Drouin de Sts-Anges.

RAPPORT DES COMITES

Campagne de financement

Un représentant du club Aramis de Ste-Marie, M. Daniel Marcoux, a informé la Croix-Rouge que son organisme n'avait plus l'intention de s'occuper de la campagne de financement de la Croix-Rouge. Cependant, le club Aramis appuiera le nouvel organisme qui prendra en main ce comité. Même si l'objectif de \$4,500 n'a pas été atteint, on a ramassé jusqu'à présent \$3,500. A noter que les citoyens de St-Isidore n'ont pas encore été visités. En passant, on tient à féliciter Mme Simone Giroux de Scott qui est allée chercher \$800 dans cette petite localité du comté de Beauce-Nord.

Puisque l'on parle de Mme Giroux, il serait bon de mentionner qu'elle était responsable du comité du travail féminin. Mme Giroux a remis à la Croix-Rouge \$50 pour des articles qui ont été vendus lors de l'exposition.

Cliniques de sang

Deux cliniques de sang se sont déroulées au cours de l'année à Ste-Marie. Le club Richelieu de Ste-Marie et le Mouvement des Femmes chrétiennes étaient respectivement responsables de la clinique du printemps et celle de l'automne. Les deux présidents, M. André Turmel et Mme Gisèle Côté, se sont dit très heureux des succès remportés, soit un grand total de 1,098 généreux donateurs.

Salim Karsh

Le président régional de la Croix-Rouge, M. Salim Karsh, était responsable de deux comités, dont "Joie et Santé" et "Services aux foyers". En ce qui a trait au Comité "Joie et Santé", il s'agit d'exercices physiques non-violents offerts aux personnes du troisième âge, et ce, tout-à-fait gratuitement. M. Karsh a profité de l'occasion pour souligner le travail remarquable de Mme Léopold Labrecque qui ne compte pas ses heures pour le bien-être de ces personnes. L'hiver dernier, elle a donné à sa résidence une série de cours pour un groupe de personnes de l'Age d'Or. Elle se rend au Centre d'accueil à tous les mardis. Mentionnons aussi le travail constant de Mme Lorenzo Giguère qui s'est déplacée à Vallée-Jonction pour donner ce même cours d'une durée de douze semaines.

De plus, différents services aux personnes âgées dans le besoin ont été offerts dans les foyers. Sans oublier, bien entendu, le service INFORMATOUT offert par le club Richelieu.

Prêt d'accessoires

Pas moins de 152 personnes ont fait appel au comité du responsable des prêts d'accessoires, M. Jean-Guy Bilodeau, pour emprunter pas moins de 166 articles, dont 10 lits d'hôpital, 112 béquilles, 19 cannes, 10 marchettes et 15 fauteuils roulants.

Soins aux foyers

La responsable du comité des soins aux foyers, Mme Léopold Labrecque de Ste-Marie a tenu à souligner l'excellent travail des bénévoles Mme France Lapointe-Bédard et Mlle Francine Bégin, au cours de l'hiver dernier. Un cours s'est donné au sous-sol de la Caisse populaire et une quinzaine d'élèves se sont mérités l'attestation de la Croix-Rouge. Actuellement, on est à la recherche d'une infirmière diplômée. Avis aux intéressés!

Dons commémoratifs

Un don commémoratif, c'est un legs ou don en argent que le défunt accepte de faire à la Croix-Rouge. Au dire de Mme Marcel Gravel, responsable de ce comité, c'est une façon de témoigner notre sympathie à la famille en offrant un don à la Croix-Rouge.

Secours aux sinistrés

Même si elle quitte ce poste, la responsable du comité de secours aux sinistrés, Mme Cécile Grondin-Gamache a effectué un beau travail. Cette année, \$1,407 ont été dépensés pour l'achat de vêtements pour les sinistrés et \$112.45 pour de la nourriture. A cela, s'ajoutent 11 trousseaux de toilette et 11 couvertures de lit qui ont été distribuées aux douze personnes secourues.

Conclusion

Au cours de cette soirée, on a évidemment parlé de publicité, de l'excellente collaboration des media d'information dont le GUIDE, des personnes du troisième âge et de différents autres services offerts généreusement par la Croix-Rouge. Cette rencontre devait se clôturer par une dégustation de vins et fromages offerte par le président honoraire, M. Paul Vachon.

VENTE AVANT INVENTAIRE COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILES LTÉE



COMMENÇANT JEUDI 13 NOVEMBRE À 9h00

Nous avons trop de marchandise à mesurer et nous désirons vous en faire profiter

**PIQUÉ UNI ET IMPRIMÉ
POUR PETITE VESTE**

valeur \$10.50

RÉDUIT À **\$7.98**

**LAINES et POLYESTER
QUADRILLÉ**

VALANT \$8.98 à \$10.98

UN SEUL PRIX **\$5.98**

Voilà votre dernière chance de changer vos draperies pour NOËL

RABAIS DE 15% sur draperies, toiles, tringles, couvre-lits, stores Vertiflex

**NE MANQUEZ PAS CETTE VENTE
débutant le 13 novembre**

COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE LTÉE

2 route Trans-Canada
Place Tanguay, Lévis
G6V 6W8

et

999 de Bourgogne
Place Quatre-Bourgeois
Québec G1W 4S6



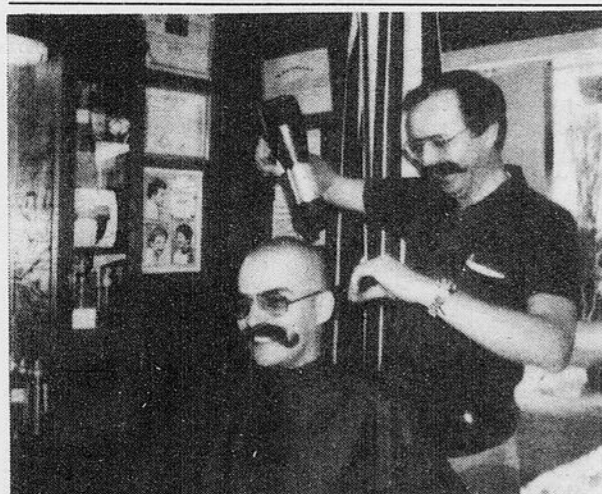
Marmelade

BERNARD CARRIER
Le GUIDE
Rte Kennedy,
Ste-Marie, Bce
387-5408

Contrairement aux gars et aux filles qui demeurent de l'autre côté du pont à Ste-Marie, je n'ai pas tellement l'occasion d'emprunter ce trajet. Mais à chaque fois que je passe par là le soir, je me retrouve dans l'obscurité complète. Les deux vieillottes petites lumières sont presque toujours éteintes. Le ministère des Transports nous avait pourtant promis un éclairage tout neuf sur ce pont cet automne... mais à cause de "vibrations" (vous avez bien lu), le ministère a reporté ce projet au printemps 1981. Incroyable, mais vrai!



Avant d'aller plus loin, j'aimerais vous présenter le nouveau maire de ville St-Joseph, l'avocat Nicolas Cliche, qui soit dit en passant est un fervent lecteur de cette chronique. On ne sait vraiment pas ce que Nicolas fait avec une boîte de conserve entre les mains, mais il est permis de se poser des questions. Des petits malins ont été jusqu'à dire que Nicolas avait trouvé là une recette magique pour amadouer les contribuables de St-Joseph dont les taxes sont très élevées dans les temps qui courent. Bonne chance Nicolas!

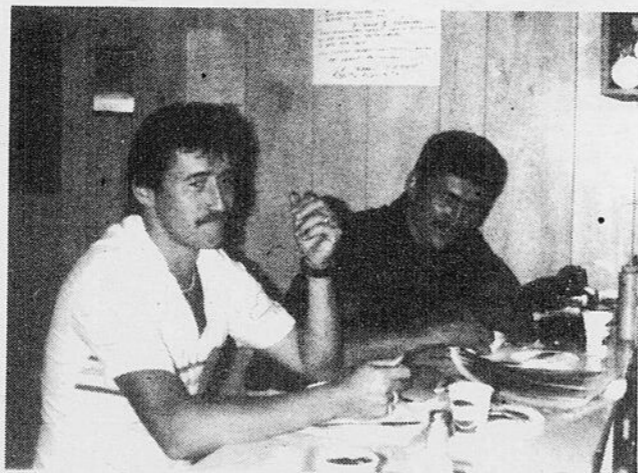


Je vous ai parlé la semaine dernière du coco à Bonneau. Eh bien ne reculant devant rien, j'ai réussi à mettre la main sur la photo du "coco" à Michel Bonneau de St-Anselme! La coupe a été réalisée par nul autre que Fernand Simard du Salon Pascal. A noter aussi que Mme Charles Boutin de St-Anselme a failli faire un accident en apercevant le "coco" à Bonneau sur le coin d'une rue...

Saviez-vous que vous aviez une chance sur quatre de vous faire revirer lorsque vous appelez à frais virés à la compagnie mère de Québec-Téléphone à Rimouski? Je l'ai appris à mes dépens la semaine dernière alors que trois réceptionnistes sur quatre ont accepté les frais, tandis que la secrétaire d'un dénommé monsieur Poirier a refusé de parler à "l'inconnu" que je suis. Il me semble que cette multinationale pourrait se payer le luxe de répondre aux abonnés qui ont besoin d'un service. D'autant plus que les frais augmentent presque à tous les 18 mois...

Plus la ville de Ste-Marie grossit, plus il se passe des choses hors de l'ordinaire dans la métropole de Beauce-Nord. Par exemple, dans la nuit de dimanche à lundi, un Saguenéen de 22 ans est venu "jouer" de la machette (espèce de sabre) dans un immeuble à logements sur la rue St-Antoine à Ste-Marie, faisant des dégâts pour plus de \$300. J'ai entendu dire que les locataires n'avaient pas tellement apprécié le passage de ce "bleuet bionique", qui a goûté à la médecine de quelques filles... Même que l'une d'entre elles a failli le jeter en bas de son balcon.

Le club des faibles femmes de St-Gilles de Lotbinière m'a fait parvenir cette lettre: "Etant donné que nos édiles municipaux ont dit au cours d'une séance du conseil qu'il n'y avait pas de femmes assez fortes à St-Gilles pour "manoeuvrer" les tables de la salle municipale et faire le ménage; mettons notre orgueil de côté et soyons fières de notre faiblesse. Rendons nos torchons à nos hommes forts. Espérons que nos maris auront pitié de la faiblesse de leurs épouses en se disant qu'on ne peut tout avoir dans la tête et dans les bras en même temps". Sans commentaire.



Lettre à monsieur Roland Labrecque de St-Bernard: "Cher monsieur, au cas où vous auriez des doutes, je pense que je les connais vos deux petits neveux qui ont de la grosse "pépeine" parce qu'ils n'ont pas été invités à vos noces. A les voir ainsi sur cette photo, il est permis de se demander s'ils se sont retirés dans un coin pour pleurer ou pour préparer un article pour Marmelade". Tout le monde aura reconnu Marcel et Clermont Labrecque.

SAVIEZ-VOUS QUE:

- Faites enregistrer, numéroter, et licencier vos chiens car l'Escouade canine provinciale s'en vient...
- En passant, vous demanderez à Philippe Vallée de Ste-Marie s'il aime le chien qui a éparpillé ses déchets la semaine dernière.
- Avis aux enfants, le bon vieux Père Noël fera son entrée samedi aux Galeries de la Chaudière à Ste-Marie. Il défilera dans les rues de la ville en matinée.
- Il n'y a pas que le Père Noël qui nous visitera cette semaine puisque le Capitaine Cosmos, l'ami des Satellipopettes sera à l'aréna de Ste-Marie demain (jeudi) de 13h00 à 15h00. On attend 1,200 enfants.
- Les Lions de Beauvillage organisent une super dégustation de vins et fromages pour le samedi 15 novembre à la salle municipale de St-Patrice.
- Dites à vos parents et amis qu'il y aura une soirée récréative au centre des loisirs de Ste-Claire le samedi 22 novembre. C'est l'Age d'Or qui vous invite.
- Il y aura un souper canadien le dimanche 16 novembre au sous-sol de la salle municipale de St-Narcisse.
- Encore une fois cette année, la Jeune Chambre de Scott organise pour le samedi 15 novembre son fameux bal de guenillous à l'Hôtel National de Scott. Dites-le à vos amis!
- Il ne reste plus que 43 jours avant Noël... et 13 jours avant la fête des vieilles filles ou les trésors non réclamés...

En tant que journaliste, il m'a été relativement facile de pénétrer dans la chambre de l'équipe du Baronet, qui évolue dans la ligue industrielle de Ste-Marie, malgré une défaite de 7 à 2. Imaginez-vous que j'ai surpris cette conversation entre Jean-Louis Bisson et Serge Veilleux: "Eh bien moi, de s'exclamer Jean-Louis, je vais noyer cette défaite en allant voir Babette Bardot". "Eh bien moi, de répliquer Serge (l'émigré de Beauceville), je vais me contenter des "bobettes" de ma femme..."



Même si cette photo est plutôt sombre, reconnaissez-vous cette jolie "demoiselle" de St-Bernard qui se berçait dernièrement dans la maison paternelle? Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec un certain monsieur de St-Narcisse qui travaille à la Coop au numéro 475-6734. Une petite enquête m'a permis de découvrir que ce numéro était celui de Joseph Blais...

En terminant, j'aimerais vous parler des ennuys commentateurs des rencontres des Nordiques du canal 4 (TVA). Ils sont tellement "plates" que j'ai failli m'endormir en regardant la partie qui opposait les Flyers de Philadelphie aux Nordiques de Québec dimanche soir. Comme bien d'autres, j'ai ouvert mon poste de radio, et même si les commentateurs sont meilleurs, ils sont continuellement coupés par les annonces.



Par: Louis GARNEAU

L'ÉTRANGER

Un virage à droite

Tous les observateurs qui ont suivi de près la dernière élection présidentielle américaine sont d'accord sur au moins un point: en élisant Ronald Reagan, l'électorat américain vient d'effectuer un sérieux virage à droite.

En retournant le président Carter dans ses champs de cacahuètes, les Américains indiquent clairement leur hantise devant le chômage sans cesse croissant que n'a pu endiguer le président sudiste.

Mais le vote du 4 novembre dernier indique encore plus que cela. En élisant Reagan, les Américains espèrent que l'ancien comédien redonnera aux Etats-Unis son image de pays puissant contre lequel nul ne peut s'opposer impunément.

Le peuple américain a vécu au cours des dernières années des situations auxquelles il n'était pas habitué. On n'a qu'à songer à l'invasion soviétique en Afghanistan, à la prise d'otages en Iran, et surtout aux nombreux régimes pro-américains qui sont tombés au cours des quatre dernières années sans que Carter ne puisse y faire quoi que ce soit.

Bref, en votant pour Reagan, les Américains ont élu un homme qui a promis d'augmenter les sommes consacrées aux dépenses militaires, et de redonner aux Etats-Unis son prestige de puissance mondiale, tout en réduisant au minimum l'intervention gouvernementale dans la vie économique.

Une porte pour Kennedy

Mais l'élection de Reagan pourrait bien ouvrir toute grande la porte au sénateur Kennedy pour les présidentielles de 1984. Chez les démocrates, la carrière politique de Carter est à toutes fins pratiques terminée.

Pour le moment, Kennedy représente le seul démocrate susceptible d'accéder à la Maison Blanche. Et si Reagan s'avérait égal à l'image qu'il projette, Kennedy ne sera certes pas très loin de la Maison Blanche en 1984.

Un phénomène occidental

Le virage à droite que viennent d'effectuer les Américains n'est pas un geste isolé. Depuis quelques années, beaucoup de pays industrialisés se sont aussi tournés vers les forces conservatrices pour trouver des solutions à leurs problèmes.

Ainsi, il y a quelques années, les Suédois élisaient un gouvernement libéral après avoir été gouvernés pendant quelques décennies par les sociaux-démocrates.

Il y a une couple d'années, les Anglais jetaient les Travillistes dans l'opposition en portant au pouvoir les Conservateurs de Margaret Thatcher. Et plus près de nous, en 1979, les Canadiens se donnaient eux aussi un gouvernement conservateur, chose qu'ils n'avaient pas faite depuis 1958.

Si l'on tient compte de ces expériences conservatrices, et quelle que soit la performance de Ronald Reagan à la tête des Etats-Unis, il semble certain que sa réélection, dans quatre ans, ne sera pas chose facile.

Commission scolaire St-Joseph

Soumissions pour l'enlèvement de la neige

(B.C.) Comme par les années passées, les commissaires de la Commission scolaire St-Joseph ont procédé au cours de la dernière réunion à l'ouverture et l'acceptation des soumissions pour l'enlèvement et le déblaiement des cours d'écoles cet hiver. Voici ce que cela a donné:

Frampton: La soumission de Léo Audet au montant global de \$995.00 est acceptée.
St-Odilon: La soumission de la Corporation municipale de St-Odilon au montant de \$1,

200 a été acceptée.

St-Jules: Acceptation de la soumission au montant de \$900 présentée par M. Marc Latulippe.

Vallée-Jonction: Trois entrepreneurs ont fait parvenir une soumission dont MM. Blaise Lessard, Alain Vachon et Gravière Giguère et c'est cette dernière qui a été acceptée au montant de \$28 l'heure.

Sts-Anges: Gaston Leclerc de Sts-Anges a présenté une soumission au montant de \$30 l'heure qui a été accep-

tée.

Tring-Jonction: C'est Albert Lessard qui s'occupera de l'entretien de la cour d'école pour \$1,350.

St-Frédéric: Pour \$880, la firme G.H. Lessard enlèvera la neige dans la cour de l'école de St-Frédéric.

St-Joseph [2 écoles]: La soumission de M. Patrick Gagné a été retenue. Elle se lit ainsi: \$575 pour l'école d'Youville, \$500 pour l'école Lambert, \$300 pour le terrain de la Fabrique.

Loisirs à Sts-Anges

Au cours de cette assemblée, il fut résolu que la cafétéria de l'école Sts-Anges soit mise à la disposition du club des Loisirs de Sts-Anges Inc. pour la saison du patinage ainsi que la possibilité de connecter les lumières après l'école pour l'éclairage de la patinoire.

OMH St-Narcisse

Nomination des trois représentants de la municipalité

Par: Louis GARNEAU

Au cours de sa dernière réunion ordinaire, le lundi 3 novembre dernier, le conseil

municipal de St-Narcisse a procédé à la nomination de ses trois représentants au sein de l'Office municipal d'habitation (OMH).

Les trois personnes en question sont MM. Yvon Brouard, Auréus Moore et Léonce Duclos. Ils siègeront au sein de l'OMH en compagnie de cinq autres personnes, deux représentants du gouvernement et trois représentants des locataires.

On sait que c'est l'OMH qui est chargé de l'administration du HLM de la municipalité. Le gouvernement acquitte 90% du déficit encouru par le HLM, alors que la municipalité se charge du 10% restant.

Les membres de l'OMH se

sont vu accorder un mandat provisoire de trois mois, à partir de la date de l'émission de la charte de corporation de l'OMH.

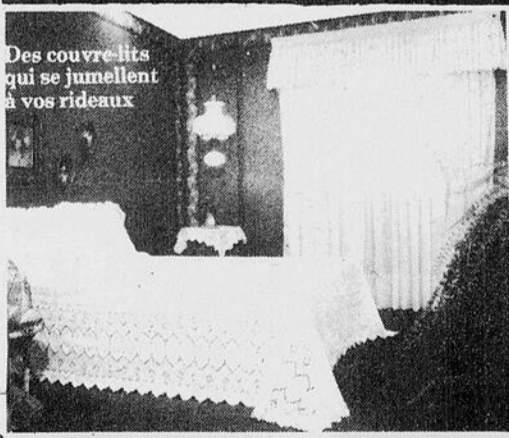
D'autre part, les édiles ont procédé à l'ouverture des soumissions pour le chauffage de la salle municipale et du poste à incendie. On a retenu la plus basse des quatre soumissions reçues, en l'occurrence celle de la firme Philippe Gosselin et Associés Ltée, de Ste-Marie.

Cette firme s'est vue accorder un contrat d'un an, à raison de 18.30c le litre.



Fabrication et polissage de planchers de béton planchers colorés
Tél.: 387-3081
387-2089
MARCEL VALLÉE
St-Elzéar, Beauce

De 20% à 50% DE RABAIS



Des couvre-lits qui se jumellent à vos rideaux

sur RIDEAUX - TAPIS - PRÉLART - PEINTURE (marchandises en magasin)

Nous vendons aussi tapisserie, céramique, vénitiennes horizontales et verticales, couvre-lits

Pour du beau et de la 1ère qualité, allez chez

MARIN BRIE
DÉCORATION INTÉRIEURE
404, ST-CYRILLE ET BOUL. VACHON,
TÉL.: 387-6172
STE-MARIE, BCE

ENTREPÔT À LOUER

SITUÉ RUE ST-CYRILLE
(ancienne manufacture de Chips Dulac)
14,000 pieds carrés
À LOUER AU COMPLET OU EN PARTIE
SEULEMENT
CHAUFFÉ OU NON

Pour informations
TÉL.: 387-2823

La Chambre de Commerce change son nom

Cette Chambre de Commerce d'un programme gouvernemen- d'un employé permanent.
tente présentement de bénéficier tal qui lui procurerait les services



Le bureau de direction de la Chambre de Commerce de la Nouvelle-Beauce, formé le 4 novembre: de gauche à droite, MM. Raymond Boutin (secrétaire), Denis Gosselin (1er vice-président), Mario Grenier (président), Jacques Turmel (2ième vice-président), et François Barret (trésorier).

Par Albert BÉRUBÉ

La Chambre de Commerce de Ste-Marie de Beauce, après cinquante (50) ans d'existence, est devenue la Chambre de Commerce de la Nouvelle-Beauce, répondant à une préoccupation régionale, suite à une décision qui a été prise mardi dernier, 4 novembre, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de l'organisme.

Depuis ce temps, la Chambre de Commerce a également changé de président. C'est désormais Mario Grenier de Ste-Marie qui assume cette tâche, succédant ainsi à M. Réjean Leblanc.

Agé de vingt-trois (23) ans et déjà père d'une fillette, M. Mario Grenier est président d'une entreprise qui emploie de sept à onze personnes selon la saison; cette entreprise a pour nom Les Industries porcines Inc.

Membre de l'ex-Chambre de Commerce de Ste-Marie depuis 1977, M. Grenier était deuxième vice-président de l'organisme au cours de l'année 1979-1980.

Bref

- La Chambre de Commerce de la Nouvelle-Beauce compte 160 membres.
- De ces 160 membres, 17 sont des membres corporatifs.
- Les membres ordinaires paient une cotisation annuelle de \$25.00, et les membres corporatifs paient \$100.00.
- Pour être membre de la Chambre de Commerce, il n'est pas nécessaire d'être un propriétaire d'entreprise. Il s'agit simplement d'aimer le commerce.
- Au Québec, la plus vieille Chambre de Commerce est celle de la ville de Québec, fondée il y a 171 ans, en 1808.
- Il y a 211 Chambres de Commerce au Québec; et elles regroupent 37,000 membres. Au Canada, il y a 650 Chambres de Commerce.
- Pour promouvoir le développement économique, la Chambre de Commerce de la Nouvelle-Beauce a demandé qu'une Banque Royale vienne s'implanter à Ste-Marie, ce qui devrait faciliter l'octroi de prêts aux entreprises grâce à une concurrence plus forte qui s'exercerait dans le milieu bancaire local.
- L'actif de la Chambre de

- Commerce de la Nouvelle-Beauce était de \$8,820 au 31 août.
- Le kiosque touristique qui se trouve à côté du Motel Laflèche, à l'intersection du boulevard Vachon et de la route Cameron de Ste-Marie, est évalué à \$4,000.
- En 1980, 10,174 touristes ont demandé les services de ce kiosque.
- La venue du Motel Laflèche à Ste-Marie est une initiative de la Chambre de Commerce. Un restaurant est en train de se construire juste à côté, maintenant.
- La Chambre de Commerce de la Nouvelle-Beauce est vivement intéressée au tourisme.
- La Chambre de Commerce locale a travaillé à la mise sur pied du Centre local de services communautaires de Ste-Marie, par le biais d'une pétition.

en vedette

LIGHTNING

ROCK ROCK

DERNIÈRE SEMAINE

HOTEL/MOTEL

La Seigneurie

700, rue notre-dame, ste-marie, beauce, 387-2607

12

12

12

MACHINE À COUDRE



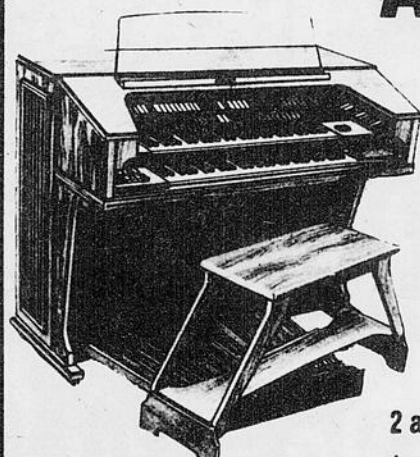
NOUS RÉPARONS et VENDONS
LES MACHINES À COUDRE ANCIENNES ET NOUVELLES DE TOUTES MARQUES à compter de \$49.00 et plus
PAULINE CLICHE

Nettoyage et huilage, ajustement de tension, vérification du moteur et de la canette. Trois (3) mois de garantie sur main d'oeuvre.

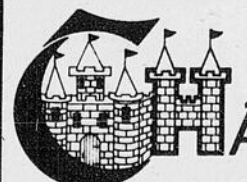
SPÉCIAL: \$24.50



CENTRE DE COUTURE NECCHI
40, rue Notre-Dame, Ste-Marie
Tissus à la verge et draperies
Tél.: 387-2641 - Tél.: 387-6640



ORGUE GEM



CHATEAU MUSICAL

AUCUN COMPTANT

12-24-36-48 MOIS POUR PAYER
LES PREMIERS 12 MOIS

SANS INTÉRÊT

GARANTIES

- 2 ans pièces
- 1 an main-d'oeuvre
- service maison
- cours de musique
- instrumentation

- 5 modèles d'ébénisterie
- table d'harmonie garantie à vie
- 10 ans garantie sur meuble et banc



PIANO

Kohler & Campbell

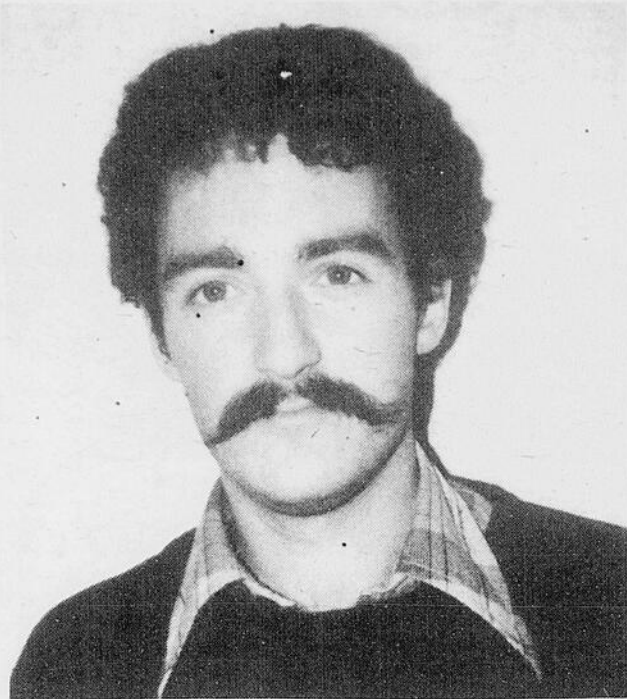
TÉL.:

387-3235

EN PERMANENCE AUX

GALERIES DE LA CHAUDIÈRE, 1116, Boul. Vachon, Ste-Marie

Le CLSC Nouvelle-Beauce a son promoteur



Michel Laverdière de St-Patrice détient un baccalauréat en Service social.

Par: Bernard CARRIER

Ce n'est plus un secret pour personne, tout le monde sait qu'un Centre local de services sociaux (CLSC) verra le jour d'ici peu à Ste-Marie. Mais ce que vous ne savez sans doute pas, c'est que le conseil d'administration du CLSC Nouvelle-Beauce a mis la main sur une jeune travailleuse sociale, M. Michel Laverdière de St-Patrice, qui a choisi de travailler bénévolement pour cet organisme afin d'informer la population sur ce qu'est un CLSC.

Déjà, monsieur Laverdière qui détient un baccalauréat en Service social, a rencontré tour à tour les membres du club Lions de Ste-Marie, la population de St-Patrice et les membres du club de l'Age d'Or de Ste-Marie, et il se propose dans les prochains jours de rendre visite à plusieurs autres organismes et municipalités.

Partout où il va, M. Laverdière explique que les premiers CLSC ont été fondés en 1960 à la suite de la réforme de la loi sur les services sociaux et de santé. Cette loi avait pour but de rendre ces services beaucoup plus accessibles à la

population, tout en favorisant la participation des gens du milieu dans l'établissement de ces établissements afin qu'ils soient mieux adaptés aux besoins des citoyens.

De plus, la naissance des CLSC avait comme objectif de développer un esprit de médecine globale en vue de s'attaquer non seulement aux maux, mais également aux causes de ces maux.

Dans le temps de le dire, pas moins de onze CLSC ont vu le jour dans la région 03, dont les CLSC de Lac-Etchemin, La Guadeloupe, Laurier-Station et St-Ephrem.

Puis les CLSC ont connu des jours sombres parce qu'on connaissait mal les besoins de la population. Mais depuis quelques années, on assiste à la renaissance des CLSC dont le but est de décentraliser les services sociaux et de santé.

CLSC Nouvelle-Beauce

Même si le CLSC de la Beauce aura pignon sur rue à Ste-Marie, et plus précisément dans les anciens locaux de l'entrepreneur électricien Maurice Gagnon situés sur le boulevard Vachon, il n'en demeure pas moins que ce CLSC portera

le nom de CLSC Nouvelle-Beauce.

Au début, le CLSC regroupera les municipalités qui se trouvent sur le territoire de l'hôpital de Beauceville. Ces localités sont Ste-Marie, Vallée-Jonction, Sts-Anges, Frampton, Ste-Marguerite, St-Narcisse, St-Patrice, St-Sylvestre et St-Elzéar. Bien sûr, d'autres localités (St-Bernard, Scott, Ste-Hénédine, St-Isidore, etc.) pourraient venir se greffer à ce CLSC au fil des années. En attendant, ce CLSC desservira au début 16.710 personnes.

C'est en 1972 que le comité des citoyens de Ste-Marie dont le président était M. Victorin Faucher, a commencé à parler de l'implantation d'un CLSC à Ste-Marie. Huit ans plus tard, la Société d'expansion Nouvelle-Beauce Inc., en collaboration avec le journal **Le GUIDE**, décide de s'impliquer fortement dans ce dossier.

Et c'est finalement le 28 mars 1980 que le ministre des Finances du Québec, M. Jacques Parizeau, a annoncé dans son discours sur le budget qu'un CLSC avait été accordé à la municipalité de Ste-Marie.

Dès lors, un conseil d'administration a été formé et c'est nul autre que M. Victorin Faucher qui en a pris la présidence. Il est secondé de MM. Pierre-Maurice Vachon Gilles Larocque et Roger Lessard de Ste-Marie, Mme Martha Drouin de St-Elzéar, Mme Noëlla Laliberté de Ste-Marguerite, M. Jean-Guy Lessard de Vallée-Jonction, M. Adrien Tardif de Sts-Anges, M. Paul Carbonneau de Frampton et Mme Gaby Montmigny de St-Patrice. MM. Gérald Dallaire du DSC de Beauceville et Marcel Gendreau du CSS de la zone Chaudière agissent comme personnes ressources.

Le premier budget du CLSC Nouvelle-Beauce s'élève à \$134.800. D'ici au 15 décembre 1980, on procédera à l'engagement du directeur général. Puis après les Fêtes, une secrétaire, une téléphoniste, une réceptionniste à l'accueil, un(e) technicien(ne) en assistance sociale et un(e) travailleur(euse) en animation communautaire pour le nouveau personnel devraient venir se greffer à la nouvelle équipe.

Au dire de monsieur Laverdière, le CLSC Nouvelle-Beauce se veut un organisme de santé qui vient compléter les services déjà existants. Par conséquent, ce CLSC prévoit avant tout de donner une vocation préventive. Le CLSC Nouvelle-Beauce désire mettre sur pied des programmes de prévention adaptés aux besoins de la population.

Dans un premier temps, le CLSC Nouvelle-Beauce espère mettre sur pied les services suivants: dépistage des maladies à l'école, soins à domicile, cours pré-nataux et post-nataux, animation auprès des personnes âgées, prélèvements et examens, aide à domicile, services sociaux de courte durée, animation communautaire et bien entendu les futurs services (programmes préventifs axés sur les besoins des gens).

Soulignons enfin que les services qui seront dispensés au début par le CLSC Nouvelle-Beauce, sont déjà offerts par le département de Santé communautaire de Beauceville. Toutefois, en ouvrant un CLSC à Ste-Marie, on va rendre les services plus accessibles à la population. Précisons que ces services seront établis après entente avec le Département de Santé communautaire de Beauceville, le Centre de Services sociaux de la zone Chaudière et les autres ressources offrant des services sociaux et de santé.

LES RECOUVREMENTS D'ALUMINIUM STE-MARIE

aluminium, vinyle,
masonite
ESTIMATION GRATUITE

TÉL.: 387-4859

BÉTONNIÈRE P.E. LABRECQUE ET FILS INC.

St-Bernard, Cté Dorchester



TÉL. BUREAU: 889-9955
RÉSIDENT: 475-6998

Maintenant, ayant pour but de vous donner de plus amples services, nous pouvons chauffer l'eau pour votre béton. Nous possédons 6 camions. Qualité et service courtois sont de mise chez nous.

Chaque camionneur porte un intérêt particulier envers vous, chers clients!

Sans oublier, vous, cultivateurs:

Nous sommes aussi à votre disposition pour l'épandage de la chaux agricole...



GILLES GRONDIN M.E.L. ÉLECTRICITÉ INC.

Service et Installation

2218, ROUTE KENNEDY,
STE-MARIE, BEAUCE, G0S 2Y0
TÉL.: 387-6390

SOIRÉE DANSANTE DE LA SOCIÉTÉ AMICALE DANSANTE À ST-BERNARD

LE SAMEDI 15 NOVEMBRE 1980 À LA SALLE PAROISSIALE

avec l'orchestre

«LES OLYMPIQUES»

Président: Jean-Claude Lemay
St-Agapit

Directeur: Léopold Chabot
St-Bernard, 475-6338

La duchesse de Lévy a 21 ans



La câline de duchesse de Lévy, Suzanne Tanguay de Ste-Claire, c'est elle!

Par Albert BERUBE

Sélectionnée duchesse parmi 273 candidates, la duchesse de Lévy, au Carnaval de Québec '81, Mlle Suzanne Tanguay de Ste-Claire de Dorchester est une jeune femme de 21 ans aux cheveux bruns et aux yeux bleus qui mesure 5 pieds et 5 pouces.

Taille fine, allure soignée, simplicité et sérieux dans la conversation, calme et optimisme sont les traits marquants de sa personnalité.

Née le 1er mars 1959, Suzanne est la dernière

d'une famille de trois filles et un garçon, la famille de M. et Mme Joseph Tanguay.

A compter du secondaire III, Suzanne a étudié à l'extérieur de Ste-Claire, d'abord à la polyvalente de St-Anselme pendant trois ans, puis trois ans au Cegep de Ste-Foy où elle a suivi son cours d'infirmière autorisée.

Ce cours qu'elle a terminé au printemps 1980 lui a valu de trouver du travail immédiatement en juin, au C.H. U.L. (Centre hospitalier de l'université Laval); depuis ce

temps, elle y travaille comme employée dite à temps partiel occasionnel, mais elle fait ses 32 heures d'ouvrage chaque semaine.

Et même si elle est appelée à faire des apparitions à plusieurs endroits pour le temps du Carnaval de Québec, ce n'est que du 8 janvier au 15 mars qu'elle devra interrompre ses activités d'infirmière; le C.H.U.L. lui a accordé un congé de deux mois à cette fin.

La vie trépidante qu'elle mène maintenant, elle la doit à la confiance qu'elle a investie dans l'activité du carnaval à titre de duchesse, à titre de futur symbole de la joie qui doit animer la plus grande fête de la neige au monde.

Et elle compte bien procurer un peu de "bonheur, de joie, de gaieté", comme elle dit si sincèrement, aux gens à qui elle rendra visite, dans les foyers pour vieillards, dans les hôpitaux et dans les industries.

Au cours de son expérience de duchesse du plus gros des sept duchés du Carnaval de Québec - le duché de Lévy compte environ 150,000 habitants, de Ste-Croix de Lotbinière à Cap St-Ignace en passant par la Beauce et Dorchester - Suzanne Tanguay aura la chance de faire beaucoup de connaissances, ce qui sera fort enrichissant pour elle.

De fait, rappelle-t-elle, "t'as toujours quelque chose à tirer de chaque personne". Et des personnes, Dieu sait

combien elle en rencontrera!

Toute cette expérience parce qu'elle a une personnalité charmante et qu'elle a osé aller se chercher une formule dans une Caisse populaire, au printemps dernier, dans l'espoir de devenir duchesse du Carnaval de Québec.

Et son expérience lui vaudra bien sûr quelques gratifications, soit environ \$5,000 en vêtements de toutes sortes (manteau de fourrure, manteau de drap, chaussures, jupes, chandails, robes, etc.); à cela s'ajoutera un voyage au soleil du Sud.

En fin de semaine, samedi soir, à Lévis, Suzanne Tanguay a officiellement été couronnée duchesse de Lévy.

Au cours de cette soirée à laquelle se trouvaient près de 600 personnes, on a dévoilé l'objectif de la vente de la bougie pour le duché de Lévy, soit 59,964. Cette vente se déroulera sous le

slogan "On vend la mèche!" Plus on vendra de bougies dans Lévy, plus Suzanne Tanguay a de chances d'être élue reine du Carnaval de Québec.

ESCALIERS ET RAMPES EN BOIS

LES ENTREPRISES C.L. Enr.
Clermont Duclos, prop.
734, RUE FAUCHER, STE-MARIE, BCE
387-3013 - 387-7406

C'EST LE TEMPS DES FÊTES

(Pensez dès maintenant à vos cadeaux)
(plan mise de côté)
Linge de 2 ans en montant (H-F-enfants)
Ex.
- ratine de velours
- gilets de laine vierge 100%
- pantalons de velours pour toute la famille
(Venez voir notre assortiment)
Horaire: **Lundi au Samedi: 13h00 à 21h00**
Samedi de 9h00 à 13h00
La Petite Boutique du Bras
RANG LE BRAS, ST-ISIDORE
TÉL.: 646-5856



Nous avons grandi en Beauce, et nous continuons d'y grandir.

Depuis 30 ans **Le Guide**
IMPRIMEURS
services livres, brochures

1130, rte Kennedy, Ste-Marie-Beauce, Qué. G0S 2Y0, (418) 387-5408.

VENTE D'AGRANDISSEMENT

50%

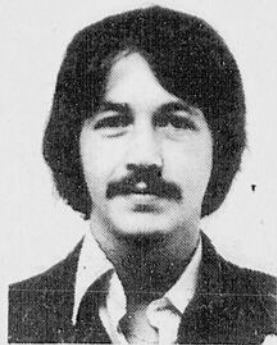
Oui! **50% de rabais** sur tous les vêtements de 8 à 14 ans

Pour faire place aux marchandises de jouets et de cadeaux, la **BOUTIQUE** au **341 de Vallée-Jonction** a décidé de liquider totalement les vêtements de 8 à 14 ans

De plus, un rabais de 30% est donné sur tous les vêtements de 0 à 7 ans inclusivement

BOUTIQUE AU 341
341, RUE PRINCIPALE
VALLÉE-JONCTION





L'ESPION

(ALBERT BÉRUBÉ)

Directeur de la recherche
et de la diffusion des
renseignements en général
inaccessibles

Nouvelle secte

Une secte de prophètes vient de voir le jour dans notre région. Elle regroupe des «futurologues» de chacune des municipalités desservies par Le GUIDE.

Nous les avons rencontrés pour vous, afin de savoir ce que l'avenir nous réserve d'après leurs prévisions. Voici, pour les douze prochains mois, quelles sont les plus drôles de leurs prophéties:

- Assassinat du premier ministre du Canada, Elliott Trudeau, d'ici mars 1981.
- Déclenchement d'une première guerre par le nouveau président des Etats-Unis, M. Ronald Reagan.
- Guérison de la jambe de Michel Jasmin, animateur de télévision.
- Mort et résurrection de l'Ayatollah Ruhollah Khomeiny, en Iran.
- La polyvalente Benoît-Vachon de Ste-Marie et celle de St-Anselme sont détruites par le feu, en raison de l'action d'une main criminelle.
- L'animateur de radio André Arthur de Québec s'achète un complet de \$200.00.
- Le Parti québécois perd le pouvoir aux mains du Parti libéral du Québec dirigé par un homme au visage hideux du nom de Claude Ryan.
- L'actrice américaine blonde Fahrah Fawcett commence à se cacher les seins, tout comme la chanteuse québécoise Michèle Richard.
- Un violent tremblement de terre secoue la côte du nord-est des Etats-Unis, privant ainsi nos compatriotes de leur Old Orchard annuel et entraînant du même coup une remontée du tourisme le long des rivières Chaudière, Etchemin et Beauvillage.
- Le pape Jean-Paul II lève l'interdiction d'avoir des relations sexuelles qui pesait sur les divorcés qui voulaient se remarier.
- En Gaspésie, au Mont de l'Eternel, Moïse continue paisiblement de procréer.

TAXIDERMISTE ANDRÉ SYLVAIN

Saint-Séverin, Beauce

EMPAILLAGE D'ANIMAUX
OISEAUX et POISSONS



Tél.: 426-5520



J.D. Nolet & Fils Enr.

ISOLATIONS

Saint-Joseph de Beauce
Tél.: (418) 397-5305

Les spécialistes de l'isolation:
Spécialité: vieille maison
... ouvrage garanti
... confort quatre saisons
... uréthane.

Laine soufflée en vrac et cellulose
Estimation gratuite



Tél.: 387-3237 - soir: 387-5323
Représentant: Serge Drouin

tél.: 397-5305
Prop.: Maurice Lessard

A St-Sylvestre (paroisse)

On se cherche un inspecteur municipal

Par: Louis GARNEAU

Suite à la retraite de M. Alcide Parent, les édiles de la paroisse de St-Sylvestre sont à la recherche d'un nouvel inspecteur municipal.

C'est ce qui ressort de la dernière assemblée ordinaire du conseil municipal de la paroisse de St-Sylvestre qui a eu lieu le lundi 3 novembre dernier.

Ceux qui sont intéressés à soumettre leur candidature

peuvent le faire au bureau de la secrétaire municipale de la paroisse de St-Sylvestre, Mme Céline Bilodeau. Soulignons finalement que le nouvel inspecteur municipal entrera en fonction le 1er décembre prochain.

Dans un autre ordre d'idée, le conseil a reporté à la prochaine séance ordinaire l'adoption d'un règlement devant régir la construction des porcheries. Le projet de

règlement proposé ne satisfaisait pas la population et on a donc retardé son adoption pour l'étudier et le parfaire.

Le conseil a aussi fait un don de \$500 à l'OTJ.

Le village

De leur côté, les édiles du village ont adopté un règlement protestant auprès du ministère des Affaires municipales de sa décision de

permettre aux contribuables de faire le paiement de leurs taxes en six versements. La municipalité préférerait un paiement en deux versements.

Le conseil a adopté un autre règlement demandant au ministère des Affaires municipales de préparer la proportion médiane et les facteurs comparatifs du rôle d'évaluation.

BULOVA

SÉRIE
MINCE ET ÉLÉGANTE

La Précision Du Quartz Et Le Réglage Électronique.



*Le réglage électronique.
Il suffit d'appuyer sur le bouton
pour régler les aiguilles.*

De gauche à droite: Modèles n°s 92798, 92795, 92799, 92796

Une beauté éternelle, aujourd'hui sans remontoir!
Le remontoir disgracieux a enfin disparu.
Un style élégant et mince.

Venez admirer notre remarquable collection de toutes
les montres Bulova élégantes.

Bijouterie M. Bolduc INC.

Galleries de la Chaudière
Ste-Marie, 387-3842

Les Halles du Palais
St-Joseph

Nous perçons les oreilles - Nous faisons tous genres de gravures
Piles pour appareils auditifs - Service de réparation complet

MRC Lévis-Lotbinière

Une centaine de personnes assistent à l'assemblée publique de Laurier-Station



Dans l'ordre habituel, MM. Vincent Chagnon (représentant des municipalités urbaines), Maurice Faucher (représentant des municipalités rurales) et Jacques Defoy (président du comité de consultation Lévis-Lotbinière).

Par Louis GARNEAU

Une centaine de citoyens du comté de Lotbinière ont assisté à l'assemblée publique d'information sur la formation des municipalités régionales de comté (MRC), le mardi 4 novembre, à Laurier-Station.

Ces personnes répondaient ainsi à l'invitation que leur avait adressée le comité de consultation de la zone Lévis-Lotbinière. On se rappellera que l'assemblée publique convoquée par le même comité à Lévis, le 21 octobre dernier, n'avait attiré qu'une trentaine de personnes.

ré qu'une trentaine de personnes.

Financement

Après l'exposé du président du comité de consultation, M. Jacques Defoy, qui a expliqué les principaux rouages de la loi 125 créant les MRC, les gens ont été invités à poser des questions sur les points demeurant obscurs.

C'est le mode de financement des MRC et l'harmonisation des lois 125 sur l'aménagement (créant les MRC) et 90 sur le zonage agricole qui ont amené le plus de questions.

Au chapitre du financement, les membres du comité ont rappelé que c'est le

ministère des Affaires municipales qui assurera l'assistance financière pour le fonctionnement des MRC, respectant ainsi sa volonté de ne pas donner de nouveaux pouvoirs aux municipalités sans leur donner les ressources financières nécessaires pour les exercer convenablement.

En ce qui concerne la contribution annuelle maximale du ministère des Affaires municipales, elle se calculera selon la population des MRC. Ainsi, pour une MRC de 20,000 habitants ou moins, la contribution de base du ministère sera de \$35,000 plus \$2.50 par habitant, au-delà de 5,000.

Pour une MRC comptant entre 20,000 et 40,000 habitants, la contribution de base s'élèvera à \$72,500 plus \$1.50 par habitant, au-delà de 20,000. Pour une MRC comptant entre 40,000 et 60,000 habitants, la contribution de base se chiffrera à \$102,500 plus \$1.25 par habitant, au-delà de 40,000.

La contribution de base pour une MRC comptant entre 60,000 et 100,000 habitants, sera de \$127,500 plus \$0.75 par habitant, au-delà de 60,000. Pour les MRC comptant 100,000 habitants et plus, la contribution de base sera de \$157,500 plus \$0.75 par habitant, au-delà de 100,000.

D'autre part, on sait que

les MRC seront créées principalement pour établir un schéma d'aménagement. Or, le ministère des Affaires municipales versera un montant d'argent pour la préparation de ces schémas d'aménagement.

Encore là, la contribution gouvernementale variera selon la population des MRC. Pour une MRC de 20,000 habitants ou moins, la contribution gouvernementale maximale pour la préparation des schémas sera de \$60,000. Une MRC comptant entre 20,000 et 40,000 habitants recevra une somme de \$100,000, alors qu'une MRC comptant entre 40,000 et 60,000 habitants recevra \$175,000.

Quant aux MRC comptant entre 60,000 et 80,000 habitants, elle recevront \$275,000, tandis que celles comptant entre 80,000 et 100,000 habitants se verront attribuer \$350,000. Finalement, les MRC comptant plus de

100,000 habitants recevront une contribution maximale de \$450,000.

Zonage agricole

Les gens ont aussi posé quelques questions concernant la compatibilité de la loi 125 (les MRC) et de la loi 90 (zonage agricole). Actuellement, la loi 90 prime sur la loi 125.

Cependant, selon les avis exprimés récemment par les ministres responsables, il se pourrait que les MRC se voient dévolus les pouvoirs actuellement exercés par la Commission de protection du territoire agricole.

Trois MRC

De l'avis des membres du comité de consultation de la zone Lévis-Lotbinière, il ressort de la consultation menée jusqu'à présent que trois MRC pourraient être formées dans cette zone, soit deux ans dans le comté de Lévis et une dans Lotbinière.

EXAMEN DE LA VUE

Dr ALBERT GARANT, O.D.

Clinique Médico-Dentaire

213, Notre-Dame

STE-MARIE, BCE

Choix de montures, verres de contact
remplissons prescriptions

TÉL.: 387-4036

A Leeds

On s'équipe pour l'hiver

Par: Louis GARNEAU

Pour mieux affronter l'hiver, le conseil municipal de Leeds a approuvé lors de sa dernière réunion ordinaire, le lundi 3 novembre, l'achat d'un camion et d'une sableuse par la municipalité.

Il s'agit dans les deux cas, de matériel d'occasion. Le camion a été acheté à Claude Delisle de Leeds, pour la somme de \$7,000. Quant à la sableuse, elle a été acquise de la firme

«Phil Larochelle Equipements» de Québec, pour le montant de \$6,775.

Toujours en rapport avec ce dossier, les édiles ont adopté un règlement d'emprunt de \$16,000. La population de Leeds sera d'ailleurs appelée à ratifier l'adoption de ce règlement au cours d'une assemblée publique qui aura lieu le lundi 17 novembre prochain, à la salle du conseil, au poste à incendie.

P.H.A. VÊTEMENTS Enr.

VÊTEMENTS ET CHAUSSURES DE TRAVAIL

1078, BOUL. VACHON NORD

Tél.: (face aux Pièces Universelles)
387-2621 coin Rte Chassé

Chemises permaprest
Pantalons, gr 28 à 52
Jeans \$9.95 et +
Chemises de laine
Jacket S.M.L.XL.
Sarou
Cover-all
Salopette
Chaussures: Royer
Tuf-Mac, Kodiak, etc.

BAS PRIX

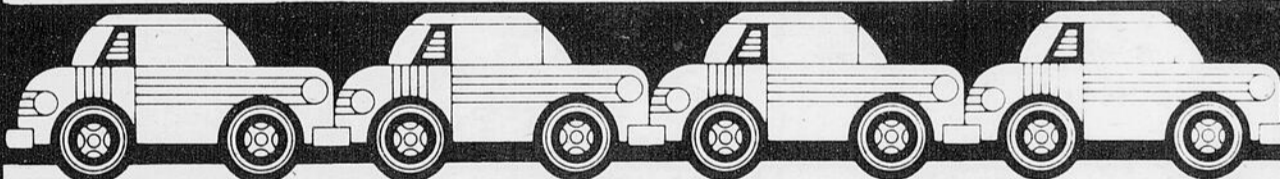
Trouve une
chaussure à ton
pied chez le
spécialiste du
travailleur.

Bottes caoutchouc Bottes de soudeurs
Souliers - Claques garagistes

P.H.A. VÊTEMENTS ENR.

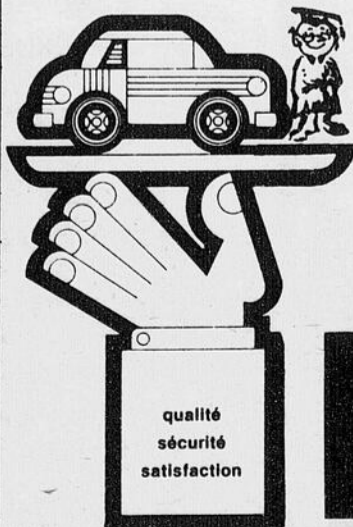
PAUL-EUGÈNE JACQUES, prop.
Ouvert de 9h00 à 21h00

École de conduite Ste-Marie Enr.



Prochain cours **Lundi 17 novembre à 19h00**

Profitez-en avant les Fêtes



qualité
sécurité
satisfaction



DONALD COUTURE
propriétaire



HECTOR VACHON
moniteur,

Notre cours
comprend
30 leçons théoriques
8 heures pratique
(automatique)

Représentant Titulaire: M. Edouard Tardif

École de conduite Ste-Marie Enr.

162, Notre-Dame, suite 204
C.P. 38, Ste-Marie de Beauce
(en haut de la Société des Alcools)

387-7755

Permis ministère Transport: 80271

Les clubs du troisième âge s'informent



Voici quelques organisateurs du colloque d'information pour les membres du troisième âge. De gauche à droite, l'un des conférenciers, M. Jean Brousseau, l'animateur de la journée, M. Robert Marcoux, le président du Club des Joyeux Beaucerons de Ste-Marie, M. Josaphat Savoie, et l'un des organisateurs, M. Salim Karsh.



Le président régional des Clubs de l'Age d'Or, M. Laurendeau Rhéaume de Scott, a ouvert le bal avec le mot de bienvenue.

Par: Bernard CARRIER

Une quinzaine de clubs de l'Age d'or de la région et pas moins de 250 personnes ont répondu à l'appel lancé mercredi dernier (5 novembre) par l'organisme «Riche-Lien Ste-Marie Inc.» en vue d'informer les personnes du troisième âge qui se posent des questions face à leurs besoins.

Ce colloque d'informations et d'échanges avec les clubs de l'Age d'Or était animé par nul autre que M. Robert Marcoux,

l'un des responsables du service «Informatout».

C'est le président régional des clubs de l'Age d'Or, M. Laurendeau Rhéaume de Scott, qui a d'abord souhaité la bienvenue aux participants massés dans la salle du bas du Centre récréatif.

Par la suite, pas moins de quatre conférenciers sont venus adresser la parole aux participants. M. Donat Genest du ministère de la Santé et du Bien-être du Canada est d'abord venu entretenir son auditoire attentif sur un sujet fort intéressant: la sécurité de la vieillesse.

Puis, une diététiste du Département de Santé communautaire de Beauceville, Mme Cécile Caron, est venue parler de l'alimentation chez les personnes de 60 ans et plus.

Le troisième intervenant fut une petite dame de la Croix-Rouge, Mme Réjeanne Moore, dont le sujet de la conférence était: «Joie et Santé, l'Age d'Or très alerte».

Finalement, c'est un représentant du centre d'action bénévole, M. Jean Brousseau, qui a été le dernier à prendre la parole. Le sujet de sa conférence était: «Le désir de ne plus être seul».

A voir les personnes âgées poser des questions et faire des commentaires, on peut avancer, sans risque de se tromper, que cette journée a été très goûtée par les participants. Le président du Club de l'Age d'Or les Joyeux Beaucerons, M. Josaphat Savoie, a tenu à remercier les organisateurs, les conférenciers et les gens qui ont bien voulu se déplacer pour faire de cette journée un succès.

Le mot de la fin revient à l'animateur de cette journée, M. Robert Marcoux de Ste-Marie, qui a révélé au journaliste du GUIDE que les clubs de l'Age d'Or de notre région avaient vraiment besoin d'informations. «Le succès remporté aujourd'hui, c'est au-delà de nos espérances» de conclure M. Marcoux.

SERVICE DE REMBOURRAGE

REMBOURRAGE DE TOUS GENRES, REPARATIONS, TRANSFORMATIONS, CHOIX DE TISSUS, CUIRETTES

Pour informations, consultez en toute confiance:

GERVAIS HAZEN
ST-BERNARD, BEAUCE-NORD - Tél.: 475-6987

estimés gratuits à domicile

LE NO 1 DANS LES PRIX VOUS OFFRE CETTE SEMAINE

<p>CLOTURE A NEIGE 48"x50 (épinette)</p> <p>\$18.95 (rouleau)</p> 	<p>PRONTIER</p> <p>\$449.00</p> 
<p>2"x3"x8' RÉGULIER 69¢</p> <p>Quantité limitée</p>	<p>REVÊTEMENT MASONITE 9"</p> <p>\$48.29 12/72²</p>
<p>CÈDRE AROMATIQUE 4'x8' pour finition de grade-robe</p> <p>\$18.95</p>	<p>SYSTÈME VENTILATEURS VENMAR à partir de</p> <p>\$99.00</p> 

Comparez avec nos compétiteurs et vous verrez pourquoi nous sommes les numéro 1

BERNARD BRETON INC.
Quincaillerie · Bois · Matériaux · Moulée
St-Narcisse, Cté Lotbinière
Tél.: 475-6641

Nutribec

Un Beauce Hiver
Pour Noël,
un coin de la Beauce enchanteur

VOUS OFFRE
Hébergement pour groupes ou famille
Une équipe d'animation
Les mets de notre chef
Location d'équipement
PLEIN AIR
Ski de fond, 30 km pour débutant et expert
Sentier Beauce Appalaches
Clinique sur le ski de fond
Raquette, glissade
CAMPING HIVER
Bien dormir, bien manger,
se reposer, un poêle chaleureux
Une expérience de vie accessible à tous

Programme spécial pour le temps des Fêtes

où trouver tout cela et réserver?
STATION MULTIAIR DE FRAMPTON
ROUTE 275, SAINT-EDOUARD DE FRAMPTON
CTÉ BEAUCE, G0R 1M0 TÉL.: (418) 479-5469

Guy Fradette pour un nouveau conseil de comté



M. Guy Fradette, maire du village de St-Anselme

Par Albert BERUBE

Le maire du village de St-Anselme, M. Guy Fradette, aimerait bien que sa municipalité fasse partie d'un conseil de comté renouvelé qui regrouperait, par exemple, des municipalités qui se situent aux alentours de St-Anselme, Ste-Claire, St-Henri et St-Isidore.

La loi 125 sur l'aménagement, récemment mise en place par le gouvernement du Québec, demande aux régions de se structurer elles-mêmes en vraies régions d'appartenance de la population afin qu'elles préparent elles-mêmes ensemble le schéma d'aménagement de leur territoire.

En fait, les municipalités

me fait partie du comté municipal de Dorchester, un comté aux municipalités éparpillées sur une bande de terre commençant aux Etats-Unis (St-Cyprien) et se terminant de l'autre côté de la rivière Chaudière (à St-Bernard).

Le choix d'un découpage moderne de conseil de comté, ou de M.R.C., vise précisément à corriger de tels problèmes d'identification à un territoire donné.

Cependant, certaines municipalités du comté municipal de Dorchester ont déjà fait savoir officiellement qu'elles voulaient garder les limites vieilles de 100 ans du comté. Ces municipalités sont la lointaine corporation municipale de St-Cyprien, puis St-Léon de Standon, et, plus près de nous, Ste-Claire et la municipalité de la paroisse de St-Anselme.

L'intervention de Fradette

Le maire du village de St-Anselme, M. Guy Fradette, estime qu'il est inutile d'essayer d'envisager l'avenir des municipalités de l'actuel

comté de Dorchester en essayant de se faire accroire qu'elles représentent une région d'appartenance identifiable chez les citoyens; de fait, les citoyens peuvent difficilement s'identifier à une telle administration régionale qui ne traite pas que de leurs intérêts.

C'est pourquoi il propose de créer une municipalité régionale de comté autour de St-Anselme et Ste-Claire, une M.R.C. qui irait chercher les quelque 20,000 ou 25,000 habitants qu'il faut.

A l'heure actuelle, un regroupement des municipalités se dessine dans la région de Ste-Marie, comme il s'en dessine un dans le bout de Lévis et un autre dans le bout de Lac Etchemin.

Selon M. Fradette, le village de St-Anselme n'a pas intérêt à se greffer à aucune de ces trois futures municipalités régionales de comté, et il faudrait plutôt travailler ensemble entre municipalités voisines de St-Anselme à réunir des municipalités qui ont réellement quelque chose en commun.

On ne sait pas encore quand le maire du village de

St-Anselme se décidera à organiser une réunion des municipalités avoisinantes.

Cependant, il est permis de croire que les positions exprimées par les conseils municipaux de Ste-Claire et de la paroisse de St-Anselme ne sont pas coulées dans le ciment, si on leur offre des solutions de rechange.

A Ste-Claire, entre autres, on a changé de maire à l'occasion des élections du 2 novembre.

Dans les alentours de St-Anselme, on sait que St-Lambert lorgne du côté de St-Isidore, pendant que Ste-Hénédine n'est pas encore branchée sur un regroupement éventuel avec Ste-Marie au cas où on lui offre une vraie solution de rechange du côté de Ste-Claire et St-Anselme et St-Isidore.

Dans tout ce grand débat préalable à la mise en place des conseils de comté renouvelés, il serait temps que les citoyens interviennent pour faire savoir à leurs dirigeants municipaux avec qui ils voudraient qu'ils travaillent à mettre en oeuvre un schéma d'aménagement du territoire (un plan con-

certé d'utilisation du territoire).

Sinon, les citoyens risquent de se retrouver dans des conseils de comté dont le découpage territorial serait accroché uniquement aux nuages.

A St-Anselme et aux alentours, les gens d'affaires ont été sensibilisés à la mise en place de la municipalité régionale de comté, à l'occasion de la visite de M. Jean-Guy Breton, le président du comité de consultation (de Dorchester, Bellechasse, Beauce et Mégantic) qui a pour mandat d'aider les gens à définir leur région d'appartenance.

M. Breton était en effet le conférencier invité du dernier dîner d'affaires de la Caisse d'entraide économique de Dorchester, le mercredi 5 novembre.

Présent au dîner d'affaires le maire du village de St-Anselme, M. Fradette, a profité de l'occasion pour manifester son intérêt à propos d'une municipalité régionale de comté dont St-Anselme ne serait pas située à l'extrémité comme une quantité négligeable.

VILLE STE-MARIE, BCE 387-6172

DÉCORATION - MARIN BRIE

TAPIS, PRÉLART, CÉRAMIQUE,
RIDEAUX, TAPISSERIE,
VENTE ET POSE
CONFECTION DE RIDEAUX
PEINTURE J.B.M.

Ouvert tous les jours jusqu'à 21h00
404, St-Cyrille & Boul. Vachon

HOMELITE

Le Maître de la Forêt

Les Homelite, des scies à chaîne qui mordent dans le bois. Elles sont très sécuritaires puisqu'avec leur Safe-T-Tip il n'y a aucun risque de recul soudain. Voyez dès aujourd'hui toute la gamme des produits Homelite chez votre dépositaire.

Économisez \$15.00



XL
Lame de 12"

\$114.⁹⁵

Rég. \$129.95



XL-2
Lame de 14"

\$144.⁹⁵

Rég. \$159.95



SUPER 2
Lame de 16"

\$169.⁹⁵

Reg. \$184.95



●Trextron Canada Limitée usager inscrit

Cette offre se termine le 31 décembre

Les Equipements Motorisés

J.A. Marcoux Inc.

ST-ELZEAR, BEAUCE - 387-2509

Hotel Motel

La Villa des Pins

NOTRE-DAME DES PINS - TÉL.: 774-9822

Dans la GRANDE SALLE l'orchestre ASTEKS <small>avec Disco aux entractes</small>	Restaurant et Salle à manger «LA GARGANTOUSE» <small>où vous pouvez déguster vos mets préférés</small>
---	--

EN VEDETTE
AU BAR

du MERCREDI au SAMEDI inclus

TOUJOURS DE CHARMANTES STRIP-TEASEUSES

ET EN PLUS

pour musique de danse
VENDREDI et SAMEDI
DUO

YVAN ET SYLVIE

En plus: FILMS «PORNO» en circuit fermé
Ouvert du mercredi au dimanche incl.

Pour vous Mesdames...

Bonjour mesdames,

Beauté et coiffure vont de pair,
pourquoi ne pas venir me consulter, je vous
guiderai pour une coupe s'harmonisant
à votre visage

- Teinture - Permanente - Balayage

Anciennement Salon Maxime à Québec

Appelez-moi à

SALON SOLANGE COIFFURE
TÉL.: 387-4046

410, rue Mercure, Ste-Marie

(arrière des Galeries de la Chaudière)

Prenez rendez-vous dès maintenant
pour les Fêtes

Le chapeau de fourrure

Avec l'hiver, voilà revenu le temps des fourrures

Vous aimeriez avoir un chapeau de fourrure? Rien
de plus facile, venez me rencontrer, je confection-
nerai pour vous votre chapeau de fourrure à partir
des fourrures que vous m'apporterez, que ce soit
ancien col ou encore le bas de votre manteau de
fourrure.

Je vous attends

MME CHIFFONNIE ENR.

à l'arrière des Galeries de la Chaudière

444, rue Mercure, Ste-Marie, Bce

Tél.: 387-6008

20% SUR TOUS LES CANEVAS EN MAGASIN

Pour un grand choix de laines
et d'articles d'artisanat, visitez

La BOUTIQUE

Marie-Ève

1116, Boulevard Vachon, Galeries de la Chaudière
C.P. 19, Ste-Marie, Bce, G0S 2Y0

Venez rencontrer la nouvelle propriétaire
Gisèle Roberge

A l'occasion de Noël L'INSTITUT DE BEAUTÉ CARREL

vous offre

Le Spécial en cabine

durée de la séance 1 heure 30 min

Méthode de soins de beauté
manuelle et naturelle

PRIX COURANT: \$24.00

Spécial Noël \$16.00

Durée du spécial du 10 novembre au 20 décembre

aussi disponible cours de maquillage

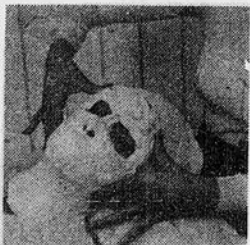
traitement cellulite - boue lestreil

pose faux-ongles, etc.

Prenez rendez-vous au 387-5351

207, Notre-Dame S., Ste-Marie, Bce

Solange Létourneau



CENTRE DE COUTURE LA CHAUDIÈRE

- Tissus à la verge et grand choix
de rideaux et draperies
- Accessoires de couture

avec ce coupon

10% - CISEAUX
- PANIER OUVRAGE
- MANNEQUIN

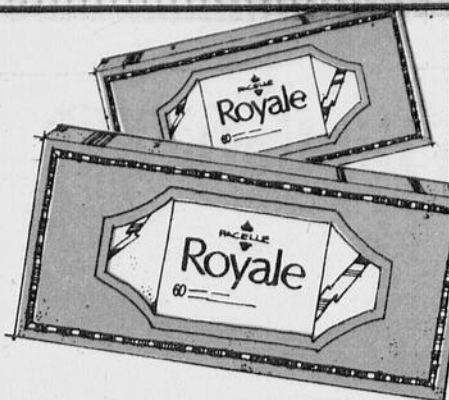
aux Galeries de la Chaudière,
Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-3221



CRÈME GLACÉE

saveurs assorties St-Casim
cont. plastique 2 litres

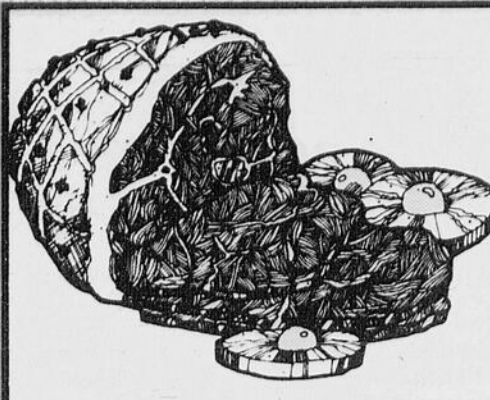
\$1.69



MOUCHOIRS DE PAPIER

couleurs assorties
Royale bte 60 (3 plis)

2/.69



JAMBON

fesse cuite SODOR
découennée, dégraissée
prête à manger portion de la croupe

\$1.18
la livre

\$1.28



TOMATES ROUGES

légumes des États-Unis
Canada no 1
calibre 6 x 6 la livre

.39

Quart la livre

PEPSI-COLA

régulier/ Diet
bout. consignées 750 ml

6/\$2.29
+ dépôt

SAUCE À SALADE

Miracle
Whip
bocal 1 litre

\$1.69

JAMBON

morceau ou tranche
coupe du centre
la livre

\$1.88

CHOUX VERTS

légumes du Québec
Canada no 1 la livre

.12

PORC

haché
la livre

\$1.39

CHAMPIGNONS FRAIS

légumes du Québec
variété blancs
cont. 1 chop. chaque

.99

DÉTERSIF EN POUDRE

A B C
bte 6 litres

\$2.49

GÂTEAUX

caramel
bte 12
½ lune
vanille bte 6
Vachon

\$1.19

HAUT DE PATTES DE PORC

surgelées la livre

.53

RAISINS VERTS

variété Almería
fruits de la Californie
Canada no 1 la livre

.79

BOUDIN

Charcuterie Roy
la livre

.99

ORANGES À JUS

fruits frais de la Floride
sac 5 livres
chaque

\$1.58

GEM ÉPICIERIS UNIS
GEM, GEM, GEM
mon p'tit
Supermarché

Épicerie	
CÉRÉALES Sugar Crisp Post bte 400 g	1.49
JUS DE TOMATES Canada de fantaisie Heinz bte 19 oz	.35
CONFITURES fraises/framboises avec pectine Carmelite bocal 24 oz	1.55
MARGARINE dure Miracle pqt 2 lb	1.99
POIS À SOUPE Avion sac 2 livres	.89
PÊCHES demies ou tranchées de fantaisie Del Monte bte 28 oz	1.09
FÈVES AU LARD Puritan bocal 398 ml	.95
SAUMON KETA Tea Rose bte 7 1/4 oz	1.49
BISCUITS Ritz Christie bte 250 g	.89
TIRE Ste-Catherine Viau cello 225 g	.89
BISCUITS petit beurre ou thé Viau bte 700 g	1.59
MARMELADE 3 fruits Good Morning bocal 24 oz	1.59
CROÛTE À TARTES Robin Hood bte 19 oz	.99
SOÛPE poulet et nouilles Lipton bte 2 env.	.69
RAISINS SANS PÉPIN Sun Maid bte 15 oz	1.99
CHIPITS chocolat à cuisson cello 12 oz	1.89
ASSIETTES À TARTES 9" Stuart pqt 10	1.29
DÉTERGENT LIQUIDE pour la vaisselle Palmolive bout. 1.5 litre	2.89
Produits surgelés	
JUS DE RAISINS Welch bte 12 oz	1.19
ÉPERLAN DE MER vidé High Liner sac 1 livre	.95

Épicerie	
AMPOULES ÉLECTRIQUES 40-60-100 watts G.E. pqt 2	1.09
PAPIER DE TOILETTE couleurs assorties Royale pqt 4 rlx	1.49
ESSUIE-TOUIT couleurs assorties Royale pqt 2 rlx	1.29
SHAMPOOING Head & Shoulder bout. 250 ml	2.39

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 15 NOVEMBRE 1980
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Procurez-vous un microsillon des plus belles
«CHANSONS D'ICI» de vos auteurs-compositeurs
et interprètes préférés.

\$6.99
A PARTIR DE album simple

Courez la chance de gagner cinq microsillons de
«LA CHANSON D'ICI» offerts par votre station locale.
À chaque jour de la semaine, votre station de radio vous
fera entendre un des dix interprètes de «La Chanson d'ici».
Découpez le coupon de participation et conservez-le.
Notez le nom de l'interprète du concours
«La Chanson d'ici» à chaque jour de la semaine.
Inscrivez-y vos noms, adresse et numéro de téléphone.
Postez-le à votre station de radio.

«La Chanson d'ici»
Nom de l'interprète

Lundi _____ Nom _____
Mardi _____ Adresse _____
Mercredi _____
Jeudi _____
Vendredi _____ Tél. _____

LE GUIDE, mercredi 12 novembre 1980 - Page 17

Relocalisation et adhésion à la Bibliothèque centrale de prêt

Par: Louis GARNEAU

La bibliothèque de St-Lambert adhèrera à la Bibliothèque centrale de prêt de Québec (BCP), et se relocalisera sous peu dans un endroit plus vaste et mieux adapté aux besoins.

C'est la nouvelle qu'a apprise au Guide M. Denis Lamontagne, président de la Commission des loisirs de St-Lambert, lors d'une rencontre au Chalet des loisirs de l'endroit, le jeudi 6 novembre dernier.

En ce qui concerne l'adhésion à la BCP, des membres de la Commission des loisirs, du conseil municipal, de la bibliothèque et de la Chambre de Commerce ont rencontré un représentant de la BCP, M. Réal Messier, le 15 octobre dernier.

M. Messier a alors exposé les obligations et les avantages d'adhérer à la BCP. Le

coût est de \$0.60 par tête, par année. La BCP prête à ses membres un volume par habitant. De plus, 1/3 des volumes sont remplacés tous les quatre mois, le même volume ne revient pas sur les tablettes avant trois ans. La BCP prête aussi un disque par 15 habitants, et fournit 25 abonnements à des périodiques.

Résolution de la municipalité

Pour en revenir au coût, soit \$0.60 par habitant, par année, c'est la municipalité de St-Lambert qui le défraiera. Dans la cas de St-Lambert, on parle d'un montant annuel de quelque \$1,800.

D'ailleurs, le conseil municipal de St-Lambert a accepté d'adhérer à la BCP en adoptant une résolution en ce sens, lors de sa dernière réunion ordinaire, le lundi 3 novembre.

L'ancienne quincaillerie

Depuis un certain temps déjà, l'exiguïté de l'actuelle bibliothèque était devenue évidente. Les 288 pieds carrés de superficie ne suffisaient plus à la demande.

Devant cela, la Commission des loisirs et les membres de la bibliothèque avaient envisagé diverses solutions. L'une voulait que l'on aménage le sous-sol de la sacristie. Une étude préliminaire ayant démontré qu'il en aurait coûté environ \$20,000, on a décidé d'abandonner cette possibilité.

On avait aussi pensé utiliser la sacristie. Mais après quelques rencontres avec les membres de la fabrique, on en est venu à la conclusion que la sacristie était déjà suffisamment utilisée.

Finalement, une autre solution a été envisagée soit de louer l'ancienne quincaillerie située sur la rue Industrielle. Les deux solutions précédentes ayant été rejetées, on a opté pour la location de la quincaillerie qui occupe une superficie de 1,440 pieds carrés.

Financement

Comme le coût de location de l'ancienne quincaillerie s'élève à \$200 par mois (chauffé et éclairé), il a fallu trouver un moyen de financer cette location. Pour ce faire, on a décidé de faire appel à quelques commanditaires dits "de prestige".

Ainsi, huit commanditaires ont accepté de défrayer le coût de location de l'ancienne quincaillerie et ce, pour une période de trois ans. Ces commanditaires sont la Caisse populaire de St-Lambert, le gouverne-

ment du Québec (bureau du député Adrien Ouellette), le Parc industriel (M. Raymond Cadorette), Napert et Fils, Jean-Guy Vachon, le docteur Rock Lambert, les Assurances Bazinet et la firme de notaires L'Heureux, Lessard, Lessard, Bolduc & Dionne.

La contribution de ces commanditaires permettra d'acquitter 75% du coût de location de la quincaillerie. Pour payer le 25% manquant, on relouera une partie du local, qui est pour le moment trop grand pour la bibliothèque, aux Fermières de St-Lambert. On leur louera 500 pieds carrés à raison de \$70 par mois.

Soulignons aussi que l'on ne s'est engagé à louer l'ancienne quincaillerie que pour trois ans au cas où la municipalité se doterait d'ici là d'un complexe municipal qui

pourrait abriter la bibliothèque.

Aménagement

Pour financer l'achat de l'ameublement pour le nouveau local, en particulier des étagères, on a formulé une demande de subvention dans le cadre du programme de développement communautaire.

On demande une subvention de \$13,661 pour défrayer les salaires de trois personnes pendant 19 semaines, et pour l'achat du matériel.

Si tout se déroule selon les prévisions, la population de St-Lambert pourra profiter des services de sa nouvelle bibliothèque à compter du 1er janvier prochain.

L'Audi 4000

Un sedan de classe à l'esprit sportif.



Vos passagers envieront le confort et le roulement doux de votre Audi 4000. Les sièges luxueux, la vitre teintée et les maintes caractéristiques somptueuses de ce sedan de renommée ne seront pas sans être remarqués. Et vous, vous apprécierez sa maniabilité et

sa fougue. La direction à pignon et à crémaillère, la traction avant et le moteur nerveux à 5 cylindres et à injection d'essence vous donneront l'impression d'être au volant d'une vraie voiture sport. L'Audi 4000. Faites-en l'expérience.



VALLÉE AUTOMOBILES Inc.

375, 136e RUE ST-GEORGES EST

Claude Vallée, prop.
Jean-Pierre Bolduc, prop.

TÉL.: 228-2931
228-3263

Les Satellipopettes chez nous



Le célèbre Capitaine Cosmos des Satellipopettes.

(A.B.) L'équipe des Satellipopettes sera à Ste-Marie de Beauce et à Lac Etchemin, cette semaine.

Le capitaine Cosmos invite les jeunes à l'aréna de Ste-Marie pour un spectacle qui aura lieu demain après-midi, le 13 novembre, de 13h00 à 15h00, puis au cinéma Royal de Lac Etchemin pour vendredi, à compter de 10h00.

On y présentera un spectacle divertissant comprenant des jeux, un tas de questions et des chansons.

Le spectacle est présenté en collaboration avec les Caisses d'entraide économique Beauce-Nord et de Dorchester.

Les Satellipopettes sont présentement en train de faire une tournée de 55 jours dans les 77 Caisses d'entraide économique du Québec.

Il est à noter que l'heure prévue pour le patinage familial sera contremandé.

CLINIQUE CHIROPATRIQUE DE BEAUCE ENR.

DR R.B. FORTIER D.C.

Docteur en chiropratique

391, BOUL. VACHON
VILLE STE-MARIE

HEURES DE BUREAU
(sur rendez-vous)

TÉL.: 387-5156



Les mets régionaux: du poulet et du gâteau à l'érable



De gauche à droite, l'on reconnaît devant le sigle de la Société d'agriculture de Beauce, Mme Jean-Paul Labbé, Mme Raymond Giroux et M. Patrick Bouffard.

Par: Bernard CARRIER

C'est samedi soir à la Villa des Pins de Notre-Dame des Pins que la Société d'agriculture de Beauce dévoilait les noms des gagnant(e)s du concours "Appellation du mets régional".

Le choix des gagnants n'a pas été facile puisque une soixantaine de personnes ont participé à ce concours. Pour le plat principal, dont

la recette a été créée par Mme Jeanne-Mance Veilleux de St-Alfred, la gagnante fut Mme Raymond Giroux de St-Benoit. Alors que pour le dessert, dont la recette est l'oeuvre de Mme Diane Bonneau de St-Théophile, la gagnante fut Mme Jean-Paul Labbé de St-Georges.

Le président de la Société d'agriculture de Beauce, M. Patrick Bouffard, a indiqué que dorénavant le plat prin-

cipal porterait le nom de "Le Poulet beauceron à l'érable", alors que le dessert régional serait désigné sous le nom "Le gâteau typique beauceron à l'érable".

Sans plus tarder, le GUIDE vous présente ces deux succulentes recettes beauceronnes, tout en espérant que vous vous sucrerez le bec. Bon appétit!

Le poulet beauceron

à l'érable
6 portions
2 poulet de 2 1/2 livres, 1/4 tasse de beurre fondu, 1 c.à.t. de moutarde sèche, 1 unité d'oignons moyens, 1/4 lb de bacon tranché ou de lard salé, 1 tasse de sirop d'érable, 2 tasses d'eau bouillante, 1 tasse de ketchup, 3 c. à t. de vinaigre, 3 unités de clous de girofle, 1/2 feuille de laurier, 1 pincée de thym.

METHODE:
Couper les poulets en 9 morceaux. Les placer sur une plaque légèrement huilée. Mélanger le beurre et la moutarde sèche. Badigeonner les morceaux de poulet. Déposer sur chaque morceau de poulet une tranche d'oignon et une demi-tranche de bacon. Arroser de sirop d'érable. Cuire au four à couvert pendant 60 minutes à 325 degrés F. Retirer le poulet et le garder au chaud. Dégraisser le fond de la plaque. Ajouter l'eau bouillante et les autres ingrédients. Amener à ébullition et cuire de 3 à 4 minutes. Vérifier l'assaisonnement. Passer la sauce au tamis sur le poulet. Remettre au four de 5 à 10 minutes.

Le gâteau typique beauceron à l'érable
6 portions
1 tasse de farine faible, 1 c. à

t. de cannelle, 1 c. à t. de soda à pâte, 1/4 c. à t. de sel, 1/3 tasse d'huile, 2 unités d'oeufs, 1 tasse de sirop d'érable, 1 tasse de carottes râpées, 1/2 tasse de pommes râpées, 1/2 tasse noix hachées, 1/3 tasse de noix de coco râpées, 1/4 tasse de lait, 1/2 tasse de sucre d'érable, 1/4 c. à t. de bicarbonate de soude, 4 c. à t. de beurre.

METHODE
Tamiser les ingrédients secs. D'autre part, mélanger ensemble l'huile, les oeufs, le sirop d'érable, les carottes, les pommes, les noix et la noix de coco. Incorporer graduellement les ingrédients secs. Verser dans un moule beurré de 9 pouces de diamètre. Cuire au four à 350 degrés F pendant environ 40

minutes. Démouler le gâteau et le piquer. Mettre le lait, le sucre, le bicarbonate de soude et le beurre dans une casserole. Amener à ébullition. Cuire pendant 5 minutes. Verser chaud sur le gâteau.

Autres gagnants

La Société d'agriculture de Beauce a profité de l'occasion pour remettre des prix aux agriculteurs les plus méritants dont M. Roger Laquerre (serre familiale), M. Jules Perron (jardin potager), M. Valérien Gagné (P.A.T.L.Q. régulier), M. Clément Gilbert (bourse d'étude) et Charles-Henri Doyon (insémination artificielle).

TEXTILES DE VALLÉE

Mme Raymond Girard, propriétaire
ON Y TROUVE DE TOUT:

tissus, rideaux, draperies, vénitiennes, toiles, pôles, tricot, petits points, macramé, flothée.

Très beaux tissus de confection
ÉPARGNEZ, FAITES-LE VOUS-MÊME

TÉL.: 253-5336

TEXTILES DE VALLÉE

271, rue Principale, Vallée-Jonction

Les pas fous d'hier et les sages d'aujourd'hui

En réponse au curé Arsenault qui a écrit: "Les fous d'hier et les sages d'aujourd'hui", je dirais que les gens d'hier n'étaient pas fous, mais ils étaient moins instruits et esclaves de la religion.

Il ne faut pas blâmer personne pour cela, c'était la morale du temps, une morale faite d'interdits.

Heureusement, les gens évoluent et se libèrent des tabous et autre bibittes.

Les soeurs et les frères quittent leurs communes immenses pour un monde meilleur, ils rendent de meilleurs services en dehors de leur prison tant mieux!

Cher monsieur, Dieu n'est pas sorti des écoles comme vous le dites, on a sorti ses "helpers" et les autres bébèles.

La femme n'a pas commencé à pourrir comme vous le dites, elle n'a jamais été aussi saine, belle et émancipée, Satan n'existe pas, laissons-le avec les fantômes.

Vous dites que si à dix ans, vous vous étiez montré nu, votre père aurait engagé un voisin pour vous donner une volée, et trois jours au pain et à l'eau, c'était un peu normal dans ce temps-là, on ne pouvait faire mieux et on culpabilisait les enfants quelquefois pour toute leur vie.

Aujourd'hui c'est une chose naturelle comme ça aurait dû toujours l'être, quelle évolution!

Pour ce qui est de notre père Adam, il n'a pas du devenir plus émancipé après qu'il eut mis sa culotte.

L'habit ne fait pas le moine. Félicitations au ministère de l'Education, c'est un signe de sagesse.

Sagement vôtre,
Jean-Paul Marceau
St-Malachie

HÔTEL LAROCHELLE

Frampton

Les
KINGSTONE

TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE

ENTREE LIBRE
ORCHESTRE VENDREDI
ET SAMEDI

BIENVENUE A TOUS



CLAUDE COUTURE

courtier en immeubles

2190, Boul. Dionne St-Georges-Ouest, Beauce-Sud, Qué., G5Y 3X2 - Tél.: 227-0101

PERSONNEL FÉMININ OU MASCULIN

Une carrière dans l'immobilier, c'est possible.

Recherchons hommes ou femmes possédant une 11ième année, doivent être disponibles, ambitieux

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae ou téléphonez-nous pour prendre un rendez-vous à votre convenance.

Discrétion assurée.

Claude Couture, courtier

OUVERT

jeudi et vendredi
de 19h00 à 21h00

ATTENTION!
ATTENTION!

MENUISERIE ST-GILLES INC.

Fabrication d'armoires en bois massif, chêne, merisier, pin
Estimation gratuite à domicile - Vente et Installation Rampes d'escalier

1163, rte 269, St-Gilles, Lotbinière, tél.: 888-3109
Jean-Paul Dion: 888-3487 Raymond Fortier: 888-3211

LE GUIDE, mercredi 12 novembre 1990 - page 13

CHRONIQUE NECROLOGIQUE

BOURASSA [Joseph] - A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 6 novembre 1980 à l'âge de 77 ans et 11 mois, est décédé monsieur Joseph Bourassa, époux de dame Yvonne Bouchard. Il demeurait à Saint-Anselme, cté de Dorchester. Les funérailles eurent lieu le samedi 8 novembre en l'église de Saint-Anselme et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jeannine (Raymond Audet), Lucien (Cécile Cadoret), Jos (Marianne Lemelin), Pierre (Aline Breton), Alphonse (Ghislaine Goulet), Marie (Jean-Claude Tracy), Rita (Paul-André Roy), Rosa (Raynald Despoints), Jean-Guy (Thérèse Larochelle), de nombreux petits-enfants, son beau-frère et ses belles-soeurs: Mme Adélarde Lacasse, Mme Albert Marcoux, Mme Esdras Carrier, Mme Eugène Couture, M. Charles-Aimé Bouchard.

CHABOT [Albertine] - Le 22 octobre est décédée à son domicile, Mme Albertine Chabot épouse de feu Arthur Leblond qui l'a précédée voilà 8 ans. Elle était âgée de 88 ans et 1 mois. Le service fut chanté par son

neveu, M. l'abbé Jean-Marie Leblond qui fit aussi l'hommélie, curé de Ste-Monique les Saules, il était assisté des concélébrants P. Robert Thibodeau, C.J.M., neveu de la défunte, et les abbés Gérard Larochelle, Armand Roy, P. Adrien Desjardins, G.M.I., P. Gervais Labbé, le V.P. Adrien Ouellet, Réal Landry, curé de St-Malachie Jean-Guy Nadeau, vicaire Sts-Martyrs-Canadiens, M. le curé Alban Rossignol, St-Lazare et M. Napoléon Gagné, curé de St-Gervais.

Les funérailles ont eu lieu en présence de ses enfants petits-enfants et arrière-petits-enfants dont sr Germaine et sr M. Paule Leblond, M. Mme Jean-Baptiste (Lorette Leblond), M. Mme Alphonse Leblond (Lucienne Duchesneau) d'Armagh, Mme Léonard Leblond (Thérèse Talbot), M. Mme Lucien Leblond (Bernadette Leblond), M. Mme Julien Leblond (Thérèse Duquet), St-Charles, M. Mme Bertrand Plante (Georgette), M. Mme Eugène Leblond (Hélène Samson), M. Mme Adélarde Plante (Lorette), Ste-Claire, M. Mme Louis Talbot (Marie), M. Mme Pierre Nadeau (Simone). Elle laisse 78 petits-enfants, 45 arrière-

Pour une marque
de sympathie



Gérard St-Amand
prop.
779, BOUL. VACHON SUD
STE-MARIE, BEAUCE



petits-enfants ainsi que sa soeur Mme Alphée Chabot (Eugénie Chabot), ses beaux-frères et belles-soeurs M. Mme Ernest Marceau, M. Mme Ladislav Chabot. Portaient le cercueil tous ses petits-enfants et filleuls: Léo Laurent, Denis et Marcel Leblond, Alain-M Nadeau, et Martin Plante.

Elle laisse spécialement son neveu Mgr Joseph Mathieu P.D., ses nièces, les soeurs Blanche Leblond, sr Henriette et Doris Pelchat sr N.P.G. de St-Damien et sr Sylvianne Lemelin sr N.D.P. S., sr Simone Chabot, ursuline, sr Jeanne Chabot sr St L. France et du cousin Mgr Raymond Nolin P.D. aussi un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines et amis, venus rendre un hommage à notre compatriote, femme de devoir, de sacrifices, grande chrétienne, son exemple de dévouement à sa famille influencera certainement la vie de ses enfants et petits-enfants qui y trouveront les leçons nécessaires à l'inspiration pour y affronter les

difficultés de leur vie. Adieu Mme Leblond, vous bénéficiez maintenant d'un repos largement mérité par une vie remplie de sacrifices.

CHRETIEN

[Marie-Anna Grégoire]
A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 3 novembre 1980, à l'âge de 70 ans, est décédée dame Marie-Anna Grégoire, épouse de M. Lionel Chrétien de St-Anselme. Les funérailles eurent lieu le jeudi 6 novembre en l'église de Saint-Anselme et de là au cimetière Mont-Marie de Lévis. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Yvette (Mme Louis-Pierre Bélanger), Gérard (Emilie Morneau), Maurice (Louissette Leclerc), Benoît (Rita Guillemette), Jean-Guy (Michelle Morin), Richard, Jean-Claude (Nicole Doiron), Noël (Madeleine Boutin), Yvon (Lise Despoints), Diane (Lauréan Fournier), ainsi que de nombreux petits-enfants.

LEBLOND [Gérard] - Le 9 octobre est décédé acciden-

tellement M. Gérard Leblond fils de feu Léonard Leblond et de Thérèse Talbot à l'âge de 30 ans et 1 mois. Le service fut chanté par M. le curé Alban Rossignol assisté des concélébrants le P. Robert Thibodeau C.J.M., l'abbé Gérard Larochelle, Armand Roy, ptre retiré, Joseph-D. Bergeron, aumônier, maison St-Bernard et P. Charles Garant O.M.I.

Il laisse pour le pleurer, sa mère, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs M. Mme Claude Leblond (Monique Campeau), M. Léandre Leblond, M. Mme Valère Dumond (Gisèle Leblond), M. Mme Daniel Bélanger (Doris Leblond), Germain, Réal, Martin, Sylvain Leblond, plusieurs oncles, tantes, sa grand-mère Mme Arthur Leblond, M. Mme Amédée Talbot, ses grands parents maternels et un grand nombre de cousins, cousines. Les porteurs étaient Laurent, Jean-Paul, Richard Leblond, Rénéald, André et Daniel Talbot.

MORIN [Hélène Lacroix]

Au Foyer paroissial de Ste-Hénédine, le 5 novembre 1980, à l'âge de 77 ans et 7 mois, est décédée dame Hélène Lacroix, épouse de feu M. Léopold Morin. Elle demeurait au Foyer paroissial de Ste-Hénédine. Les funérailles eurent lieu le samedi 8 novembre en l'église de Ste-Hénédine et de là l'inhumation au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Charles, Jules (Marie-Paule Laflamme), Françoise (Paul Roy), Pauline (Henri-Louis Turmel), Claude (Marielle Moore), Léon (Cécile Boutin), Pierre (Huguette Moore), Lionel (Gaétane Breton), ainsi que ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Antonio Bilodeau (Rosée), M. et Mme Aimé Lacroix (Marthe), Mme Siméon Morin, M. Alfrédo Savoie, M. Jean-Charles Ferland, M. Emilien Audet, 13 petits-enfants, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

MORIN [Napoléon] - A la Villa St-Isidore le 6 novembre 1980 à l'âge de 95 ans et 8 mois, est décédé subitement M. Napoléon Morin, époux de feu dame Emma Hallé. Il demeurait à la Villa St-Isidore. Les funérailles eurent lieu le samedi 8 novembre en l'église de St-Isidore, inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendre et belles-filles, Maurice (Irène Garon), Juliette (Mme Amédée Bernier), Antonio (Yvonne Brousseau), Gérard (Céline Lebel), Nazaire (Bernadette Turgeon), sa soeur Cédulie Morin, sa belle-soeur Germaine Morin, ainsi que plusieurs neveux et nièces, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

TANGUAY

[Louise et Rachel]
Le 19 octobre à l'âge de 28 ans est décédée accidentellement Louise Tanguay et le 20 octobre, aussi accidentellement sa soeur Rachel Tanguay, toutes deux filles de Henri Tanguay et dame Marie-Claire Bilodeau de Ste-Hénédine. Les funérailles eurent lieu le 23 octobre à 10h00 à l'église de Ste-Hénédine. Le célébrant, M. le curé Dominique Labbé assisté des abbés Eugène Dusault et Adrien Ouellet, Fernando Beaudoin, Alphonse Roy.

Portaient le cercueil de Rachel: Jocelyn Cliche, Mario Vachon, Daniel Baillargeon, Jean-Guy Roy, Michel Ruel et Normand Ruel. Portaient le cercueil de Louise: Christian Roy, Réjean Boutin, Bruno Chabot, Claude Baillargeon, Claude Vachon et Jean-Pierre Normand.

Ont fait la collecte: Lucie Ruel et Marie Boutin. Elle laissent dans le deuil leurs parents M. Mme Henri Tanguay (Marie-Claire Bilodeau) et un ami Serge Breton de Ste-Hénédine, aussi plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines et amis. A cette famille en deuil nos sincères condoléances.



L'INDUSTRIELLE

Compagnie d'Assurance sur la vie

ASSURANCE
AUTOMOBILE

ASSURANCE
GÉNÉRALE



MICHEL DROUIN
représentant

Vous avez un besoin à couvrir?

Que ce soit en:

ASSURANCE VIE
ÉPARGNE

FONDS DE RETRAITE
ASSURANCE GROUPE

Je suis disponible pour répondre à tous ces besoins

Je me ferai un plaisir de vous conseiller
gens de Ste-Marie et des environs.

**POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS,
VEUILLEZ COMMUNIQUER:**

114, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce

641, rue Principale, St-Ezéar

387-4840

387-6246

Les Puits J.-P. Lebreux

2455, 193e rue, St-Georges Est
228-3685

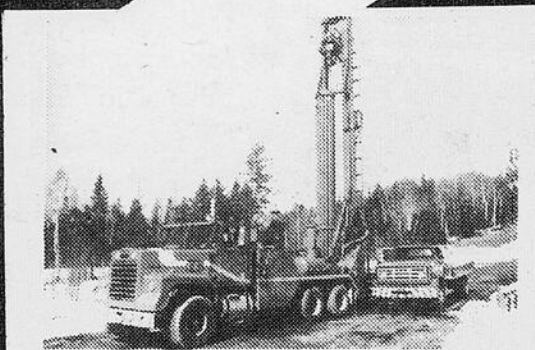
une entreprise d'avant-garde qui met à
votre profit un équipement des plus modernes

FORAGE DE PUIITS ARTÉSIENS

RÉSIDENTIEL

INDUSTRIEL

COMMERCIAL



Faites confiance à une équipe d'expérience,
vous avez tout à gagner!

Ste-Marie

PROPANE INC.

Vente de gaz - Remplissage de bonbonnes
Équipements complets - Vente et Service

Bd Vachon, Ste-Marie, Bce.

Tél.: 387-3835

6/36

GROS LOT
APPROXIMATIF VENDREDI
\$486,000

LOTS BONIS

lingots d'or
ou 10 000\$ minimum
(numéros non décomposables)

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

11	25	27	28	29	36
6 SUR 6	NOMBRE DE GAGNANTS 0	LOTS 289,727.00		N° COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUE SEULEMENT AU 5 SUR 6+	
5 SUR 6	79	2,151.40		17	
4 SUR 6	4489	105.10		VENTES TOTALES: \$1,967,199	
5 SUR 6+	5	22,662.20			

LES BILLETTS GAGNANTS DE 250\$ ET 50\$ DE LA MINI SONT ENCAISSABLES À TOUTE SUCCURSALE DE LA BANQUE NATIONALE.

050F068	081G313	894J478	827G604	881H460
993H571	565H741	652F104	294G432	064H391

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité

TIRAGE: 132

7 nov. 1980

NUMÉRO COMPLET	NUMÉRO	POSSIBILITÉ DE
5 CHIFFRES	657858	5 GAGNANTS DE 50 000\$
4 CHIFFRES	57858	35 GAGNANTS DE 5 000\$
3 CHIFFRES	7858	360 GAGNANTS DE 250\$
2 CHIFFRES	858	3600 GAGNANTS DE 50\$
	58	36000 GAGNANTS DE 5\$

Chalet des loisirs de St-Lambert

La municipalité est aux prises avec un entrepreneur

Par: Louis GARNEAU

Décidément, ce n'est pas l'année de la municipalité de St-Lambert. Après le dossier de l'autodrome, voilà qu'un entrepreneur ayant été embauché pour réaliser l'aménagement de l'intérieur du Chalet des sports entend

poursuivre la municipalité pour une facture impayée.

Et le conseil municipal de St-Lambert a décidé de contester la requête de l'homme en question, M. Charles Parent, dans une décision prise lors d'une réunion spéciale, le jeudi 6 novembre dernier.

M. Parent avait été engagé par la municipalité pour réaliser l'aménagement intérieur du Chalet des loisirs et ce, pour la somme de \$1,000. Mais voilà qu'une fois les travaux complétés, M. Parent présente au conseil une note de \$2,900 que la municipalité refuse d'acquiescer.

Devant ce refus, M. Parent faisait parvenir à la municipalité un avis réclamant le paiement de la note dans les cinq jours. Et c'est cet avis que le conseil a contesté le 6 novembre dernier.

Déneigement

Lors de la même réunion

du 6 novembre, les édiles ont accordé le contrat pour le déneigement des cours des bâtisses municipales. C'est la plus basse des deux soumissions qui a été retenue, soit celle de la firme "Les entreprises A. Plante Inc." de St-Lambert. Il s'agit d'un contrat d'un an, à \$44 l'heure.

Finalement, on a procédé à l'assermentation de la nouvelle conseillère municipale, Mme Jeanne d'Arc Fouquet qui, en passant, devient la première femme à occuper un tel poste à St-Lambert depuis 125 ans.

Pour 1980

Par Albert BERUBE

Grâce à une subvention inattendue de \$15,000 du ministère des Transports du Québec, l'excédent des revenus sur les dépenses des opérations de la municipalité de Ste-Marguerite en 1980 devrait se chiffrer à tout près de \$15,224.

De fait, a révélé le maire de la municipalité, M. Jean-Roch Ferland, les dépenses de l'année devraient totaliser \$179,134, contre des revenus qui devraient s'établir à \$179,358 au 31 décembre 1980, outre la venue de la subvention qui a toutefois été confirmée officiellement.

Cette subvention doit servir notamment pour les rues St-Pierre et St-Paul.

Cette subvention doit servir notamment pour les rues St-Pierre et St-Paul.

Divers

A l'occasion de sa séance ordinaire du 3 novembre, le conseil municipal de Ste-Marguerite a fait état de son nouveau rôle d'évaluation foncière.

Avec ce nouveau rôle, l'évaluation correspond dorénavant davantage à la réalité: cette évaluation est portée de \$5,349,110 à \$18,853,680.

Tous les intéressés peuvent aller au bureau municipal pour prendre connaissance de la teneur de ce nouveau rôle d'évaluation.

Par ailleurs, a-t-on appris au cours de la réunion du conseil du 3 novembre, la municipalité a accordé quatre permis de construction en octobre, pour une valeur de \$114,300. Ils ont été émis pour deux rénovations de maison, une construction de

remise, et une construction d'un parc d'engraissement à boeuf.

Ordures

Signalons enfin que la corporation municipale a déposé un avis de motion en prévision d'adopter à une séance ultérieure un règlement établissant que la cueillette des ordures ménagères serait désormais étendue à toute la municipalité.

Le dépotoir de la municipalité, rappelons-le, sera fermé dès le 1er décembre. A

compter de ce moment, on ira enfouir les déchets au

Centre d'enfouissement sanitaire de St-Lambert.

Ste-Marguerite enregistrera un surplus



Pour fondations de maisons

Tél.: 387-6097
Bur.: 387-3796

S'adresser à:

GASTON VALLÉE
ST-ELZEAR, BEAUCE

CARTES PROFESSIONNELLES

<p>DR JÉRÔME BÉGIN, O.D. Examen visuel (lunettes) verres de contact rigides et souples (diversion immédiate) EDIFICE PHARMACIE DOYON ST-JOSEPH, BCE TEL.: 397-6344</p>	<p>Tel. 387 7777 ALAIN ALAIN MEDECIN VETERINAIRE 475, RUE DES CEDRES ST-ELZEAR, BEAUCE</p>	<p>Tel. (418) 387 5817 BLANCHETTE, VACHON & ASSOCIÉS COMPTABLES AGRES 245, AVE. DU COLLÈGE STE-MARIE (BEAUCE) QUÉ. C.P. 1358 - G0S 2Y0</p>	<p>ADS Angers, Drouin, Simard et associés inc. groupe conseil PAUL DROUIN ingénieur 3,555, boul. Hamel O., Bureau 210, Les Saules, Les Saules, tél. (418) 872 6110 530, Turmel, Ste Marie, Beauce Ste-Marie, tél. (418) 387 4751</p>	<p>Tel. (418) 387 5452 MICHEL DUPUIS ARPEUTEUR GEOMETRE 571, RUE NADEAU C.P. 1179, STE-MARIE, BCE, G0S 2Y0</p>
<p>CLICHE, CLOUTIER & LABBÉ avocats 776, AVENUE DU PALAIS, C.P. 1101 ST-JOSEPH DE BEAUCE, P.Q. G0S 2V0 Téléphone, bureau: 397 5295 Nicolas Cliche, tél. rés. 397 5376 Gaston Cloutier, tél. rés. 253 5075 Hugues Labbé, tél. rés. 464 2271</p>	<p>CENTRE des DONNÉES COMPTABLES Inc. 3194, CH. STE-FOY, QUÉBEC, TEL.: 661-7621 IMPÔT sur le REVENU Informatique - traitement Systèmes comptables des données par ordinateurs pour tous (data processing) genres de commerce Prix de revient Etats financiers mensuels Conseillers en budget et Statistiques taxation</p>	<p>Ludger Lapointe, ing. b. sc. a. lapointe & associés ingénieurs conseils 207 Ave Marguerite Bourgeois Ste Marie C.P. 1590 Beauce Nord, G0S 2Y0 telephone 410 3074503</p>	<p>Tel. 387 2995 Léo Morissette, D.D. Raymond Morissette, D.D. DENTUROLOGISTES 185, boul. Larochelle Ste Marie, Beauce</p>	<p>Bureau d'Aide Juridique 387-5288 808, avenue du Palais St-Joseph, Beauce Marc Giroux, D.E.C.L.L.L. Hubert Couture, D.E.C.L.L.L. Heures de bureau: Tous les jours de 8h30 à 16h30</p>
<p>VACHON, CARBONNEAU, VACHON Notaires, conseillers juridiques 54, NOTRE-DAME N., STE-MARIE, BCE (ancien édifice B.C.N.) - 387-2922 Renald Vachon, L.L.L.D.D.N. Jacques A. Vachon, L.L.L.D.D.N. Paul Carbonneau, L.L.L.D.D.N.</p>	<p>Lachance, Parent & Ass. comptables agréés 1497 RUE ST-GEORGES ST-BERNARD, CTÉ DORCH., P. QUÉ., G0S 2G0 TEL.: 475-6637</p>	<p>CENTRE VÉTÉRINAIRE BEAURIVAGE Dr Daniel Forgues, M.V. Dr Laurier Parent, M.V. 465, DU MANOIR ST-PATRICE, BEAURIVAGE, LOTB. P.Q. - G0S 1B0 Bureau de 8h00 à 17h30 la semaine Service d'urgence en tout autre temps TÉLÉPHONE: 596-2377</p>	<p>Clinique d'acupuncture CAROL RUEL D.A.C. 285, RUE PRINCIPALE VALLÉE-JONCTION Lundi et jeudi 10h00 à 19h00 Pour rendez-vous du lundi au vendredi.</p>	<p>Marquis Lachance D.D. denturologiste 165, NOTRE-DAME NORD STE-MARIE, BEAUCE TEL.: 387-2865</p>
<p>Bureau: 387 2727 et 387 2738 ST-ISIDORE 646 5668 (SOIR) ST-BERNARD 475 6844 (SOIR) Sylvain, Parent, Gobeil Avocats 240, du Collège, C.P. 40 VILLE STE MARIE, BEAUCE Denis Sylvain, Jean Guy Parent, Gérald Gobeil b.a.ll. b.a.ll. b.a.ll.</p>	<p>Ferland & Ferland AVOCATS ET PROCUREURS 150 sud, rue Notre-Dame, Ste Marie, Beauce Tél.: 387-6628 Louis Clément Ferland Paul René Ferland b.a.ll. b.a.ll. Louis Alfred Ferland, C.R.</p>	<p>Les Services Administratifs de Beauce Inc. GAETAN GAGNE ET ROBERT NADEAU Conseillers en administration Impôt sur le revenu - Etats financiers mensuels Conseils budgétaires Systèmes comptables pour tous genres d'entreprises 129A, RTE KENNEDY, SCOTT-JONCTION TEL.: 387-4675</p>	<p>Tous pour un, un pour tous!</p> 	

CARTES D'AFFAIRES

<p>Tel. 253 5543 René Poulin 253 6804 Les Chevrons R.B.R. Inc. Chevrons préfabriqués pour maisons, industries et bâtiments de ferme STS-ANGES DE BEAUCE, P.Q. Benoît Poulin 253 5691 Rémi Poulin 253 5820</p>	<p>Tel. 387 3766 Rés. 387 3586 J.D. SYLVAIN MARCHAND GENERAL MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE ST-ELZEAR, CTÉ BEAUCE</p>	<p>Patrice Lanquar 387 2177 Simon Labbé 387 2391 BOUTIQUE SUR MESURE ENR. MENUISERIE GENERALE 1595, RUE NOTRE-DAME NORD, STE-MARIE TEL. BUR.: 387-7484</p>	<p>320, AV. DU VERSANT TEL.: (418) 387-7322 387-3856 GASTON VACHON encanteur licencié (à votre service pour tous genres d'encans) STE-MARIE, CTÉ BEAUCE, P.Q.</p>
--	---	---	--

Tél.: 387-4081
VERDURE SOLEIL
fleuristes
GALERIES DE LA
CHAUDIÈRE,
STE-MARIE, BEAUCE
HALLES DU PALAIS
ST-JOSEPH, BEAUCE

A St-Isidore (village)

L'ancien poste à incendie est loué pour l'hiver

Par: Louis GARNEAU

Lors de leur dernière assemblée ordinaire, le lundi 3 novembre, les édiles du village de St-Isidore ont approuvé la location de l'ancien poste à incendie à M. Claude Valois, de St-Isidore.

M. Valois y entreposera une roulotte motorisée. On lui a loué la bâtisse pour un montant de \$175.

Le conseil a aussi mandaté l'urbaniste de la municipalité, M. Luc Hurtubise, pour modifier le plan de zonage dans la zone R-M-1. Cet emplacement qui était auparavant réservé aux maisons mobiles, servira de lotissements pour des maisons unifamiliales.

Finalement, le groupe fol-

klorique "Sartigan" a demandé une aide financière à la municipalité qui a référé le dossier à la Commission des loisirs de St-Isidore.

Les édiles ont ajourné la séance au lundi 10 novembre, tandis que le conseil de la paroisse ajournait son assemblée au mercredi 12 novembre.

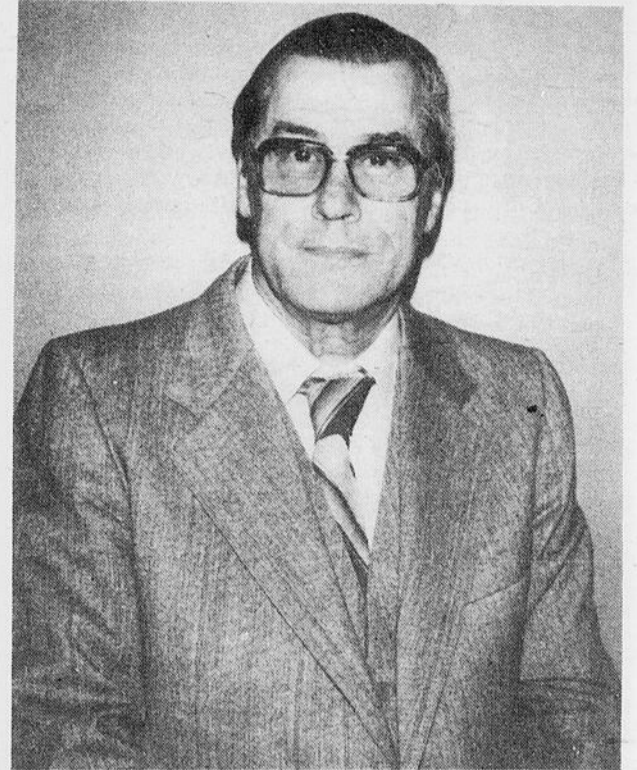
St-Anselme

Laurent Caron réélu

Par Albert BERUBE

M. Laurent Caron de St-Anselme a été réélu membre du conseil d'administration du Conseil de la Santé et des Services sociaux de la région de Québec, la région administrative 03, le 31 octobre dernier.


M. Caron fait partie de ce conseil d'administration depuis sa fondation, soit depuis huit (8) ans.




M. Laurent Caron, ex-maire du village de St-Anselme.

Le Conseil régional de la Santé et des Services sociaux (C.R.S.S.S.) est un organisme qui veille à la définition des besoins de la population en matière des services de santé et de services sociaux, ainsi qu'à l'administration et au fonctionnement des établissements qui dispensent ces services.

Le C.R.S.S.S. de notre région définit son rôle comme suit: "Contribuer à améliorer l'état de santé de la population de la région 03, l'état du milieu social dans lequel elle vit et les conditions sociales des individus, des familles et des groupes, en assurant pour cette région, en conformité avec les politiques gouvernementales en cette matière et dans un esprit de participation et de démocratisation, la planification, la programmation et l'évaluation des services de santé et des services sociaux et communautaires, de façon à assurer des services continus, accessibles, efficaces et adaptés aux besoins de la population et aux exigences du milieu".



GAGNEZ DE L'ARGENT À NOUS ÉCOUTER



CJUL 1360


est naturel réserve

d'agréables surprises à ses auditeurs


Tous les jours de la semaine à différentes heures, un montant d'argent sera mis en caisse. Écoutez **CJUL** et notez bien ce montant, parce que nous prendrons au hasard des numéros de téléphone dans l'annuaire téléphonique de votre municipalité et la personne qui nous répondra n'aura qu'à nous répéter ce montant pour

«GAGNER DE L'ARGENT À NOUS ÉCOUTER»

CJUL a pour vous des milliers de dollars. Que vous soyez au travail ou à la maison, la sonnerie du téléphone peut vous faire **«GAGNER DE L'ARGENT À NOUS ÉCOUTER»**



pense à vous et le prouve par des actes



MOND ROY inc.

Boucherie - Epicerie licenciée
Spécialité

DÉBITÉ - EMBALLÉ - CONGELÉ

SANS FRAIS ADDITIONNELS

Vente de poulets en gros et congélation

Demi-boeuf D1	\$1.37
Devant boeuf D1	\$1.24
Derrière boeuf D1	\$1.68
Demi boeuf C1	\$1.47
Derrière boeuf, C1	\$1.79
Demi boeuf A1	\$1.69
Derrière boeuf A1	\$1.99
1/2 lard - lb	\$1.12
Poitrines de poulet fraîches en 25 lb	\$1.59

Ouvert le samedi jusqu'à 17h00

211, rue Principale, St-Anselme
Cté Dorchester, Qué., G0R 2N0
TÉL.: 885-9242

A St-Bernard

Les conseils acceptent le plan de zonage de la firme Urbanitek

Par Louis GARNEAU

Les conseils municipaux du village et de la paroisse de St-Bernard ont accepté lors de leurs dernières réunions ordinaires respectives, le lundi 3 novembre dernier, le plan de zonage préparé par la firme Urbanitek de Sherbrooke.

Ce plan préparé à la demande des deux municipalités, sera soumis à l'étude de la Commission de protection du territoire agricole qui devrait rendre une décision d'ici la fin du présent mois.

D'autre part, le conseil municipal du village a fixé, par voie de règlement, le tarif de l'inspecteur agraire. Dorénavant, les gens qui se prévaudront des services de ce dernier devront déboursier un montant de \$8.00 l'heure, plus les frais.

Nouveau bureau de courtiers à Ste-Marie

Par: Bernard Carrier

Sans tambour ni trompette, un nouveau bureau de courtiers en immeubles vient d'ouvrir ses portes au 1133, boulevard Vachon à Ste-Marie de Beauce.

Les trois associés de ce nouveau bureau, qui portera le nom de "Immeubles de Beauce", sont Rolland Faucher, Maurice Gagnon et Henriette Guay. Ces courtiers s'occuperont de la vente, l'achat, la location et l'échange d'immeubles de toute sorte.

Au dire de M. Rolland Faucher, il s'agit du seul et premier bureau dont la principale place d'affaires ou siège social se trouve à Ste-Marie.

Vallée a son chauffeur de taxi

(B.C.) A la suite de l'article sur le décès accidentel de l'ancien chauffeur de taxi de Vallée-Jonction, M. Emile Roy, j'ai reçu un appel de M. Arthur Fortin qui a révélé au journaliste du GUIDE qu'il possédait depuis trois ans un permis pour chauffer les taxis à Vallée-Jonction. On peut rejoindre monsieur Fortin au numéro 387-7721.

A St-Patrice

On accorde le contrat pour l'entretien de la patinoire

Par: Louis GARNEAU

Les conseils municipaux du village et de la paroisse de St-Patrice ont accordé le contrat pour l'entretien de la patinoire lors de leurs dernières réunions ordinaires respectives, le lundi 3 novembre.

Ce sont les frères Jean-

Pierre et Lucien Néron, de St-Patrice, qui ont obtenu le contrat pour la somme de \$2,000. Soulignons que c'est la plus basse des cinq soumissions qu'ont examinées les édiles.

La paroisse

De leur côté, les édiles de la paroisse ont adopté un

règlement pour un emprunt temporaire de \$20,000.

le chemin des Embarras.

De plus, le conseil de la paroisse a reçu la confirmation d'une subvention de \$5,000 du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, pour la réfection d'un chemin à vocation agricole, en l'occurrence

Finallement, le conseil a lancé un appel d'offres pour le ramassage des ordures ménagères. On procédera à l'ouverture des soumissions lors de la séance ordinaire du mois de décembre prochain.

TAUX MAJORÉ

11 1/2%
la première année

10 1/2% chacune des 6 années suivantes

PÉRIODE DE VENTE PROLONGÉE JUSQU'AU 19 NOVEMBRE
Vous avez maintenant jusqu'au 19 novembre inclusivement pour acheter vos Obligations d'Épargne du Canada sans avoir à payer l'intérêt couru.

NOUVELLE ÉMISSION

- Tous ceux qui ont acheté ou qui achèteront les obligations de l'émission de cette année bénéficieront d'un rendement accru, même si les certificats d'obligations indiquent le taux original. Le rendement annuel moyen à l'échéance des obligations achetées jusqu'au 19 novembre 1980 inclusivement est maintenant porté à 10,68%.
- Grâce à cette augmentation du taux d'intérêt, une obligation à intérêt composé de \$100 vaudra \$203.59 à l'échéance dans 7 ans.
- Tous ceux qui auront acheté leurs Obligations d'Épargne du Canada selon les Modes d'épargne sur le salaire ou d'épargne mensuelle jusqu'au 19 novembre inclusivement continueront d'utiliser les tableaux de versements basés sur le taux original de 10 1/2%, même s'ils bénéficieront du rendement accru.
- L'intérêt sur les obligations achetées au comptant après le 19 novembre sera calculé au nouveau taux de 11 1/2% à partir du 1^{er} novembre jusqu'à la fin du mois de l'achat. Après le 19 novembre, il ne sera plus possible de se procurer des Obligations d'Épargne du Canada par le Mode d'épargne mensuelle.
- En plus d'offrir un rendement accru, les nouvelles obligations sont toujours aussi sûres et faciles à encaisser. Toutes ces qualités font des Obligations d'Épargne du Canada un placement de premier ordre.

RENDEMENT ACCRU DES ÉMISSIONS ANTÉRIEURES

Le taux de rendement de toutes les émissions d'Obligations d'Épargne du Canada en cours a été augmenté à 11 1/2% pour l'année commençant le 1^{er} novembre 1980 et demeure à 10 1/2% pour chacune des années suivantes jusqu'à leur échéance respective. Cette mesure s'appliquera de la façon suivante:

Émissions datées d'avant 1977

Les bonis payables en espèces à l'échéance des émissions de ces obligations seront augmentés en fonction de cette majoration du taux de rendement.

Les bonis, annoncés en novembre 1979, portaient le rendement annuel de ces obligations à 12% pour l'année commençant le 1^{er} novembre 1979 et à 10 1/2% pour chacune des années suivantes jusqu'à leur échéance respective. Ces bonis sont maintenant augmentés de façon à porter le rendement annuel de ces obligations de 10 1/2% à 11 1/2% pour l'année commençant le 1^{er} novembre 1980. Le nouveau boni payable sur chacune des émissions est indiqué ci-dessous:

Émissions	Échéance 1 ^{er} novembre	Bonis en espèces à l'échéance par \$100
1968/69	1982	\$14.72
1970/71	1981	\$ 7.98
1972/73	1984	\$20.82
1973/74	1985	\$25.71
1974/75	1983	\$ 6.85
1975/76	1984	\$ 9.90
1976/77	1985	\$13.95

Pour avoir droit à ces bonis, les détenteurs d'obligations doivent conserver leurs titres jusqu'à l'échéance. Ils peuvent cependant continuer d'encaisser chaque année leurs coupons ou leurs chèques d'intérêt sans que cela affecte leur droit au boni en espèces.

Émissions 1977/78, 1978/79, 1979/80

Les taux annuels de 11 1/2% pour l'année commençant le 1^{er} novembre 1980 et de 10 1/2% pour chacune des années subséquentes s'appliqueront aux obligations à intérêt régulier et aux obligations à intérêt composé de ces émissions, même si les anciens taux sont imprimés sur les certificats. De plus, les obligations à intérêt composé accumuleront de l'intérêt sur l'intérêt au taux de 10,78% pour les émissions 1977/78 et 1979/80 et de 10,81% pour l'émission 1978/79. La nouvelle valeur de rachat à l'échéance de chaque \$100 d'obligation à intérêt composé s'établit comme suit:

Émissions	Échéance 1 ^{er} novembre	Valeur à l'échéance par \$100
1977/78	1986	\$238.88
1978/79	1985	\$204.31
1979/80	1986	\$206.49



les Obligations d'Épargne du Canada

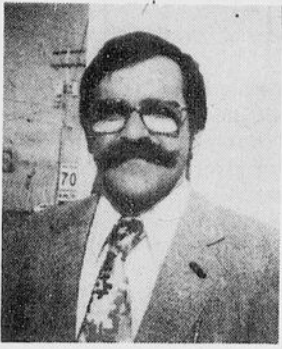
Canada

12

12

12

Projet de mise sur pied d'une coopérative d'habitation



Par: Bernard CARRIER

Une coopérative d'habitation pourrait bientôt voir le jour à Ste-Marie en vue d'aider les gens à faible et moyen revenu à se trouver un logement à un prix raisonnable. Le coût de ce loyer ne devrait pas dépasser les \$200 par mois.

Comme l'expliquait au GUIDE l'inspecteur municipal de Ville Ste-Marie, M. Lini Fortin, notre but est de former une coopérative qui va rejoindre des citoyens intéressés à acquérir des logements à des prix abordables en vue de les habiter.

A noter que la Société d'habitation du Québec offre

d'intéressantes subventions aux coopératives intéressées à acheter des constructions neuves ou à rénover des bâtisses vouées à la démolition. De plus, le gouvernement défraie les coûts des personnes ressources tels les architectes, les ingénieurs, etc.

Au dire de monsieur Fortin, ce projet de coopérative d'habitation à Ste-Marie prendra forme aussitôt qu'il y aura un groupe suffisant pour constituer une coopérative. A cet effet, des soirées d'information seront données sur demande par le ministère des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières.

Le logement

Les nombreux rapports publiés sur la situation de l'habitation au Québec révèlent non seulement une grande pénurie de logements pour les familles à faible et moyen revenu, mais aussi une détérioration constante des conditions d'habitation.

Plusieurs de ces logements se détériorent d'année en année par le manque d'entretien et de réparation.

Souvent ce sont des bâtisses existantes qui pourraient être rénovées et transformées en habitation mais qui sont vouées à la démolition et font place à de nouveaux commerces ou des stationnements, faute de gens intéressés à les rénover ou les transformer ou faute d'argent pour réaliser les travaux.

Les familles à faible et moyen revenu trouvent difficilement le logis familial décent qui leur convient, compte tenu de leur possibilité financière. Le plus souvent on vit dans l'inquiétude si l'on quitte le logement devenu inhabitable. Trouverait-on un logis décent aux mêmes conditions?

paierons-nous après l'opération?

Fort heureusement depuis plusieurs années on remarque un éveil chez certains nombres de citoyens; on veut prendre en charge ses conditions de logements et contrôler davantage son devenir.

Des groupes se forment, des projets s'élaborent, des réalisations se mettent en route. On pense à différentes formes d'association dont la Coopérative d'habitation locative pour solutionner une partie de ses problèmes d'habitation.

L'achat ou la restauration des logements existant pour des coopératives d'habitation apparaît maintenant comme une solution possible qui permettrait aux personnes à faible et moyen revenu de se loger convenablement à des prix acceptables et de prendre en main leur condition de logement.

Comment y arriver...

Prendre en main ses conditions de logement, s'associer avec d'autres dans le but d'acquérir de rénover et de gérer une propriété communale n'est pas chose facile...

saire? Comment choisir et décider le mode de propriété et les structures de gestion? Comment faire l'évaluation des états physiques des édifices considérés? Comment faire l'étude de rentabilité?

Comment définir l'étendue des travaux de restauration, faire les estimés des coûts, préparer des demandes de prêts et de subvention, préparer des plans et devis pour demander des soumissions, suivre la démarche des travaux, contrôler les coûts et ressources, etc.?

Comment gérer l'entreprise, répartir les tâches, organiser la responsabilité de tous?

L'apprentissage de ces techniques et la connaissance requise pour réaliser de tels projets s'acquiert, mais encore faut-il au début d'une expérience être en mesure de trouver sur place l'information et l'aide technique nécessaire.

Toute personne intéressée à bénéficier de ce programme de coopérative d'habitation peut communiquer à M. Lini Fortin, inspecteur municipal à ville de Sainte-Marie, au numéro 387-2301.

Si le propriétaire vend ou rénove sa maison, quel loyer

Comment y arriver? Où trouver l'information néces-

Toute personne intéressée à bénéficier du programme de coopérative d'habitation peut communiquer avec M. Lini Fortin au numéro 387-2301.

LES MATÉRIAUX ST-PATRICE INC.



Entrepreneur en construction et rénovation
Estimation gratuite

Si vous voulez construire ou rénover, consultez-nous
NAZAIRE CHABOT St-Patrice, Beaurivage
596-2681 ou 596-2787

HOMELITE®

Le Maître de la Forêt

Les Homelite, des scies à chaîne qui mordent dans le bois. Elles sont très sécuritaires puisqu'avec leur Safe-T-Tip il n'y a aucun risque de recul soudain. Voyez dès aujourd'hui toute la gamme des produits Homelite chez votre dépositaire.

Économisez \$15.00



XL

Lame de 12"

\$114.⁹⁵

Rég. \$129.95



XL-2

Lame de 14"

\$144.⁹⁵

Rég. \$159.95



SUPER 2

Lame de 16"

\$169.⁹⁵

Reg. \$184.95



Textron Canada Limitée usager inscrit

Cette offre se termine le 31 décembre

ROSARIO AUDET

200, BOUL. BÉGIN, STE-CLAIRE, P.Q.,

TÉL.: 883-3936

Vente - Service

Réunion à Ste-Marie

Les organismes tournent le dos à la «MRC»

Par Bernard CARRIER

Non, on ne peut vraiment pas qualifier de succès la réunion mise sur pied mercredi soir dernier [6 novembre] par la Société d'Expansion Nouvelle-Beauce Inc. afin de donner de l'information aux organismes qui auront un rôle à jouer dans la formation de la future municipalité régionale de comté [MRC] dont Ste-Marie sera le chef-lieu.

En fait, seulement sept organismes sur les 56 invitations lancées par la SENBI ont jugé bon de participer à cette importante séance d'information. Les organisateurs n'ont pas caché leur déception face à ce manque évident de participation. Espérons qu'il y aura plus de monde lors de l'audience publique prévue pour le jeudi 20 novembre au Centre récréatif de Ste-Marie à compter de 20h00.

A part le président du Comité de consultation de Beauce, M. Jean-Guy Breton, et son secrétaire, M. Richard Poirier, une quinzaine de personnes seule-

ment prenaient place dans l'assistance dont le maire de ville Ste-Marie, M. Pierre-Maurice Vachon, le maire d'Aubert-Gallion, M. Grégoire Bourque, le maire de Thetford Mines, M. Maurice Côté, le président du conseil d'administration de la Caisse d'entraide économique de Beauce-Nord, M. Gilles Larocque de Ste-Marie, le directeur général du Foyer de Ste-Hénédine, M. Henri-Paul Bouffard, le directeur général du Foyer de St-Isidore, M. Benoit Guillemette, le directeur général de l'Association touristique du Pays de l'Érable, M. Yvan Fortin et bien entendu les administrateurs de SENBI, MM. Normand Poulin, Michel Carrier et Valère Morissette.

Le but de cette réunion était de donner aux organismes invités un minimum d'information sur la loi 125 sur l'aménagement du territoire, de définir quel était le rôle des organismes face à cette loi.

Malgré la faible représentation, de nombreuses questions ont été posées et le président du comité de consultation de Beauce a fait son gros possible pour y répondre.

Soulignons enfin que le comité de consultation de Beauce a demandé aux organismes présents d'élaborer un mémoire afin de connaître leurs vues face au découpage des municipalités.

Tél.: 387-4081

VERDURE SOLEIL

Hurlistes

GALERIES DE LA CHAUDIÈRE, STE-MARIE, BEAUCE

HALLS DU PALAIS ST-JOSEPH, BEAUCE

Frampton

\$6,240 pour cueillir et charrier les déchets

Par Albert BERUBE

de Ste-Marguerite.

l'an prochain.

dent à une hausse de tarif en 1981.

Il en coûtera \$6,240 annuellement à la municipalité de Frampton pour procéder à la cueillette des ordures ménagères dans le secteur central du village et pour transporter les déchets jusqu'au centre d'enfouissement sanitaire de Lac Etchemin.

La corporation municipale a en effet procédé à l'ouverture des soumissions relatives au service d'enlèvement et de transport des ordures ménagères, le 3 novembre dernier, et la plus basse soumission se chiffrait à \$6,240. Il s'agit de l'offre de service de Normand Drouin

Les deux autres soumissionnaires étaient Germain Pouliot de Lac Etchemin, dont l'offre de service était de \$6,885, puis Bernard Guillemette de St-Léon de Standon, qui offrait ses services pour \$6,900.

Le contrat accordé vaut pour la période allant de décembre 1980 à pareil mois

L'an dernier, il en coûtait \$4,800 pour enlever les ordures.

Avec une telle hausse du service d'enlèvement des ordures pour aller les enfouir à Lac Etchemin comme le prescrit la loi, il faudra que les contribuables qui bénéficient du service s'atten-

Séances le mardi

Afin d'accommoder entre autres le conseiller municipal André Pouliot, le conseil de Frampton a décidé qu'à l'avenir, la séance ordinaire se tiendrait non plus le premier lundi mais bien le premier mardi de chaque mois.

CORRECTION

Dans notre numéro du
5 novembre 1980
dans l'annonce de

Dégustation Monstre d'huîtres à la Brasserie le Carrefour

VOUS AURIEZ DÛ LIRE À LA PAGE 66
MERCREDI SOIR 12 NOVEMBRE 1980

Paroisse St-Anselme

Assurances sablage et accordés

(A.B.) La corporation municipale de la paroisse de St-Anselme a profité de sa séance du jeudi 6 novembre pour accorder son contrat d'assurances générales pour l'année qui vient ainsi qu'un contrat de sablage pour la saison froide.

Le contrat d'assurances générales au montant de \$2,894, est allé à l'agent Laurent Caron de St-Anselme. Les assurances contractées par la municipalité couvrent à peu près tout, notamment les incendies, l'équipement municipal et la responsabilité civile.

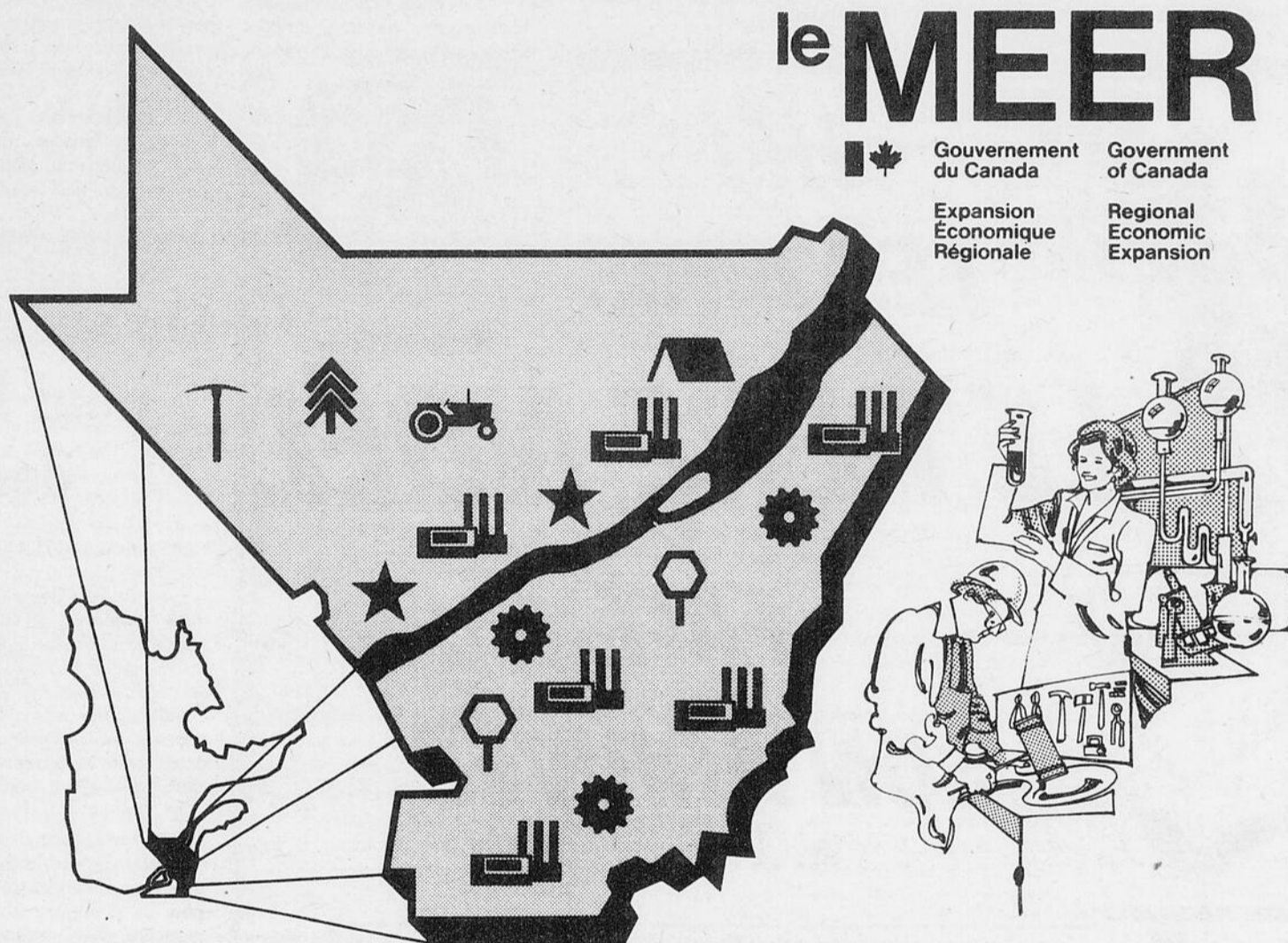
Il y avait un autre soumissionnaire pour le contrat d'assurances générales de la corporation municipale, M. Claude Morin de Honfleur, mais son prix était légèrement plus haut.

Pour ce qui est du contrat de sablage, il s'agissait du contrat d'entretien de la côte Morissette en hiver. Il sera assuré par M. Ghislain Bolduc, moyennant un montant de \$385.00; l'an dernier, le même soumissionnaire effectuait le même ouvrage pour un montant de \$427.00, ce qui constitue donc une légère diminution de coûts pour la corporation municipale.


Une autre personne avait offert ses services, pour cette année, concernant ce contrat de sablage. Il s'agissait de M. Clément Lacasse de St-Anselme.

Maire suppléant

A l'occasion de sa séance du 6 novembre, le conseil municipal s'est par ailleurs nommé un maire suppléant, en la personne de M. Paul Baillargeon; à ce poste de suppléance, il succède à M. Joseph Lamontagne qui s'est récemment retiré du conseil municipal.



le MEER

 Gouvernement du Canada / Government of Canada
Expansion Économique Régionale / Regional Economic Expansion

Au service de la région

De concert avec les autorités locales et le gouvernement du Québec, le MEER a déjà consacré depuis 1969 près de \$500 millions au développement du Centre du Québec et entend ainsi demeurer un partenaire actif et attentif aux besoins de la région. Le MEER a été heureux de contribuer entre autres:

-  à l'établissement, à l'agrandissement et à la modernisation d'industries manufacturières diverses **\$212,1 millions**
-  à l'aménagement urbain et au développement social ainsi qu'aux infrastructures routières et autres **\$158,4 millions**
-  à l'amélioration du domaine des transports, particulièrement en ce qui concerne le réseau routier régional **\$68,5 millions**
-  à la mise en place d'infrastructures d'accueil dans les parcs industriels: aqueducs, pavage de rues, éclairage, etc. **\$19,1 millions**
-  à l'aménagement de parcs provinciaux, à l'amélioration de bases de plein air et de camps de vacances ainsi qu'à la mise en place de diverses infrastructures d'accueil **\$12,5 millions**
-  à la construction de voies d'accès en forêt et à la réalisation de programmes de reboisement et de sylviculture **\$11,1 millions**
-  à la mise en valeur des richesses minières par la construction de routes d'accès aux mines **\$2,8 millions**
-  à la restructuration de terres agricoles, à l'accroissement de la production, à la modernisation d'usines de transformation et au développement de coopératives agricoles **\$2,6 millions**

QUÉBEC
Immeuble Claridge
220, av. Grande Allée est
Bureau 820
Québec, Québec
G1R 2J1
(418) 694-4670

Canada

Ste-Hénédine

Minutage de la période de questions

Par Albert BERUBE

A sa séance du début du mois, le 3 novembre, le conseil municipal de Ste-Hénédine a donné un avis de motion afin de prescrire un minutage de la période de questions des contribuables qui assistent aux séances.

L'avis de motion est une première étape vers l'adoption d'un règlement qui aura pour effet de limiter le temps alloué pour la discussion des sujets.

En somme, on songe simplement à assurer la bonne marche des discussions qui se tiennent au conseil. Toutefois, il n'est nullement question d'obliger les citoyens à soumettre préalablement au conseil municipal les questions qu'ils entendent soulever.

L'assemblée du conseil du 3 novembre a été ajournée au lundi 17 novembre. Il semble que c'est le lundi 1er décembre que l'on adoptera le règlement concernant la période de questions.



Mme Annette Roy, artiste peintre qui a remporté la médaille d'or du grand prix d'été 1980 à la Galerie Minerve de Québec.

Un peintre expose à Leeds

Que de beautés dans les oeuvres de Annette Roy. Pour la 3ième année consécutive, Isola et Luigi Marchiori ont transformé l'une des salles de l'Auberge du Repos pour accueillir un peintre de la région de l'Amiante en la personne de Mme Annette Roy de Black Lake, qui a remporté la médaille d'or du grand prix d'été 1980 à la Galerie La Minerve de Québec.

Le vernissage des oeuvres de Mme Roy eut lieu le 26 octobre dernier à St-Jacques de Leeds où une soixantaine de tableaux étaient exposés: paysages, natures mortes,

portraits profanes, etc. Mme Roy me dit qu'elle peint aussi des sujets religieux à l'occasion. Ses toiles ont une douceur qui reflète sa personnalité, sa compréhension des personnes et des choses. On retrouve chez cette artiste, ce goût inné de peindre les merveilles de la création; qu'on a le goût de s'y arrêter et de savourer un long moment toute cette beauté qui nous imprègne de paix et de sérénité.

Annette Roy qui signe ses toiles du pseudonyme Ann, figure maintenant dans la cote officielle des Arts québécois depuis 1979. Elle peint depuis une quinzaine d'années et ses tableaux sont exposés à l'Hôtel de Ville de Black Lake dans les musées de Québec, d'Ontario et en Europe. Mme Roy n'en est pas à sa première

médaille, puisqu'elle a remporté un premier prix à la Minerve de Québec en 1976, puis un deuxième prix en 1978 ainsi qu'une médaille de bronze en 1979. C'est ce chef-d'oeuvre magnifique, d'une scène hivernale canadienne où l'on retrouve les grands arbres enneigés et le ruisseau gelé dans son lit de neige qui lui a valu la médaille d'or au grand prix d'été.

Nombreux sont les gens de St-Jacques de Leeds et des environs qui sont venus féliciter et encourager cette artiste de chez nous, Annette Roy, qui nous a fait découvrir la beauté des choses simples qui nous entourent autant par la finesse du détail que par la forme et la couleur.

Denise Ouellette

A Ste-Agathe (village)

On accorde le contrat pour la cueillette des ordures

Par Louis GARNEAU

Lors de leur dernière réunion ordinaire, le lundi 3 novembre dernier, les édiles du village de Ste-Agathe ont accordé le contrat pour la cueillette des ordures ménagères à un citoyen de l'endroit, soit M. Isidore Mercier.

M. Mercier qui était le seul soumissionnaire, s'est vu octroyer un contrat de trois ans à raison de \$6,900 pour la première année, le montant étant indexé pour les deux dernières années du contrat.

Le conseil du village a

aussi accepté la cession d'un terrain appartenant à M. Aimé Chartrand. La municipalité fera de ce terrain une rue qui portera le nom de rue Champagne, et qui sera transversale à la rue Gosford.

La paroisse

Du côté de la paroisse, le conseil a lancé un appel d'offres pour le ramassage des ordures ménagères. Les soumissions seront ouvertes lors de la prochaine assemblée ordinaire du conseil, le 1er décembre prochain.

A la recherche d'un couple pour s'occuper des handicapés

Le Centre de services sociaux (C.S.S.) est à la recherche d'un couple qui serait intéressé à partager leur vie avec des personnes handicapées.

Ce couple deviendrait responsable de la famille d'accueil de Ste-Marie, qui est la résidence des handicapés.

Ce couple doit être reconnu par le C.S.S. comme ayant les aptitudes, tant sur le plan humain que matériel, à assurer des services de protection sociale. Nous attendons de ce couple une préoccupation à intégrer les bénéficiaires qui leur seront confiés à la vie sociale et communautaire.

Les personnes handicapées sont en mesure de

partager la vie "familiale" et ces personnes sont "diminuées" dans leur autonomie sur le plan de la santé physique ou mentale et sur le plan social. Elles nécessitent de l'aide à différents niveaux et le couple responsable les assiste dans leurs besoins. Ces bénéficiaires fréquentent le jour l'atelier des handicapés.

Les personnes intéressées à ce type de travail peuvent communiquer avec le Centre de services sociaux de Québec au numéro de téléphone: 387-6040.

Nous fournirons les autres renseignements nécessaires. Centre de services sociaux de Québec filiale St-Joseph de Beauce



HÉ! LES AMIS LE PÈRE NOËL FAIT SON ARRIVÉE

SAMEDI 15 NOVEMBRE à 10h00

- Défilé dans les rues de la ville pour s'arrêter aux

GALERIES DE LA CHAUDIÈRE STE-MARIE

Viens le rencontrer et tu verras

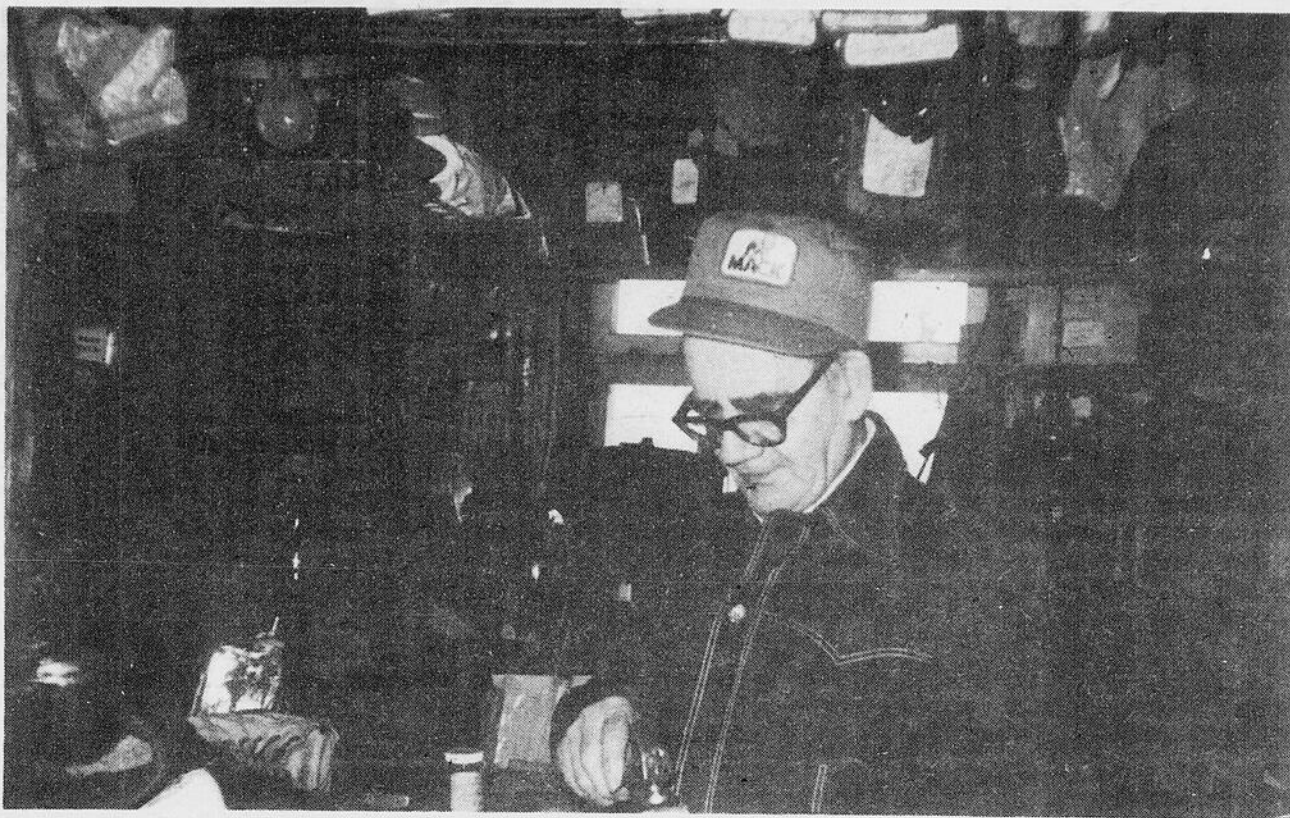
LES CLOWNS AUGUSTINE et GUDULE

de la troupe de l'Oeuf



A St-Anselme

Un cordonnier comme il ne s'en fait plus



Par Florence Guay

«J'ai appris mon métier d'un cordonnier, M. Damase Breton, de St-Lambert de Lévis», explique M. Bilodeau. «C'est lui qui m'a montré à travailler le cuir; à le tailler, à le réparer, à le coudre. Ce vieux cordonnier-là pratique d'ailleurs encore, à 80 ans passés, tout en initiant quelques personnes à son métier».

Aujourd'hui âgé de 73 ans, M. Louis-Philippe Bilodeau a fait ses débuts comme cordonnier dans Lotbinière, plus précisément à St-Flavien, où il ne resta que quelques mois, pour venir s'installer à Honfleur, dans Bellechasse. Mais, convaincu que les affaires seraient meilleures au milieu d'une plus grande population, il déménagea bientôt ses pénates à Saint-Anselme, qu'il habite depuis et où il exerce son métier depuis 45 ans!

Sur la rue Cherbourg:

En 1964, il achetait de M. Paul-Emile Lamontagne, la maison qui allait devenir la cordonnerie actuelle, sur la rue Cherbourg. C'est d'ailleurs dans cette même rue à quelques pas de son travail qu'il demeure avec sa famille. De ses neuf (9) enfants, son fils Claude surtout, s'intéresse au métier de son père.

Il est d'ailleurs l'actuel propriétaire de la cordonnerie, mais se dit assuré que son père, malgré une santé qui lui cause des ennuis depuis quelques mois finira ses jours «le marteau à la main». «La bonne marche des affaires continuait de la préoccuper, lors de son hospitalisation, en juillet dernier», d'ajouter son fils.

Une journée remplie

Dès 8h00, chaque matin, on peut surprendre M. Bilodeau debout à son établi en train de recoudre une lanière de sandale, la semelle d'une botte, ou encore de teindre un lacet défranchi. Quelle patience!

C'est bientôt l'heure d'un dîner bien mérité, après quoi notre cordonnier chevronné s'attellera à la réparation des harnais qui attendent sur les crochets. Car, s'il n'en fabrique plus la demande ayant diminué, M. Bilodeau passe beaucoup de son temps à réparer les harnais: les fermiers sont nombreux dans la région et la machinerie n'a pas complètement remplacé le cheval. Assis à son «moulin à ligneux», notre vétéran s'obstine à répéter quotidiennement ces gestes qui racontent notre passé.

Quelle que soit l'heure de sa visite à la cordonnerie, le client rencontrera, aux côtés de M. Bilodeau, silencieux, occupé à

marteler une semelle, son ami et ancien assistant, M. Jos Laliberté, qui, entre deux bonnes pipées, évoque le passé et commente le présent. Ne retrouve-t-on pas là un peu de l'atmosphère du magasin général d'autrefois?

Une maison remplie:

Un magasin! C'est d'ailleurs l'aspect général de cette maison-cordonnerie dont les trois (3) étages sont, pour ainsi dire, envahis de matériel aussi varié que le besoin du client, du soulier fin à la botte du cultivateur, en passant par le veston de cuir, le tabouret de salon et la selle d'équitation.

à une des quatre machines à coudre, selon qu'il répare une sandale ou une chaussure ordinaire, la semelle d'un soulier délicat ou d'une bottine plus robuste, M. Bilodeau utilise un outil de son invention: il s'agit, en effet, d'un instrument qu'il a fabriqué lui-même et qui sert surtout à recoudre les fermetures éclair.

Une autre pièce de l'outillage malgré son ancienneté, sert toujours à M. Bilodeau. Il s'agit d'un banc, sorte de chevalet, pour travailler le cuir à la main. C'est une pièce devenue rare, aujourd'hui, et qui fait la fierté de son propriétaire.

Métier du passé ou de l'avenir?

Etre cordonnier est un métier qui demande de la patience, à cause de la minutie requise pour certains types de réparations. Les clients apportent des pièces de leur tenue vestimentaire et ils veulent un beau fini dans la présentation. Ils exigent aussi confort et durabilité, compte tenu du coût élevé du cuir. Voilà autant d'exigences qu'un cordonnier comme M. Bilodeau s'efforce de satisfaire.

Le haut sert, en quelque sorte, de dépôt pour les morceaux de cuir, tandis que les pièces de caoutchouc (pieds de bottes, retailles, etc.), qui doivent rester au frais, sont remises dans la cave. L'étage central contient l'outillage et les nombreuses pièces apportées par les clients pour réfection ou réparation.

La partie vitrée du devant déborde elle aussi d'objets hétéroclites suspendus au plafond ou accrochés devant les fenêtres. «C'est notre affiche publicitaire», de préciser en souriant M. Claude Bilodeau.

L'outillage:
Pendant que son fils s'affaire

soutient qu'un jeune, pour réussir dans ce travail, doit en demander le prix s'il veut faire son avenir dans le métier qu'il aime.

A notre époque de travail en série, de confection en usine, où beaucoup de métiers se perdent, faute de volontaires pour les perpétuer, verrons-nous l'extinction de ces discrets artisans qui ont conservé, par leur travail, la saveur de tant de gestes, us et coutumes de notre histoire?

C'est
Fête
chez nous

cette année
pour mieux servir
notre clientèle.

**LE
Restaurant
DU ROI
SERA OUVERT
À NOËL
et au
JOUR de L'AN**

de 16h00 à 21h00
à cette occasion

**Menu spécial
agrémenté
de musique**

**Réservation
groupe ou famille**

387-6611

avant NOËL



Réception, Salon Bar, Danse

Si la neige souffle  le peut aussi

Modèle 820/8 C.V./26"

(Deux phases)

- Moteur Tecumseh de 8 C.V.
- Démarreur manuel
- 5 vitesses avant et 2 vitesses arrière
- Hauteur d'admission 20"
- Largeur de déblaiement 26"
- Pneus: 14" x 4.50"
- Chaines antidérapantes (standard)

\$839.⁹⁵



Poids 260 lb

Modèle 961/10 C.V./33"

(Deux phases)

- Moteur Tecumseh de 10 C.V.
- Démarreur électrique 110 volts (standard)
- 5 vitesses avant et 2 vitesses arrière
- Hauteur d'admission 20"
- Largeur de déblaiement 33"
- Pneus: 16" x 6.50"
- Chaines antidérapantes (standard)
- Différentiel (standard)
- Alternateur (standard) lumière en option

\$1075.⁵⁵



MARCEL BOIVIN SPORTS

1050, Notre-Dame, Ste-Marie, Bce

Tél.: 387-5272

Propriétaire: Marcel Boivin

12

12

12

Le Club des Joyeux Beaucerons du 3^{ème} âge de Ste-Marie, Bce

Samedi 25 octobre 1980 eut lieu l'assemblée générale annuelle de notre club sous la présidence de M. Josaphat Savoie; environ 150 membres ont répondu à l'appel.

M. le président adresse à tous le mot de bienvenue, il est heureux de l'intérêt porté par l'assistance voulant se tenir au courant du déroulement des activités de l'année écoulée. Il souligne que plusieurs manquent à l'appel car sept (7) de nos membres sont rendus dans la Maison du Père. Une pensée va toujours vers les malades, vers ceux qui ont une santé chancelante. Il mentionne que 445 membres sont en règle.

M. le président a trouvé agréable de travailler dans le club, surtout parce qu'il a joui d'une coopération totale de la part des membres de l'exécutif et du club. Il

n'oublie pas de remercier tous ceux qui ont travaillé dans l'ombre, souvent même dans l'oubli pour la cause qui nous unit tous et le succès de notre club.

Comme l'année est terminée, ce soir, il y a élection, mais pour un cas spécial: "La fête du 10^{ème} anniversaire l'an prochain", il est proposé et secondé que le conseil d'administration sortant de charge soit réélu. M. Wilfrid Ferland ayant démissionné fut remplacé par M. Jules Sylvain. Merci à M. Ferland, il reçut une plaque-souvenir. Félicitations au conseil d'administration et à M. Sylvain.

M. Laurendeau Rhéaume délégué régional, adresse la parole, félicite l'administration, nous parle du congrès de Montréal. La présence de ministres à ce congrès indique que les clubs de l'Age

d'or sont reconnus et qu'une loi a été passée à Ottawa. Deux personnes ont été nommées pour défendre les clubs de l'Age d'or et assurer la sécurité de la vieillesse: M. Patrice Tardif et Berthe Fournier.

M. le curé nous adresse aussi la parole et nous dit que les activités rendent vivant et que nous devons faire vivre notre club par notre présence aux assemblées.

Des mercis lui furent adressés, ainsi qu'à M. Rhéaume, à la secrétaire d'élection, à tous les dirigeants et à toute l'assemblée.

Ce fut ensuite la dégustation de vins et fromages puis la soirée se termina fraternellement en se récréant, en dansant.

En ce soir de notre assemblée, le taux de la contribution fut encore fixé à \$5.00 et c'est le temps de devenir membre en règle pour 1980-81. Il faut absolument que tous aient réglé cette contribution avant le 31 décembre pour aider à la trésorière à s'acquitter de sa tâche auprès de la Régionale et la Fédération. Pensons-y.

L'exécutif du club des Joyeux Beaucerons par la secrétaire

Dorchester

La Société d'Agriculture tient son gala



A gauche, M. Philippe Marcoux de Ste-Marguerite, gagnant du Concours d'orge, reçoit les félicitations de l'agronome Denis Paquin de Lac Etchemin.

C'était soir de gala pour la Société d'agriculture de Dorchester, le samedi 8 novembre, au centre de loisirs de Ste-Claire.

Plus de 400 personnes ont assisté à cet événement annuel qui était présenté pour une cinquième année consécutive afin de souligner l'excellence des producteurs agricoles de la Société d'agriculture de Dorchester.

Voici les noms des gagnants

de chacune des catégories:

Concours d'orge: (33 participants), Philippe Marcoux de Ste-Marguerite, avec 92 points.

Concours d'embellissement: (13 participants), Christophe Turgeon de St-Anselme.

Produits de l'érable: Marcel Vien de Ste-Claire (sirop); Sauveur Perreault de Frampton (sucre d'érable dur); Gaston Perreault de Frampton (tire d'érable); Gaston Perreault de Frampton (beurre d'érable); Sauveur Perreault de Frampton (boîte de bonbons de fantaisie).

Grand gagnant pour les produits de l'érable: Gaston Perreault de Frampton; il a été jugé à l'occasion de la journée de l'érable du printemps '80, laquelle avait lieu à St-Malachie.

Meilleur troupeau porcin au P.A.T.P.Q. (Programme d'analyse des troupeaux porcins du Québec): Ferme Montblais de M. et Mme Charles Dumont de Ste-Hénédine, avec 20.4 porcelets sevrés par truie par année.

Troupeau laitier: M. Jean-Louis Bernier de Ste-Hénédine avec 47.8 kilos, pour la plus haute augmentation de gras au troupeau régulier pour le P.A.T.L.Q.

Prix pour la plus haute augmentation de la M.C.R. (Moyenne comparative de la race): M. Gérard Fournier de Ste-Claire avec 41 points.

Meilleure moyenne de M.C.R. au contrôle officiel: M. Gérard Fournier de Ste-Claire avec 182.5. Il est le gagnant du trophée perpétuel de la Coopérative laitière du Sud de Québec.

Moyenne de matière grasse par vache au contrôle régulier: M. Jean-Louis Bernier de Ste-Hénédine avec 228.7 kilos. Il est le gagnant du trophée perpétuel de la Société d'agriculture.

Jean-Claude Laplante



vente et pose
Tapis - Prélart - Céramique

21, Place Beauséjour tél.: 387-7413
St-Elzéar

«NOUVEAU» MÉTHODE DE SOINS GERO-BIO

- La méthode de soins Gero-Bio n'est plus de l'esthétique traditionnelle.

C'est le fruit de recherches très approfondies en **GERONTOLOGIE** et en **BIOLOGIE**



Salon Venus

Bur.: 387-5282

327, avenue Chassé
Ste-Marie, Beauce



naturellement mince MÉTHODE PARAFANGO

le traitement «Parafango» pour combattre la cellulite et la culotte de cheval

RÉSULTATS ASSURÉS

Pour obtenir des résultats rapides, la personne doit recevoir au moins un traitement par semaine. Le nombre de traitements requis dépend évidemment de l'ampleur de la cellulite. On peut assurer le succès de ce traitement à une personne qui souffre depuis un bon nombre d'années, naturellement pour une cellulite qui dure depuis trente ans, c'est beaucoup plus long, mais il y a moyen de la contrôler complètement. Les résultats sont durables, à condition toutefois d'avoir une saine alimentation.

Le «PARAFANGO» est un traitement exclusif au «Salon Venus» dans la région de la Beauce.



Rés.: 387-2616

CENTRE DE BEAUTÉ

POUR LES SOINS
ESTHÉTIQUES CORPORELS
ET DU VISAGE
COURS DE MAQUILLAGE

ÉPILATION CORPS-VISAGE

et électrolyse
à l'aiguille
et sans douleur

10% d'escompte
sur tous traitements
du visage

du 21 oct. au 22 nov. '80



STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE

- Conditionnement physique
- Amaigrissement local ou général
- Développement
- Bain Sauna
- Bain tourbillon

Le CRSSS rencontre les gens de la Beauce

Désireux de mieux connaître les préoccupations de la population et des responsables d'établissements des sous-régions de son vaste territoire, le conseil d'administration du Conseil régional de la santé et des services sociaux de Québec se réunissait le 30 octobre à St-Georges de Beauce.

Après avoir visité l'établissement hôte, le Foyer St-Georges, les membres du conseil échangèrent avec les principaux représentants des divers établissements de la région. Un échange avec les représentants des groupes socio-économiques du milieu a également eu lieu, en soirée, à la suite de la réunion ordinaire des membres du conseil d'administration. Ceux-ci furent très heureux de constater l'intérêt soulevé par ces deux rencontres, qui se manifesta par une participation nombreuse et très animée.

Ce genre d'opération s'inscrit dans la politique de rapprochement du réseau adoptée par le Conseil régional pour l'année 1980-81. C'est donc la cinquième fois que son conseil d'administration accepte l'invitation d'un établissement à venir se réunir en ses murs et qu'il rencontre, lors de cette occasion, les présidents de conseils et les directeurs

généralistes des établissements du territoire d'un département de santé communautaire. C'est la première fois cependant qu'il rencontrait aussi la population.

Une centaine de membres de groupes socio-économiques et bénévoles, ainsi que plusieurs maires et échevins participèrent à la rencontre de la soirée, se déplaçant ainsi des environs de Ste-Marie de Lac Etchemin, de La Guadeloupe, de Thetford Mines et de St-Georges.

Convaincu que les résultats de ces rencontres l'aideront à planifier, de concert avec les représentants des établissements, les services de santé et les services sociaux les plus adaptés aux besoins prioritaires de la population des sous-régions desservies, le Conseil régional entend répéter l'expérience de St-Georges dans les autres sous-régions de son territoire, lors des prochaines réunions régulières de son conseil d'administration.

Les besoins

Les principaux besoins et préoccupations exprimés par la population touchaient: le projet d'unité de gériatrie soumis au Conseil régional par le Sanatorium Bégin de Lac Etchemin, le développement de l'action

bénévole et des services à domicile en faveur des personnes âgées et des handicapés, la sécurité financière et le rôle social des femmes seules de plus de cinquante ans, la qualité de vie dans les centres d'accueil, les HLM, la nécessité d'assurer plus de tranquillité aux grands convalescents en milieu hospitalier, l'état du projet d'ouverture du centre local de services communautaires Nouvelle-Beauce, à Ste-Marie et l'état des projets-pilote visant à soulager temporairement les personnes ayant la garde de personnes âgées à domicile, en confiant celles-ci quelque temps à un centre d'accueil ou à un centre hospitalier, etc.

D'autres représentants d'organismes sont venus faire part au Conseil régional de leurs initiatives entreprises dans le milieu et de l'apport des subventions accordées par le Conseil régional au dynamisme des groupes bénévoles de la Beauce.

Déception chez les producteurs de sirop d'érable

Malgré le programme incitatif visant l'installation de tubulure dans les érablières, l'année 1980 aura permis aux producteurs de sirop d'érable de constater, une fois de plus, l'absence de mesures complémentaires favorisant l'entreposage et l'écoulement de la production acéricole (du sirop d'érable).

M. Victor Poirier, président de l'Office des producteurs de sirop d'érable, nous rappelle qu'en juin 1978, inspiré par l'idée du développement de l'industrie agro-alimentaire du Québec et par le développement d'une industrie québécoise, le ministre M. Jean Garon, annonçait la mise sur pied d'un programme incitatif visant à moderniser l'exploitation de nos érablières.

A l'époque, les contesta-

tions à l'égard du programme étaient plutôt rares. En fait, seuls les producteurs semblaient réticents au programme, craignant à brève échéance les effets susceptibles d'être causés par l'augmentation trop rapide de la production. A ce sujet, les producteurs avaient d'ailleurs servi de sérieuses mises en garde au ministre Jean Garon.

Depuis ce temps, l'industrie acéricole a vu sa production augmenter de 60%, ce qui s'inscrit admirablement bien dans la politique de développement de l'industrie agro-alimentaire. Toutefois, cette formidable percée de l'industrie est présentement sérieusement ébranlée puisque les producteurs de sirop d'érable du Québec doivent faire face à un surplus de

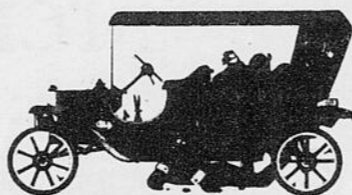
production.

En 1980, le syndicat des acériculteurs de Québec-Sud a tenté à plusieurs reprises de sensibiliser le ministère québécois de l'Agriculture, aux problèmes d'entreposage et de vente, que connaissent les producteurs de sirop d'érable de la région, dû à la forte augmentation du volume provoquée par la tubulure.

Toutefois, selon M. Poirier, les producteurs ont été amèrement déçus par l'attitude d'indifférence du ministre Jean Garon et ces mêmes producteurs osent espérer que le ministre saura modifier son attitude dans l'avenir, face aux problèmes vécus par les acériculteurs.

POURQUOI PAYER DU NEUF?

Les Pièces d'Autos
F G M



Vente de pièces usagées

Rte Kennedy entre Scott et St-Isidore

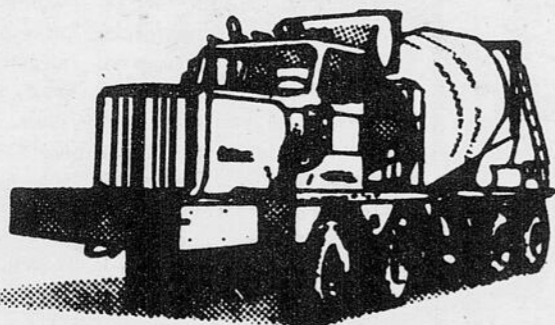
Québec sans frais 692-0221 - 387-5979

Toutes pièces garanties - 30 jours

CARRIÈRE NATALIE INC.

St-Bernard, Dorchester

475-6301



BÉTON PRÉPARÉ DE 1ÈRE QUALITÉ

Un client satisfait, c'est un ami, et nous voulons que des amis qui construisent ensemble.

Pour réussir cet objectif, nous avons à votre disposition, 6 camions récents. Le sable est lavé et surtout nos employés sont aussi très conscients qu'il faut vous donner le service et la qualité à vous avez droit.

Informations techniques sur le béton

Votre plancher craque?

Les façons d'empêcher un plancher de craquer sont:

1) Si vous coulez sous un soleil ardent et qu'il fait très chaud, il faut que vous l'arrosiez beaucoup afin qu'il ne sèche pas trop vite. L'idéal serait de le couvrir ou de s'arranger pour qu'il reste de l'eau dessus.

2) A tous les 12 ou 15 pieds, il doit y avoir une séparation. On pourrait, par exemple, séparer par une tôle ou encore faire un trait de scie dans les 24 heures de la période où vous aurez coulé.

N'oubliez pas que le béton aussi prend de l'expansion ou retire.

CONTACTEZ

Pierre Leclerc, gérant de production pour un service rapide et courtois

Tél.: 475-6301 Bureau

475-6866 Résidence

Noël

ARRIVE

À GRANDS PAS...

C'EST LE TEMPS DE VENIR CHOISIR UN PRÉSENT POUR LA CIRCONSTANCE

ALORS, POURQUOI NE PAS OFFRIR

UN «BIJOU» QUI SERA SÛREMENT

APPRÉCIÉ PAR SA DÉLICATESSE,

SON ORIGINALITÉ ET SON ÉCLAT.



FAITES UNE VISITE

À L'UNE DE NOS BIJOUTERIES,

NOS SUGGESTIONS

DE CADEAUX TELS QUE:

- Bagues
- Bibelots
- Horloges
- Chaînes
- Boucles d'oreilles
- Breloques
- Montres

SAURONT SATISFAIRE VOTRE BON GOÛT

● PLAN MISE DE CÔTÉ...

«Chez nous,

la satisfaction de nos clients

comble notre satisfaction

personnelle»



LES BIJOUTERIES LA CHAUDIÈRE INC.

41, Notre-Dame, Ste-Marie - 387-7500

11740, 1ère Avenue, St-Georges - 228-4243 (Centre-ville)

OCCASIONS D'EMPLOIS

Emplois dans la région

- Hygiéniste dentaire possédant un D.E.C. pour un emploi permanent.
- Dessinateur en fabrication mécanique ayant son D.E.C. ou D.E.S. en dessin et 4 ans d'expérience pertinente à la conception mécanique.
- Technicien en électronique possédant un D.E.C. et 3 ans d'expérience dans la réparation, ou conception de machines industrielles.
- Mécanicien de brûleur à l'huile possédant un certificat de qualification et une expérience pertinente.

Emplois à l'extérieur de la région

- Bûcherons et opérateur de débrousseuse possédant Visa pour travail dans le Maine.
- Opticien ayant 2 ans d'expérience comme marqueur de surfaces. Salaire: \$15,000 à \$18,000 par an. Travail à Chicoutimi.
- Technicien en art floral pour un emploi permanent, dans la région de Montmagny.
- Frigoriste possédant un certificat de qualification et de classification, et 2 ans d'expérience dans l'entretien des systèmes de réfrigération et climatisation

dans le secteur commercial. Salaire: \$13,81 l'heure. Travail en Abitibi.

- Agent de gestion financière possédant un BACC en sciences administratives option comptabilité et 10 années d'expérience pertinente. Salaire: \$29,892 par an, durée de l'emploi: 6 mois, travail dans la région de Québec.
- Technicien en informatique possédant un D.E.C. en informatique pour emploi à Hull se terminant le 31 mars 1981. Salaire: \$15,870 par an.
- Technicien des temps et mouvements possédant un D.E.C., 2 ans d'expérience et une bonne connaissance de l'anglais. Travail à Drummondville, salaire à discuter.
- Mécanicien de chantier avec 3 ans d'expérience pertinente à l'entretien d'une scierie. Salaire:

\$8.40 l'heure plus boni de production. Emploi à Chapais.

- Dessinateur en mécanique hydraulique avec 5 ans d'expérience en conception mécanique. Travail dans la région de Joliette, salaire: \$7.99 l'heure.
- Technicien en génie civil possédant un D.E.C. et de 3 à 5 ans d'expérience en laboratoire. Travail dans la région de Chicoutimi. Salaire selon expérience.
- Esthéticienne possédant plus de 6 mois d'expérience et capable de diriger un salon d'esthétique. Travail dans la région de Matane.

Centre de main-d'oeuvre du Québec
11515, 1ère Avenue est suite 101, St-Georges Bce
G5Y 2C7
Tél.: 228-6666

SERVICE DE MÉDECINE PRÉVENTIVE

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 17 novembre 1980.

Lundi 17 novembre
St-Elzéar: 14h00 à 15h00

Mardi 18 novembre
St-Georges-Est:

13h30 à 15h00

Mercredi 19 novembre
Ste-Aurèle: 10h00 à 11h15
St-Zacharie: 13h30 à 15h00
Vallée-Jonction:

14h00 à 15h00

Jeudi 20 novembre
Beauceville: 13h30 à 15h00

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la rougeole, la rubéole et les oreillons.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à

ces cliniques.

Nous donnons aussi les rappels aux adolescents de 13 et 14 ans.

Pour toute information concernant les cliniques de puériculture, qu'on veuille bien communiquer au numéro de téléphone suivant:

(418) 774-9811

Dr Marc Dionne

640, 2ième avenue

Beauceville-Est, Beauce

Centres cours prénataux

Hôpital St-Joseph, Beauceville

Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, St-Georges

Ecole primaire, St-Gédéon

Ecole Paul VI, East-Broughton

Polyvalente Benoit Vachon

Ste-Marie

Et c'est gratuit!...

Inscription:

Au bureau de votre médecin ou au numéro de téléphone suivant:

(418) 774-9806



NOUVEAU À ST-ELZÉAR

Institut Johanne Grenier

SALON D'ESTHÉTIQUE

Bonjour mesdames,

Il me fait plaisir de vous inviter à mon nouveau salon d'esthétique au **571, des Erables, St-Elzéar, Bce**

L'expérience que j'ai acquise au cours des deux dernières années et les cours que j'ai suivis auprès de mademoiselle **Carole Frank** et de monsieur **Michel Dumas** de renommée internationale sont la garantie de ma compétence et de votre satisfaction



Johanne Grenier

SPÉCIAL D'OUVERTURE

du 12 au 22 novembre

- Examen de la peau
- Traitement du visage selon le type de peau
- Epilation de sourcils
- Correction de sourcil
- Conseil de maquillage selon la forme de votre visage

SEULEMENT

\$20.00

MES SPÉCIALITÉS:

● Traitement de la peau

- Lifting (régénération de la peau et pour peau grasse)
- Aromathérapie pour hommes (pour peau terne)

- Traitement MAYA (déshydratation superficielle et en profondeur)
- Acné
- Traitement de raffermissement

● Traitement du corps

- Pour cellulite
- Surplus de graisse

● Traitement du buste

- Cure de raffermissement

- Epilation générale à la cire chaude ou tiède

- Maquillage et manucure

- COURS DE MAQUILLAGE privé ou en groupe

Institut Johanne Grenier

571, rue des Erables, St-Elzéar, Bce
Tél.: 387-7351

HEURES D'OUVERTURE:

Mardi au Vendredi

9h00 à 20h00

Samedi 9h00 à 15h00

150ième anniversaire de la médaille miraculeuse

Cet événement mérite d'être souligné à un double titre: Doctrinal et Pastoral. Au point de vue doctrinal, cette apparition ou Marie demande à sainte Catherine Labouré de faire frapper cette médaille rappelle le mystère de l'Immaculée Conception et en prépare la définition dogmatique, 24 ans plus tard en 1854.

Au point de vue pastoral, sa diffusion extraordinaire, son adoption par plusieurs mouvements comme signe distinctif, les grâces sans nombre obtenues ont produit chez le peuple chrétien une influence profonde. Jean Paul II, dans son récent voyage en France s'est rendu au lieu des apparitions. «Je viens en pèlerin, dit-il, comme tout le peuple chrétien qui se presse ici chaque jour pour dire sa joie, sa confiance et sa supplication».

La médaille miraculeuse est un cadeau de la très sainte Vierge, elle-même! Le 18 juillet 1830, elle apparaît pour la première fois à sainte Catherine Labouré. La très sainte Vierge l'a fait appeler par un ange, à la chapelle de son couvent. Elle s'assoit dans le fau-

teuil de l'aumônier, fait mettre Catherine à genoux près d'elle. Marie lui dit de bien belles choses. Elle la prépare à sa mission.

Une autre fois, Marie lui apparaît exactement comme nous la voyons sur la médaille miraculeuse. Elle montre à Catherine l'envers de la médaille. Marie lui dit: «Faites frapper une médaille sur ce modèle, les personnes qui la porteront recevront de grandes grâces; les grâces seront abondantes pour ceux qui auront confiance...» La récitation de l'invocation: «O Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous» inscrite autour de la médaille à la demande même de la très sainte Vierge faisait des merveilles de grâces pour convertir les pécheurs, guérir les malades et obtenir les béné-

dictions du ciel partout où cette médaille était déposée.

C'est notre maman du ciel qui est présentée et honorée par cette médaille. «O Marie conçue sans péché, priez pour nous».

par Madeleine Poulin

Tous pour un,
un pour tous!



Pour être d'affaires... faut voir à son affaire!

La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

Quand vient le temps de rembourser

C'est vous et le commerçant avec lequel vous avez conclu un contrat de crédit qui décidez de la date de votre premier paiement. Si vous convenez d'une date dépassant de 35 jours la date de la formation du contrat, on ne peut vous faire payer de frais de crédit pour la période comprise entre la date de signature et le début de la période au cours de laquelle le paiement est fait. Par ailleurs, s'il arrivait que le commerçant mette plus de 7 jours à remplir sa première obligation, par exemple la livraison d'un meuble, il ne peut vous demander aucun paiement tant qu'il n'a pas exécuté son obligation.

Le contrat que vous avez signé doit également prévoir un **seul paiement par période** que vous avez déterminée avec le commerçant. Toutefois, il ne peut s'écouler plus de 35 jours entre deux paiements, cela afin que ne s'éternise pas le remboursement de vos dettes. Par la suite, dans le cas du contrat de prêt d'argent et du contrat assorti d'un crédit, vos paiements seront égaux à moins que, conformément aux exigences de la loi, vous ne soyez exempté de ces dispositions. Bien entendu, lorsqu'il s'agit d'un contrat de crédit variable (carte de crédit), vous remettez la somme dépensée à chaque mois ou le montant que vous désirez, en respectant le minimum exigé par le commerçant.

Concernant le contrat de crédit variable, sachez également que le commerçant doit vous faire parvenir un état de compte à **votre adresse** s'il veut réclamer des frais de crédit sur le solde impayé, sauf pour les avances en argent. Dans les autres cas, il n'est tenu de vous fournir un état de compte mensuel que si vous en faites la demande: cela vous sera utile si vous vous prévalez de votre droit de rembourser votre dette avant l'échéance.

Enfin, dès que votre dette est complètement remise, votre créancier doit vous remettre une quittance. Faites-vous également remettre tout objet ou document qui ont pu servir à garantir le remboursement de votre dette.

Pour en savoir davantage, procurez-vous le dépliant sur le crédit dans les bureaux régionaux de l'Office de la protection du consommateur.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Québec
800, Place d'Youville
Québec, G1R 4Y5
Tél.: 643-8652

Y aura-t-il des surplus? (suite)

un extrait du livre «Un nouvel art de dépenser» de Gilles Tittley



Suivez le guide Au chapitre de la consultation, le personnel du Mouvement des caisses

populaires et d'économie Desjardins peut apporter un bon éclairage à qui en fait la demande. Les Caisses populaires et leur réseau d'institutions sont en mesure de répondre à tous genres de besoins.

L'éventail

La propriété peut être une excellente forme de placement; l'assurance-vie et les fonds de retraite en sont une autre. Dans l'épargne comme telle, on retrouve bien des formules répondant à la plupart des besoins, compte tenu du budget, des objectifs et du statut social de l'individu. Par exemple: les obligations d'épargne, le placement-boni des Caisses populaires, les comptes d'épargne-retraite et d'épar-

gne-logement, etc.

Il n'y a pas que l'argent...

Ajoutons que l'épargne ne s'applique pas uniquement à l'argent comme tel, mais à l'usage immo-déré que l'on fait de ses biens, de son temps et de ses énergies, et aussi de ses loisirs improductifs.

Toujours l'épargne

Apprendre à épargner, c'est une façon de bâtir son avenir et celui des siens — c'est aussi apprendre à planifier et à créer.



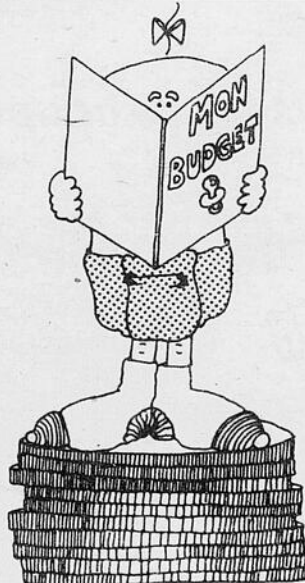
la caisse populaire desjardins

Le budget des jeunes: quelques suggestions

un extrait du livre «Un nouvel art de dépenser» de Gilles Tittley

Aux parents qui désirent placer au programme de l'éducation de leurs enfants cette initiation nécessaire à l'économie et à l'épargne, voici quelques suggestions pratiques:

- Accorder une légère allocation hebdomadaire (ou, du moins, régulière) à leur enfant.
- Aider l'enfant à administrer son bien, non pas en lui dictant ce qu'il doit faire de ses sous, mais en lui faisant des suggestions. Un guide n'est pas un policier.
- Savoir lui dire à quel point on apprécie l'aide qu'il apporte librement à la famille en assumant lui-même ses dépenses personnelles ou en ajoutant quelques dollars au budget familial.
- Ne pas considérer l'argent gagné par l'enfant comme étant déjà la propriété de la famille. Ne jamais le lui enlever dès qu'il l'apporte, sans le consulter. Ne jamais puiser dans son compte d'épargne pour payer le loyer, les dépenses de la maison, les vacances, etc. (et encore moins pour se procurer du superflu).
- Tenir l'enfant au courant des grandes lignes du budget familial, entretenir un véritable dialogue au foyer, sans pour autant gémir sur ses problèmes financiers.



Si la caisse populaire joue un rôle de premier plan comme instrument d'éducation, c'est d'abord à la maison que l'enfant acquerra l'attitude qu'il convient d'avoir vis-à-vis de l'argent et des problèmes d'argent.



la caisse populaire desjardins

Note hebdomadaire présentée en collaboration avec votre journal.

LE POULET FRIT KENTUCKY

UNE EXCELLENTE IDÉE MEILLEURE QUE JAMAIS!



ET IL EST MAINTENANT PLUS ÉCONOMIQUE QUE JAMAIS!

Comparez le prix du poulet frais acheté au marché au coût de chaque portion de Poulet Frit Kentucky pour toute la famille. Pensez au coût de la cuisson et au temps passé à la préparation d'un repas familial, sans compter le récurage des casseroles et le gaspillage. Si vous évaluez le tout, vous apprécierez d'autant plus son prix avantageux.



Poulet Frit à la Kentucky.

Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts".

Du bon poulet! C'est plein de bon sens.

La Villa du Poulet.

750, Boul. Vachon, Ste-Marie, Bce Tél.: 387-3520

-P-2

À NOËL OFFREZ 52 CADEAUX



À UN AMI OU UN PARENT
POUR SEULEMENT
\$12.00



Offrez un
abonnement
au Journal
Le Guide

Remplissez ce coupon



COUPON D'ABONNEMENT

Le Guide

1130, route Kennedy
C.P. 100, Ste-Marie
G0S 2Y0

Je désire m'abonner au journal "Le Guide"

Je désire abonner une autre personne
ci-inclus le montant de.....dollars

Abonnement pour un an

Nom

Canada: \$12.00

Adresse

Autres pays: \$15.00

Abonnement Renouvellement

JEUDI 13 NOVEMBRE SEULEMENT



VOUS OFFRE UN

Rabais

de

20%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE

Galeries de la Chaudière, Ste-Marie, Bce

12

12

12

La semaine de l'assurance

L'Association des courtiers d'assurance de la province de Québec est un organisme qui oeuvre au sein du domaine de l'assurance depuis plus de 60 ans. Il regroupe tous les courtiers d'assurance de l'ensemble de la province de Québec. L'association compte actuellement plus de 4600 membres dont plusieurs dans notre région (Beauce, Dorchester et Lotbinière).

Qu'est-ce qu'un courtier?
C'est un homme d'affaires

qui a étudié plusieurs années et passé des examens sévères pour obtenir son statut professionnel. Il doit, de plus, se conformer à un code d'éthique et de pratique professionnelle strictes contrôlés par un bureau de discipline. C'est donc un professionnel qualifié dont la réussite dépend essentiellement de la qualité des services qu'il rend.

Le problème vient trop souvent du fait que nous ne communiquons presque ex-

clusivement avec notre courtier qu'en cas d'accident ou de désastre. Et malheureusement il est souvent trop tard.

Le courtier est le lien entre l'industrie de l'assurance représentée par les assureurs et les consommateurs. Il analyse les besoins spécifiques des consommateurs afin d'identifier la protection la plus complète, vérifie la teneur de la police, établit les garanties les plus pertinentes à offrir, maga-

sine les meilleurs coûts auprès des différentes compagnies d'assurance et propose enfin ce que répond le mieux aux exigences précises du consommateur. Voilà comment le courtier d'assurance joue son rôle de conseiller.

La semaine de l'assurance

La semaine de l'assurance qui se déroule cette année du 17 au 21 novembre, est un événement qui s'inscrit dans le programme d'actions mis de l'avant par l'Association

des courtiers d'assurance de la province de Québec.

C'est le temps de...

Il s'agit d'un colloque préparé en collaboration avec l'institut d'assurance du Québec, qui s'adresse tout particulièrement aux courtiers, aux assureurs, aux experts en sinistres et aux femmes d'assurances. Les conférences et les ateliers visent à familiariser ou à faire connaître aux participants certaines techniques qui leur permettront de répondre plus adéquatement aux besoins des différentes clientèles et ainsi offrir un service professionnel plus complet.

Le choix du thème "C'est le temps de..." reflète avec exactitude les préoccupations fondamentales des membres de l'Association des courtiers d'assurance de la province de Québec. Les membres de l'association sont convaincus de la nécessité de resserrer les liens qui les unissent, de s'informer, de s'organiser, de se donner des moyens en vue de convaincre le public que le courtier est un professionnel compétent qui peut répondre à plusieurs besoins.

**VOTRE COURTIER LOCAL...
ET PLUS! CHEZ VOUS**

IMMEUBLE

DE BEAUCE

R. Faucher, Courtier

ENFIN, MAINTENANT un bureau de courtage immobilier dont le siège est à **Ste-Marie**

Que ce soit pour **ACHAT** ou **VENTE** de propriétés, pour un service professionnel et personnel sans obligations, faites-nous connaître vos besoins



Maurice Gagnon
agent
tél.: 935-3838



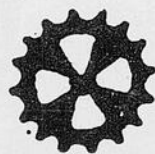
Roland Faucher
courtier F.R.I.
15 ans d'expérience
Tél.: 387-5919 - 7366



Henriette Guay
agent
Tél.: 833-8475



MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE QUÉBEC
Service Inter-Agences



**1133, BD VACHON NORD
STE-MARIE, BCE
tél.: 387-7170**

face aux Galeries de la Chaudière

Heures d'ouverture: du lundi au vendredi, de 9h00 à 12h00
sur rendez-vous en tout temps

Tous pour un,
un pour tous!



CINÉMA CENTRE RÉCRÉATIF

Ste-Marie

édifice à l'épreuve du feu, air climatisé
vous présente cette semaine

L'ÉPOPEE DE LA GUERRE DES ÉTOILES
SE CONTINUE!...



MARK HAMILL - HARRISON FORD -
CARRIE FISHER - BILLY DEE WILLIAMS
- ANTHONY DANIELS

2e
FILM

**LA CHARGE
DES DIABLES**

Samedi 15 novembre - 20h00
Dimanche 16 novembre - 14h30-19h00
Mardi 18 novembre - 20h00
Jeudi 20 novembre - 20h00

Entrée: \$2.50 Informations: 387-2301

L'allaitement maternel

Une question de mode?

Après la remontée en flèche de l'allaitement maternel au cours des cinq dernières années, la question qui vient à l'esprit de tous les futurs parents à l'heure actuelle est celle-ci: dois-je allaiter mon enfant au sein? Le lait maternel est-il réellement supérieur ou n'est-ce qu'une mode passagère?

Evidemment, lors de l'arrivée de la pasteurisation, l'accessibilité aux autres laits est alors devenue très facile. Ce fut une libération pour un bon nombre de mamans qui voyaient en

l'allaitement maternel une corvée, un esclavage certain. Puisque, disait-on, le lait de vache bien préparé vaut le lait maternel et comporte l'avantage de pouvoir être donné par d'autres personnes que la mère, pourquoi ne pas en profiter?

Au cours des dernières années, on s'est repenché sérieusement sur la question. De nombreuses études ont été faites à travers le monde. La science ayant évolué entre temps, on a analysé, pesé le pour et le contre, et la conclusion fut unanime de la part de tous. Le lait

maternel est supérieur à tout autre fait et ne pourra jamais être égalé tant par la qualité de sa composition que par le contact humain qu'il apporte.

Au cours des prochaines semaines, nous continuerons d'aborder le sujet et verrons ensemble les avantages et les inconvénients de l'allaitement maternel, si minimes soient-ils. Nous verrons par la même occasion, une démythification vis-à-vis certaines croyances et nous fournirons le plus d'information possible susceptible de bien vous guider.

Externat-Express Vallée-Jonction

Drôle de texte

Au fond des campagnes, habitait un vieux québécois dans un ancien camp.

Quand il allait en ville, tout le monde le voyait et disait: "Tiens, voilà le morpion en motocyclette!" Pourquoi l'appelait-on le morpion en motocyclette? Parce qu'il était très laid, sale et possédait une vieille moto, la plus affreuse qu'on ait jamais vue. Il s'appelait Josaphat mais on le surnommait aussi "le motard". Il était célibataire. Parfois les enfants

d'école arrivaient et jouaient dans la ruelle. A la vue du morpion, ils ramassaient leurs sacs d'école et prenaient la poudre d'escampette. Ils disaient à leur mère: "Maman, maman, j'ai vu le morpion!"

Le moyen de transport de Josaphat, en hiver, c'était une bicyclette à pédales et en été, il se servait de sa moto.

*Texte de Marc Vachon
mise au point: Groupe de
5e "Le Beauceuron"*

Accueil chaleureux aux scouts et guides

Sous le thème «Donnez-nous un scout-pouce», la vente du calendrier, du 25 octobre au 8 novembre dans les foyers s'est avérée un succès.

Oui, car près de 1200 calendriers se sont vendus pendant cette période. Les gens de Ste-Marie ont collaboré encore une fois en accueillant nos jeunes.

Le groupe Scouts et Guides vous en remercie beaucoup et les jeunes sont enthousiastes après un tel appui. «Toujours prêts», ils le sont pour vous rendre ce «scout-pouce» car vous leur donnez la possibilité d'apprécier la nature.

Mouvement Scouts et Guides
Ste-Marie

La bourse vous intéresse?

Le Conseil économique de Beauce organise un cours d'initiation

AUX PLACEMENTS BOURSIERS

Objectif:

Introduction à la bourse et ses lois, aux ventes et achats d'actions, aux méthodes de calculs des dividendes et rendements, à la fiscalité sur les placements, à la lecture des états financiers, etc.

Lieu: Séminaire St-Georges
Quand: Les 24, 26 novembre et les 3, 8 et 10 décembre, de 19h30 à 22h30 (5 soirs)

Pour qui:

Toutes les personnes intéressées à la bourse et ses différentes composantes.

Professeur: M. Michel Bonin

- comptable

- étudiant à la maîtrise en finance

- a déjà géré un portefeuille boursier.

Coût:

\$30.00, membre du C.E.B.

\$35.00 non-membre

Inscription:

Conseil économique de Beauce
Louise Roy,
(228-8123)

UN MERCI BIEN SPÉCIAL

du Salon Caroussel

Coiffure pour dames

Après plus de 28 années dans le domaine de la coiffure pour dames, je vous remercie de votre encouragement que vous avez su témoigner à mon égard. Vous avez été pour moi de grandes amies et j'en serai toujours reconnaissante.

Je vous remets entre les bonnes mains de mademoiselle Georgette Lacasse avec ses 13 années d'expérience à mon salon.

Je vous invite à venir la rencontrer toujours à la même adresse

250, rue St-Antoine, Ste-Marie

Jeannine B. Breton

NOUVELLE PROPRIÉTAIRE

au

Salon Caroussel

Coiffure pour dames



DIANE JACQUES
2 ans d'expérience
Salon Caroussel



GEORGETTE LACASSE
13 ans d'expérience
propriétaire



MARIE-JOSÉE L'HEUREUX
3 ans d'expérience
au salon Marcel Pelchat,
Québec

Pour nous,
coiffure et personnalité
vont de pair

Toujours à l'avant-garde de la coiffure pour dames,
nous vous offrons les spécialités suivantes:

- Brushing
- Coupe de cheveux
- Teinture
- Permanente
- Permanente électronique
- Sensor-Perm
- Mise en plis aux rouleaux
- Traitement du cuir chevelu
- Torsades
- Tresse française, de la mariée
- Tresse à 5 brins
- Tresse à la Bo Derek

Nous vendons plusieurs produits dont les renommés Kerastase

Pour un rendez-vous de bon goût

Heures d'ouverture:

Mardi 9h00 à 17h00

Mercredi, Jeudi 9h00 à 18h00

Vendredi 9h00 à 21h00

Samedi 8h00 à 13h00

Salon Caroussel

250, rue St-Antoine, Ste-Marie, Bce

tél.: 387-2682

P.S. Prenez immédiatement votre rendez-vous pour les Fêtes

Votre Club Lions  vous dit:

30% DES ENFANTS ONT LES OREILLES OBSTRUÉES PAR LA CIRE

MAMAN, SAVEZ-VOUS COMMENT NETTOYER LES OREILLES DE VOTRE ENFANT?

Savez-vous qu'environ 30% des enfants de 5 à 11 ans ont le conduit auditif partiellement ou totalement obstrué par du cérumen (cire)?

Que ce bouchon peut causer une surdité?

Savez-vous que les parents eux-mêmes sont le plus souvent responsables de cet état de chose? À cause d'un nettoyage intempestif des oreilles de l'enfant.

COMMENT NETTOYER LES OREILLES DE L'ENFANT

- 1) N'EMPLOYEZ JAMAIS, pour nettoyer l'oreille, des tiges coiffées de coton, des épingles à cheveux ni aucun autre objet rigide.
- 2) Il ne faut jamais introduire d'objet rigide dans le conduit auditif pour les raisons suivantes:
 - a) Le cérumen est une substance normale chez l'enfant et l'adulte. ON NE DOIT PAS L'ENLEVER par des manipulations externes.
 - b) Le cérumen est indispensable pour protéger l'oreille contre les infections.
 - c) En frottant les parois du conduit auditif, vous enlevez la couche protectrice et laissez la porte ouverte à l'infection.
 - d) L'utilisation d'une tige surmontée de coton ne fait qu'enlever une faible partie du

cérumen et refouler le reste vers la partie profonde du conduit d'où il est très difficile de l'enlever.

- e) Le cérumen se forme seulement dans la partie externe du conduit. Il s'élimine seul et est rejeté naturellement vers l'extérieur. le conduit auditif est légèrement incliné vers l'extérieur.
- 3) Lavez seulement les crevasses de l'oreille externe (pavillon) et uniquement le BORD EXTÉRIEUR de l'orifice du conduit auditif à l'aide d'un linge humide. Employez le savon avec parcimonie car le savon augmente parfois la formation de cérumen.
- 4) Asséchez en tamponnant avec un linge sec ou un papier absorbant en penchant légèrement la tête du côté lavé.
- 5) La quantité de cérumen secrété varie d'un individu à l'autre. Dans de rares cas elle est plus abondante que la normale. Il faut consulter l'oto-rhino-laryngologiste pour des nettoyages à intervalles réguliers.
- 6) N'essayez pas d'enlever vous-mêmes un bouchon de cérumen, ni aucun CORPS ÉTRANGER (bouton, pois, etc.) qui peut s'être logé profondément dans l'oreille de l'enfant. C'est un travail délicat qui peut comporter des dangers s'il n'est pas fait par un spécialiste avec des instruments appropriés.

(Source: D.S.C. de Lévis)

Les Fêtes: plaisir et salubrité

Ce sera bientôt le temps des Fêtes, le temps des retrouvailles, des étreintes et de la bonne bouffe. Libre à vous de faire quelques excès, mais il ne faudrait pas gâcher ces bons moments par un incident malencontreux comme une intoxication alimentaire. La simple ignorance ou un manque d'hygiène élémentaire causent parfois de bien mauvaises surprises aux cuisiniers les mieux intentionnés. Prenez donc quelques précautions et faites bombance en toute sécurité!

La manipulation des aliments

Les bactéries jouent un rôle de défense essentiel dans l'organisme mais certaines d'entre elles produisent des toxines nuisibles à la santé. Pour prévenir les ennuis, manipulez toujours les aliments avec soin. Sachez, par exemple, que les comptoirs de cuisine, les ustensiles et les mains malpropres sont des lieux de prédilection pour les bactéries; les cheveux, les éternuements, la toux et les blessures infectées peuvent

également contaminer les aliments.

Comme les bactéries prolifèrent en milieu chaud et humide, conservez les denrées alimentaires au réfrigérateur ou au congélateur et faites-les cuire à haute température, c'est-à-dire à 60°C (140°F) ou plus. **La zone de température entre 4°C et 60°C (40°F — 140°F) est en effet propice au développement des bactéries: évitez de laisser séjourner les aliments dans cette zone critique.** La viande, la volaille, le poisson, le lait, la crème, la sauce mayonnaise, les oeufs et les salades de pommes de terre sont le domicile privilégié des bactéries: réfrigérez ou servez ces mets dans les deux heures suivant leur préparation. Enfin, évitez de contaminer un aliment cuit en le mettant en contact avec un aliment cru.

Congelez tout, c'est sûr!

Si vous préparez le ragoût, les pâtés à la viande, les sandwichs ou les biscuits de Noël à l'avance, réfrigérez-les ou congelez-les: vous les conserverez ainsi entre 24 heures (au frigo) et 2 mois (au congélateur). Les aliments cuits seront dégelés au réfrigérateur ou dans une glacière à pique-nique fermée et maintenue dans un endroit frais.

Aussi longtemps que l'aliment dégelé en trop grande quantité renferme quelques cristaux de glace, vous pouvez le recongeler sans inquiétude. En outre, les pâtés à la viande qui ont dégelé complètement et qui sont toujours froids peuvent être congelés de nouveau; s'ils demeurent à la température de la pièce deux heures ou plus, il faut les chauffer immédiatement et les manger.

La dinde...

La dinde de Noël doit être dégelée dans son emballage original, au réfrigérateur (calculer 5 heures par livre), sous l'eau froide (1 h/lb) ou à la température de la pièce

(1 1/2 h/lb). Pour obtenir une décongélation plus uniforme à la température ambiante, on place la dinde emballée dans un sac de papier brun; il faut cependant la réfrigérer ou la cuire dès qu'elle est dégelée.

On rôtit la dinde à 160°C (325°F) pendant environ 30 minutes par livre ou jusqu'à ce que l'os de la cuisse se détache facilement. Vous aurez soin de la farcir, au moment de la cuisson seulement, avec des ingrédients déjà cuits. La cuisson préalable de la farce permet à la volaille d'atteindre rapidement la température interne nécessaire de 74°C (165°F) au centre de la farce: il s'agit en effet d'éviter de laisser séjourner la viande dans la zone critique de température qui favorise le développement des bactéries.

Bien que cette méthode soit peu recommandable, on peut également soumettre la dinde à un rôtissage lent, à 120°C (250°F): il faut, dans ce cas, s'abstenir de la farcir.



... et les restes

Le coût élevé des aliments nous interdit le gaspillage. Pour conserver adéquatement les restes de dinde, enlevez la viande de la carcasse par gros morceaux, retirez la farce et entreposez-la séparément. La farce peut être conservée au réfrigérateur pendant 2 jours et au congélateur pendant 2 mois. La dinde cuite se conserve au réfrigérateur pendant 3 ou 4 jours et au congélateur pendant 1 mois. Un séjour plus long au congélateur a pour effet d'assécher la viande; en la recouvrant d'une sauce ou d'un bouillon, la viande se conservera au congélateur pendant environ 3 mois. Pour une meilleure congélation, vous devez éliminer le plus d'air possible du contenant et prendre soin de bien le sceller.

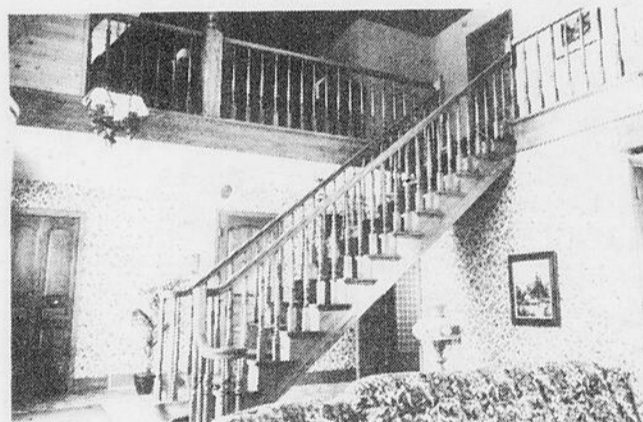
Agriculture-Québec offre différentes brochures sur la salubrité, la congélation et la conservation des aliments. Vous les obtiendrez en écrivant à l'adresse suivante: Ministère de l'Agriculture Service de l'information 1140, rue Taillon Québec, Qué. G1N 3T9

Joyeuses Fêtes et portez-vous bien!

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Québec
800, Place d'Youville
Québec, G1R 4V5
Tél.: 643-8652

Chaleur... Intimité...



Agrémentez la décoration de votre foyer d'un de nos magnifiques modèles en bois massif fabriqués et assemblés spécialement pour vous... **Faites affaire directement avec le manufacturier** Des experts pourront vous conseiller **Estimation gratuite**



Tél.: (418) 387-6317

Gilles Grenier inc.

516 des Cèdres, St-Elzéar, Cté Beauce, P. Qué G0S 2J0



mieux chez nous...
parce que nous aimons la coiffure **HENNÉ**

Le Henné est une poudre extraite d'un arbuste originaire d'Arabie, qui, appliquée en traitement sur les cheveux leur confère des reflets roux, blonds ou noirs selon votre teinte

le salon idéal

Le henné, un traitement naturel, qui accentue reflets, souplesse et brillance. sans coupe **\$15.00**

Coiffure pour hommes
314, Rue Notre-Dame N.
Centre-ville, Ste-Marie, Bce - Tél.: 387-2642 Fernand Caux, prop.

Attention aux femmes de Ste-Marguerite

Prends quelques instants pour lire ce qui suit, je viens te parler de:

AFEAS DE STE-MARGUERITE

AFEAS signifie Association féminine d'éducation et d'action sociale. Elle comprend 34,000 femmes de différents milieux, âgées de 16 ans et plus.

Ses buts sont:

l'éducation (faire connaître les exigences de la famille et de la société) et l'action sociale (réaliser une action sociale en vue de l'amélioration de la société).

Avantages:

avec la cotisation de douze

dollars (\$12.00), cela te permet d'avoir la revue mensuelle "Femme d'ici"; le cercle paie une assurance accident à tous ses membres lors des réunions ou autres se rapportant au transport.

Toutes les lois nouvelles nous sont transmises au moyen de documents dont nous pouvons faire l'étude; nous soulignons les anniversaires, des trucs maisons sont donnés, des prix de présence à chaque région. Le cercle a fait l'achat d'un métier pliant neuf de 60" que tous les membres pourront utiliser chez eux pour tisser. Bien sûr, il y a d'autres avantages mais je te laisse venir les découvrir par toi-

même.

Bref:

tu peux te renseigner sur beaucoup de choses et en même temps discuter amicalement avec des femmes que peut-être tu ne connais pas.

Si ça t'intéresse, tu peux venir nous voir, cela ne t'oblige à rien et tu connaîtras un peu mieux le mouvement de l'AFEAS lors de notre réunion du **lundi 17 novembre** à 20h00 à la salle municipale de Ste-Marguerite.

Cercle AFEAS de Ste-Marguerite
Linda Grenier, publiciste

Cercle des Fermières Ste-Marie

Notre prochaine réunion aura lieu le 19 novembre. Nous aurons une esthéticienne comme invitée. Préparez vos questions.

Pour la démonstration: carrés grand-mère.
Apportez de la laine 3 brins et crochet.

Concours du mois: consultez votre programme.
Bienvenue à toutes

Externat-Express Vallée-Jonction

Le 10 octobre dernier, ce fut le lancement de notre bateau "L'Aigle d'Or". De nombreux parents assistèrent à cet événement.

Suite au hissement du drapeau fait par Dany Turmel, notre marraine, Mme Raymonde Drouin, a baptisé le navire. Le capitaine Christian Giguère invita tout le monde à monter à bord, où un petit goûter fut servi. M. le curé fit ses souhaits à chacun.

Diane, 5ième

Le 31 octobre, à l'occasion de l'Halloween, les petits de la Maternelle en ont profité pour organiser un bal masqué. Ils étaient beaux à voir avec leurs déguisements très originaux. Pour terminer cette petite fête, ils ont joué à la chaise musicale et organisé des rondes.

Dany et Josée, 5ième

Une classe de 1ère année correspond avec un groupe de Tring-Jonction.

Caroline, Johanne, 5ième
Notre professeur d'anglais

Mme Jocelyne Parent, nous a quittés pour un congé de maternité. Son remplaçant est Mme Danielle Blais.

Richard, Denis F., 5ième
Le 9 décembre prochain, les groupes de 5ième année se rendront au Grand Théâtre de Québec pour assister à la pièce intitulée: "Le Fantôme".

Pascale, 5ième année

Départ de Gilles Laroche



M. Gilles Laroche a obtenu une promotion à Rimouski.

Sans tambour ni trompette, le gérant général de l'exploitation au sein de la compagnie Québec-Téléphone à Ste-Marie, M. Gilles Laroche, a été transféré dernièrement au bureau-chef de cette compagnie à Rimouski où il a obtenu une importante promotion.

En effet, monsieur Laroche a été nommé directeur

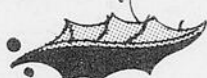
des services aux clients. Quant au poste qu'il occupait à Ste-Marie, il a tout simplement été fermé.

Monsieur Laroche qui demeurait à Ste-Marie depuis quelques années était avantagusement connu dans cette région. Il avait notamment occupé le poste de président du club Richelieu de Ste-Marie.

43 jours avant Noël! Pourquoi pas un cadeau Chalimousse?

Aussi agréables à donner qu'à recevoir, les coussins et tabourets à partir de

\$12.00



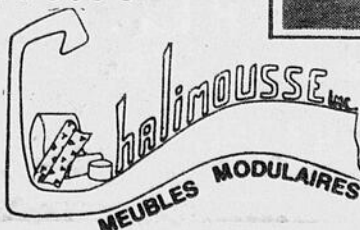
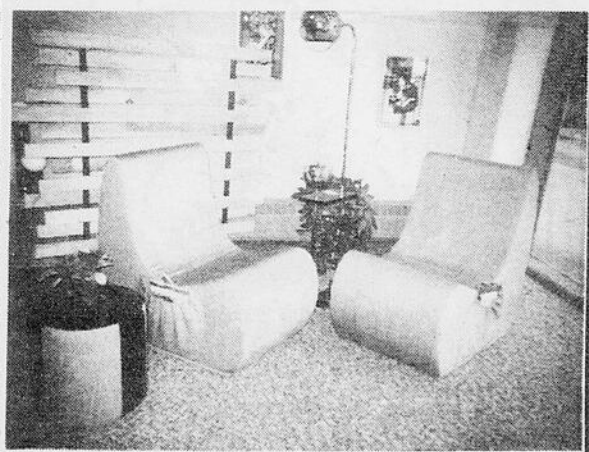
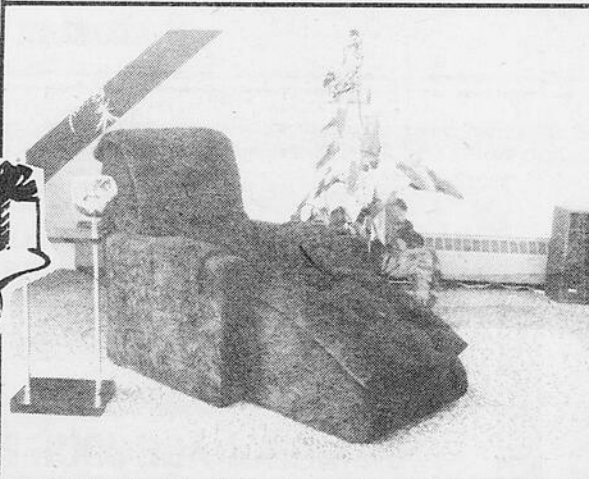
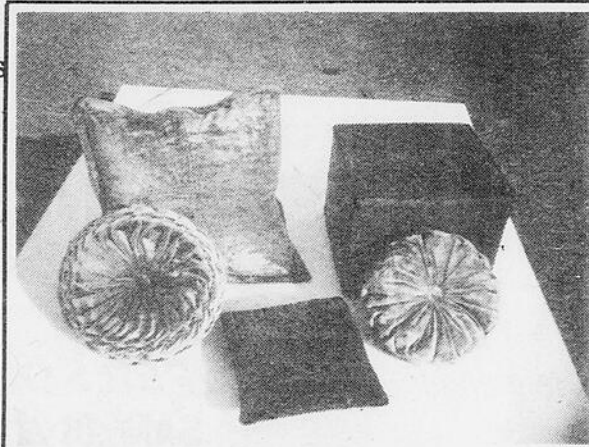
Fauteuil de chambre à partir de

\$75.00



Un cadeau apprécié chaque jour de l'année à partir de

\$175.00



387-6615
63, Notre-Dame
Ste-Marie,
Beauce

LE GUIDE, mercredi 12 novembre 1980 - Page 37

Sur présentation de ce coupon

25% de rabais sur radio T.V. noir et blanc Stéréo et T.V. couleurs

Service Électro Technique de Beauce Enr. 387-7990 (limite de un par client)

STÉRÉO AM-FM, MINI-CASSETTES EMERSON, TABLE TOURNANTE

SPÉCIAL

\$294.49

rég.: \$439.95

Services électro-techniques de Beauce Enr.

591, Notre-Dame Nord, Ste-Marie Bce

(Près de la Seigneurie Taschereau)

Tél.: 387-7990

INTERCOM

RÉSIDENTIEL

\$ 500 tout compris

ASPIRATEUR

CENTRAL

\$ 629 tout compris

Conseil de Ville

Un hôpital de 100 lits à Ste-Marie

Par: Bernard CARRIER

Il fallait bien s'y attendre, les édiles municipaux de ville Ste-Marie ont réclamé au cours de la dernière séance ordinaire du conseil, le lundi 10 novembre, la construction d'un hôpital de 100 lits dans la métropole de Beauce-Nord. Le maire de cette ville, M. Pierre-Maurice Vachon, a révélé qu'on se devait d'ouvrir immédiatement ce dossier à cause de l'explosion démographique de ville Ste-Marie et des paroisses environnantes.

Il est permis de se poser la question suivante: «Pourquoi une municipalité de 5,000 habitants

comme Beauceville possède-t-elle son hôpital, alors qu'une ville de plus de 10,000 âmes, dont les hôpitaux les plus prêts se trouvent à plus de 25 milles (Beauceville, Lévis et Québec), n'a pas son propre centre hospitalier?

Un compte additionnel

Ne soyez surtout pas surpris gens du secteur du Domaine, vous recevrez dans les prochains jours, si ce n'est pas déjà fait, un compte additionnel au taux de \$0.16 du \$100 d'évaluation.

Tout cela est dû au fait que lors de la préparation du budget 1980, l'évalua-

tion par secteur n'était pas connue et que le taux de la taxe spéciale pour le secteur du Domaine avait été estimé à \$0.17 du \$100 d'évaluation. Mais ce qu'on ne savait pas, c'est que le taux de taxe spéciale d'aqueduc et d'égout aurait dû s'élever à \$0.33 du \$100 d'évaluation. Il manque donc \$0.16 du \$100 d'évaluation.

Pour un contribuable évalué à \$40,000, ce seize sous du \$100 d'évaluation représente une augmentation de son compte de taxe de \$64.00.

Rapport du maire

Comme vous le savez

sans doute, la loi 105 traitant de la démocratie municipale exige que soient présentés et expliqués par le maire les derniers états financiers de l'année se terminant le 31 décembre 1979, les indications sur l'exercice en cours et les orientations générales du prochain budget.

Etant donné que le maire de ville Ste-Marie, M. Pierre-Maurice Vachon, a mis beaucoup de temps à élaborer ce rapport, nous vous en présenterons le contenu la semaine prochaine.

Je peux quand même vous mettre l'eau à la bouche en vous disant qu'en 1979, la ville est sortie avec un surplus budgétaire de \$112,997. Alors que pour l'année qui prendra fin dans quelques semaines, on prévoit réaliser un faible surplus de \$5,700. Bien sûr, ce n'est pas la lune, mais c'est beaucoup mieux qu'un déficit.

Soulignons enfin que la

dette per capita se situe aux environs de \$300 par contribuable.

Commission d'urbanisme

Le mois d'octobre n'a pas été très brillant en ce qui a trait à la construction à Ste-Marie. En effet, des permis de construction ont été émis pour une valeur de \$219,000.

Deux nouvelles résidences, un agrandissement aux Industries Grondin, relocalisation des Équipements Industriels de Beauce, construction d'un entrepôt à sel, rénovation du Marché d'alimentation du Pont Enr. (suite à un incendie). Il s'agit là du maigre menu du mois d'octobre.

Malgré tout, le président de la Commission d'urbanisme, M. Jean-Roch Fecteau, demeure optimiste puisqu'il prévoit que les investissements atteindront les \$8,000,000 à Ste-Marie d'ici le 31 décembre 1980, soit une

baisse de 15% à 20% par rapport à l'année passée. «Par rapport aux autres municipalités du Québec, la ville de Ste-Marie s'en tire à bon compte. Il ne faut surtout pas partir en peur avec ça» de s'exclamer M. Fecteau.

Feux de circulation

Tout le monde sait combien il est dangereux pour les chauffeurs d'autobus scolaire de s'engager sur le boulevard Vachon après la fermeture des classes à la polyvalente Benoit-Vachon. Il ne faudrait pas attendre un grave accident. C'est pourquoi les édiles municipaux de ville Ste-Marie réclament l'installation de feux de circulation sur le boulevard Vachon à la hauteur de la route qui mène vers Ste-Marguerite. Ces feux ne fonctionneraient que sur les heures de sortie des élèves.

HÔTEL DES PLAINES

869, rte Kennedy, Pintendre

vous présente tous les dimanches à compter de 15h00

LES R'VENANT

Musique Country-Western

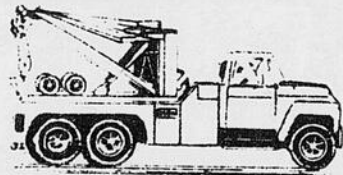
Ne manquez pas la **SUPER SOIRÉE RÉTRO**
SAMEDI 22 NOVEMBRE
Orchestre: **MAXIMUM**

Prix comparables - Service incomparable

SPÉCIAL SUR PNEUS D'HIVER
RÉPARATION DE PNEUS de TRACTEURS

(calcium)

REMORQUAGE JOUR ET NUIT



GAR.: 387-7905

RÉS.: 387-3533

Spécialités: Freins - Alignement - Peinture - Débrosselage

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS GÉNÉRALES



GARAGE AUTO H.L.R. Ltée

202, des Erables, St-Elzéar, Cté Beauce

Tél.: **387-7905**

Pour vous amuser et pour danser

le **BAR-SALON DE**

I'ÉPINETTE ROUGE

vous présente

LE DUO



PATRICK et RAOUL

interprète des chansons en 4 langues

TOUS LES JEUDIS, VENDREDIS,
SAMEDIS ET DIMANCHES
à compter de 15h00

RESTAURANT

BAR I'ÉPINETTE ROUGE

40, boul. Bégin, St-Anselme
tél.: 885-9443

Premier discours de Normand Lapointe à Ottawa



Le député de Beauce au fédéral, M. Normand Lapointe, a prononcé son tout premier discours à la Chambre des Communes suite à la présentation du discours sur le budget.

Je m'en voudrais de commémorer mon allocation sans dire quelques mots sur la circonscription électorale qui était, il y a à peine trente ans presque exclusivement agricole et qui est devenue aujourd'hui un pôle très important de développement économique au Québec.

Les Beaucerons ont vraiment pris leurs affaires en main et ont su développer un centre débordant d'activités économiques dont ils sont très fiers.

Le taux de chômage y est inférieur comparativement aux autres régions du Québec, soit environ 8.8 p. 100 en 1979, tandis que celui du Québec est passé de 8.1 p. 100 à 9.5 p. 100 dans la même période. Mais cela ne s'est pas fait sans peine, je puis l'assurer.

Nous avons réussi, je crois, à maintenir un esprit de solidarité sans borne, un esprit d'entreprise sans pareil et un sens de l'entrepreneuriat remarquable. Etant natif et toujours résidant de la Beauce, j'ai vu naître plusieurs entreprises florissantes bien de chez nous. Pour donner un exemple du sens des affaires beauceron, le ministère de l'Expansion économique régionale, depuis sa création en 1969 jusqu'au 30 août de cette année, a étudié 199 dossiers. Il a alloué 19 millions de dollars en subventions directes. Pour apprécier l'ensemble des investissements pendant cette période, il faut ajouter 81 millions de dollars d'investissements privés. Autrement dit la participation du MEER seule représentait 23.37 p. 100 des investissements en cause. Le nombre d'emplois qui en résulta a

été d'environ 3,900. La Beauce a connu une expansion économique importante ainsi qu'une amélioration nette de la vie au cours des dernières années grâce à la prise en charge des industriels, des agriculteurs et des travailleurs beaucerons. Tous les indices économiques relatifs au revenu disponible, à la vente au détail, à la production industrielle et à l'emploi se sont élevés considérablement par rapport aux moyennes nationales. Certes, la réalisation de ce progrès est attribuable à tous ceux qui font partie intégrante du processus économique beauceron. Mais il reste que ces préoccupations relatives aux forts taux d'inflation, d'intérêt et de chômage subsistent. Les gens demeurent inquiets.

Etant donné la situation globale de l'économie canadienne, je voudrais maintenant diriger mes observations sur les éléments tels que présentés dans le budget du ministre des Finances (M. MacEachen), budget que nous attendions tous, surtout les journalistes qui prédisaient de lourdes catastrophes. Au contraire, le ministre des Finances a su faire preuve de réalisme et de bon sens. En ne nous berçant pas d'illusions, il nous a présenté une analyse économique réaliste où tous les indicateurs ont été soigneusement scrutés, afin de présenter à la population canadienne un bilan qui est loin d'être optimiste mais qui, par contre, ne nous leurre pas.

Grâce à diverses mesures énergétiques, comme l'adoption de prix modérément élevés, la politique fiscale, le programme de dépenses et

troler.

Lorsque je me suis présenté sous la bannière libérale dans la Beauce en février dernier, j'avais la plus intime conviction que le parti libéral représentait le parti le plus juste. Il l'a prouvé en augmentant le prix de l'essence de \$0.13 le gallon plutôt que de \$0.32, comme l'avait préconisé le budget progressiste conservateur.

Je ne suis pas déçu de ce budget; et même je crois que plusieurs Beaucerons pensent comme moi. Les libéraux n'ont pas frappé les moins nantis. Je suis loin d'être un expert en fiscalité, mais j'ai quand même assez d'esprit critique pour me rendre compte que cet exposé budgétaire est favorable

aux petits contribuables. Avant la présentation du budget, les gens que je rencontrais dans ma circonscription me demandaient souvent si les hausses d'impôts seraient bien importantes. Je dois signaler que je suis heureux de pouvoir leur dire maintenant que le ministre des Finances (M. MacEachen) a pensé à eux, il n'a pas augmenté les impôts, et il a même maintenu le système de l'indexation, contrairement à ce qu'avaient prédit les députés de l'opposition.

Certains agriculteurs de ma circonscription m'ont reproché, en fin de semaine, le fait que le gouvernement n'avait pas inclus plusieurs mesures visant à les aider. Il est vrai que le monde agri-

cole n'a pas reçu une attention particulière dans ce budget, mais il faut comprendre que le gouvernement, en s'occupant, en premier lieu, de l'énergie à moyen terme, était favorable aux agriculteurs qui pourront, de ce fait, profiter des prix inférieurs du pétrole.

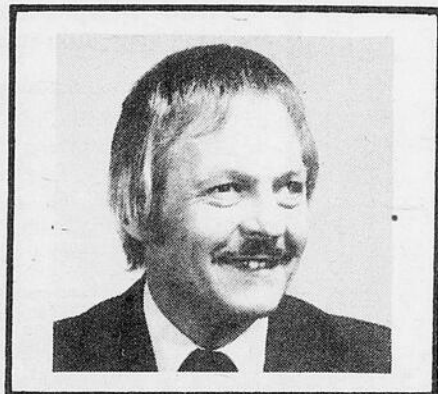
Je voudrais, en guise de conclusion à ce premier discours, dire que je suis fier d'être affilié à un parti qui s'est finalement occupé de la grande priorité de l'heure, savoir, la question énergétique, tout en permettant aux familles à faible et à moyen revenu de souffler un peu, car elles n'auront pas à subir de hausse de prix des hydrocarbures et de hausses massives d'impôts.

COURS RELATIONS HUMAINES

ATTENTION

Le public est invité à assister gratuitement à la 11^{ème} leçon, le mardi 18 NOVEMBRE 1980, pour encourager le groupe finissant de Ste-Marie à 19h30 même adresse

VOUS ...



DOMINIQUE BOUCHER

animateur

Manquez de CONFIANCE en VOUS?
Manquez de COURAGE, D'ENTHOUSIASME?
Subissez votre travail, refusez les promotions?
Êtes (supposément) né pour un PETIT PAIN?
Endurez votre VIE plutôt que la VIVRE?
Souffrez de TIMIDITÉ - de GÊNE?
Craignez de faire rire de Vous, de vous AFFIRMER?
Notez un certain vide dans votre Vie...?
Êtes incompris - manquez d'amis, etc. etc.?
Notre cours Relations Humaines est fait pour vous.

SOIRÉE D'INFORMATION

LE MARDI 25 NOVEMBRE À 19h30

EXTERNAT STE-MARIE

62, Place de l'Eglise, Ste-Marie de Beauce

Si impossible de venir à cette date, rendez-vous la semaine suivante

Prix - 11 leçons à \$9.00 chacune
couples mariés \$15.00 le couple
PAYABLE À LA LEÇON SEULEMENT



31, Place Sainte Claire, Ville de Laval, Qué H7L 3H3 Tél (514) 622 6800

AUCUN CONTRAT À SIGNER

CERTIFICAT DE CULTURE PERSONNELLE REMIS À LA FIN DU COURS

L'INSTITUT DÉTIENT UN PERMIS DE CULTURE PERSONNELLE DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION no 409512

Club Holstein Dorchester

Election du bureau de direction



Voici le bureau de direction du club Holstein Dorchester, suite à l'assemblée générale annuelle du club qui se tenait à Ste-Hénédine en date du 5 novembre. Assis, de gauche à droite, MM. Raymond Corriveau (agronome propagandiste invité), Clermont Maranda (secrétaire), Jean-Paul Gagné (président), Jean-Guy Morin (vice-prés.), Luc Boutin (agronome); debout, de g. à d., MM. Patrice Biron (directeur national du club Holstein), Luc Chabot (directeur provincial), Hermel Pouliot, Jean-Paul Lacasse, Jean-Guy Dumont, Hermel Lefebvre et Edouard Dion.



Spécial aux étudiants
Brevage gratuit avec votre repas

Spécial du jour
du lundi au vendredi de 11 heures à la fermeture

MAINTENANT!
nous servons le fameux poulet

B.B.Q.
sans oublier

nos savoureux hamburgers et smoke meat

Pour le Temps des Fêtes
ou en toutes occasions

Faites la joie de vos invités en commandant à l'avance notre bon B.B.Q.

387-8080

RANCH

775, Boul. Vachon N.
Ste-Marie, Bce

Commandes
Tél.: 387-8080

Belle fête à St-Sylvestre



C'était grande fête le dimanche 12 octobre dernier à St-Sylvestre puisque les 15 enfants, 53 petits-enfants et 12 arrière petits-enfants de Mme Joseph Drouin née Florida Ferland se réunissaient à la Cabane à sucre du Père Normand pour fêter dans l'intimité le 75ième anniversaire de naissance de cette mère dévouée. C'est autour d'une table remplie de mets appétissants et décorée pour la circonstance que débuta cette fête parmi les éclats de rire et de joie. Un magnifique gâteau représentant "le livre de la vie de l'héroïne" fit l'admiration des petits et des grands.

Le maître de cérémonie Fernand s'acquitta fort bien de ses responsabilités.

L'adresse fut lue par Hélène exprimant les sentiments de reconnaissance des enfants envers cette maman

qui a su enseigner leurs jours, répondre à tous leurs besoins alors qu'ils étaient très jeunes quand leur papa est parti. Avec ton amour maternel, dit-elle, nous avons connu le bonheur de vivre ensemble près de toi et de bénéficier de tes bons conseils. Alette présenta la gerbe de fleurs, Joseph lui offrit un bracelet montre et Lucille une plaque-souvenir illustrant le nom de ses quinze enfants vivants. Sylvie Demers se fit l'interprète des 53 petits-enfants pour dire un joli poème rappelant les divers événements de la vie de l'héroïne du jour; puis les arrière petits-enfants vinrent à tour de rôle avec leur gentillesse, offrir chacun, une rose, emblème de leur amour. La musique était rendue par Pierre Sylvain et Guy Fecteau. Un chant "Voulez-vous danser

grand-mère" ouvrit les réjouissances après le repas et tout l'après-midi se déroula en chansons-danses, histoire et l'on se sépara en réitérant de nombreux vœux de bonheur et de santé à cette mère qui s'est toujours dévouée au service des autres.

Assistaient outre Mme Drouin, ses enfants: M. Mme Lionel Cyr (Alette) St-Jacques de Leeds, M. Mme Fernand Drouin (Aline St-Hilaire) Ste-Agathe, M. Mme Philippe Fecteau (Lucille) St-Sylvestre, M. Mme Normand Fecteau (Rolande) St-Patrice de Beauvillage, M. Mme Roger Drouin (Berthe Fecteau) St-Sylvestre, M. Mme Roger Demers (Annette) Pointe-aux-Trembles, M. Mme Normand Drouin (Gilberte Landry) St-Sylvestre, M. Mme Philippe Drouin (Thérèse Gagné), St-Sylvestre, M. Mme Martin Drouin (Charlotte Bégin) Lévis, M. Mme Maurice Létourneau (Hélène) Laprairie, M. Mme Bertrand Drouin (Gisèle Lambert) St-Ours-Richelieu, M. Mme Jean-Louis Drouin (Françoise Gagné) St-Sylvestre, M. Mme Roch Drouin (Suzanne Savoie) St-Etienne, M. Mme Ubald Chabot (Raymonde) St-Patrice, M. Mme Joseph Drouin (Lorraine Landry) Montréal, ainsi que ses deux belles-soeurs: Mlle Eva Drouin et Mme Simone Drouin de St-Sylvestre.

La correspondante du journal est heureuse de se faire l'interprète des paroissiens pour souhaiter à Mme Drouin encore de nombreuses années au milieu de nous et une très bonne santé.

Mme Onésime Napert

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QU'À L'AVENIR,
VOUS DEVREZ UTILISER CE COUPON POUR VOS
PETITES ANNONCES

À VENDRE

À LOUER

DIVERS

Ecrire en lettres
moulées seulement

NOMBRE DE SEMAINES
À FAIRE PARAÎTRE

_____ sem.

25 MOTS ET MOINS: \$2.00 par parution,
5¢ par mot supplémentaire

REPÉTITION: \$1.75 par parution

ANNONCE ENCADRÉE: \$1.00 de plus

CI-INCLUS LA SOMME DE \$ _____

S.V.P. faites parvenir votre chèque
à l'ordre de

HEURE DE TOMBÉE:
Lundi midi pour parution
dans la même semaine

Imprimerie Le Guide Inc.

C.P. 100, Ste-Marie, Bce
G0S 2Y0

NOM _____

ADRESSE _____

TÉL.: _____

Comité d'école de la polyvalente Benoît-Vachon

Parents, vous êtes invités à communiquer vos suggestions, vos remarques, aux membres du comité d'école de la polyvalente, qui vous représente dans votre localité au secondaire.

Voici la liste:

St-Bernard:

Mme Normande Lefebvre

Mme Lucille Fortin

St-Elzéar:

Mme Rita Lehoux

Mme Eveline Lehoux

Ste-Hénédié:

Mme Marie Dion

Mme Céline Nadeau

St-Isidore:

Mme Pauline Nadeau

Mme Ginette Morin

Ste-Marguerite:

M. Emile Saint-Hilaire

Mme Gabrielle Carbonneau

Ste-Marie:

Mme Céline Marcoux

M. Raymond Boutin

Mme Yolande Jacques

St-Narcisse:

Mme Thérèse Camiré

Mme Jeannine Larochelle

St-Patrice:

Mme Monique Demers

Mme Olivette Gosselin

St-Sylvestre:

Mme Berthe Côté

Mme Pierrette Nadeau

Scott-Jonction:

Mme Louise Carrier

Mme Henriette Samson

Résumé de la réunion du 30 septembre

Prière, acceptation de l'ordre du jour. Lecture et acceptation du procès-verbal de la réunion du 27 août.

Comme invité: M. Raymond Bégin dir. de l'unité. M. Bégin nous donne les grandes lignes de l'accueil des étudiants, du déroulement du fonctionnement de l'école au niveau du secondaire I. Une invitation spéciale sera faite aux parents pour leur faire connaître enseignants et fonctionnement.

Un diaporama sur la sexualité produit par les services sociaux de Montréal intitulé: "C'est plus facile à faire qu'à dire" a pour thème: "Les difficultés des jeunes face à la sexualité". On les distribuera dans les C.L.S.C. où il sera disponible pour les comités d'école, parents, groupes intéressés. Ce diaporama n'est pas présenté aux enfants.

Pastorale. L'abbé Guy Frenette nous donne les grands objectifs de la Pastorale. Sensibiliser les chrétiens du milieu, à leurs responsabilités. Un projet de rencontres avec parents-enseignants dont l'objectif est de faire vivre une activité de pastorale et de catéchèse.

Projet Vandalisme

Le directeur M. Lacasse nous informe qu'une pièce de théâtre sera présentée aux étudiants par l'unité de formation dans le but de sensibiliser les jeunes au problème de vandalisme à l'école. Les parents seront invités à

cette même occasion à voir cette pièce qui aura lieu dans la semaine du 17 novembre. Un rapport du comité de parents fut donné par Mme Céline Marcoux, déléguée.

A la période du midi, plusieurs activités sont en formation, d'autres sont en court, soit cours de cuir, conduite automobile, ballet jazz, sport, compétition. Donc, les enfants qui veulent s'occuper, il y a place.

Un nouveau membre s'ajoute au comité comme substitut: M. Jean-Louis Doucet. Bienvenue, sur ce, levée de l'assemblée à 11h00. Veuillez excuser ce contretemps du rapport, ceci est dû à une erreur de circonstance. Merci!

Résumé de la réunion du 28 octobre 1980

Prière par l'abbé Guy Frenette
Bienvenue par Normande Lefebvre, prés.
L'acceptation de l'ordre du jour. Lecture du procès-verbal et acceptation.

M. Lacasse nous informe que les bulletins de la première étape seront disponibles au cours de la semaine du 15 novembre.

Des suggestions furent apportées quant à la remise. Ont été retenues en priorité ceci: 1er cycle de 16h00 à 17h30 - 19h00 à 21h30; 2ième jour: 2ième cycle: mêmes heures.

Les enseignants seront

contactés.

Les parents recevront d'autres informations à ce sujet soit par les enfants, media d'information, bulletin paroissial.

Invité

M. Adalbert Guay, directeur du sec. II.

Ce groupe a un but à atteindre et à développer au cours de l'année, le thème choisi est: "Le respect des autres" dont il y aura des variations à apporter toutes les deux semaines.

Les élèves de secondaire II en récupération ont reçu un bulletin-maison dont les professeurs ont les notes théoriques et sur le comportement dont les parents avaient à apporter des commentaires et signatures. Cette expérience sera faite dans d'autres groupes.

Comme activité en novembre un film sur la série des Grands explorateurs avec suivi au cours Noël, célébration du pardon. Janvier ou février: journée plein-air.

Mars, avril: une journée culturelle par une visite à Québec.

Pâques: une activité de pastorale.

Voici les différents points pour sec. II.

Une responsable au comité fut nommée pour contacter le responsable de cours aux adultes pour avoir un atelier de formation pour le comité ayant pour sujet: "Comment être efficace en

groupe - Communiquer".

Suite aux remarques des parents concernant le chauffage, M. Lacasse explique que lorsque la climatisation se change pour la ventilation à l'air chaud, un ajustement est à considérer pour quelques temps. De plus, les jeunes auraient avantage à se vêtir un peu plus pour parer à cet inconvénient. De plus, les normes du ministère pour le chauffage sont de 68 degrés, il faut réaliser une économie d'énergie.

De plus, il est interdit aux élèves et enseignants de

fumer en période de cours.

L'abbé Guy Frenette nous donne un résumé de la pastorale en sec. I-II, période d'engagement du baptême sec. III: une messe à bâtir. Pour IV-V le 15 novembre à Cap-Rouge au Campus Notre-Dame de Foy, une journée de réflexion, le thème: "Pas de chair pas d'os". Chaque unité de secondaire a son comité de pastorale à faire fonctionner.

Sur ces notes, levée de l'assemblée.

E. Lehoux, publiciste

Les 17 et 18 novembre

Cliniques de sang à St-Bernard et St-Gilles

Par Louis GARNEAU

Encore cette année, la section de la Croix-Rouge de St-Agapit invite la population à venir donner de son sang lors de deux cliniques qui auront lieu les 17 et 18 novembre prochains, à St-Bernard et St-Gilles.

Tout d'abord le 17 novembre, à St-Bernard, les donateurs pourront se rendre à

la salle paroissiale de l'endroit et ce, de 15h00 à 16h30 et de 18h30 à 21h00.

En ce qui concerne la clinique de St-Gilles qui aura lieu le 18 novembre, les gens sont invités à se rendre donner de leur sang au Centre paroissial, de 15h à 16h30 et de 18h30 à 21h.



SPÉCIAL APRÈS INVENTAIRE

SUR MACHINERIE USAGÉE





TRACTEUR CASE 430
diesel, automatique, en neuf,
freins en neuf
Spécial après inventaire
\$2425.00



PRESSE À FOIN USAGÉE
telle que vue
Spécial après inventaire
de **\$100.00** à **\$500.00**



ÉPANDEUR USAGÉ
de toutes marques
Spécial après inventaire
de **\$100.00** à **\$500.00**
(sauf International)



GARAGE COOP STE-MARIE

RUE ST-JEAN, STE-MARIE, BEAUCE

TÉL.: 387-5464



Pourquoi devient-on réfugié?

Certaines personnes s'imaginent que les réfugiés quittent leur pays uniquement parce qu'ils ne sont pas d'accord avec le régime com-

muniste ou parce qu'ils ne veulent pas aller travailler sur les fermes comme on le leur demande. La réalité est tout autre.

Les réfugiés quittent leur pays pour éviter la torture ou la mort. Certaines catégories de personnes n'avaient aucune chance de s'en tirer sans fuir le pays. D'abord, au Cambodge, ceux qui avaient soutenu le prince Sihanouk. Pour savoir qui ils étaient, on annonça que le prince revenait au pays et que ceux qui voulaient aller à sa rencontre devaient mettre leurs plus beaux habits et se réunir à un endroit donné. Là on les embarqua dans des camions et on les conduisit en forêt où ils furent fusillés. Des milliers de Cambodgiens trouvèrent ainsi la mort.

Une autre catégorie de personnes vouées à la mort fut celle des professionnels, des intellectuels et des étudiants, en un mot tous ceux qui en raison de leur éducation ou de leurs contacts passés avec des capitalistes, pourraient peut-être organiser la résistance. Quelques millions de personnes ont été ainsi tuées. Les autres furent envoyées aux travaux forcés, pour défricher des terres incultes et creuser des canaux d'irrigation. Comme on manquait d'instruments, ceux qui n'en avaient pas creusaient avec leurs mains, arrachant la terre, une poignée à la fois.

C'est ce que font encore un évêque cambodgien, des enfants, des vieillards malades. Un témoin m'a raconté que dans le camp où il était, les soldats forçaient des hommes et des femmes à s'atteler à des instruments aratoires, à la place des boeufs. Malgré les morts et les évadés, on estime qu'il reste encore, au Cambodge, plus de trois millions de ces esclaves. Les soins médicaux sont nettement insuffisants et les malades craignent qu'on les tue. C'est le sort habituellement réservé à ceux qui ne peuvent travailler "pour le peuple".

Enfin, ceux qui manifestent une appartenance quelconque à une religion étaient torturés. Un jeune raconte ainsi la triste fin de son ami parce qu'on avait trouvé une petite croix dans sa poche de

chemise: "Ils l'ont tué à coups de bâton à côté de moi. J'étais muet et figé de peur. Le sang lui jaillissait par les oreilles, la bouche et le nez. Tout son corps était secoué de convulsions et il est mort en murmurant "Jésus" en cambodgien. Un des soldats a jeté la croix par terre et l'a rageusement foulée aux pieds".

Des récits de ce genre, je pourrais en raconter bien d'autres, mais à quoi bon? La souffrance des autres est une souffrance inconnue à laquelle on reste facilement indifférent. C'est là le drame de notre monde.

Quoiqu'il en soit, admettons au moins une chose: c'est pour échapper à la torture et à la mort que les réfugiés ont quitté leur pays.

Archevêque J.A. Plourde

Berthier Rancourt
L. SC. ADM.



Evaluateur Agréé

Edifice de la Caisse d'Établissement de la Chaudière,
3500, 6e Avenue Ouest, Saint-Georges, Beauce
Tél.: 228-5571, ext. 62

OFFREZ À VOTRE FAMILLE UN CADEAU APPRÉCIÉ

ELECTROHOME



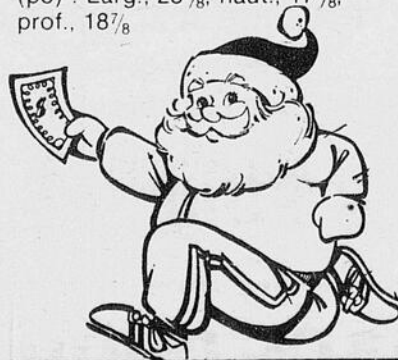
Minden C46-928

Télécouleur portatif 48 cm (20 po)

- Tube-image 90° PIL, à allumage rapide
- Bouton d'automatisme
- Réglage automatique du niveau de blanc
- Cellule photoélectrique
- Sélecteur lumineux de canaux
- Sélecteur UHF à 70 positions marquées par déclic
- Haut-parleur de 5 po à dôme argenté
- Branchement blindé pour câble de 75 ohms
- Prises pour casque d'écoute et magnétophone
- Coffret bois
- Teinte: Vinye noyer sur bois
- Dimensions: (cm) 65.1 x 44.1 x 47.9
(po) : Larg., 25⁵/₈; haut., 17³/₈; prof., 18⁷/₈

ELECTROHOME
va plus loin que l'excellence

Electrohome Limitée, Kitchener, Ontario



MAGUIRE RADIO T.V. Enr.
ST-BERNARD, DORCHESTER - 475-6695

Les activités de la Semaine du Patrimoine en Beauce

La semaine du Patrimoine '80 aura lieu du 16 au 23 novembre dans la région de Québec. Une vingtaine d'activités seront réalisées par les Sociétés de patrimoine et d'histoire, le tout coordonné par le Conseil de la culture de la région de Québec, grâce à l'appui financier du ministère des Affaires culturelles.

Du 7 au 21 novembre, le Service de la récréation de la ville de Saint-Georges présente une exposition d'objets antiques témoignant du passé beauceron à l'école Lacroix de Saint-Georges-Beauce.

À La Guadeloupe, le musée et centre d'interprétation de la Haute-Beauce lance son programme de collaboration avec le milieu scolaire.

Le Semaine du Patrimoine veut provoquer une prise de conscience de la responsabilité de chaque individu dans la sauvegarde de notre héritage collectif, somme de nos héritages particuliers.

La Semaine du Patrimoine poursuit donc un double objectif: amener chaque communauté locale à reconnaître les biens patrimoniaux qu'elle détient en exclusivité, et chaque individu à conserver ce dont il a hérité de la tradition, apportant ainsi sa collaboration à la grande tâche collective de protection et de sauvegarde du patrimoine québécois.

Les Sociétés de patrimoine et d'histoire travaillent localement à ces deux objectifs; c'est pourquoi le Conseil de la culture de la région de Québec leur a demandé de souligner la Semaine du Patrimoine '80 par des activités de sensibilisation au patrimoine.

Les musées ont également un apport très important à la réussite de cette semaine. Les musées sont plus que des lieux de conservation et de sauvegarde du patrimoine. Ils visent à mieux faire comprendre leur milieu de vie et la société québécoise dans son ensemble.

ERRATA

Une erreur s'est glissée dans notre numéro du 5 NOVEMBRE 1980, EN PAGE 36

Dans l'annonce de

NETTOYAGE D'AUTOS L.P.M. Inc.

Vous auriez dû lire: - CIRAGE POLYSHINE
- VENTE ET RÉPARATION DE «JACKS»

1144, Notre-Dame Nord, Ste-Marie, Bce, P.Q.
TÉL.: 387-2724



PETITES ANNONCES

Les annonces devront nous parvenir avant le lundi-midi pour parution dans la semaine. 25 mots ou moins \$2.00, plus de 25 mots 05 cents le mot, payable avant parution.

DIVERS

Avis aux parents qui ont des enfants entre 1 mois et 6 ans. La garderie Louise Carrier vous offre ses services pour garder vos enfants entre 7h00 et 18h00 avec un programme d'activités dirigées. Le gouvernement vous offre l'opportunité de faire garder vos enfants à peu de frais grâce à une subvention. Profitez-en. Il nous reste quelques places de disponibles. Pour information ou réservations communiquez avec nous au numéro de téléphone: **387-3553**

TAPIS PRELARTS

Très grand choix de tapis, prélat et céramique à des prix défiant toute compétition. Location de machine à laver les tapis à la vapeur.

Gérard Bisson

(salles de quilles) - 255, rue Hébert, Vallée-Jonction, Bce Tél.: 253-5349

Futurs Mariés

Organisations sportives et autres. - Ne manquez plus vos soirées. Réservez dès maintenant nos services. Musique de danse variée pour tout âge. Système de lumières disponible.

DISCO MI-SYL

596-2837

SERVICE DE Remboursement

Remboursement de tous genres ainsi que toit d'auto en vinyle et réparation de sièges.

Charles-Emile Lacasse

Propriétaire
Route St-Elzéar, Ste-Marie, Bce, Tél.: 387-5333

ACHETERAIS - Vieux meubles de toutes sortes.

Payons très bon prix. Antiquités: Marcel Bolduc, Scott Junction. **387-6934**

ANDRÉ SAVOIE

Vente, pose et sablage de tous genres de planchers en bois franc. Vieux planchers remis à neuf. Finition au complet. Sablage de tapis collés. Estimation gratuite. **387-6262 JNO**

Dame garderait chez-elle des enfants de tous les âges, jour et nuit, ainsi que les fins de semaine.

Avec expérience, téléphonez à: **387-2034 NO10sp**

CULTIVATEUR ATTENTION

Aiguillage, affilage de lames (clippers), tondeuse d'animaux, avec très bonne satisfaction. \$2.50 le jeu, plus frais de poste.

LOUIS-PHILIPPE LARIVIERE

Cordonnier, 124 rue Cliche Frampton, Dorchester **479-2013**

Achète ou vend de tout, meubles usagés et anciens, vaisselles, bibelots, horloge, etc. **882-0666 NO7m**

Acheterais meubles anciens de tous genres, payons très bons prix. Normand Fournier. Scott-Jct.

387-3198 NO14av

Gilles Simard Peintre

1441, rang St-Etienne, Ste-Marie, Beauce Peinture - Tirage de joints **387-7842 3 déc.**

Aide familiale demandée à St-Louis de Pintendre pour garder un enfant et faire différents travaux ménagers. Peut être logée.

837-3957 12no

MEDICO

500 700 - 900 par semaine

MEDICO recherche

DISTRIBUTEURS à temps plein ou partiel selon secteur.

Pour information frais virés: **(514) 341-4300**

MEDICO

Couple cherche emploi comme fermier ou aide fermier pour le parc, vache à lait, bovin ou volaille. Conditions de travail et salaire à discuter. Employeur sérieux, salaire intéressant et conditions de travail raisonnables. **646-5824 19no**

Garderais chez moi des enfants à la journée ou à la semaine. A Scott-Jonction. Très bons soins

387-3543 12no

Ferais tenue de livres et comptabilité générale pour tous genres d'entreprise.

596 596-2519 26no

Opportunité immédiate. Ouverture pour distributeurs dans chaque comté de la province.

Aide du manufacturier à bâtir clientèle. Investissement environ \$1500 pour faire possibilité de \$50,000 par an. Pour informations, écrire et envoyer numéro de téléphone à: Hydro et Aéro-dynamics (Rainbow), 1955, 1ère avenue, Québec 3, G1L 3M3 **26no**

Dame garderait des enfants de 3 à 5 ans.

387-7934 19no

Stationnement auto jour \$5.00 par semaine du lundi au vendredi de 7h00 à 18h00. 285, rue Ste-Anne, Réal Châteauneuf. Réservation: 387-5977

3d

À VENDRE

4 cages à truie, 3 ans d'usage \$50 chacune. **935-3591 26no**

Erable à vendre pour reboiser ou ornement à prendre sur place, différentes grosseurs et longueurs. Le soir à **596-2828 19no**

Descente de lit en peau d'ours noir, tête rembourrée. Prix à discuter. **253-5587 19no**

2 paires de ski de fond en fibre de verre de très haute qualité. Bâton d'aluminium. Aussi 2 paires de bottes Munari. Le tout n'ayant jamais servi. **387-5272 12noNO**

Manteau de fourrure, manteau drap doublé fourrure, poêle à bois Bélanger, ski-doo à vendre. Bonnet fourrure. **935-3772 12no**

1 réfrigérateur et 1 poêle électrique. Prix à discuter. **475-6310 19no**

Ski de randonnée, 58mm, lamination merisier et épinette renforcée de fibre, construit avec chambre à air. Base en polyéthylène. **387-6247 12no**

En très bonne condition: jouets tels que: maison, école, grue, chenille, activité center, dump, (Fisher price) et autres jeux (6 et 7 ans). Aussi meubles antiques, lit de bébé 40"x29 1/2", pliant, un secrétaire, miroir, etc. **387-6123 19no**

Fendeuse à bois et poêle à bois pour sous-sol, genre baxta. **387-6773 19no**

Annexe à l'huile avec réservoir à l'état neuf et poêle à bois 12" x 24" Ste-Marie. **387-6431 19no**

Mobilier de salon, ligne moderne, radio AM-FM, table tournante ligne moderne. **387-5972 12no**

Boî mou à \$12.00 la corde. **387-5540 12no**

Robe de mariée d'été gr 9-10 vendue avec diadème et voile tout blanc à très bas prix. Brigitte **387-7573 12no**

Bois 4 pi et de 16 po dans le hêtre. **475-6310 12no**

Evaporateur 4'x20' usagé, en parfaite condition. **935-3416 19no**

2 bureaux antiques, 1 coiffeuse en osier. 2 étagères en bois, 1 sommier de lit. 1 poêle à 2 ronds avec four, 1 machine à coudre portable Singer, petite table de téléphone avec siège, vieille table antique, planche à laver, etc. Support à bagages d'auto. St-Sylvestre. **596-2427 NO3sp**

Meubles non peints: tables rondes 40"Dx60", 4 chaises hautes, merisier massif, aussi disponible: tables rectangulaires, buffets et huches, buffets de coin, tabourets, aussi meubles sur mesure. Agencement de couleurs. Scott-Jonction. **387-5483 - 387-5025 19no**

Canot, fibre de verre, longueur: 16'. **387-4879 17sp**

Sécheuse Inglis, très propre seulement trois mois d'usage. Prix à discuter. **935-3660 12no**

Radio C.B. pour auto de marque Citizen 40 canaux avec antenne **387-4043 12no**

Pièces d'auto Ford Mustang 1974 avec moteur V6, 2800cc, refait à neuf. Après 18h00 **464-2102 19no**

Pièces d'auto de marque Comet 1973, le soir **387-4104 12no**

Garage pour automobile en fabrication, grandeur 10'x20', **387-5184 12no**

Tables de billard Brunswick neuves ou usagées avec baguettes et accessoires. André Labbé. **387-4118 ou 387-5674 5noNO**

VÉHICULES MOTORISÉS

Pontiac Lemans Sport, convertible 1971, toit refait à neuf, moteur 350 américain, très bonne condition. \$2,500. **253-5504 26no**

Buick Régat LTD 1979, bien équipé, prix à discuter. **475-6031 26no**

Chrysler Newport 73, en très bon état, moteur et transmission ont été changés ainsi que "radiateur neuf", avis aux intéressés. Appelez à **387-3166 19no**

Tracteur Oliver 55, avec pelle hydraulique et souffleur. **885-4500 26no**

Dodge "Monaco" 1975* aussi trailer 14 pieds de long, roues tandem, prix d'aubaine. S'adresser à Menuiserie de Scott Inc. **387-6239 12noNO**

Delta Royal 1973, 455 p.c. 57,000 milles. **387-3531 3d**

Pontiac Sunbird 1980, 2 portes, stéréo tape (petite cassette), transmission manuelle, 8200 km Prix à discuter. Demandez Gaston **387-6351 26no**

Thunderbird 1977, excellente condition, finance disponible. Faut voir après 18h00 **387-4771 19no**

Pontiac "Lemans" 1976, V8, toit vinyle, 2 portes, 43,000 milles. Très bonne condition. Communiquez à **387-6030 19no**

Pontiac Parisienne 1979 305 po cu., 2 barils, contrôle de vitesse automatique, 4800 km. **596-2693 jour 596-2636 le soir 19no**

Buick 1979 Regal Limited, 305 po cu., 2 barils, équipement complet 38,000 km. **596-2693 jour 596-2636 le soir 19no**

Grand Prix 1972, très propre avec radio AM-FM, cassette, 400 po cu., 4 barils. **935-3740 le soir 19no**

Mercury Zéphir 1979 6 cylindres, automatique, 40,000 kilomètres. **387-4046 19no**

Pick-up Chevrolet 1976, moteur 350, peinture neuve. **387-6315 19no**

Motoneige 1969, Moto-Ski en bon état. Prix à discuter. **387-7665 12no**

Camaro Z28-1978, noire, moteur 350, automatique, volant ajustable, vitres électriques. Offre raisonnable acceptée. **387-4796 JNO**

Tracteur Int. 574, 60 forces avec CAB chaufferette, 1979, 800 heures, comme neuf, 540 tr-m. 1000 tr-m. Pneus 16 - 9.30 arrière - 8.50 x 16 avant **475-6433 12no**

Pontiac Gran Lemans, 1979, 35,000 km (21,000 milles) P.S., P.B., automatique, air climatisé 305, bien équipé. **387-4939 12no**

Chevelle Malibu classic 76, Station-Wagon, équipement complet, très propre. A St-Henri de Lévis, le soir au no: **882-0422 NO30av**

Ford Torino 1975, 4 portes, condition impeccable. Le jour: **387-2642, 387-2642, le soir 387-4725 5noNO**

Chrysler, 1974, peinture neuve. Météor 1972 V8. Annexe à l'huile Bélanger. **387-6439 12no**

Camion G.M.C. 1976, 3.4 ton., directement du propriétaire. **1 à 7e) 646-5794 12no**

Wagonner, quadramatic 1976, AMC, moteur 360 po c., peinture neuve, 4 pneus d'hiver (parfaite condition), \$3,000.00. Milage: 50,000 milles **338-1214 19no**

Camion Ford, super lab, 34 tonnes 1977 avec 4 vitesses, boîte sur l'arrière, 6 roues, 60,000 milles. Prix: \$4,500 à discuter. Idéal pour cultivateurs. **885-4500 26no**

Pontiac Grand Prix SJ, 69, 350 4 barils avec headers ram-air IV, 4 mags, 4 radials, G60 arrière, side pipe, toit soleil, lumière à brume, tapis à poil long, radio AM FM, 8 pistes, prix à discuter **387-5869 19no**

Grand Prix SJ, 1976, peinture neuve, noir et gris, parfait ordre - 42,000 milles, \$3,200. Rachelle **885-9090 ou 885-9443 12no**

MAISONS À VENDRE

Maison de campagne rénovée, chauffage électrique, puit artésien. Rg St-Luc à St-Bernard **475-6064 19no**

St-Agapit, bungalow, tout brique, en campagne, 3 chambres, grand patio, terrain 90'x180'. Prix: \$39,000 négociable. **596-2724 12no**

A qui la chance?

Maison de rêve 28'x42'. Garage double 28'x30', toutes pierres de montagnes, 12 appartements, 2 foyers, planchers en chêne, portes en chêne, toute spéciale Pour informations. **475-6730 19no**

Maison de 1 1/2 étage, situé au 238 rue Bilodeau à Ste-Marie. Prix à discuter. **387-5393 NO10c**

Style canadien avec garage, terrain boisé, très belle vue. Aussi terrain 75 x 100. **387-7752 387-6743 NO10c**

Maison à vendre style split-level 429 av Observatoire, rue voisine centre d'achat. Garage double avec porte électrique. Terrain aménagé 100 x 100, 5 pièces 1/2 plus 1 au sous-sol. Foyer, porte patio, avec piscine si désiré. Prix raisonnable. **387-3558 NO16av**

A St-Isidore, maison 1 1/2 étage, très propre avec grand terrain adjacent et remise. **839-0902 12no**

St-Isidore, maison ancestrale, très propre, galerie sur 2 côtés, bien située à mi-chemin entre Ste-Marie et Québec, grand terrain, information. Margot Fortier, **1-646-5694, Trust Général, courtier. 833-4450 26no**

St-Lambert, bungalow brique 25x41' près autoroute 73, terrain 27,000', construction 1977, aubaine moins que \$40,000.00. Margot Fortier, **1-646-5694, Trust Général, courtier. 833-4450 26no**

St-Lambert, maison mobile Bendix de Pramont de 12x71' avec rallonge 16'x8', grand terrain de valeur. Margot Fortier **1-646-5694 Trust Général, courtier. 833-4450 26no**

Maison nouvellement construite. Plein pied style canadien, 28 x 42, abri d'auto. 16 pi. Située place Royale **387-6308 NO7m**

Maison entièrement rénovée à neuf, intérieur et extérieur au centre-ville avec revenus. **387-5126 19no**

Plusieurs terrains à vendre formant chacun 30,000 pi. sur le chemin de desserte dans un nouveau développement rue terminée à Scott. **253-6215 12no**

Magnifique terrain résidentiel, 67,000 pi car., cinq minutes de l'autoroute, très bon prix, Ste-Hénédiène. Le jour: **935-3658 935-3306 le soir 12no**

Terrains à vendre 80 x 150 dans développement résidentiel. **387-3134 387-6704 387-6262 NO24SP**

Logement 3 1/2 pièces, situé au 321 rue des Erables, Ste-Marie. **387-4063 19no**

Chalet habitable à l'année près de la piste de ski de fond à Ste-Marguerite, chauffé, éclairé, très beau site. Pour inf. **935-3740 26no**

Grand appartement 4 1/2 pièces, libre immédiatement, situé sur la rue Notre-Dame Nord, Ste-Marie. **387-7759 ou 387-2746 3d**

Logement 5 1/2 pièces, rénové à neuf, tapis mur à mur, 528 Notre-Dame Sud, Ste-Marie. **387-6431 19no**

Maison située dans le dév. Caro, terrain 100 x 150, boisé avec emplacement de jardin. 4 chambres à coucher, bureau, salon avec foyer, salle familiale au sous-sol avec poêle à combustion, lave-vaisselle inclus. P.S. Possibilité de vente. **387-5684**

Chambre ou chambre et pension à louer, près du centre-ville **387-7690 12no**

Logement neuf à Scott, 4 pièces, toutes les commodités. **387-5586 JNO**

Maison à 2 logements, 1er étage à louer. Toutes les commodités. Libre immédiatement, rte Kennedy, Ste-Marie. Après 18h00 **387-6223 19no**

Chambre près du Québec-Téléphone, sur le boul. Vachon, meublée avec cuisine. **387-2624 12no**

Chambres à louer chez Robert Poulin, 377, avenue Loubier, Ste-Marie. Prix avantageux, près du centre-ville, cuisine commune. **387-3678 19no**

Grand logement 3 1/2 pièces, meublé à neuf, style moderne, chauffé, éclairé, situé tout près de l'école Mgr Feuilletault \$200 par mois. **387-7183 19no**

Logement 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, situé à Scott. Entre 17h00 et 19h00. **387-3142 12no**

4 1/2 pièces, tapis, galerie, porte patio. Communiquez après **16h00 387-5507. 5no**

Appartement 3 1/2 pièces semi-meublé, près de la pâtisserie **387-2253 5noNO**

Logement, 5 1/2 pièces, rénové à neuf, rue Baronet. **387-4000 5noNO**

Logement de 2 1/2 pièces neuf avec porte patio. Situé près du centre-ville, meublé, chauffé, éclairé. Service de laveuse-sécheuse. **387-5668 26no**

Logement à louer à St-Anselme 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé. Libre le 1er septembre. **885-9862 5noNO**

4 1/2 pièces, voisin de Vachon Inc. Idéal pour couple ou jeunes filles. Jour: **387-2642 387-4725 le soir JNO**

Maison à St-Sylvestre tres bien située, 5 1/2 pces, meublée, eau courante, chauffage bois et huile **596-2189 ou 596-2144 JNO**

A louer à Miami, maison sur la 135ième près Bay Biscayne à Miami **387-5402 ou 885-9862 JNO**

Canada Province de Québec District de Beauce

Cour Supérieure No 350-05-000329-803 La Caisse d'Entraide économique de Beauce Sud 2727, 6e avenue, St-Georges ouest (Beauce) demandeur

vs Edmond Labrecque, anciennement domicilié à Ste-Claire, Dorchester défendeur

ORDONNANCE Il est, par les présentes, ordonné au(x) défendeur(s) de comparaître personnellement ou par le ministre de son (leur) procureur, au Greffe de la Cour Supérieure du district de Beauce, et ce, dans un délai de un mois à compter de la publication du présent ordre dans: «Le Guide».

Prenez avis qu'une copie de l'avis de 60 jours a été déposée audit Greffe à votre intention.

BUREAU DU PROTONOTAIRE St-Joseph Beauce Le 5 novembre 1980

Pierrette Vachon Protonotaire adjoint

INFIRMIÈRE LICENCIÉE DEMANDÉE

pour examens para-médicaux, temps occasionnel L'infirmière devra couvrir la région de Ste-Marie et 15 milles aux alentours

COMMUNIQUEZ AVEC **PARABELTÉE a/s Judith Poulin tél.: 871-5991**



Ville de Sainte-Marie Case postale 1750 270, Marguerite-Bourgeois Beauce Nord, G0S 2Y0

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC vous est donné par le soussigné greffier de ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, qu'une assemblée publique sera tenue le lundi 8 décembre 1980 à 19h30 à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 270, Marguerite-Bourgeois, ville de Sainte-Marie, pour consultation sur le projet de règlement no 146-80 amendant le secteur no 126 (bloc appartement) du règlement d'urbanisme no 100-80 de la ville de Sainte-Marie. Vous êtes tenus pour avertis.

Donné à ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, ce dixième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt.

BENOÎT FECTEAU

Greffier

Régie des permis d'alcool du Québec

AVIS

DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL

Selon la Loi sur les permis d'alcool, toute personne, société ou groupe de personnes visé dans l'article 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assentiment et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis formulée au nom des personnes ci-après énumérées, dans les quinze jours de la publication du présent avis ou intervenir en faveur de la demande s'il y a eu opposition dans les trente jours de la publication de cet avis.

Cette opposition ou intervention doit être adressée à la Régie des permis d'alcool du



Ville de Sainte-Marie
Case postale 1750
270, Marguerite-Bourgeois
Beauce-Nord, G0S 2Y0

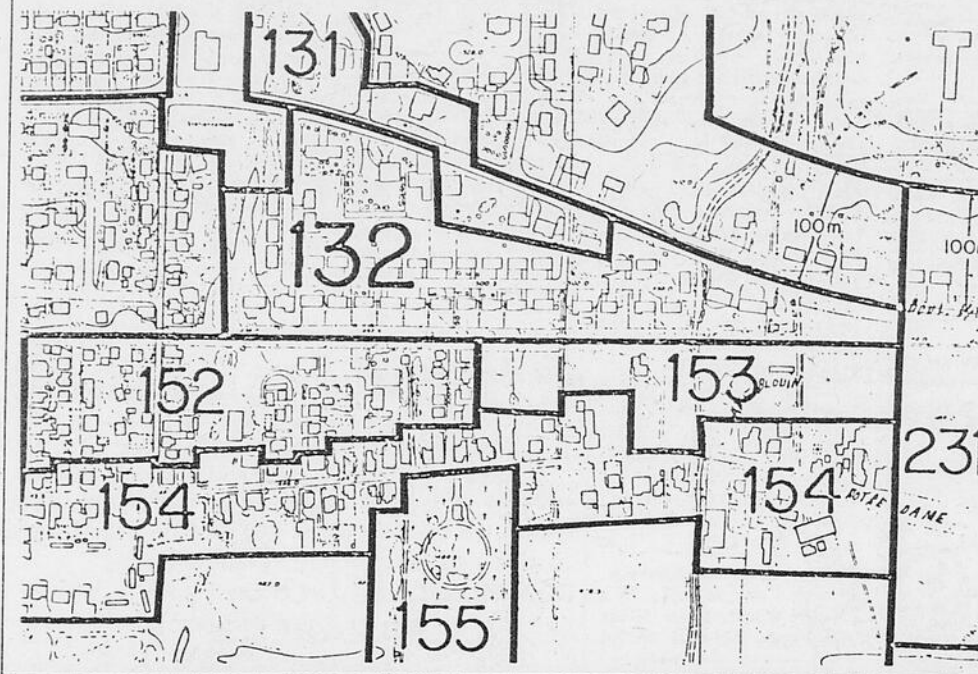
AVIS PUBLIC

Avis public vous est donné par le soussigné greffier de ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, qu'une assemblée publique sera tenue le 24 novembre 1980 à 19h30 à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, au 270 avenue Marguerite Bourgeois, ville de Sainte-Marie pour consultation sur le projet du règlement no 140-80 amendant le secteur numéro 153 du règlement d'urbanisme no 100-80 afin d'autoriser la classe numéro 34 avec les restrictions du règlement d'urbanisme.

Vous êtes tenus pour avertis.

Donné à ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, ce troisième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt.

Benoît Fecteau
Greffier



CONTREMAÎTRE À LA FABRICATION

Produits Diamant Limitée, filiale de Culinar Inc., l'un des chefs de file de l'industrie alimentaire canadienne est à la recherche d'un contremaître à la fabrication qui possède un dynamisme et un désir de progresser vers des postes de responsabilités accrues.

Nous recherchons une personne qui se rapportera au Chef de service fabrication, quant à l'utilisation optimale de la main-d'oeuvre, de l'équipement et des matières premières afin d'atteindre les objectifs de production en tenant compte des différentes phases de fabrication. De plus, elle participera à l'établissement des objectifs de production.

Le candidat devra détenir un diplôme de technicien en mécanique ou en électricité et avoir au moins trois (3) années d'expérience à titre de contremaître ou superviseur dans une industrie de transformation. Il aura de plus des connaissances des études de temps et mouvement et sera un bon leader capable de motiver et planifier le travail des autres.

Nous offrons un salaire compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce poste correspond à vos ambitions, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 21 novembre 1980 à



Brigitte Doyon
Produits Diamant Limitée
C.P. 3000, Ste-Marie, Beauce Nord
Qué.,
G0S 2Y0



Fiducie du Québec

Courtier

653-9270

STE-MARIE: rue Lasalle, résidence impeccable 40x28', const. 1976, 4 ch. int., ensoleillé, grandes pièces, sous-sol 8 pi, terrain terminé. Entrée asphaltée. Cause: transfert.

STE-MARIE: rue Des Chênes, très belle résidence, 44x28', plus 16 pi abri d'auto, façade pierres, chauffage coût minime. Intérieur très agréable. 3 ch. sous-sol 8 pi. Cause transfert.

ST-SYLVESTRE: Erablière, rang Ste-Marie Ouest, 67 acres, plus de 2500 entailles à tubulure. Tout équipement. Environ 500 cordes de bois de coupe. Rivière.

STE-MARIE: Secteur résidentiel, sapinière, très belle propriété future, peu d'entretien, chambre mezzanine, plancher bois franc, filtre électronique.

STE-MARIE: 40 x 24 const. 1972, brique, abri d'auto, terrain fini, haie cèdres, entrée asphaltée, cause: commerce.

STE-MARIE: Secteur paisible, 1 1/2 étage, const. 1949, int. ensoleillé, terrain paysagé, cause: retraite.

ST-JOSEPH: Côte des Fermes, unifamiliale, genre Canadienne, const. 1978, 3 ch. isolation. R 35, 200 amp. terrain 125 x 125 eau de puit.

ST-JOSEPH: Rg des Erables, 42 x 28, const. 1978, 3 ch. armoires chênes, toute prête pour vous, terrain 110 x 160, taxe année \$145.00, libre immédiatement.

STE-CLOTHILDE: Ferme en opération, 210 acres, érablière à tubes, salle de réception, maison centenaire, très bon bâtiment.

VALLEE-JONCTION: Résidence 28 x 40, en très bon état, 1 logement à l'étage supérieur. Près de tous services, terrain 100' façade. Prix raisonnable. Cause succession.

STE-MARIE: Dév. Caro, unifamiliale 54' x 26', brique 4 pces, abri

d'auto, 3 ch. Intérieur ensoleillé, sous-sol 8', sortie extérieur, terrain terminé 85' x 100' entrée asphaltée. Prix très raisonnable.

VALLEE-JONCTION: Bon placement, bloc 4 logements entièrement loués, 4 1/2 pièces, très propre, stationnement, endroit tranquille, revenus mensuels, \$535.00 non chauffé.

BEAUC-NORD: Restaurant bar saison, 60'x60', déjà ouvert, très grande possibilité. Grand stationnement. Prix raisonnable.

ST-LAMBERT: Rg St-Aimé, bungalow 38 x 26 brique, foyer pierre des champs, terrain 100 x 40'. Prix demandé \$39,000.

ST-JOSEPH: Résidence superbe, 40 x 26 plus abri d'auto, intérieur exceptionnel, grande remise isolée, terrain immense 34,787 p.c.

RG ST-GABRIEL: Terrain 98 x 305 boisés, aucun service, prix \$10,000.

ST-JOSEPH: 1 1/2 étage, 22'x22', 2 chambres, chauffage électrique, moins de \$10,000, avec hypothèque transférable, versement \$149.99.

STE-MARGUERITE: Village, 1 1/2 étage, const. 35 ans, int. coquet, très très propre, terrain paysagé, arbres adultes.

STE-MARIE: Près centre d'achat, secteur résidentiel, entrée split, 3 ch. intérieur impeccable bien aménagée, grand terrain. Cause transfert.

ST-PATRICE: Chemin Craig, garage en opération, ch. à peinture club 550 volt, inf. supp. au dossier.

STE-HENEDINE: Village, 1 1/2 étage, renouée, chauff. élect. 3 ch. près de tous services.

ST-GILLES: Maison de campagne, 1 1/2 étage, grange, hangar. Zone commerciale. 9 arpents 21 milles du pont Laporte. Cause retraite.

STE-MARIE: Boul. Taschereau, terrain résidentiel, 141 x 100, certificat d'arpentage, prix raisonnable.

STE-MARIE: Rue Vénus, 60 x 28, sera très belle terminée. 2 portes patio, 2 salles de bains, grandes pièces, système climatisation, élect. 200 amp. terrain 70 x 120.

RG BORD DE L'EAU: 2 mir. autoroute, maison campagne centenaire canadienne, lucarne, pièces sur pièces, 28 x 32 terrain 182 x 100 irr. hangar, taxe \$175.28.

FRAMPTON: Maison campagne, petite canadienne, 30 x 30 int. agréable, endroit isolé, terrain, 2 arpents.

ST-CAMILLE: Belle terre non zonée, 90 arp. 50% culture, balance boisés adultes, prix demandé \$15,000.

ST-HILAIRE DORSET: Maison vieille école, rte du village, terrain 125 x 432, prix \$9,900.00.

ST-BERNARD: Batchelor, 9 ch. semi meublé, terrain 70 x 180, poss. transformer en logement.

ST-SYLVESTRE: Env. 15 arp. très bien situé, petit chalet non électrifié, la vraie paix, prix très abordable.

RG ST-GABRIEL: Chalet résidentiel, 24 x 24 accès au lac, terrain 70 x 100.

COMMERCE ST-JOSEPH: Bâtisse const. 1979, très bien située, conviendrait pour diverses entreprises, prix discutable.

5 milles, ville STE-MARIE: maison mobile, 14' x 64', très grand terrain, près d'un boisé (intérieur sans passage). Cause: transfert.

BEAUC-NORD: 4 milles autoroute, rg Bord de l'eau, maison de nos ancêtres, 1/2 étage, terrain 13,600 pi. Prix demandé: \$37,500.

STE-MARIE: 106, N.D.N. édifice commercial, terrain accès sur 2 rues, superficie rez-chaussée 1,657 p.c. 2e étage, 1,423 p.c., terrain 7,775 p.c.

STE-MARIE: Garage en opération bâtisse acier, chauffage dans plancher, possibilité entrepôt, terrain 9,727 p.c.

ST-ELZEAR: Haut St-Olivier, 85, 300 p.c. rivière prix demandé \$4,500

ST-JOSEPH, BCE: Construction 1969, 40' x 24', 3 chambres. Grand terrain, haie de cèdres, entrée asphaltée, hvothèque transférable 10 1/2 %. Prix demandé: \$39,200.

STE-MARIE: Rue Vénus, près centre d'achat. Unifamiliale 42 x 26, 3 ch. porte patio, terrain 70 x 120, cause: transfert.

POUR INFORMATIONS:
EVE-ROSE VALLEE
Ste-Marie, Beauce
387-5088

URGENT

BRASSERIE À VENDRE



ADRESSE: 596, TRANS-CANADA, LAUZON, P.Q.

Terrain: **Superficie de 23,663 pieds carrés avec stationnement asphalté.**

Bâtisse: **3,600 pieds carrés (60'x60') - Services habituels**

Capacité - 150 places

Equipement et mobilier de restauration inclus

Les acheteurs intéressés pourront visiter les actifs le 14 novembre 1980 de 9h00 à 11h30 et devront remettre leur offre d'achat par écrit au plus tard le 18 novembre 1980 à 12h00.

Financement: **Possibilité de négociation**

CONTACTEZ M. HERMAN CÔTÉ

le jour entre 8h30 et 16h30 à (418) 837-0282 (Lévis)

La Caisse populaire Ste-Marguerite
Cté Dorchester,

AVIS DE CONVOCAATION

Avis est, par les présentes, donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire de Ste-Marguerite se tiendra le 24 novembre 1980 à 20h00, à la salle municipale, pour l'étude et l'adoption de son rapport annuel au 31 août 1980.

Veuillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contre-signé par le candidat, en a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la caisse.

Tous les membres sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Madame Jacqueline Pomerleau
Secrétaire
Ste-Marguerite
le 7 novembre 1980



Ville de Sainte-Marie
Case postale 1750
270, Marguerite-Bourgeois
Beauce Nord, G0S 2Y0

AVIS PUBLIC

Avis public vous est donné par le soussigné greffier de ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, qu'une assemblée publique sera tenue le lundi 24 novembre 1980 à 19h30 à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, au 270 avenue Marguerite Bourgeois, ville de Sainte-Marie, pour consultation sur le projet du règlement no 141-80 amendement les articles 11.2 et 16.8 du règlement d'urbanisme numéro 100-80 de la ville de Sainte-Marie.

Vous êtes tenus pour avertis.
Donné à ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, ce troisième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt.

Benoît Fecteau
Greffier

WURLITZER ÊTES-VOUS QUALIFIÉ?

La compagnie Wurlitzer
A.S.P. Automatic Ltd.
et les Machines distributrices CVP Inc.
s'unissent maintenant pour lancer, au Canada, la
commercialisation automatique électorisée.

Vous pouvez faire partie
de cette association

Des ventes par milliards chaque année. Des marchés avantageux attendent de se voir confiés à des personnes qui peuvent s'en occuper et ramasser les profits. La compagnie fournit l'équipement de commercialisation électorisée, les fournitures, les comptes-clients, une formation complète, des emplacements choisis et un ample financement pour le développement à tous les candidats qualifiés.

Quant à vous, votre participation, c'est la formule secrète du succès: dynamisme, détermination, motivation, travail, à un investissement de \$5,200. Si votre candidature s'avère intéressante, nous paierons les prix de votre voyage en avion à notre siège social régional de Montréal, où vous passerez une entrevue approfondie et où vous en apprendrez davantage sur les énormes profits que la commercialisation automatique peut vous apporter.

Appelez notre Service de marketing de produits de consommation pour distributeurs (Consumer Vending Products Marketing Division) dès maintenant.

Appelez samedi ou dimanche de 9h00 à 17h00, 2287,
46ième Avenue, Lachine, Québec, à frais virés:
1 (514) 483-2740

Sans frais 1 (800) 361-7361
Et demandez M. Pierre Lafleur
Documentation et dépliants
envoyés sur demande

Club Aramis Ste-Marie, Bce

«La semaine de l'ampoule» du 9 au 15 novembre

Pour la 4ième année consécutive, le club Aramis de Ste-Marie, Bce organise «la semaine de l'ampoule» du 9 au 15 novembre. Toute la population de

Ste-Marie et des environs sera sollicitée par des représentants du club Aramis de Ste-Marie pour cette grande vente de l'ampoule. Plusieurs sous-

comités se sont formés dans les paroisses avoisinantes dont: Sts-Anges, Ste-Marguerite, St-Isidore, St-Elzéar dont plusieurs vendeurs dans d'autres mu-

nicipalités environnantes.

Vous trouverez dans un sac (6) six ampoules pour le coût de trois (\$3.00) dollars chaque sac. Parmi tous ces sacs, de nombreux prix à gagner répartis parmi tous les sacs à vendre. Les prix à gagner sont:
1 prix de \$100.00
1 prix de \$50.00
4 prix de \$25.00
5 prix de \$20.00
5 prix de \$15.00
25 prix de \$10.00
15 prix de \$5.00
pour une bourse totale de \$750.00.

Si vous trouvez un billet avec un mot de passe et un numéro de téléphone à composer, faites-le sans plus tarder, quelqu'un vous répondra. C'est le 15 novembre à 20h30, au local Aramis de Ste-Marie que seront attribués ces prix de la façon suivante: tous les noms des gagnants dans un même baril et les premiers prix seront les cinq (\$5.00) dollars en premier puis les dix (\$10.00) dollars, les quinze (\$15.00) dollars, etc., comme pour la bougie du carnaval.

Les profits iront d'une part aux bantam Aramis et aussi pour la réparation du club Aramis de Ste-Marie.

Bonne chance à toute la population.

Raynald Turcotte,
pour le club Aramis
de Ste-Marie

LOCAL À LOUER

Pour bureau ou commerce
1800 pieds carrés
Grand stationnement
S'adresser au

**371, NOTRE-DAME SUD, STE-MARIE,
Rés.: 387-7542 - Bur.: 387-6162**

À LOUER LOCAL COMMERCIAL

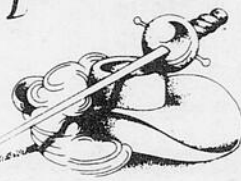
2500 pieds carrés

Très bien situé
Coin Marguerite-Bourgeois et
boul. Vachon,

édifice Nettoyeur Rapide, Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-5479

demandez Réal Gravel

Tous pour un,
un pour tous!



À LOUER

Espace pour bureaux situé au Centre-Ville
Ste-Marie.

Edifice Librairie Econo

387-2647

AVIS PUBLIC DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION DE LA VALEUR FONCIÈRE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné:

1- Que le rôle d'évaluation de la valeur foncière de la Corporation municipale de la paroisse St-Isidore est déposé au bureau du secrétaire, au bureau municipal de la paroisse St-Isidore, à 189 Grande-Ligne.

2- Que toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau du soussigné.

3- Que toute plainte, accompagnée d'une copie ou fac-similé du compte de taxes foncières municipales, doit être déposée avant le PREMIER MAI MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-UN, à l'adresse suivante:

Bureau de révision de l'évaluation
foncière du Québec
800, Place d'Youville
4e étage, Québec, P.Q.
G1R 3P7

Donné à St-Isidore, ce septième jour de novembre 1980.

CLAIRE TURGEON, sec.-trés.

À VENDRE TERRAINS COMMERCIAUX

situés à Ste-Marie de Beauce sur la route
Cameron (sortie autoroute) près du bd Vachon et
Rte Kennedy.

TÉL.: 387-2824

PLUS À VENDRE

GRANGE EN PARFAIT ÉTAT

située terrain commercial, idéal théâtre d'été ou
tout genre de commerce.

TÉL.: (418) 387-2824

À VENDRE

Terrain commercial situé sur la rue
Notre-Dame à Ste-Marie
Coût: \$1.25 pi. ca.

Communiquez à

387-4647

Le **CAVO** Jeune élégante
de la mode féminine
Le complément féminin de Julien Poulin

SPORTS ET LOISIRS

25 ANS Julien Poulin
... DE MODE



ENTREFILETS

387-5408

Par Bertrand CARRIER

HOCKEY OLYMPIQUE

La terrifiante équipe du Bernard Breton Inc. n'a pas gagné le tournoi de hockey Olympique Molson de Beauceville mais c'est passé à un cheveu. En effet, les gars se sont rendus à la finale mais ont subi leur seul revers par le compte de 5 à 1 contre St-Damien. Le Bernard Breton a vaincu le Henri Paré auto (St-Anselme) 6 à 5 puis la Villa du repos (Québec) 5 à 4, le Motel Charles (St-Georges) 4 à 2 et la Tabagie 217 (Québec) 3 à 1. Tous les joueurs du B. Breton ont très bien

joué... même Rémi Simard a bien joué. Comme l'a fait remarquer Ray...: «On a perdu un combat, pas la guerre». La formation du Bernard Breton participe à la fin du mois de novembre au tournoi de Loretteville.

HOCKEY LIBRE: GRATUIT

Dorénavant, l'aréna de Ste-Marie offre une période de hockey libre, le mercredi après-midi, entre 14h00 et 15h00. Vous apportez votre rondelle, votre bâton; évidemment, vos patins et vos gants et c'est tout. Alors, si vous ne travaillez pas et si vous ne savez que faire, rendez-vous à l'aréna de Ste-Marie le mercredi de 14h00 à 15h00, c'est gratuit. Et pourquoi ne mettrait-on pas une telle période pour ceux et celles qui voudraient faire du patinage artistique en après-midi?

LITO-THON À ST-ISIDORE

Malgré la mauvaise température pas mal de monde s'est rendu au lito-thon qui s'est déroulé dimanche dernier, dans les rues de St-Isidore. Un lito-thon, c'est une course de lits où deux personnes poussent alors qu'une troisième dort paisiblement dans le lit. Malheureusement, je n'ai pu obtenir tous les résultats de la course. Clément Morin est difficile à rejoindre et je ne suis même pas certain que ce soit lui qui ait les résultats. Un officiel de la course m'a dit que l'équipe de Réjean Drouin avait gagné la dernière course; le Sauve qui peut. Mais pour le reste... on en saura peut-être plus la semaine prochaine.

STE-CLAIRE PERD EN FINALE

Un tournoi de ballon sur glace a eu lieu à St-Damien en fin de semaine dernière. L'équipe de Ste-Claire a perdu 1 à 0 en finale B contre la grosse formation de St-Léon. Quelque 30 équipes participaient à ce tournoi.

HOCKEY-MINEUR DE ST-LAMBERT

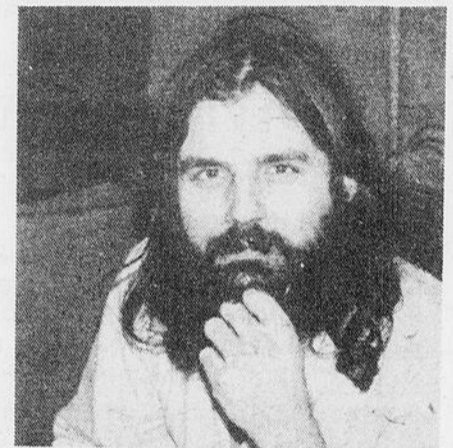
En fin de semaine dernière, dans la catégorie bantam, St-Lambert a gagné 8 à 5 contre St-Patrice. Sylvain Martineau a fait 4 buts 1 passe et Sylvain Gagnon a enregistré 3 buts. Le gardien Mario Darcy a très bien joué. Chez les atomes cette fois, St-Lambert a défait Leeds 5 à 0. On veut souligner le travail du gardien de but et des défenseurs. Dominique Boutin, Michael Cloutier, Gilbert Lemieux, Mario Roy et Marco Lefebvre ont marqué les buts. St-Lambert occupe la 3ième position à seulement 1 point de la première.

LES VÉTÉRANS SPORT MERCIER

Une nouvelle équipe de vétérans s'est formée à Ste-Marie. Il s'agit des vétérans Sport Mercier. Vendredi et

samedi prochains, ils participeront à un tournoi de hockey qui se déroulera à l'aréna de Ste-Foy et au PEPS de l'université Laval. L'équipe est formée d'anciens joueurs du Ste-Marie de la défunte ligue de Beauce. Vous pourrez voir les Michel Lambert, Yvon Mercier, Claude Mercier, Gilles Normand, Bertrand Gagné et plusieurs autres.

B. GOSSELIN À LA JARNIGOINE



Bertrand Gosselin de l'ancien duo Jim et Bertrand sera à la Jarnigoine de Vallée-Jonction en fin de semaine soit les 14 et 15 novembre prochains. Les spectacles débutent à 21h00 et la Jarnigoine est située au chalet de ski de Vallée. Pour réservations: 253-5594.

SKI À VALLÉE

* N'oubliez pas en fin de semaine à Vallée-Jonction, le ski bazar. C'est entre 13h00 et 16h00. Vous avez de plus jusqu'au 15 novembre pour devenir moniteur de ski (alpin). Appelez Dorothée Nadeau à 253-5019.

PATINO-THON

Un gros patino-thon se déroulera à l'aréna de St-Anselme le mardi 18 novembre prochain. Bienvenue à tous.

L'AUBERGE de la CHAUDIÈRE

vous invite les vendredis et samedis soir à venir vous amuser avec

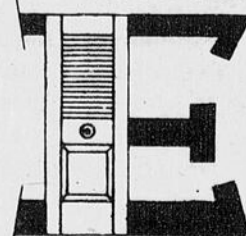
l'orchestre OCTAVE

Vous aimez danser sur des airs de Cha-Cha, Samba, Merengue et autres?



On vous attend en grand nombre
L'Auberge de la Chaudière
Rte Kennedy, Scott-Jonction
Tél.: 387-2977

Les Portes Élégance Inc.



Manufacturier de portes d'intérieur, moulures, plinthes, chambranles

SPÉCIALITÉ:

Portes persiennes, volets décoratifs.

C.P. 954
66, Mitchener

Tél.: (418) 397-5008
St-Joseph, Bce, G0S 2V0

THÉÂTRE MARQUETTE St-Joseph, Bce

Vendredi 14 Samedi 15
Dimanche 16

Représentation:

20h00 sur semaine

19h30 le dimanche

MOONRAKER

avec Roger Moore et

C'EST UN ESPION DE TROP

avec Charles Bronson

(Pour tous)

Commentaire

Tourisme régional

Vers une table de concertation

Après la lecture du commentaire paru en date du 29 octobre dernier, on aura remarqué qu'il y a une foule d'intervenants en tourisme dans la région. On aura également compris qu'on devrait mettre sur pied dans les plus brefs délais des mécanismes qui assureraient un minimum de concertation entre eux.

Dernièrement, est intervenue entre l'ATPE et le C.E.B. (section tourisme) une sorte d'entente de principe qui visait à situer le rôle que doit jouer chacun de ces organismes dans le milieu. En fait, on veut éviter la duplication des services offerts.

Rappelons que le Conseil économique de Beauce dessert 23 municipalités, l'Association touristique du Pays de l'Érable, 160. Le territoire de l'A.T.P.E. recoupe donc entièrement celui du C.E.B. Les deux organismes s'occupent de promotion, d'accueil et de développement mais à des niveaux différents.

L'A.T.P.E. veut développer le tourisme dans son ensemble, en offrant des programmes: de formation du personnel, de promotion à l'échelle du Québec, bref mettre notre région touristique sur la carte. De son côté, le C.E.B. fera tout pour que le touriste soit aux petits oiseaux dans son secteur.

Dire qu'il n'y a pas si longtemps, on était porté à croire qu'il existait une guerre des pouvoirs entre ces deux intervenants. Tout au plus le C.E.B. a-t-il voulu tester qui d'entre les deux offrirait le plus de services sans l'aide de l'A.T.P.E.

C'est une mauvaise perception des rôles à jouer par chacun des intervenants touristiques qui serait à l'origine de ce quiproquo. On peut également le relier au fait que le développement du tourisme est très rapide et qu'il a créé un intérêt nouveau. Ce faisant, certains organismes y ont vu un beau moyen tout en se faisant connaître, de grossir leurs effectifs.

Les conséquences de cette méprise restent à identifier. Peut-être était-ce nécessaire pour qu'on se rende compte de la complémentarité des tâches à accomplir? De toute façon, le rapprochement est fait et il est bien fait. Que cela serve d'exemple aux autres intervenants en tourisme qui auraient le goût de fonctionner en solitaire.

Il faut absolument que le dialogue s'amorce et qu'on clarifie la situation car l'expérience montre qu'aux endroits où la collaboration est étroite avec l'A.T.R., les résultats positifs se font sentir très rapidement. Quand tous auront conscience de leur rôle, on pourra parler de table de concertation.

Bertrand CARRIER

OPINION DU LECTEUR...

Hockey mineur

Bénévoles et directeur technique: mélange positif et constructif

Depuis déjà quelques années, certaines confrontations sur la scène internationale nous ont démontré que la suprématie du hockey nord-américain était maintenant chose du passé. Essayant de plus en plus de revers face aux pays européens, plusieurs journalistes et amateurs apportèrent certains conseils et ajustements qui n'eurent comme conséquence, au niveau de la structure de notre sport national, qu'un simple coup d'épée dans l'eau.

Par contre, certains professionnels de l'activité physique, s'étant voués à la bonne cause du développement du hockey (tant sur le plan international, national, provincial et même local) se sont penchés sur le problème et en sont venus à la conclusion que le malaise s'expliquait par l'inexistence d'une structure précise ou bien d'un programme de développement adéquat pour nos jeunes hockeyeurs. Suite à l'inexistence de programme d'enseignement pour nos jeunes hockeyeurs, un groupe d'universitaires experts en hockey combla ce vide par la méthode Scadia (bon moyen également pour rentabiliser leurs efforts). Mais le problème n'en fut pas pour autant résolu. Chaque municipalité, consciente du problème, peut acheter la méthode et la mettre à la disposition de sa clientèle. Mais à qui confiera-t-on la responsabilité de diriger, former, évaluer tout ce qui englobe un programme de formation? A un bénévole peut-être?

C'est là qu'entre en jeu le rôle d'un directeur technique dans une municipalité. C'est

à lui que revient la tâche de former et d'AIDER (et non diriger) les bénévoles pour une meilleure qualité des programmes satisfaisant les besoins d'une clientèle.

Tous deux ont besoin de l'un et l'autre, et cet écart entre la théorie et la pratique deviendra de plus en plus un continuum pour la réalisation d'une bonne structure des activités sportives d'hiver. J'ai peut-être placé beaucoup d'intérêt sur le rôle de directeur technique au niveau du hockey, mais **présentement**, c'est à cet endroit que l'on retrouve le plus grand nombre de participants dans une aréna. Par contre, au niveau des autres activités sportives se pratiquant dans une aréna, il (directeur technique) pourrait peut-être s'y impliquer mais à titre plutôt d'organisateur que technicien. Également, il faudrait noter que cela pourrait dépendre de sa définition de tâches et/ou des besoins de la clientèle sportive.

Donc, bon nombre de municipalités possédant une aréna devraient avoir à leur

emploi un directeur technique et les raisons en sont fort simples. Pourquoi avoir dépensé des centaines de milliers de dollars pour la construction d'une aréna tant et aussi longtemps que celle-ci refuse d'engager du personnel compétent? Cela serait aussi stupide que de construire des écoles sans avoir de budget pré-établi pour payer les professeurs. Également, les bénévoles occupent une place **stratégique** de choix dans l'organisation des activités sportives. Ce qui implique dans certains cas un retard marqué au niveau de l'évolution de l'activité concernée, vu la limitation de connaissances théoriques dans le domaine.

Somme toute, plusieurs municipalités devraient avoir à leur emploi un directeur technique qui, avec l'aide des bénévoles, pourrait implanter une structure adéquate et précise pouvant répondre aux besoins d'une clientèle et aux exigences d'une municipalité.

Claude Poulin
Ste-Marie

FONDACTIONS

de



Maisons

BENOIT LANDRY

Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-3539 387-2292



Madame, Mademoiselle
Mme Monique Gagné prop. du
SALON MONIC ENR.
vous invite à venir la rencontrer
pour tous genres de coiffures

- 1 coiffeuse à votre disposition
et 1 apprentie coiffeuse
Aussi, service de manucure

Prenez
rendez-vous
pour les Fêtes

SALON MONIC ENR.

Rte Kennedy, St-Isidore, Dorch.

Pour rendez-vous, composer **646-5338**
Prop.: Mme Monique Gagné



La Reine du foyer
dans son royaume...



- Armoires de cuisine
- Vanités de chambre de bain
- Modèles et teintes au choix du client
- Fabrication sur mesure
- Estimation gratuite
- Vous paierez moins cher parce que: nous les fabriquons nous les vendons nous les installons

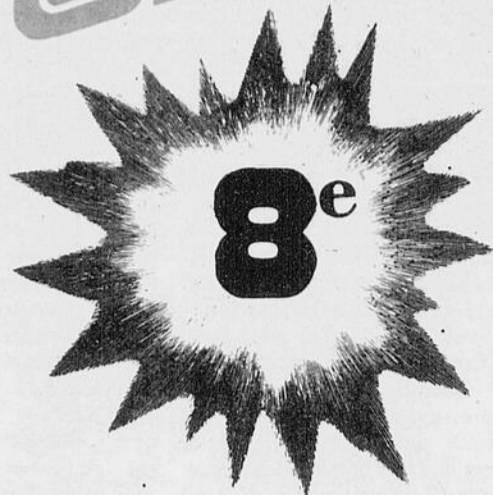
AUCUN INTERMEDIAIRE ENTRE VOUS ET NOUS

Cuisine Moderne Gagné Inc.

ST-ELZEAR, BEAUCE

Tél.: 387-3654 le jour 387-6387 - 6630 le soir

GRANDE VENTE



ANNIVERSAIRE

PALETOT LONG

pour jeune homme en Corduroy
Rég. \$119.95

SPECIAL

\$89.95

VESTON SPORT

uni en corduroy - tweed

plus une paire de

PANTALON GRATUIT

d'une valeur de

\$35.95 à \$45.95

\$89.95

HABIT DE SKI

du Maurier - Rég. \$189.95

SPECIAL

\$89.95

Tous les

GILETS POUR HOMME

en coton ouate - Laine - Acrylique

ESCOMPTE

30%

JEANS

Lois - Visa - Charly - Carnaval - en denim
ou corduroy
Rég. \$32.95

SPECIAL

\$25.95

JACKET DE CUIR

genre bomber avec colet de simili fourrure
de 34 à 40 Rég. \$139.95

SPECIAL

\$59.95

PALETOT DE CUIR

Long - noir - Rég. \$329.95

SPECIAL

\$199.95

CHEMISE

de flanellette

SPECIAL

\$9.95

VESTON SPORT POUR HOMME EN VERITABLE ULTRA-SUEDE TRES BONNE QUALITE

Rég. \$389.95

SPECIAL

\$269.95

HABIT DE SKI

pour fillet de 12-14-16

SPECIAL

\$24.95

BOTTES LUNAIRES

Rég. \$39.95

SPECIAL

\$15.95

Lot de

BOTILLONS

pour homme (4 saisons) -
Rég. \$45.95 à 65.95

SPECIAL

\$35.95

JEANS

Corduroy - couleur noir, brun, bleu

GRAND SPECIAL

\$9.95

N'oubliez pas notre SUPER SPECIAL
d'HABIT à

\$159.95

comprenant: • Chemise • Souliers
• Cravate • Ceinture • Bas

Profitez-en pour les fêtes!

LA VALLÉE de L'HABIT

281, rue Principale

Vallée-Jonction

vous m'en direz tant

par Louis-Paul Béguin

Les épices, servantes du goût

Les épices donnent aux mets leur saveur particulière. Elles sont laissées au jugement des cuisinières. Elles «font» ou «défont» le plat. Il fallait un recueil en français des épices au Québec, car il est facile de faire erreur en les achetant, les étiquettes étant en anglais, ou en français mal traduit. Le mal est réparé, puisque le Lexique des épices et des assaisonnements vient d'être publié par l'Office de la langue française. L'auteur est M. Jacques Maurais qui a fait, avec ses collaborateurs, un travail soigné et très utile. Savez-vous qu'on a appelé les «All spices» du terme «épices assorties» alors qu'il s'agit de bien autre chose: du piment de la Jamaïque. Prenez aussi le mot «dill pickles». Je me suis demandé souvent comment on devait dire en français. Je connaissais bien les cornichons, mais le mot «dill» ne me disait rien qui vaille. Il s'agit, d'après le lexique,

d'aneth. L'aneth est une plante voisine du fenouil et on le désigne (peu aimablement) du nom de fenouil bâtard.

La cannelle est essentielle, dans une bonne tarte aux pommes, ne trouvez-vous pas? Je connais bien des Québécois qui ne conçoivent la tarte aux pommes que parfumée à la cannelle. La cannelle fut toujours recherchée, et on en mit dans son café et dans son chocolat. Dans un chocolat chaud, de nos jours, on n'hésite pas à laisser tomber un bâton de cannelle. La bonne cannelle vient de Ceylan. La fausse cannelle ou cannelle de Chine se nomme aussi «casse». L'arbre où pousse la cannelle est le canelien ou cannelier. Le sucre de cannelle (poudre et sucre mélangés) sur des rôties beurrées leur donne un goût délicieux.

L'ail se vend en gousse ou en sel. Rappelons le pluriel d'ail, les aulx. Le gingembre est l'équivalent de «ginger». On le

vend moulu et il sert à parfumer des plats orientaux surtout. On ne sert pas beaucoup de gingembre et on a tort. Il peut parfumer de nombreux plats contenant des crevettes, du poulet ou du boeuf. Le gingembre frais est naturelle-

ment hors de prix. Mais le gingembre en poudre ou moulu est abordable. Certaines épices sont réservées aux fruits de mer. Par fruits de mer, on entend seulement les crustacés et les mollusques et non les poissons. Pour l'expression «sea-

food seasoning», le Lexique des épices et des assaisonnements recom-

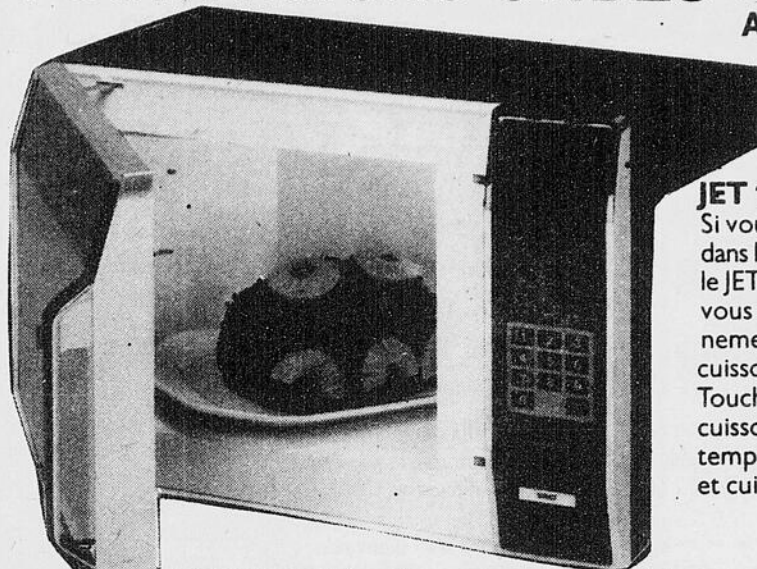
mande: épices pour poissons et fruits de mer.



Office de la langue française
700, boulevard Saint-Cyrille est,
Québec
G1R 5A9
Tél.: 643-1908

FOUR À MICRO-ONDES

PROFITEZ DÈS MAINTENANT DES AVANTAGES DE LA CUISSON PAR MICRO-ONDES TOUT EN ÉCONOMISANT AVEC



JET 122Y

Si vous voulez ce qui se fait de mieux dans le domaine des fours à micro-ondes, le JET 122 de General Electric vous donne une foule de perfectionnements! "Micro Thermometer", cuisson minutée, commandes "Micro-Touch", minuterie programmable, cuisson et surveillance, maintien de la température, dégivrage, et mijotage et cuisson.



C'est un appareil rapide, moderne, facile à utiliser, et qui permet d'économiser l'énergie. Les mets sont toujours succulents. Les touches "Microtouch" vous offrent sept programmes et dix niveaux d'énergie. Le microthermomètre élimine les réglages à l'aveuglette. Le moment est venu d'expérimenter le NOUVEL univers de la cuisson par micro-ondes, tout en économisant durant la promotion de l'avenue du Palais en fête.



SERVIMEUBLES Meuble ROBERT BRETON

675, av. du Palais, St-Joseph, Bce tél.: 397-5477

J'suis
équipé!
sports
experts

POUR DES HEURES DE PLAISIR...

EN FAMILLE ou
ENTRE AMIS



\$319.98

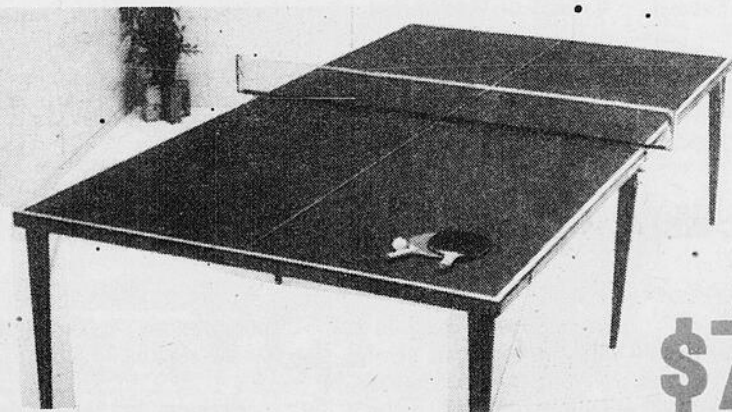
Table de billard non-ardoisée

Table de bonne qualité de style moderne à 4 pattes, avec poches. Tapis de laine/nylon. Modèle très robuste. Une très bonne valeur dans sa catégorie. 4'x8' (121.9 x 243.8 cm)

aussi pour les amateurs avertis

Table de billard «Commanche» ardoisée

Fabrication 3 pièces d'ardoise 1" d'épaisseur. Tapis de laine verte. Bandes de rebondissement en caoutchouc. Coins et pieds chromés. Fini noyer. Retour de balles automatique. 4'x8' (121.9 x 243.8 cm). Modèle avec poches aussi disponible (non illustré).



\$74.98

Table de tennis sur table

Fabrication robuste en bois 1/2" d'épaisseur. 6 pattes en bois. Un côté se replie à angle droit pour vous permettre de jouer seul.

\$1199.98

sports
experts

PENSEZ-Y,
NOËL
S'EN VIENT!

Galeries de la Chaudière, Ste-Marie

tél.: 387-3023

Réouverture du club

Chers amis sportifs, le Club Chasse et Pêche Ste-Marie Inc. veut vous informer sur les différentes activités qui auront lieu au chalet du club à Frampton. Tous sont évidemment invités à participer aux nombreuses festivités qui seront organisées pour vous.

La saison débutera le 22 novembre 1980 par l'ouverture officielle du chalet qui a été embelli pour vous. La direction se fera alors un plaisir de vous y

accueillir en vous offrant une consommation gratuite. Par la même occasion, il vous sera présenté un défilé de mode d'habits de motoneige avec la participation de différents marchands de la région.

N'oublions pas de souligner que le souper annuel du club aura lieu cette année le 6 décembre au Danube bleu. Les cartes sont d'ailleurs déjà en vente, hâtez-vous de vous les procurer, de nombreux prix de

présence seront attribués tout au long du souper.

Egalement, si dame nature nous accorde un hiver avec de la neige, les fervents de la motoneige devront se hâter afin de se procurer leurs cartes de membres s'ils veulent profiter de nos magnifiques sentiers.

A la prochaine la direction du club

Tournoi de ping-pong à St-Sylvestre

Le club 4-H de St-Sylvestre organise un grand tournoi de ping-pong les 29 et 30 novembre prochains.

bre prochains.

Le tournoi aura lieu à la salle de l'école St-Sylvestre, de

10h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00. Il y aura remise de trophées, le dimanche 30 novembre.

Tous sont les bienvenus, comme participants (\$2.00) ou spectateurs (\$0.50). Pour s'inscrire, il s'agit de téléphoner le plus tôt possible au numéro suivant: 596-2468 (Denis Charrest).

Il y aura pratique libre Le vendredi 14 novembre de 19h00 à 22h00 le dimanche 16 novembre de 13h00 à 17h00

Nous vous attendons, Ginette Fortin responsable du club 4-H

GRATUIT

sur présentation de ce coupon
Votre appel de service du 1er au 30 novembre.
Réparation de T.V. et de chaînes stéréo
Service, plus garantie de 90 jours,
pièces et main-d'oeuvre

Installations d'antennes
1/2 prix à l'extérieur

Services électro-techniques
de Beauce Enr.

591, Notre-Dame Nord, Ste-Marie, Bce

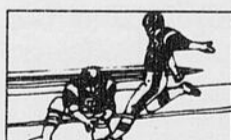
(Près de la Seigneurie Taschereau)

Tél.: 387-7990



ET APRÈS TON SECONDAIRE

La bourse la plus avantageuse que nous connaissions, offerte aux finissants(tes) du cours secondaire qui souhaitent poursuivre leurs études universitaires.



La bourse des Collèges Militaires comprend, en plus d'une généreuse allocation mensuelle, tous les frais de scolarité, les livres et fournitures, la pension, l'habillement, l'équipement sportif... un emploi d'été garanti et même des vacances payées!

La vie au Collège Militaire est équilibrée en fonction d'un programme complet de formation d'officiers de carrière. Le curriculum comprend trois volets:

1 formation universitaire



2 conditionnement physique
3 formation de chef.

L'enseignement universitaire dispensé sur le campus du Collège couvre, entre autres: administration, génie, sciences, mathématiques, lettres.

Après avoir acquis sa formation militaire de base, l'aspirant(e)-officier poursuit son entraînement spécialisé durant les mois d'été: pilote, navigateur, radar, communications, administration, génie maritime.

Pour plus de précision, concernant les Collèges Militaires, leurs exigences et la carrière d'officier, communiquez avec le Centre de recrutement le plus près (l'adresse apparaît dans les pages jaunes sous la rubrique « Recrutement »).

Date limite d'inscription: 1^{er} février

NOM: _____

AGE: _____ TEL: _____

ADRESSE: _____

NIVEAU SCOLAIRE: _____



LES FORCES ARMÉES CANADIENNES



Fin de semaine enrichissante

Bonjour,

Vous avez aimé votre fin de semaine? Eh bien pas moi, car j'ai passé tout mon temps à l'intérieur, avec cette pluie et ce brouillard humide pas moyen de rien faire d'intéressant. Combien de fois avez-vous entendu, voire même prononcé cette phrase? "Il pleut encore aujourd'hui, qu'est-ce que je fais?" La majorité des gens ont comme réponse: "S'enfourer devant la télévision ou aller prendre une petite bière au bar du coin."

Eh bien! J'ai rencontré des gens qui ont quand même apprécié leur fin de semaine, car ils ont délaissé leur habitude: "qu'à la moindre goutte de pluie, les gens ont tendance à se camoufler et à ne pas se montrer le

bout du nez". Ces gens ont accepté davantage la température, en y accordant plus d'importance. C'est un phénomène naturel auquel nous devons essayer de nous adapter le plus possible. De bonnes bottes, un bon imperméable, un bon chapeau et le tour est joué. On s'habille bien pour l'hiver, pourquoi ne pas le faire pour la pluie? Donc, en considérant ces données, les personnes ont pu participer à une fin de semaine pas comme les autres en réservant dans une base de plein air.

A cet endroit, ils ont rencontré d'autres personnes venant d'autres régions, donc mettant sur la table des échanges drôlement intéressantes. Chacun a pu participer aux activités selon son

rythme et ses besoins et pour compléter le tout, moniteur et cuisinier ont su mettre le sel à la soupe, soit en prenant le groupe par leur appétit, en leur servant des plats débordants de joie ou par le calme d'un feu de foyer coloré de chants et de jeux collectifs.

Moi, Théou Lanature, pour avoir parlé aux gens qui viennent de vivre une telle fin de semaine, je conseillerais aux gens qui désirent passer un séjour enrichissant, soit autant au point de vue social que connaissance en plein air, de communiquer avec ce type d'organisme qui offre ces services, soit une base de plein air.

Théou Lanature

Ballon-panier à Ste-Marie

La Villa subit un premier revers

Par Bertrand CARRIER

Mercredi dernier, la Mercerie Xavier a fait subir à la Villa du Poulet son premier revers cette saison dans la ligue de ballon-panier Molson de Ste-Marie. La Villa a perdu 72 à 61 et demeure en tête du classement mais Sport Mercier qui a aussi gagné mercredi, 63 à 33 contre le GUIDE est à égalité avec la Villa.

Jacques Ferland était absent

Deux facteurs ont fait que la Villa du Poulet a perdu contre la Mercerie. D'abord, l'absence de Jacques Ferland s'est fait sentir et

Louis Sutton a marqué 33 points. C'était bien suffisant pour faire pencher la balance.

Quant au déroulement de la partie, la Mercerie a pris les devants dès le départ et la Villa n'a jamais pu en revenir. Henri Prud'homme a fait 12 points, Guymond Cyr 11 et Germain Tardif 10. Pour les perdants, Donald Plante en a fait 17, Roger Ferland et Michel Audesse 15 chacun et Réal Gagné 10.

Il a suffi de la première

Il n'aurait suffi que de la première demie... Déjà,

Sport Mercier menait 35 à 16 et Le GUIDE n'a pu faire mieux que 33 points. Les marqueurs ont été pour les hommes de Yvon Landry, François Drouin (22), Pierre Bilodeau (17), Claude Poulin (12), Roger Plante (6) et Michel Boulay, Yvon Landry et André Marquis, chacun 2 points.

Pour Le Guide, Simon Bégin a enregistré 22 points; les autres ont récolté des miettes. Selon certaines sources, Louis Garneau vous savez, l'étranger, devrait venir renforcer l'équipe du Guide.

Aréna de Frampton

Encore un «p'tit» coup de coeur

Par Bertrand CARRIER

On demande à toute la population de Frampton et des alentours de fournir un

dernier petit coup de coeur afin de terminer l'aréna de Frampton. Actuellement, même pas une dizaine de

personnes y travaillent à toutes les fins de semaine.

Presque au terme de la construction, il est normal que plusieurs personnes bénévoles soient essouffées. Cependant, il faut que l'aréna soit achevée si on veut l'utiliser.

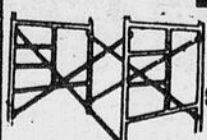
Déjà plusieurs groupements sportifs veulent connaître les disponibilités pour les heures de glace. Qu'il soit dit que l'on ne pourra engager le préposé à la programmation des heures de glace que lorsque tout sera prêt.

Alors, donnez un petit coup de coeur... un dernier.

POURQUOI INVESTIR SUR L'ACHAT DE COUTEUX OUTILS?

LOUEZ-

LES



STE-MARIE LOCATION ENR.

Location - Vente - Réparation

836, Notre-Dame, Ste-Marie, Bce

387-2778



EN QU'ON VIENT

C'EST CHEZ LEMELIN

LE ROUGE DONNE L'AVANTAGE



SOUFFLEUR À NEIGE 70-80 INTERNATIONAL



SOUFFLEUR À NEIGE NO 8-10

Le plus gros centre de machinerie agricole de la région de Québec

Venez nous voir, cela en vaut la peine

LE ROUGE, C'EST L'ACTION



LIGNE DIRECTE: 694-0585

BEAUCE: 387-7840

LOCAL: 883-3312

GARAGE PAUL LEMELIN INC.

RTE 277, STE-CLAIRE, DORCHESTER

VENTE ET REPARATION DE MACHINERIES AGRICOLES

883-3312

LE GUIDE, mercredi 12 novembre 1980 - Page 51

12

12

12

ARÉNA STE-MARIE

MERCREDI, 12 NOVEMBRE:

12h00 à 12h30: Polyvalente
14h00 à 15h00: Hockey libre (gratuit)
15h30 à 19h30: Pat. artistique
19h40 à 21h40: Pratique Junior B
21h30 à 22h50: BDL Ste-Marie

JEUDI, 13 NOVEMBRE:

12h00 à 12h30: Polyvalente
15h30 à 16h30: Pat. artistique
16h30 à 17h20: Atôme rég.
17h30 à 18h20: Atôme part.
18h30 à 19h20: Bantam rég.
19h30 à 20h20: Midget rég.
20h30 à 23h30: Ligue industrielle

VENDREDI, 14 NOVEMBRE:

12h00 à 12h30: Polyvalente
14h45 à 15h45: Pat. jeunes
16h00 à 16h50: Novice
17h00 à 17h50: Pee-wee rég.
18h00 à 18h50: Midget int.-rég.
19h00 à 24h00: Junior B (joute)
24h00 à 01h30: Copains Ti-Poêle

SAMEDI, 15 NOVEMBRE:

5h50 à 12h50: Pat. artistique
13h00 à 14h00: Patinage jeunes
14h00 à 14h50: Atôme rég.
15h00 à 15h50: Pee-wee rég.
16h00 à 16h50: Midget int. rég.
17h00 à 17h50: Bantam int. rég.

18h00 à 18h50: Midget rég.
19h15 à 22h00: Ligue Vieux Poêle
22h10 à 01h10: Hockey-bottines

DIMANCHE, 16 NOVEMBRE:

6h00 à 8h00: Pat. artistique
8h00 à 8h50: Bantam part.
9h00 à 10h20: Novice
10h30 à 11h20: Bantam rég.
11h20 à 13h00: Bantam int.-rég.
13h00 à 18h00: Joutes B.D.L.
18h00 à 19h00: Pee-wee part.
20h00 à 23h00: Location privée

LUNDI, 17 NOVEMBRE:

12h00 à 12h30: Polyvalente
14h45 à 15h45: Pat. jeunes
16h00 à 16h50: Novice
17h00 à 17h50: Pee-wee rég.
18h00 à 18h50: Bantam inter. rég.
19h00 à 19h50: Midget rég.
20h00 à 21h00: Patinage adultes
21h15 à 24h00: Ligue Vachon Inc.

MARDI, 18 NOVEMBRE:

12h00 à 12h30: Polyvalente
14h15 à 15h15: Patinage familial
15h30 à 16h30: Pat. artistique
16h30 à 17h20: Atôme rég.
17h30 à 18h20: Bantam rég.
18h30 à 19h20: Pee-wee part.
19h30 à 20h30: B. D. L. St-Frédéric Tring
20h40 à 23h40: Ligue ballon sur glace

ARÉNA ST-GILLES

MERCREDI, 12 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Patinage libre
16h00 à 17h00: Hockey libre
17h00 à 18h00: Pee-Wee
18h00 à 19h00: Midget
19h00 à 20h00: Patinage pour tous
20h00 à 24h00: Ballon-balai L.L.O.

JEUDI, 13 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Patinage libre
16h00 à 17h00: Pratique Novices
17h00 à 18h00: Bantam
18h00 à 19h00: H. mineur St-Etienne
19h00 à 20h00: Ballon-balai F. St-Bernard
20h00 à 00h30: Vieux Poêle

VENDREDI, 14 NOVEMBRE:

15h00 à 16h30: Patinage libre
16h30 à 17h30: H. mineur St-Gilles
17h30 à 18h30: H. mineur St-Bernard
18h30 à 20h00: Junior C St-Bernard
20h00 à 24h00: Ligue L.D.L.
0h00 à 3h00: Vétérans B. C. M.

SAMEDI, 15 NOVEMBRE:

7h00 à 20h00: Hockey mineur

20h00 à 24h00: Junior C

0h00 à 1h30: Location privée

DIMANCHE, 16 NOVEMBRE:

7h00 à 8h00: H. mineur St-Etienne
8h00 à 9h30: Vétérans Lève-tôt
9h30 à 13h30: Ballon-balai (F)
13h30 à 18h00: Ligue L.D.L.
18h00 à 24h00: Ligue olympique

LUNDI, 17 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Patinage libre
16h00 à 17h00: Hockey libre
17h00 à 18h00: H. mineur St-Etienne
18h00 à 19h00: Patinage pour tous
19h00 à 20h00: H. mineur St-Bernard
20h00 à 24h00: Ballon-balai L.L.O.

MARDI, 18 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Patinage libre
16h00 à 17h00: Atôme
17h00 à 19h00: H. mineur St-Etienne
19h00 à 20h00: St-Gilles L.D.L.
20h00 à 23h00: Vétérans B. C. M.
23h00 à 0h00: St-Edouard

ARÉNA ST-ISIDORE

MERCREDI, 12 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Hockey libre
16h00 à 17h00: Patinage libre
17h00 à 18h00: Bantam
18h00 à 20h00: H. mineur St-Etienne
20h00 à 21h00: Inter. St-Isidore
21h00 à 23h00: Vétérans P.L.
23h00 à 24h00: Junior C - St-Lambert

JEUDI, 13 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Hockey libre
16h00 à 17h00: Patinage libre
17h00 à 18h00: Midget
18h00 à 19h00: H. mineur St-Etienne
19h00 à 20h00: Copains
20h00 à 21h00: Moribons
21h00 à 23h00: Old Timers

VENDREDI, 14 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Hockey libre
16h00 à 17h00: Cours patin
17h00 à 18h00: H. mineur St-Etienne
18h00 à 19h00: Ballon-balai (F)
19h00 à 20h00: Junior C, St-Isidore
20h00 à 21h00: Patin libre
21h00 à 24h00: Libre

SAMEDI, 15 NOVEMBRE:

7h00 à 17h30: Ligue hockey mineur C.E.
17h30 à 18h30: Ballon-balai (F)
18h30 à 20h00: Vétérans B.M.

20h00 à 21h00: Location privée

21h00 à 24h00: Libre

DIMANCHE, 16 NOVEMBRE:

7h15 à 8h05: Ligue hockey mineur C.E.
8h15 à 9h15: Copains
9h30 à 11h25: Ligue A. C. C. L.
11h40 à 13h40: Ballon-balai (F)
14h00 à 17h00: Ligue L.D.B.
17h00 à 18h00: Ballon-balai (F)
18h00 à 19h00: Ballon-balai (M)
19h00 à 20h00: Hockey (F)
20h00 à 21h00: Patin libre
21h00 à 22h00: Les jeunes
22h00 à 23h00: Ballon-balai St-Patrice

LUNDI, 17 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Hockey libre
16h00 à 17h00: Patin libre
17h00 à 18h00: Atôme
18h00 à 20h00: H. mineur St-Etienne
20h00 à 21h00: Moribons
21h00 à 23h00: Copains

MARDI, 18 NOVEMBRE:

15h00 à 16h00: Hockey libre
16h00 à 17h00: Cours patin
17h00 à 18h00: Pee-wee
18h00 à 19h00: H. mineur St-Bernard
19h00 à 20h00: Patin libre
20h00 à 24h00: Ballon-balai (M)

ARÉNA ST-ANSELME

MERCREDI, 12 NOVEMBRE:

13h30 à 15h00: Patinage (1 à 5 ans)
16h00 à 19h30: Hockey mineur
19h30 à 21h00: St-Anselme-Hon. (inter)
21h00 à 00h30: Ligue Défi

JEUDI, 13 NOVEMBRE:

16h00 à 19h00: Patinage artistique
19h00 à 20h00: Patinage pour tous
20h00 à 22h00: Ligue Détente
22h00 à 23h00: Privé
23h00 à 24h00: Ballon-balai Honf.

VENDREDI, 14 NOVEMBRE:

16h00 à 17h00: Patinage artistique
17h00 à 19h00: Hockey mineur
19h00 à 20h00: Hockey boum F.
20h00 à 22h30: L.D.B. Molson
22h30 à 23h30: Privé

SAMEDI, 15 NOVEMBRE:

6h00 à 7h00: Patinage artistique
7h00 à 13h00: Hockey mineur
13h00 à 14h00: Patinage pour tous
14h00 à 17h30: Hockey boum (H)
17h30 à 19h30: Ballon-balai (F)

19h30 à 20h30: Patinage (16 ans et +)

20h30 à 00h30: Hockey pop.

DIMANCHE, 16 NOVEMBRE:

6h00 à 7h00: Patin artistique
7h00 à 10h00: Hockey mineur
10h00 à 12h00: Hockey boum
12h00 à 13h00: Hockey boum
13h00 à 15h30: L.D.B. Molson
15h30 à 16h30: Privé
16h30 à 18h00: Libre

18h00 à 20h00: Ligue Détente

20h00 à 21h00: Patinage pour tous

21h00 à 22h00: Patin art. adultes

LUNDI, 17 NOVEMBRE:

16h00 à 19h00: Hockey mineur
19h00 à 20h00: Hockey boum (F)
20h00 à 23h00: Ballon-balai (H)
23h00 à 24h00: Privé

MARDI, 18 NOVEMBRE:

16h00 à 19h00: Patinage artistique
19h00 à 20h00: Patinage pour tous
20h00 à 23h00: Vieilles lames
23h00 à 24h00: Ste-Claire (inter)

CLASSEMENTS

GOURRET DE SALON

POSITION DES ÉQUIPES						
Équipes	PJ	G	P	N	PP	PC Pts
Jean-Luc Leclerc	5	3	1	1	26	19 7
Sport Mercier	5	3	1	1	27	22 7
Sports Experts	5	2	1	2	18	18 6

COMPTEURS			
Noms	B	A	Pts
Michel Lehoux	10	2	12
Mario Giguère	6	2	8
Michel Gosselin	6	2	8
Léonce Asselin	4	4	8
Herman Marcoux	4	3	7
Normand Grenier	2	5	7
Jacques Cliche	6	0	6
Roger Lehoux	2	3	5
Alain Turmel	1	4	5
Gilles Leclerc	3	1	4

GARDIENS DE BUT			
Équipes	PJ	BL	M.
Sports Experts	5	18	3.6
Jean-Luc Leclerc	5	19	3.8
Sport Mercier	5	22	4.4

BALLON PANIER MOLSON STE-MARIE

POSITION DES ÉQUIPES						
Équipes	PJ	G	P	N	PP	PC Tot.
Villa du Poulet	5	4	1	0	301	239 8
Sport Mercier	5	4	1	0	248	212 8
Mercerie Xavièr	5	2	3	0	282	264 4
Le GUIDE	5	0	5	0	179	315 0

COMPTEURS		
Noms	Eq.	FA. TO.
Louis Suttou	MX	8 101
François Drouin	SM	13 87
Michel Audesse	V.P.	9 81
Simon Bégin	L.G.	3 79
Roger Ferland	VP	10 71
Jacques Ferland	V.P.	4 59
Pierre Bilodeau	SM	9 59
Guymond Cyr	MX	21 56
Henri Prud'homme	MX	19 44
Réal Gagné	VP	7 40

LIGUE O'KEEFE HOCKEY BOUM ST-ANSELME

POSITION DES ÉQUIPES						
Équipes	PJ	G	P	N	PP	PC Tot.
Belles Aubaines	7	6	1	0	37	18 12
Campeur Séville	7	4	2	1	41	27 9
Gérard Bilodeau	7	4	2	1	26	14 9
Guy Dion	7	3	3	1	20	24 7
Honfleur	7	2	4	1	16	20 5
Cerbien	7	0	7	0	8	45 0

COMPTEURS			
Noms	Eq.	B.	A. Tot.
Normand Chabot	BA	12	7 19
Raymond Turgeon	BA	7	11 18
Jean-Yves Vallières	CS	10	6 16
Charles Boeykens	GB	9	4 13
Jean-Luc Roy	CS	9	3 12
Marc Lafontaine	CS	5	7 12
Bernard Mercier	GD	6	5 11
Gaëtan Pouliot	BA	7	3 10
Benoît Marceau	GB	5	5 10

DÉTENTE O'KEEFE À ST-ANSELME

RÉSULTATS				
HONFLEUR 8 VS STE-CLAIRE 8				
ST-HENRI 3 VS HONFLEUR 6				
ST-HENRI 1 VS ST-ANSELME 5				
ST-ISIDORE 9 VS STE-CLAIRE 2				

POSITION DES ÉQUIPES					
Équipes	PJ	V	D	N	Tot.
St-Anselme	4	3	0	1	7
Honfleur	5	3	1	1	7
St-Isidore	5	3	2	0	6
St-Claire	6	1	2	3	5
St-Gervais	4	2	2	0	4
St-Henri	6	0	5	1	1

LES COMPTEURS

Noms	B.	A.	Tot.
René Desharnais	7	9	16
Marcelin Dion	9	4	13
Gustave Marceau	2	10	12
Yvon Morneau	6	5	11
Guy Nadeau	5	6	11
Raoul Vallières	5	6	11
Gaëtan Nadeau	4	7	11
Jean-Roch Nadeau	2	9	11
Jean-Marie Ruel	4	6	10
Denis Nadeau	6	3	9

HOCKEY-BOTTINES MOLSON

8 NOVEMBRE 1980 VIEUX FANALS VS UNIVERS DIESEL 5 LA SEIGNEUR 9 VS CHÂTEAU STE-MARIE 3

POSITION DES ÉQUIPES						
Équipes	PJ	G	P	N	PP	PC Tot.
La Seigneurie	7	5	0	2	61	23 12
Vieux Fanal	7	3	1	2	44	27 9
Château Ste-Marie	7	2	5	0	26	50 4
Univers Diesel	7	1	5	1	20	51 3

COMPTEURS			
Noms	Eq.	B.	A. Tot.
Jacques Turmel	La Sei.	13	14 27
Harry Giguère	La Sei.	15	11 26
René Brousseau	La Sei.	12	13 25
Pierre Bilodeau	La Sei.	6	11 17
Yvon Landry	V.F.	7	9 16
Stéphan Labbé	V.F.	10	5 15
Normand Châteauneuf	V.F.	5	8 13
Rémi Simard	U.D.	9	1 10
Alain Perreault	Ch. Ste-M.	6	4 10
Stéphan Grondin	La Sei.	6	4 10

GARDIENS DE BUT			
Noms	Équipes	PJ	BA M.
Jocelyn Brie	La Sei.	7	23 3.28
André Fortin	V.F.	7	27 3.85
Serge Drouin	Ch. Ste-M.	7	50 7.14
Roger Lehoux	U.D.	7	51 7.28

15 NOVEMBRE 1980 22h10 Univers Diesel vs La Seigneurie Château Ste-Marie vs Vieux Fanal

VIEUX POÊLE STE-MARIE

8 NOVEMBRE Julien Poulin 1 vs Michel Tardif 4 Encan Talbot 0 vs Vachon Inc. 8

POSITION DES ÉQUIPES						
Équipes	PJ	G	P	N	PP	PC Tot.
Michel Tardif	9	5	3	1	39	32 11
Encan Talbot	9	5	4	0	37	37 10
Vachon Inc.	9	4	4	1	48	38 9
Julien Poulin	9	3	6	0	32	39 6

COMPTEURS			
Noms	Équipes	B.	A. Tot.
Germain Nadeau	Vachon	19	13 32
Michel Asselin	Vachon	6	20 26
Roger Lapointe	Vachon	9	13 22
Maurice Gilbert	E. Talbot	6	10 16
Michel Landry	J. Poulin	9	6 15
J.-Claude Cloutier	J. Poulin	10	4 14
Michel Tardif	M. Tardif	9	4 13
Jules			

CLASSEMENTS

LIGUE B.D.L. LAURENTIDE

Equipes	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St-Joseph	8	6	2	0	59	42	12
St-Léon	8	6	2	0	57	30	12
Beauceville	8	5	3	0	50	50	10
St-Victor	8	5	3	0	42	27	10
St-Frédéric Tring	9	4	5	0	37	51	8
St-Marie	8	3	4	1	40	41	7
St-Odilon	8	2	5	1	35	44	5
St-Bernard	9	1	8	0	23	58	2

COMPTEURS

Noms	Eq.	B.	A.	Tot.
Claude Voyer	SM	15	13	28
Pierre Veilleux	SV	11	9	20
Jean-Y. Vallières	SL	12	6	18
Gilles Gagnon	SL	3	15	18
Jacques Doyon	SJ	7	10	17
Jean-P. Cliche	SM	6	10	16
Blaise Baillargeon	SO	8	7	15
Michel Bernard	SV	5	10	15
Gilbert Bouliame	BC	6	8	14
Daniel Pouliot	SJ	4	10	14

GARDIENS DE BUT

Gardiens	EQ	PJ	BA	M.
Maheux-Rodrigue	SV	8	27	3.38
Goupil-Lacasse	SL	8	30	3.75
Drouin-Sylvain	SM	8	41	5.13
Poulin-Jacques	SJ	8	42	5.25
Roy-Nolet	SO	8	44	5.50
Poulin-Tremblay	SF	9	51	5.67
Plante-Busque	BC	8	50	6.25
Bouchard-Savoie	SB	9	58	6.44

LIGUE INDUSTRIELLE

POSITION DES ÉQUIPES

Noms	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	Tot.
Sport Mercier	8	6	2	0	43	23	12
C.J.V.L.	8	4	3	1	28	38	9
Baronet	8	3	4	1	40	44	7
Gulf	8	2	6	0	34	40	4

COMPTEURS

Noms	Club	PJ	B.	A.	Tot.
Serge Veilleux	Baronet	8	3	14	17
Jean-Louis Bisson	Baronet	8	10	6	16
Jean-Claude Cloutier	Baronet	8	10	4	14
Raymond Lacroix	Baronet	8	1	12	13
Bernard Carrier	Baronet	8	7	5	12
Louis Normand	Baronet	8	5	6	11
Michel Lambert	Baronet	8	2	3	5
Gaston Faucher	Baronet	8	0	5	5
Gaétan Pouliot	Baronet	8	2	2	4
Rémi Faucher	Baronet	8	0	3	3
Marcel Faucher	Baronet	8	0	2	2

GARDIENS DE BUT

Noms	Clubs	PJ	BC	M.
Jean-Guy Veilleux	Sport Mercier	8	23	2.88
Maurice Lessard	C.J.V.L.	8	38	4.75
Jean Dupuis	Gulf	8	40	5.00
Jean-Yves Poulin	Baronet	8	44	5.50

OLYMPIQUE À ST-GILLES

Amérique 3 vs Laurier 3

Bergeron 3 vs Les Rapides 2

Scorpion 6 vs St-Narcisse 5

Lotbinière 5 vs St-Lambert 7

POSITION DES ÉQUIPES

Noms	PJ	G	P	N	PP	PC	Tot.
Bergeron	8	5	2	1	35	24	11
Scorpion	8	4	1	3	42	34	11
Laurier	8	4	2	2	41	40	10
St-Narcisse	8	3	2	3	40	37	9
Amérique	8	2	4	2	30	30	6
Lotbinière	8	2	4	2	26	31	6
Les Rapides	8	2	4	2	25	38	6
St-Lambert	8	2	5	1	25	30	5

COMPTEURS

Noms	Equipes	B.	A.	Tot.
Fernand Côté	Scorpion	10	10	20
Réal Rousseau	Laurier	11	5	16
Alain Aubert	Amérique	5	10	15
Daniel Montminy	Amérique	11	3	14
Robert Demers	Bergeron	10	4	14
Luc St-Pierre	Laurier	10	4	14
Jean-Claude Pouliot	St-Narcisse	9	5	14
Réjean Montminy	Lotbinière	6	8	14
Léo Pelchat	St-Lambert	4	10	14

HOCKEY MINEUR

DE ST-GILLES

Atome

Equipes	PJ	G	P	N	PP	PC	Tot.
St-Patrice	5	3	—	2	22	10	8
St-Bernard	4	3	—	1	27	6	7
St-Lambert	5	3	1	1	21	12	7
St-Gilles	5	—	4	1	5	23	1
Leeds	5	—	4	1	5	27	1

PEE-WEE

Equipes	PJ	G	P	N	PP	PC	Tot.
St-Gilles	5	4	1	—	29	10	8
St-Patrice	5	4	1	—	24	13	8
St-Bernard	4	2	2	—	14	10	4
St-Lambert	5	1	3	1	9	16	3
Leeds	5	—	4	1	5	32	1

MIDGET

Equipes	PJ	G	P	N	PP	PC	Tot.
Leeds	4	3	0	1	11	5	7
St-Gilles	4	3	1	0	35	6	6
St-Patrice	4	1	1	2	9	12	4
St-Lambert	4	1	2	1	7	15	3
St-Bernard	4	0	4	0	3	27	0

JUNIOR «B» QUÉBEC MÉTRO

RÉSULTATS

Loretteville 6 vs Charlesbourg 4
Beaufort 6 vs Ste-Foy 2
Montmagny 0 vs Anc. Lorette 10
Vanier 7 vs Ste-Marie 10

POSITION DES ÉQUIPES

Equipes	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Beaufort	12	10	2	0	88	51	20
A. Lorette	12	8	4	0	91	61	16
Charlesbourg	11	6	3	2	74	66	14
Loretteville	12	7	5	0	74	65	14
Montmagny	10	4	5	1	52	68	9
Ste-Marie	11	3	6	2	61	78	8
Ste-Foy	13	3	8	2	69	96	8
Vanier	13	1	9	3	66	102	5

MARQUEURS

Noms	Equipes	B.	A.	Pts
M. Dion	Char	18	18	36
P. Gendron	Beau	15	19	34
P. Fontaine	S.M	19	11	30
J. Laberge	A.L.	15	15	30
Y. Juneau	A.L.	14	14	28
R. Côté	Van.	8	20	28
G. Moffet	Lor.	15	9	24
N. Fortier	Char.	9	12	21
Y. Boucher	Char.	9	12	21

VÉTÉRANS B.C.M. À ST-GILLES

POSITION DES ÉQUIPES

Equipes	PJ	G	P	N	PP	PC	Tot.
St-Etienne	6	5	1	0	32	19	10
Ste-Agathe	6	4	0	2	27	17	10
St-Patrice	6	4	1	1	23	13	9
St-Antoine	6	4	2	0	26	12	8
St-Lambert	6	4	2	0	21	14	8
St-Bernard	6	2	3	1	20	27	5
St-Narcisse	4	1	2	1	13	18	3
Aramis	6	1	4	1	20	23	3
St-Gilles	6	1	5	0	26	39	2
Leeds	6	1	5	0	18	42	2

NOMS DES COMPTEURS

Noms	Equipes	B.	A.	Tot.
Gabriel Desrochers	Ste-Agathe	8	6	14
Gilles Lachance	St-Etienne	8	5	13
Clément Fournier	St-Etienne	5	8	13
Jacques Demers	St-Patrice	8	4	12
Claude Chrétien	St-Gilles	3	9	12
Clément Dumais	St-Lambert	6	5	11
Charles-Emile Laflamme	Ste-Agathe	6	5	11
Gilles Lachance	St-Bernard	4	6	10

GARDIENS DE BUT

Noms	Equipes	PJ	BA	M.
Alain Beker	St-Antoine	6	12	2.00
Roger Nadeau	St-Patrice	6	13	2.16
Adrien Boutin	St-Lambert	6	14	2.33
Réjean Bédard	Ste-Agathe	6	17	2.83
René Breton	St-Bernard	6	19	3.16
Réal Lemay	St-Etienne	6	19	3.16
Norbert Caux	St-Narcisse	4	13	3.25
Michel Martin	Aramis	6	23	3.83
Claude Deschênes	St-Gilles	6	39	6.50
Gilles Delisle	Leeds	6	42	7.00

L.D.B. Molson

résultats

7 novembre
Pintendre 3 vs St-Malachie 5
Ste-Claire 6 vs St-Henri 3

9 novembre
St-Malachie 3 vs Ste-Claire 4
St-Anselme 4 vs St-Isidore 6

POSITION DES ÉQUIPES

Equipes	PJ	G	P	N	PP	PC	Tot.
Ste-Claire	9	7	0	2	63	3	3
St-Isidore	9	7	0	2	63	31	16
St-Isidore	7	5	1	1	43	30	11
St-Anselme-Honfleur	8	4	3	1	34	36	9
St-Henri	7	1	4	2	28	38	4
St-Malachie	8	1	6	1	28	43	3

COMPTEURS

Noms	Equipes	B.	A.	Tot.
Pierre Guillemette	St-Isidore	10	9	19
Daniel Blais	St-Ans.-H.	9	10	19
Michel Aubé	Ste-Cla.	8	9	17
Marcellin Dion	St-Ans.-H.	8	7	15
Jean-Pierre Fortier	Ste-Claire	4	11	15
Léandre Morin	Ste-Claire	3	12	15
Guy Fauchon	Ste-Claire	4	10	14
Jacques Béchard	Ste-Claire	11	2	13
Michel Pichette	St-Henri	8	5	13
Clément Vallières	St-An.-H.	7	6	13

L.D.L. À ST-GILLES

RÉSULTATS

7 novembre
St-Gilles 4 vs St-Edouard 2
St-Patrice 2 vs Leeds 6

9 novembre
St-Rédempteur 1 vs St-Edouard 3
St-Gilles 3 vs Ste-Croix 0

POSITION DES ÉQUIPES

Equipes	PJ	G	P	N	PP	PC	Tot.
St-Patrice	8	6	1	1	35	23	13
St-Gilles	8	5	3	0	34	29	10

Leeds	8	4	3	1	33	27	9
St-Rédempteur	8	3	4	1	28	30	7
Ste-Croix	8	2	5	1	23	31	5
St-Edouard	8	2	6	0	16	29	4

Noms	Equipes	B.	A.	Tot.
Jacques Croteau	St-Pat.	12	8	20
Jacques Beaudoin	St-Gil.	9	8	17
Luc Therrien	St-Pat.	7	9	16
Serge Trépanier	Leeds	5	7	12
Simon Gagné	Ste-Croix	7	4	11
Jean Montminy	St-Gilles	5	5	10
Renald Montminy	St-Gilles	3	7	10
Yvan Plourde	Leeds	2	8	10

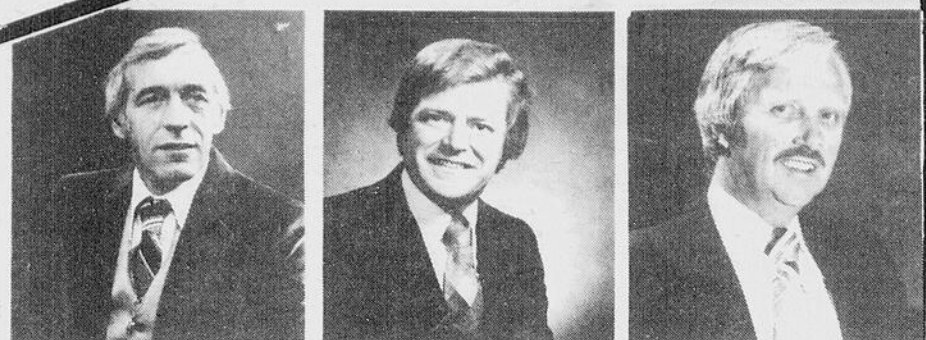
HOCKEY-MINEUR CHAUDIÈRE-ETCHEMIN ATOME

Equipes	PJ	G	P	N	BP	BC	Tot.
Lac Etchemin	6	5	1	0	18	7	10
Beauceville	6	4	1	1	16	13	9
Ste-Marie	4	2	2	0	10	6	4
St-Joseph	5	1	3	1	11	16	3
East-Br.-T. Jonction	7	1	6	0	7	20	2

PEE-WEE

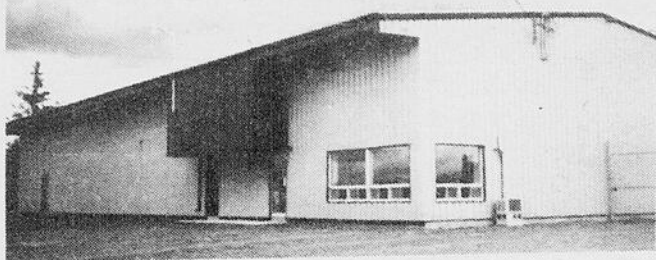
Equipes	PJ	G	P	N	BP	BC	Tot.
Beauceville	6	6	0	0	33	10	12
Lac Etchemin	6	5	1	0	32	17	10
Ste-Marie	4	2	2	0	1		

VENEZ NOUS RENCONTRER
À NOTRE NOUVEL ÉTABLISSEMENT



André-Guy Lehoux Jean-Guy Giguère Hervé Nadeau

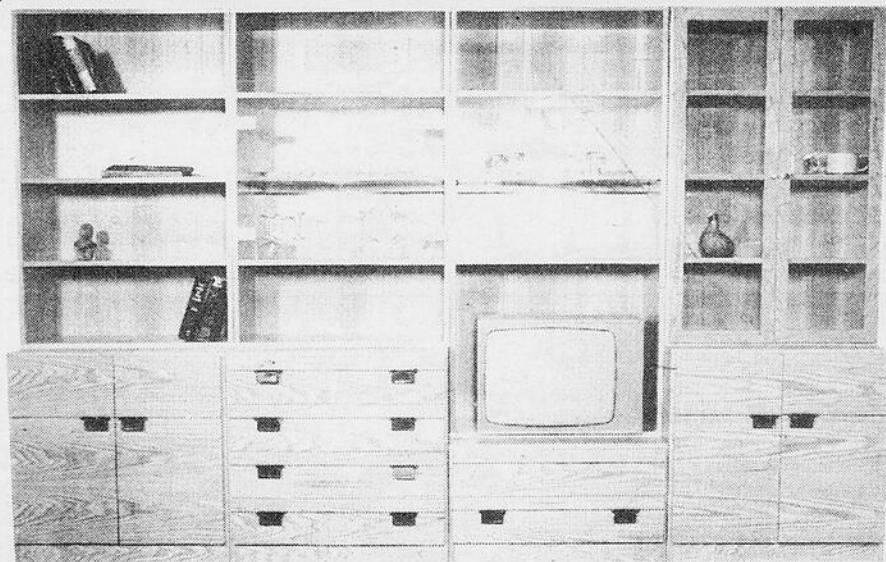
Nous sommes heureux de vous offrir une gamme de produits SHELL très diversifiés. Nous profitons de l'occasion pour vous inviter à venir nous rencontrer à nos nouveaux locaux situés à l'arrière de Irenée Lacroix Inc. du: 424, 2ième avenue, Parc Industriel Ste-Marie, Bce.



Distributeur Local
Huile à chauffage à poêle et moteur, gazoline et huile pour Diesel
HUILE À LA FERME: Huile à moteur, huile minérale pour les porcs aussi laxatifs.
HUILE AUX CONTRACTEURS: Rotella, Rimula (Diesel) Spirax (différentiel)
Donax (transmission auto) Extrema (graisse)
GROSSISTES GARAGES: PNEUS - BATTERIES - BOUGIES - PHARES - FILTRES - ETC.

Philippe Gosselin et Associés Ltée

424, 2ième avenue, Parc Industriel, Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-5493



FAITES RAJEUNIR VOTRE MOBILIER

Travail professionnel

Nous travaillons les bois plaqués - massifs - mélamines ou stratifiés etc.

NOUS RÉALISONS VOS RÊVES
DEPUIS 1975

les Ebénisteries CAUCHON enr. 1841, Du Pont Est
St-Lambert
889-0439

meubles sur commande - réparation - décapage - estimation
service de rembourreur d'expérience

Ballon-balai L.L.O. à St-Gilles

St-Bernard est au sommet



Germain Roussin a bien fait la semaine dernière.

Par Bertrand CARRIER

St-Bernard est toujours au sommet du classement de la ligue de ballon-balai L.L.O. à St-Gilles. St-Bernard a facilement gagné ses deux parties, la semaine dernière, pour garder sa fière position. St-Sylvestre avec également 2 victoires, talonne toujours St-Bernard avec 17 points comparativement à 20.

Lundi dernier, St-Gilles et St-Narcisse ont fait match nul 1 à 1, St-Sylvestre a gagné 4 à 1 contre St-Etienne, St-Agapit a cédé 2 à 1 devant St-Flavien et St-Bernard a écrasé St-Lam-

bert 7 à 3. Mercredi, St-Bernard a remis ça mais cette fois, contre St-Etienne, St-Lambert a gagné St-Agapit 1 à 0 par défaut, St-Sylvestre a blanchi St-Narcisse 2 à 0 et St-Gilles a vaincu St-Flavien 4 à 2.

Lundi

C'est Joseph Emond de St-Gilles qui a ouvert le pointage au début de la période médiane. Jules Dallaire de St-Narcisse a nivelé le compte au milieu de la troisième période.

Nelson Drouin de St-Sylvestre a encore frappé avec 2 buts 1 passe. Gaston Breton et Guy Berthiaume ont complété les autres buts des gagnants. Seul Mario Allard a réussi à déjouer Jean-Marc Desjardins.

C'est Pierre Roy qui a enfilé les deux buts du St-Flavien et Mario Boucher celui du St-Agapit. Après une période, c'était déjà 2 à 0.

André Houde avec 2 buts 3 passes, Gaston Laflamme avec 2 buts 2 passes et Germain Roussin avec 2 buts 1 passe ont mené St-Bernard à une victoire facile de 7 à 3 aux dépens de St-Lambert. Luc Drapeau a complété le pointage alors que Adrien

Vallerand avec 2 buts et Jean-François Mainguy ont riposté.

Cette fois, Gaston Laflamme a fait 3 buts 2 passes, André Houde, 2 buts 2 passes, pour conduire St-Bernard à la victoire 7 à 3 contre St-Etienne. Luc Drapeau et Roger Giroux ont complété et les buts du St-Etienne sont allés à Roger Sylvain, Michel Beaudoin et Nicol Bergeron. André Houde domine la colonne des compteurs avec 20 buts 9 passes, son plus proche rival n'a même pas 20 points et c'est Raynald Montminy de St-Gilles 8 buts 11 passes.

Seul Adrien Vallerand a réussi à marquer parce que St-Agapit a fait défaut.

Nelson Drouin y est allé de 1 but 1 passe dans la victoire de 2 à 0 contre St-Narcisse. Guy Berthiaume a enfilé le second but du St-Sylvestre.

Vincent Montminy en faisant 2 buts a permis à St-Gilles de l'emporter 4 à 2 contre St-Flavien. Joseph Emond et Raynald Montminy ont enfilé les autres alors que ceux du St-Flavien sont allés à Pierre Roy et Réal Bibeau.

Ballon sur glace Molson à Ste-Marie

Les Piscines se déchaînent



Laval Poulin: 5 buts 1 passe

Par Bertrand CARRIER

Les gars des Piscines «La Chaudière» se sont littéralement déchaînés mardi dernier, en l'emportant 9 à 0 contre Econo Car de Scott. D'autre part, Les Barons de Scott ont eu raison du Café Notre-Dame par le compte de 3 à 2 et St-Patrice en a fait

autant avec St-Elzéar.

St-Patrice demeure toujours au sommet du classement suivi des Piscines La Chaudière puis des Barons de Scott. Le Maulo de St-Elzéar est au quatrième rang avec 6 points.

Laval Poulin 5 buts 1 passe

La semaine dernière, on a vu dans une autre ligue de ballon sur glace, Normand Boutin de Ste-Hénédiène faire 6 buts 3 passes. Et même si la marque de 5 buts et 1 passe de Laval Poulin ne constitue pas un record, c'est une très belle moyenne.

Econo Car n'a eu aucune chance contre la puissance de Laval Poulin. André Faucher a enregistré 2 buts 3 passes, Gaby Roy, 1 but 4 passes,

Jocelyn Bilodeau a fait le dernier. C'est Richard Talbot qui a réussi le blanchissage.

Un peu d'attaque

Les Barons de Scott ont eu une certaine surprise de la part du Café Notre-Dame qui pour une fois, prenait les devants. Dès le début du match, Mario Berthiaume a marqué. Pas plus d'une minute après le début de la deuxième, François Drouin a nivelé le compte. Cécilien Berthiaume a redonné l'avance aux siens à 7.01 toujours en deuxième.

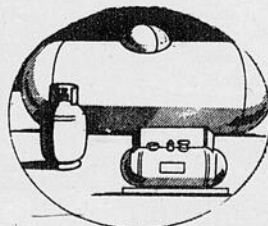
Au milieu de la période finale, Réjean Caron et Michel Larochelle ont donné le coup de grâce aux pauvres gars du Café Notre-Dame. Un peu plus tard, Michel Poulin et Michel Champagne se sont rudoyés, ont singlé et même fait aller leur balai. Ils ont été chassés par les arbitres Gerald Lagueux et Pierre Drouin.

Gérald Marcoux sauve les siens

Gérald Marcoux n'a pas sauvé les siens de la défaite mais bien d'un blanchissage car il a fait les deux buts du St-Elzéar lorsque St-Patrice menait 3 à 0.

Pour St-Patrice, Richard Therrien avait ouvert le pointage et Paul-André Bédard ainsi que Denis Chabot ont enregistré les autres buts et participé aux trois buts.

GAZ PROPANE



Vente et Installation

Accessoires au propane

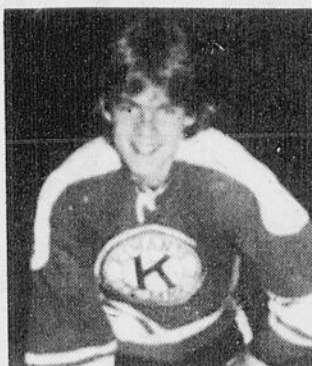
Chauffage temporaire

Remplissage de bonbonne

MICHEL BRETON

Jour: 596-2132 Soir: 387-7699

Une récolte de 14 points pour les équipes de Ste-Marie



Jean Boilard se signale pour le Ste-Marie Kiwanis

4-3. Le jeune Claude Morin se signala pour Ste-Marie avec 3 buts et le pointage des gagnants a été complété par Eric Boilard.

Dimanche matin, à l'aréna de St-Joseph, les jeunes équipiers de Ste-Marie ont blanchi leurs adversaires par le compte de 4-0 avec en évidence François Leblond qui a compté deux buts.

Le pointage du Ste-Marie a été complété par Eric Boilard et Mario Champagne.

Pee-wee

Sur une possibilité de 16 points, les jeunes formations de Ste-Marie dans la ligue régionale de hockey mineur Chaudière-Etchemin, ont accumulé un total de 14 points dans les rencontres de fin de semaine.

La seule formation à avoir subi la défaite a été le Ste-Marie midget Kiwanis qui s'inclina au compte de 5-3 devant le St-Joseph après avoir déclassé cette formation la veille par le pointage de 9-1.

A la suite des 7 victoires, enregistrées par les formations atomes, pee-wee, bantam et midget, les équipes de Ste-Marie ont progressé dans le classement général du circuit Jean Deblois.

Les résultats de chacun de ces matchs ont été les suivants:

Atome

A l'aréna de Ste-Marie, samedi dernier, les jeunes protégés de l'entraîneur Michel Lachance du Ste-Marie atome, ont vaincu le East-Broughton par le compte de

Samedi dernier, à l'aréna de Ste-Marie, l'équipe locale a vaincu le East-Broughton par le pointage de 7-1 et dimanche matin, les jeunes protégés du Ste-Marie Lions ont défit le St-Joseph au compte de 4-2 lors d'un match disputé à l'aréna de St-Joseph.

N'ayant pas réussi à obtenir les compteurs, on ne peut souligner le travail des jeunes équipiers du Ste-Marie Lions.

Si l'on désire vraiment souligner le travail de ces jeunes équipiers, on invite les responsables à communiquer avec le publiciste Paul-Henri Drouin.

Bantam

Après avoir vaincu le St-Joseph par le compte de 4-3 les protégés de Adrien Lévesque du Ste-Marie Aramis ont vaincu par blanchissage le St-Joseph par le pointage de 4-0.

A St-Joseph, les compteurs du Ste-Marie Aramis ont été Eric Giguère, Gino Mercier, Claude Boily et Guy Bolduc avec le but gagnant.

Dimanche matin, à l'aréna de Ste-Marie, les buts des Aramis furent comptés par Marc Bonneville, Richard Boutin, Eric Giguère et Claude Boily.

Midget

Le Ste-Marie Kiwanis a déclassé le St-Joseph par le pointage de 9-1 avec en évidence Jean Boilard et Martin Roy qui réussirent chacun deux buts et le pointage de cette formation a été complété par Alain Dulac, Marco Savoie, Michel Faucher, Réal Gagné et Germain Poulin.

Par ailleurs, dimanche

matin, à l'aréna de Ste-Marie, les équipiers de St-Joseph vengèrent leur échec de la veille en l'emportant au compte de 5-3.

Les compteurs pour le Ste-Marie ont été Alain Dulac, Germain Poulin et Serge Breton.

Prochains matchs

Le samedi 15 novembre, les atomes et les pee-wee recevront le St-Joseph à compter de 14h00, puis les bantam et midget de Ste-Marie évolueront à l'aréna de St-Joseph à compter de 14h00.

Le dimanche 16 novem-

bre, les atomes et les pee-wee de Ste-Marie seront les hôtes des jeunes formations de Beauceville à 9h00 alors que les bantam et midget de Ste-Marie évolueront à l'aréna de Beauceville à compter de 13h00.

ACHETONS
OR - ARGENT
ET VIEUX BIJOUX

10 Karats 14 Karats 18 Karats

Nous nous réservons le droit de refuser certains lots de bijoux en or ou en argent

LES BIJOUTERIES
LA CHAUDIERE INC.
Ste-Marie: 41 rue Notre-Dame 387-7500

RESPIREZ MIEUX...



NOUVEAU

CRÉDIT-BUDGET

VOTRE MARGE DE CRÉDIT PERSONNELLE

Avec Crédit-Budget, votre Caisse populaire vous consent une marge de crédit personnelle pouvant aller jusqu'à 2 000 \$. Enfin! Un nouveau moyen de faire face à vos questions d'argent de façon simple et pratique!

Crédit-Budget: une somme d'argent que vous pouvez utiliser sans autre autorisation de votre caisse, quand vous le voulez et comme vous le voulez.

Crédit-Budget: de l'argent liquide que vous pouvez même retirer par inter-Caisses.

Crédit-Budget: plus jamais de chèques retournés pour insuffisance de fonds jusqu'à la

limite de la marge accordée et pour la durée du contrat.

Crédit-Budget: une marge de crédit disponible pour répondre aux dépenses imprévues.

Crédit-Budget: la réponse aux fins de mois difficiles.

Et les avantages ne s'arrêtent pas là! Le taux d'intérêt de Crédit-Budget est moins élevé que celui que vous devez payer avec la plupart des cartes de crédit.

Demandez tous les détails concernant Crédit-Budget à votre Caisse populaire Desjardins. Obtenez votre marge de crédit personnelle... et respirez mieux!

PARLONS D'ARGENT.

la caisse populaire desjardins

Service à domicile si désiré

IMPORAMA Enr.

*Déclaration d'impôt de particulier
Administration d'entreprise*

Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-5060Québec
Tél.: 872-9333

Raymond Boutin, gérant

PODIATRE
Mme Normande Parino

Bureau: le 1er, 2ième et 4ième
mercredi de chaque mois
de 10h00 à 20h00

Prendre rendez-vous Tél.: 387-3845
Téléphonez le jour

226, Place de l'Eglise
(2ième étage)
Ste-Marie de Beauce

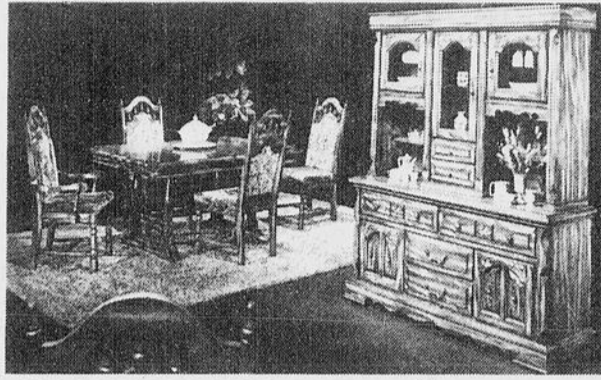
Bureau à Québec
1486 ouest, boul. St-Cyrille,
Québec G1S 1X2 | Tél.: 688-1685

FUTURS MARIÉS CHEZ CLÉMENT, ON EST GAGNANT

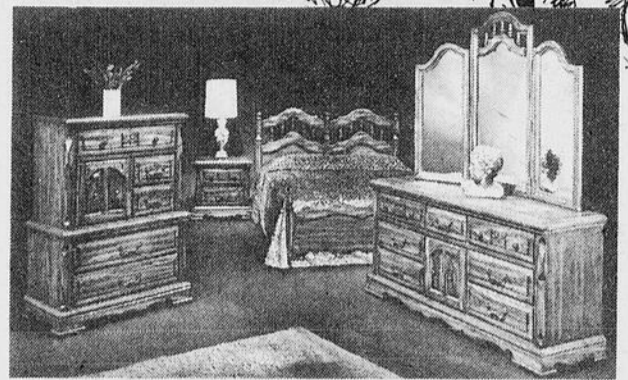
*Nous avons les meubles dont vous rêvez.
Venez nous rencontrer*



MOBILIER DE SALON CONTEMPORAIN
divan et chaise avec coussins décoratifs de haute qualité. Choix de tissus



MOBILIER DE CUISINE EN CHÊNE MASSIF
Table piedestal 42"x60" extensible à 84", 4 chaises droites.



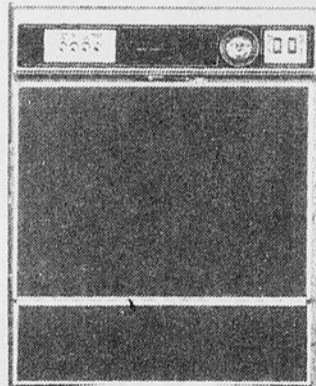
MOBILIER DE CHAMBRE EN CHÊNE MASSIF
bureau triple, miroir triple, chiffonnier, tête de lit

Ces meubles de haute qualité pour
seulement

\$2995.00

ADMIRAL

LES APPAREILS ELECTROMÉNAGERS



Modèle DU 2498
Lave-vaisselle incorporé pour installation sous comptoir comprenant les options de cycles économiques d'énergie et deux indicateurs lumineux. Isolant en fibre de verre réduisant le bruit et retenant la chaleur. Fourni avec panneau interchangeable amande et jaune moisson.



Modèle E3W80
Cuisinière avec four autonettoyant à verrouillage électrique, porte contemporaine en verre noir avec hublot, tourne-broche incorporé. Une sonde à viande et un thermomètre mesurent la température interne du rôti et le four s'arrête automatiquement lorsque la température pré-réglée est atteinte.

- Dossieret en verre de luxe avec éclairage fluorescent•Horloge à lecture directe programmant et arrêtant la cuisson•Commutateur-sélecteur de four pratique•Deux prises pour appareils-une à minuterie•Éléments à brancher, faciles à retirer
- Un élément ultra-rapide et un élément "mijotesûr"



Modèle CDNS22A9

Réfrigérateur/congélateur à 2 portes côte à côte Duplex d'une grande distinction et d'une contenance accrue. Le fini légèrement crépi sur les portes constitue une caractéristique pratique et décorative.

- Contenance: 21.6 pi³ (réfrigérateur: 15.19 pi³/congélateur: 223 lb)•Contenance: 611.72 litres (réfrigérateur: 430.18 litres/congélateur: 100.0 kg)
- Compartiments du congélateur et réfrigérateur sans givre•Distributeur de glaçons et d'eau fraîche dans la porte•Machine à glaçons automatique•Garde-viande froid

SERVIMEUBLES

Notre devise
BIEN VOUS SERVIR

SERVICE QUALITÉ BAS PRIX

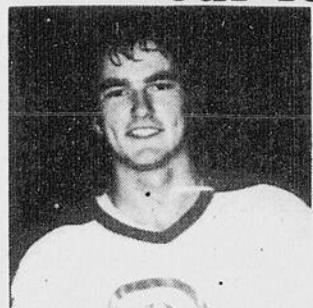
CLÉMENT CYR INC.

572, avenue Principale
ST-ELZÉAR, BEAUCE
tél.: 387-5894

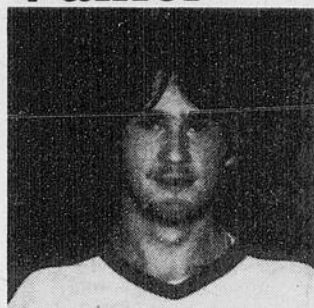
Utilisez notre plan
MISE DE CÔTÉ

Junior «B» Québec-Métro

Les Beaucerons l'emportent 10-7 sur le Vanier



Yvan Bolduc
2 buts et 2 passes
pour les Beaucerons



Gaétan Nadeau
même s'il a alloué 7 buts,
il a brillé dans les filets
des Beaucerons

Après avoir pris une avance de quatre buts en première période, les Beaucerons se sont assis sur leur avance pour voir le Vanier revenir de l'arrière, mais les hommes de l'entraîneur Gordon Talbot se ressaisirent pour finalement l'emporter au compte de 10-7 dans un match enlevé et non rude.

Ce match de la ligue régionale junior "B" Québec-Métro a été disputé, dimanche soir dernier, à l'aréna de Ste-Marie de Beauce, devant une assistance de 734 personnes y compris les billets de saison.

Dès la première période, les Beaucerons se donnèrent une avance de 4 buts par l'entremise de Ricky Therrien, Claude Miville, Yvan

Bolduc et René Brousseau sur des aides de Daniel Fauchon, Jean-Pierre Breton, René Brousseau et Pierre Fontaine (2).

A la seconde période, les équipiers de Vanier profitèrent d'une relâche des Beaucerons après que ces derniers eurent enregistré un cinquième but pour déjouer à 5 reprises le gardien de but Gaétan Nadeau, des Beaucerons.

Toutefois, les Beaucerons se rallièrent dans les 5 dernières minutes de cette seconde période en déjouant à quatre reprises le gardien de but Steven Jeffrey de Vanier portant le compte 8-5 en leur faveur à la fin de cet engagement.

Les buts des Beaucerons furent comptés par Yvan

Bolduc, Pierre Fontaine, André Bergeron et Sylvain Lecours sur des aides de Ricky Therrien, Sylvain Lecours, Yvan Bolduc, René Brousseau, Robert Létourneau (2) et Normand Poisson.

Toutefois, les buts de Vanier furent réussis par Richard Bernier, André Vézina (2), Gilles Ruelland et Daniel Pitre.

A la dernière période, chacune des équipes a réussi deux buts, et les auteurs de ces filets ont été Michel Leblond et Pierre Fontaine pour les Beaucerons, puis André Vézina et Gilles Ruelland pour Vanier.

Sur les buts des Beaucerons, des aides furent méritées par Jean-Pierre Breton, Daniel Fauchon, André Bergeron et Yvan Bolduc.

Au cours du match, le gardien de but Gaétan Nadeau des Beaucerons a fait face à un total de 51 lancers, comparativement à 54 lancers pour ses deux opposants Steven Jeffrey et Jean Bolduc.

Pour sa part, l'officiel Gaétan Giguère a décerné 15 punitions aux Beaucerons.

Prochain match

Les Beaucerons joueront leur prochain match local, à l'aréna de Ste-Marie de Beauce vendredi soir le 14 novembre prochain, alors qu'ils recevront le Charlesbourg.

Une invitation est faite aux sportifs de la région et tout particulièrement de Ste-Marie d'assister à ce match qui promet de l'action.

Junior B Québec-Métro

Loretteville l'emporte 9-3 sur les Beaucerons



Normand Poisson
récolte un but
pour les Beaucerons



Sylvain Lecours
effectue un retour
pour les Beaucerons

Profitant d'une relâche de la part des défenseurs des Beaucerons, au cours du second engagement, le Loretteville a réussi 6 buts à la seconde période pour se mériter un gain de 9-3 sur les Beaucerons dans un match dénué de rudesse.

Près de 400 personnes assistèrent à ce match de la ligue régionale de hockey junior "B" Québec-Métro disputé vendredi soir dernier, à l'aréna de Loretteville.

La première période de ce match a pris fin au compte de 2-1 pour le Loretteville à la suite de buts réussis par Benoît Bourbeau, alors que le seul but des Beaucerons

était compté par Pierre Fontaine sans aide.

La seconde période fut tout à l'avantage du Loretteville qui en profita pour déjouer le gardien de but Alain Carrier à six reprises par l'entremise de Guy Lamontagne (2), Hervey Bédard (2) et Gilles Moffet (2).

A la dernière période, les Beaucerons tentèrent d'effectuer un retour, mais ne réussirent à déjouer le gardien de but Michel Robichaud qu'à deux reprises.

Les auteurs de ces deux buts pour les Beaucerons ont été Blaise Nolet et Normand Poisson sur des aides de Ricky Therrien, Robert Létourneau, Sylvain Lecours

et Michel Leblond.

Par ailleurs, le pointage du Loretteville a été complété par Bastien Ste-Marie.

Même si le pointage fut assez élevé, le score n'indique pas ce que fut réellement le match. Un supporter des Beaucerons a indiqué qu'ils devront obtenir plus de glace pour les pratiques si l'on désire vraiment que nos représentants livrent une belle lutte à leurs adversaires.

L'officiel du match Rock Langlois a décerné un total de 22 minutes de punitions aux Beaucerons alors que le Loretteville s'en voyait imposer 20 minutes.

Pour sa part, le gardien de but Alain Carrier des Beaucerons a fait face à un total de 46 lancers, comparativement à 34 lancers pour son opposant Michel Robichaud.

Tél.: 387-4081



fleuristes

GALERIES DE LA
CHAUDIÈRE,
STE-MARIE, BEAUCE

HALLES DU PALAIS
ST-JOSEPH, BEAUCE

BAR CANTOS À FRAMPTON

Vous annonce

La RÉOUVERTURE du Restaurant

à partir du **Vendredi 14 novembre 1980**

EN PLUS

MUSIQUE CANADIENNE À TOUS LES DIMANCHES
APRÈS-MIDI DE 14h00 À 19h00 AVEC EN VEDETTE



Conrad Grenier

du **MERCREDI au SAMEDI:**

2 danseuses

VOITURES D'OCCASION

1980-Continental

(démonstrateur)

1980-Grand Marquis

(démonstrateur)

1980-Monarch

(démonstrateur)

1980-Futura

1980-Zéphyr Z-7

(démonstrateur)

MERCURY

1978-Marquis, 2 portes

1978-Zéphyr, 4 portes

1977-Marquis Station

(air climatisé)

1977-Monarch, 2 portes

CHEVROLET

1976-Belair, 4 portes

CHEVROLET

1976-Nova, 2 portes

IMPORTÉ:

1978-Honda Civic

FORD

1979-Fiesta

1976-Pinto Station

1975-Mustang

DODGE

1976-Monaco 4 portes

CAMIONS

1976-GMC Pick-up

1978-Ford F250

1976-Dodge Van

LA PLUPART DE NOS VOITURES USAGÉES SONT GARANTIES

un grand nom dans l'automobile

Dufour & Lapointe Autos inc.

OUVERT TOUS LES SOIRS ET SAMEDI MATIN

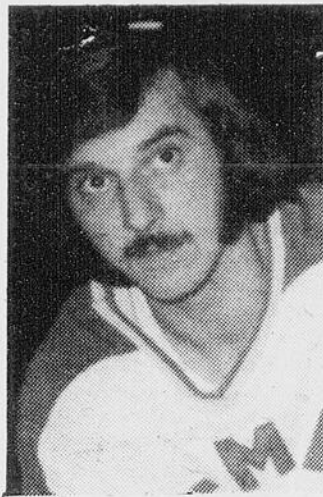
LINCOLN · MERCURY et CAMIONS FORD

1352, BOUL. VACHON NORD, STE-MARIE DE BEAUCE

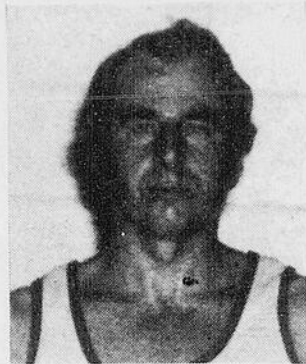
tél. 387-6641



Gulf surprend la Baronet



Noël Croteau 4 buts



Charles Talbot
2 buts 1 passe

Par Bertrand CARRIER

Pendant que Sport Mercier écrasait C.J.V.L. 6 à 0, Gulf en donnait toute une à

la Baronet 7 à 2. Et encore, le Guy Lafleur du Gulf, Denis Sylvain était absent. Les positions au classement

restent donc inchangées; Sport Mercier dominant et Gulf roupillant au dernier rang.

Triste fin

Noël Croteau a enfilé 4 buts et Julien Turcotte avec 2 buts ont totalement écrabouillé et percé la défense de C.J.V.L. dont les ténors sont Guy Lachance et Jean-Guy Vachon... Le blanchissage a été réalisé par Jean-Guy Veilleux. Les prolifiques compteurs Jacques Vachon et Renald Lapierre ont été muselés.

Ca voulait

En l'absence de leur as compteur, Denis Sylvain, les gars de Gulf n'ont jamais voulu gagner comme ça... Les pauvres gars de la Baronet en ont été estomaqués. Seuls Bernard Carrier et Jean-Claude Cloutier ont réussi à déjouer Marcel Cyr.

De l'autre côté, Gilles Normand, Normand Lacroix et Charles Talbot ont marqué deux buts chacun. Dans le cas de Charles, il devait vouloir terriblement parce que d'habitude il ne fait jamais plus d'un but durant toute la saison. François Vachon a enregistré l'autre but en plus de faire 3 passes.

Quelques précisions

système des 5 points et j'explique.

Chaque période gagnée par une équipe lui rapporte un point; ce qui veut dire qu'en début de chaque période, tout est à recommencer, peu importe le pointage inscrit au tableau indicateur. Une équipe peut gagner 5 à 0 en fin de 1ère et se mériter 1 point, mais l'équipe adverse ne sera pas nécessairement battue car le pointage ne comptera pas pour les deux périodes suivantes qui pourront mériter chacune 1 point au club qui les remportera. Le pointage final vaudra 2 points à l'équipe qui aura marqué le plus de buts. Si la partie est nulle, 1 point ira à chaque équipe.

Avec un système comme celui-ci, chaque période est comme une partie et les deux équipes en présence y vont à fond de train peu importe le pointage.

Prenons un exemple concret entre deux équipes que nous appellerons pour la circonstance A et B.

La 1ère période se termine 4 à 0 en faveur de l'équipe A donc cette dernière se mérite 1 point. L'équipe B pourrait se décourager et avoir tendance à prendre des punitions inutiles, mais non, car rien n'est perdu car elle pourra se mériter 1 point si elle gagne la 2ème période. En effet, après 24 minutes de jeu, le compte

est de 4 à 1, c'est dire que l'équipe A même en menant par le pointage qu'on sait, n'a pu compter en 2ème période. Donc les deux clubs ont maintenant chacun 1 point et l'intérêt dans le match s'en va grandissant. Aucun but n'est compté en 3ème, ce qui vaut à nos deux participants, .5 point pour le dernier quinze minutes.

Malgré la défaite, l'équipe B a pu amasser 1.5 point contre 3.5 pour l'équipe A, et chacun s'inscrit au classement cumulatif de la saison. Très peu de punitions, vous le devinez, ont été décernées au cours de cette partie, les joueurs n'ayant en tête que d'accumuler des points pour chaque période jouée.

Nous espérons que ces quelques précisions sur le fonctionnement de notre ligue a suscité votre intérêt et nous vous invitons en grand nombre à venir passer une fin de semaine avec nous. Notre prochain programme: **St-Isidore, vendredi 14 nov. 21h00**

Ste-Claire vs St-Isidore

22h30

Ste-Hénédine vs St-Lambert

St-Gilles, samedi 15 nov. 20h00

St-Bernard vs St-Gilles

21h30

St-Isidore vs St-Etienne

La direction de la ligue BCE

Junior «C» BCE

St-Bernard se hisse au second rang

Par Bertrand CARRIER

Même si très peu de spectateurs se rendent voir les joutes de la ligue junior «C» BCE, il n'en demeure pas moins qu'elles sont très intéressantes. Le classement est d'ailleurs très serré. St-Gilles mène avec 18.5, suivent St-Bernard avec 16.5, St-Lambert et Ste-Hénédine avec 16 points.

En fin de semaine dernière, St-Bernard a écrasé St-Etienne 9 à 1. Toujours à l'aréna de St-Gilles, St-Lambert a subi un revers de 2 à 1 contre St-Gilles. Dimanche, à l'aréna de St-Isidore, Ste-Claire s'est fait écrabouiller 6 à 0 et Ste-Hénédine a gagné de justesse 5 à 4 contre St-Gilles.

Samedi

Denis Champagne, Roger Giroux et Gervais Giroux ont dominé l'attaque du St-Bernard avec 2 buts chacun. Denis Savoie, Gaston Champagne et Denis Goulet ont complété le pointage. Soulignons que Mario Larochelle a participé à 4 buts. Denis Bolduc a évité le blanchissage.

La partie qui a opposé St-Lambert à St-Gilles a été beaucoup plus serrée. Aucun but n'a été compté en première période.

En deuxième, Marc Tremblay a ouvert le compte et Alain Dubé de St-Lambert a nivelé la marque. Pierre Davidson a scellé l'issue du match à 10.08 en troisième période.

Dimanche

Dire qu'avant cette partie, Ste-Claire n'avait aucune défaite. St-Lambert n'a eu qu'à s'amuser 6 à 0. L'équipe de Ste-Claire n'était pas l'ombre d'elle-même. Claude Bisson et Claude Vallerand ont marqué 2 buts chacun, Alain Dubé et Germain Couture ont terminé le bal.

C'est Marcel Giroux qui a fait le point de la victoire à 10:53 en troisième période. Il avait enregistré le premier but du Ste-Hénédine en première période. Denis Marcoux, Yvon Marcoux et François Pomerleau ont réalisé les autres buts des gagnants.

Pour St-Gilles, Rock Fournier y est allé de deux buts, les autres allant à Pierre Davidson et Jean-Charles Demers. Au niveau des compteurs, c'est ce dernier qui est en tête avec 11 buts 6 passes. Claude Vallerand de St-Lambert a 5 buts 11 passes et Martin Ferland de St-Bernard, 7 buts 6 passes.

Si vous avez des problèmes avec votre radiateur qui coule ou qui chauffe



- Vérification et réparation de tête de moteur
- Entretien des freins de tous véhicules



LABERGE AUTO SPÉCIALITÉ ENR.

Rte Kennedy, Ste-Marie, Beauce

Spécialités: radiateur, frein, air climatisé

TÉL.: 387-2612

ISOLATION NOLET INC

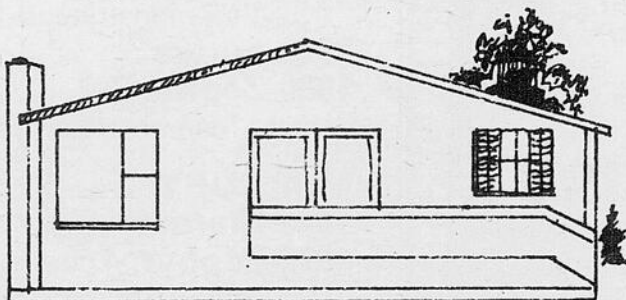
Spécialiste en isolation de vieilles maisons

(11, rue Notre-Dame) au-sous-sol de Cliche, Doyon, Poulin et ass.

ISOLATION: SPÉCIALISTES DANS LE DOMAINE DE L'ISOLATION

SPÉCIALITÉ:

- Vieille maison
- Uréthane
- Cellulose
- Laine soufflée en vrac



Programme de subvention fédéral et provincial, jusqu'à \$1000.00

(Bureau à St-Joseph de Beauce)

ESTIMATION GRATUITE

ISOLATION NOLET INC.

11, rue Notre-Dame, à Ste-Marie, Beauce

888, avenue Ste-Thérèse, St-Joseph, Bce

tél.: 387-3237 - soir: 387-5323

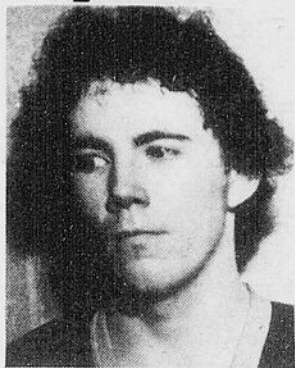
Représentant: SERGE DROUIN

tél.: 397-5305

Prop.: Maurice Lessard

L.D.B. Molson à St-Anselme

Enfin un gain pour St-Malachie



C'est lui, Kenneth O'Farrell, le dur qui a parti la bagarre.

Par Bertrand CARRIER

Enfin, St-Malachie a gagné sa première partie cette saison, dans la ligue de hockey L.D.B. Molson, vendredi soir dernier à l'aréna de St-Anselme. En effet, St-Malachie a gagné 5 à 3 contre Pintendre. Dimanche, St-Malachie a eu eu moins de chance contre Ste-Claire, en subissant un revers de 4 à 3.

Un nouveau gardien

St-Malachie est allé se chercher un nouveau gardien de but soit Michel St-Pierre. Il était à l'essai pour 2 rencontres et il ne devrait pas y avoir de problèmes quant à son acceptation par les commissaires de la ligue.

Il faut souligner le beau travail de Bertrand Fournier qui a enfilé 3 des 5 buts de

St-Malachie. St-Malachie a toujours eu le meilleur sur Pintendre. Bruno Drouin et Gaétan Corriveau ont fait les autres buts du St-Malachie alors que Jean-François Tremblay avec 2 buts et Richard Laroche ont riposté.

Le fait saillant de cette rencontre est sans doute la bagarre qui a éclaté en troisième période et qu'a provoquée Kenneth O'Farrell. L'arbitre Jacques Delisle a suspendu 12 joueurs.

Le retour de Michel Aubé

Le retour de Michel Aubé a été fracassant de même que celui de Léandre Morin. Ils étaient tous deux blessés vendredi et dimanche, Michel a fait 2 buts 2 passes et Léandre, 4 passes dans la victoire de 4 à 3 de Ste-Claire aux dépens de St-Malachie.

La partie a été extrêmement serrée et le gardien Daniel Lecours de Ste-Claire a littéralement sauvé son équipe. St-Malachie a manqué de chance. Le but de la victoire est allé à Jean-Marie Ruel, Guy Fauchon ayant enregistré le troisième. Roger Pouliot, Yvan Audet et Gaétan Corriveau ont riposté pour St-Malachie. L'arbitre Bruno Morin a fait un bon boulot.

L.D.L. à St-Gilles

Alain Drouin bat St-Patrice

Par Bertrand CARRIER

Il faut dire d'une équipe qu'elle est imbattable pour que la semaine d'ensuite, elle se fasse battre. C'est ce qui est arrivé à St-Patrice vendredi soir dernier, lorsque Leeds l'a affronté. On pourrait dire lorsque Alain Drouin s'est fâché...

En effet, Alain Drouin a marqué 4 buts et Leeds a gagné 6 à 2 contre St-Patrice. Leeds a donc infligé un premier revers à St-Patrice cette saison. D'autre part, St-Edouard a perdu 4 à 2 contre St-Gilles vendredi soir. Dimanche, c'est Ste-Croix qui s'est fait avoir 3 à 0 par St-Gilles et St-Rédempteur a cédé 3 à 1 devant St-Edouard.

Vendredi

Pour un premier revers, ça en était un cuisant, 6 à 2. Comme on l'a déjà dit, Alain Drouin a déjoué Jacques Ouellet à 4 reprises. Yvan Plourde et Serge Trépanier ont participé à trois buts chacun. Yves Fillion y est allé de 1 but 2 passes, Roger Gosselin marquant le dernier.

Jacques Croteau et Denis Landry ont été les seuls à déjouer Florent Martineau qui a repoussé 33 lancers

contre seulement 16 pour Ouellet.

Une relâche

St-Gilles menait 4 à 0 et les gars se sont laissés aller un petit peu ce qui fait que René Daigle et Michel Guimond ont pris Jean Gagné en défaut. Patrice Demers et Jacques Beaudoin ont fait les buts de St-Gilles.

Dimanche

Dimanche, Ste-Croix s'est fait river le nez et St-Gilles n'a pas laissé les cordons. Jacques Beaudoin a dominé l'attaque avec 1 but 2 passes, J.-François Montminy a marqué 1 but 1 passe et André Montminy a enregistré l'autre. Jean Gagné a réalisé le blanchissage. La joute a été assez rude; Sylvain Marion et Etienne Demers ont été chassés de la rencontre.

Une vraie victoire

St-Edouard a enfin triomphé; une vraie victoire cette fois, par le compte de 3 à 1 aux dépens de St-Rédempteur. Seul Sylvain Paradis a réussi à déjouer Robin Minier. Du côté de St-Edouard, Paul Lemay, Michel Guimond et Daniel Leclerc ont marqué les buts.

LES LIQUEURS BOURQUE Inc.

Vallée-Jonction, Qué. - tél.: 253-5471

Roger Bourque, prop.

Philippe Breton, prop.

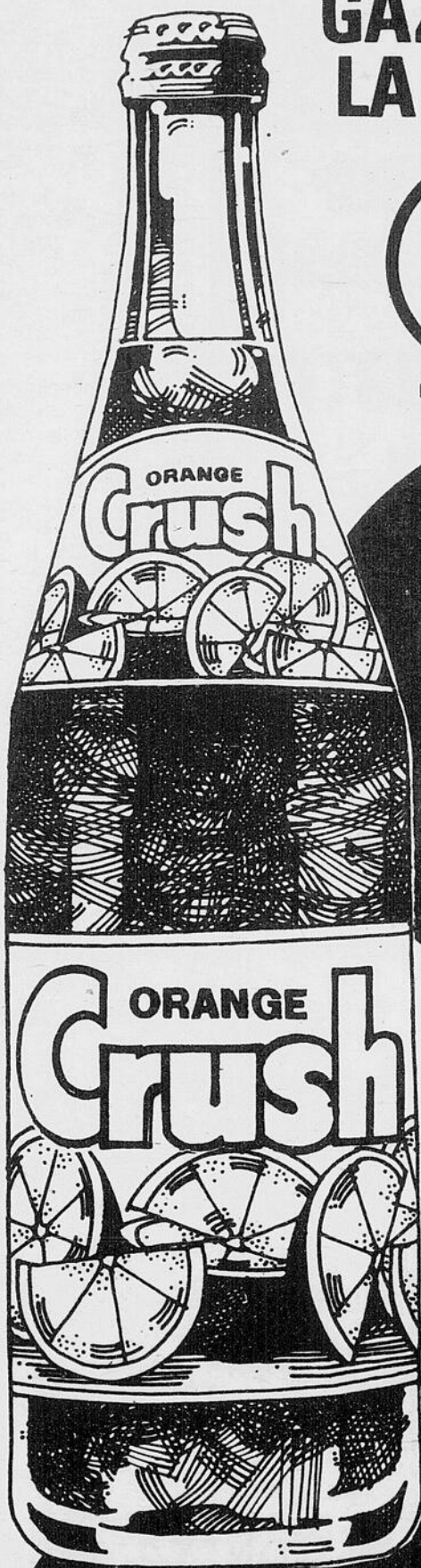
ont le plaisir d'introduire

LA BOISSON GAZEUSE A L'ORANGE LA PLUS A L'ORANGE

ORANGE Crush

Marque déposée

Trade Mark Reg.



Spécial
d'introduction

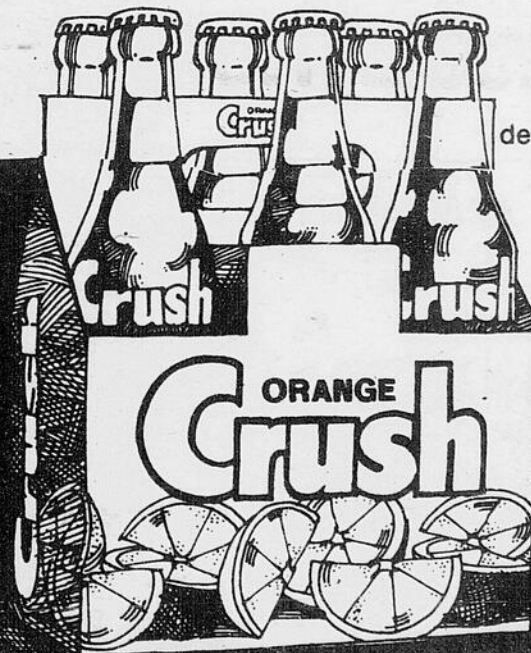
39¢

Bouteille 750 ml

ORANGE Crush

Marque déposée

Trade Mark Reg.



Carton
de 6 bouteilles
à 300 ml.

En dégustation

CASINO STE-MARIE

Les Galeries de la Chaudière, Ste-Marie, Bce

Ste-Claire gagne sur toute la ligne

Par Bertrand CARRIER



François Laflamme de Ste-Claire, un gars de qui on ne parle pas souvent.

Ste-Claire a eu raison de St-Henri 6 à 3 vendredi soir à l'aréna de St-Henri. Quant à l'histoire de protêt lancé par St-Anselme contre Ste-Claire, il s'est réglé à l'amiable. Il faut cependant dire que Ste-Claire y a mis de la pression.

En effet, on se souviendra que St-Anselme boudait le fait que Jacques Ruel qui évolue dans la ligue junior "C" B.C.E., puisse jouer dans la L.D.B. en étant sus-

pendu dans la junior "C". On avait dit dans le GUIDE que St-Anselme gagnerait probablement son protêt, c'est ce qui serait arrivé...

Cependant, se sentant pris à la gorge, les gars de Ste-Claire ont mis de la pression. Ils ont allégué que le gardien Luc Chabot n'avait pas le droit de jouer puisqu'il n'est pas de St-Anselme. Plutôt que de nier, on a tout laissé tomber et c'est mieux comme ça, une partie ça se gagne sur la pa-

tinoin.

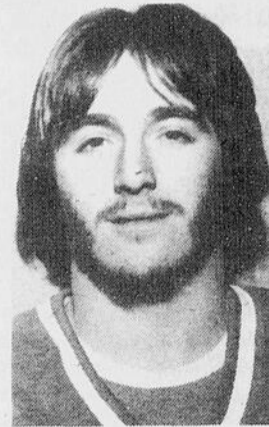
Plusieurs absents

Revenant à la partie qui nous concerne, Ste-Claire contre St-Henri, disons que Ste-Claire a brillé malgré l'absence des joueurs blessés: Jacques Béchar, Léandre Morin, Michel Fortier et Michel Aubé et du suspendu Guy Fauchon.

Jacques Roy avec 2 buts 1 passe et François Laflamme avec 2 buts 1 passe ont pris la relève. Jean-Pierre Fortier a enfilé l'autre but du Ste-Claire. Pour St-Henri, Mario Laliberté, Fabien Fournier et Michel Pichette ont réussi à déjouer Martin Fortier. En terminant, l'arbitre Bruno Morin n'a pas fait de miracles; il a laissé passer, selon certaines informations, plusieurs coups vicieux.

Malheureusement pour nos lecteurs de Pintendre et St-Henri, nous n'avons pu obtenir les feuilles d'alignement. Nous ne savons même pas qui a gagné cette partie qui s'est jouée dimanche après-midi à St-Henri. Quelqu'un n'a pas fait ce qu'il devait faire et ce n'est pas le statisticien de la ligue. On espère, chers lecteurs, que vous comprenez la situation et que cela ne se reproduira plus.

St-Anselme-Honfleur mord la poussière



Jean Roy y est allé de 2 buts 1 passe.

Les 250 spectateurs réunis au C.S.C.S., où le froid s'y fait de plus en plus mordant... ont eu droit à une excellente rencontre de hockey; tout au moins jusqu'au milieu de la troisième période.

Jean Roy de St-Anselme-Honfleur a ouvert le pointage. Alain Pelchat a nivelé à 7.38 puis, Daniel Blais a redonné l'avantage à son équipe. Michel Pelchat a compté vers la fin de la période pour partir la marque 2 à 2. En deuxième période, seul Réjean Drouin a marqué, donnant ainsi à St-Isidore l'avantage pour la première fois au cours de la partie.

Clément Vallières est revenu à la charge au début de la période finale. Pierre Guillemette n'a pas mis bien de temps à casser cette égalité. Denis Turgeon puis Roger Brochu ont fait allumer la lumière rouge située derrière Gilles Boutin, gardien de but du St-Anselme-Honfleur. Jean Roy a marqué son second but lorsqu'il ne restait plus que 22 secondes à jouer.

Par Bertrand CARRIER

On jouait pour la deuxième position vendredi soir dernier à St-Isidore et St-Anselme-Honfleur a subi un revers de 6 à 4 contre St-Isidore. Ce qui fait que St-Anselme-Honfleur, en mordant la poussière, s'est retrouvé en troisième position de la ligue L.D.B. Molson.

**OUVERTURE VENDREDI
14 NOVEMBRE 1980 À 20h30
CLUB de MOTONEIGISTES
ST-ELZÉAR**

Orchestre au programme



Session en "Relations humaines"

Démonstration Gratuite

MÉTHODE SYLVA BERGERON



M. Sylva Bergeron
Président et fondateur



Denis V. Lessard
Animateur

Vous, qui...

- *manquez de CONFIANCE EN VOUS.
- *manquez de COURAGE, d'ENTHOUSIASME.
- *subissez votre TRAVAIL.
- *refusez des PROMOTIONS.
- *êtes (supposément) né pour un petit PAIN.
- *endurez votre vie plutôt que de la vivre.
- *souffrez de TIMIDITÉ, de GÈNE.
- *craignez de faire rire de vous, de vous affirmer.
- *notez un certain vide dans votre VIE.
- *êtes incompris, manquez d'AMIS, etc., etc....

vous qui désirez remédier à cet état de choses, notre session en relations humaines est faite sur mesure pour vous.
Aucun engagement à signer. Vous payez à la semaine.
A combien évaluez-vous vos facultés?

Ai-je besoin de cela, moi?

Quels sont les buts de ces rencontres?

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| POUR CORRIGER | POUR ACQUÉRIR |
| Attitude défaitiste | Confiance en soi |
| Faiblesse morale | Volonté ferme |
| Inconstance | Persévérance-Ambition |
| Nervosité-Insomnie | Détente-Repos |
| Gêne - Timidité | Assurance-Confiance |
| Anxiété-Angoisse | Sérénité |
| Peur du ridicule | Maîtrise de soi |
| Indécision | Espirt de décision |
| Attitude négative | Attitude positive |
| Solitude-Routine | Amitiés-Initiative |

Se rendre compte: Que vouloir, c'est pouvoir.
La session comprend 12 soirées, soit une démonstration gratuite, 10 rencontres régulières. Une par semaine et une 12e journée spéciale et gratuite.
Prix: 10 rencontres à \$8.00 chacune.

DÉMONSTRATION GRATUITE

STE-MARIE MERCREDI 26 NOVEMBRE
ECOLE MGR FEULTAULT Si impossible le
26 novembre, rendez-vous le 3 décembre sans obligation

ST-JOSEPH JEUDI 4 DÉCEMBRE
ECOLE D'YOUVILLE Si impossible le 4,
rendez-vous le 11 décembre sans obligation

Certificat de culture personnelle remis à la fin de la session. L'institut détient un permis du Ministère de l'Éducation RE: Culture personnelle.

Institut de culture personnelle du Québec Inc.

Yvan Bergeron, dir. — C.P. 383, Duvernay, Laval, H7E 4V1 — fondé en 1959

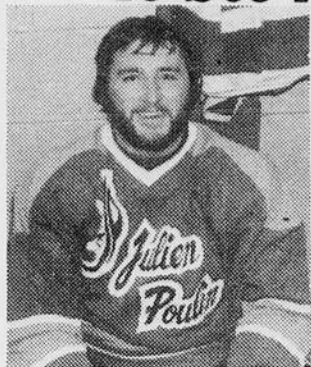
Seul institut autorisé à présenter la méthode Sylva Bergeron

L'Institut détient un permis du Ministère de l'Éducation, RE.: culture personnelle no 389507



BDL 7 novembre Ste-Marie

Des gains précieux pour le Ste-Marie et le Standon



Jean-Pierre Cliche participe à 4 buts pour le Ste-Marie

C'est un but de Claude Voyer à 9.18 de la dernière période qui a assuré un gain de 5-4 au Ste-Marie sur le St-Bernard dans un match enlevant et dénué de rudesse.

Auparavant, l'Hôtel des Pointes de St-Léon de Standon avait disposé facilement du St-Frédéric-Tring par le compte de 9-0 avec en évidence le gardien de but Marquis Goupil et Jean-Pierre Bouffard avec un truc du chapeau.

Ces deux matchs furent disputés vendredi soir dernier à l'aréna de Ste-Marie de Beauce devant près de 350 personnes, dont la plupart étaient de St-Bernard.

Dans la première rencontre, l'absence de joueurs clefs pour le St-Frédéric-Tring a permis aux équipiers



Marquis Goupil réussit un blanchissage pour Standon

du Standon de poursuivre leur série de victoires par un gain facile par blanchissage de 9-0.

Même si le St-Frédéric-Tring était privé des services de son excellent compteur Luc Nadeau et d'un couple de joueurs réguliers, il faudra que cette formation puisse aligner le minimum requis pour un match car autrement l'entraîneur Réjean Roy aura de la difficulté à se mériter une place dans les séries éliminatoires.

En plus du gardien de but Marquis Goupil qui se mérita un blanchissage, les étoiles de ce match furent Jean-Pierre Bouffard avec trois buts et l'excellent Denis Lafontaine avec deux buts et une aide.

Le pontage du Standon a

été complété par Jean-Yves Vallières, Eric Vallières, Réjean Chabot et le défenseur Yvan Lafontaine.

Au total, l'officiel du match Paul Demers décerna 8 minutes de punition au Standon, alors que St-Frédéric-Tring, et tout particulièrement François Cadrin, s'en voyait imposer 28 dont une inconnue à ce dernier.

Le Ste-Marie

Dirigé à l'offensive par Claude Voyer avec deux buts, le Ste-Marie a difficilement vaincu le St-Bernard par le compte de 5-4 dans un match qui a grandement plu aux supporters de chacune des formations.

Avec un peu plus de chance, le St-Bernard aurait pu remporter la victoire, mais à nouveau cette formation ne fut pas chanceuse autour des filets adverses.

Le pointage du Ste-Marie fut complété par Jean-Pierre Cliche, Claude Poulin et Rémi Simard, alors que les buts du St-Bernard furent réussis par André Dufour, André Nolet, Mario Cantin et Alain Vallée.

Comme on l'a mentionné au début, ce match a été dénué de rudesse car l'officiel Robert Beaulé n'a décerné qu'un total de 16 minutes de punition réparties à parts égales entre les deux formations.

BDL 7 novembre St-Joseph

Le St-Joseph dispose du St-Odilon par le compte de 9-2



Marc Baillargeon est une lourde perte pour le St-Odilon

L'absence du vétéran Marc Baillargeon pour une période 5 matchs se fait de plus en plus sentir et le St-Joseph en profita pour se mériter un gain de 9-2 sur l'Hôtel des Quatre-Vents de St-Odilon.

Au total, 382 personnes assistèrent à ce match de la ligue BDL Laurentide, disputé vendredi soir dernier, à l'aréna de St-Joseph de Bce.

Même si le pointage fut élevé dans l'ensemble ce fut un excellent match et l'officiel Jean-Pierre Labadie imposa une punition de match à Pierre Pouliot pour

dardage ce qui entraîne une suspension de 3 matchs à l'excellent compteur du St-Joseph.

Marquis Giguère et Jean-Robert Marceau se signalèrent pour le St-Joseph avec chacun 2 buts et le pointage des gagnants a été complété par Pierre Pouliot, Jacques Doyon, Daniel Pouliot, Rémi Poulin et Paulin Veilleux.

Toutefois, les buts du St-Odilon furent réussis par Martiaï Baillargeon et Michel Baillargeon et ce à la

troisième période, alors que le compte était de 8-0 pour les hommes de l'entraîneur Michel Rancourt du St-Joseph.

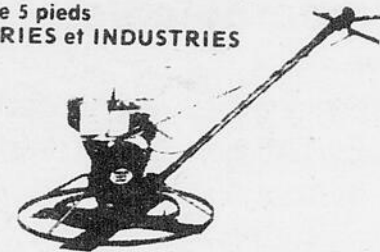
Selon les renseignements obtenus, il se pourrait que le St-Odilon s'adresse auprès des commissaires Denis Cloutier, Bertrand Gosselin et Jean-Marie Labbé pour l'obtention de nouveaux joueurs, dû à la perte depuis le début de la saison de leur excellent compteur Benoît Cloutier.

Les Fondations de Beauce Roless Itée

FONDATIONS DE MAISONS

et SOLAGES de 5 pieds pour PORCHERIES et INDUSTRIES

TRAVAIL FAIT par des HOMMES COMPETENTS



Tring-Jonction, Beauce

C.P. 99

Tél. 426-2673

AVEZ-VOUS VOTRE A1 CETTE SEMAINE ?



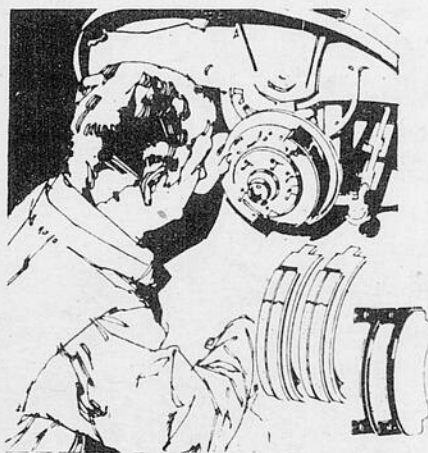
La presse régionale, des nouvelles qui vous touchent de près

Le Guide

Votre voiture est-elle prête pour l'hiver ?

Pourquoi ne pas profiter pleinement de votre chauffrette

Pour les autos équipées de l'air climatisé, que ce soit un problème du système électrique ou de la climatisation, nous avons les équipements pour faire un travail vite et de qualité.



De la petite auto ou camion en fait.

Entretien des freins Rapide! FIABLE!

Radiateur de tracteurs et de camions

RADIATEUR (ANTIGEL)

Votre voiture est-elle prête pour l'hiver?

Pour mieux vous servir, nous avons en main toutes les pièces pour nos spécialités.

(Escompte payé comptant)

Nous sommes là pour vous faire profiter de l'hiver sans problème.

Vous pourrez affronter l'hiver sans inquiétude

LABERGE AUTO SPECIALITES ENR.

ELECTRICITE - CARBURATION - RECONDITIONNEMENT

RADIATEUR - FREINS - TOURNAGE DRUM DISK

RECONDITIONNEMENT TETE MOTEUR - PIECES "Air climatisé" Service

1163. RTE KENNEDY NORD (Domaine), STE-MARIE, BEAUCE Tél.: 387-2612

Des gains faciles pour le St-Joseph et le St-Victor

Avec un alignement incomplet, le St-Bernard s'inclina par le compte de 10-0 devant le Léon Cloutier de Ste-Marie et dans un autre

match, privé des services de leur défenseur François Cadrin qui fut chassé à 2.08 de la première période, le St-Frédéric-Tring a subi un

revers de 8-3 devant la formation du St-Victor.

Ce programme double de la ligue BDL Laurentide a été disputé à l'aréna de

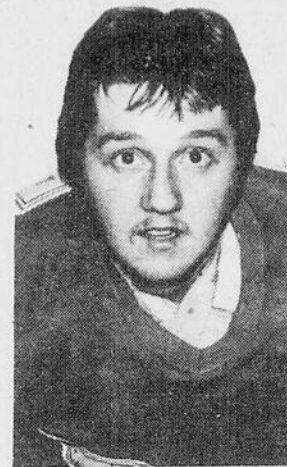
Ste-Marie de Beauce, dimanche après-midi dernier.

Lors du match opposant le St-Joseph au St-Bernard, cette dernière formation s'est fait compter 7 buts en dernière période pour s'incliner par le compte de 10-0 devant les équipiers de l'entraîneur Michel Rancourt.

Jacques Doyon et Marquis Giguère se signalèrent pour le St-Joseph avec chacun deux buts et le pointage des gagnants a été complété par Jocelyn Fortier, un nouveau venu qui enfila également deux buts, Jean-Robert Marceau, Marcel Labbé. René Veilleux et Richard Labbé qui en était à son premier match depuis le début de la saison.

Celui qui se mérita un blanchissage a été Pierre Poulin en repoussant une vingtaine de lancers.

L'officiel du match Paul Demers a imposé un total de 10 minutes de punition au



Marcel Savoie le gardien de but du St-Bernard

St-Joseph alors que les équipiers du St-Bernard s'en voyaient imposer 59 minutes dont des inconduites au gardien de but Marc Bouchard et une extrême inconduite et un match au nouveau venu

René Gelly pour avoir donné un coup de poing sur l'épaule de l'officiel Demers.

St-Victor

Mettant à profit l'absence du défenseur François Cadrin qui fut chassé à 2.08 de la première période, le St-Victor a disposé du St-Frédéric-Tring par le compte de 8-3 avec en évidence Michel Bernard, François Jolicoeur et Roger Gosselin qui réussirent chacun deux buts.

Le pointage du St-Victor a été complété par Mario Bolduc et Pierre Veilleux qui excella tout au long du match.

Par ailleurs, les compteurs pour le St-Frédéric-Tring ont été Carol Roy, Gervais Lessard et Robert Marcoux.

L'officiel Jean Maheux a imposé un total de 4 punitions au St-Frédéric-Tring, toutes au défenseur François Cadrin, puis trois punitions mineures au St-Victor.

SILO-CAR

(la plus vendue au Canada)

Solide...

Robuste...

Imperméable...



MODÈLE 4

- Système de déchargement latéral par un tablier
- Equilibre de façon précise pour l'ensilage du foin et du maïs.
- Système 24 volts
- Muni 4 batteries 6 volts
- 140 amp. (chacune)

Equipements laitiers

DE LAVAL



MARCEL MORISSETTE INC.

Vente et Service

Equipements laitiers «DE LAVAL» et «BADGER»

Ste-Claire, Cté Dorchester, Qué.

Tél. Bureau: 883-3975

Résidence: 883-2091

BDL 9 novembre St-Joseph

Ste-Marie et Beauceville disposent de leurs adversaires



Claude Voyer se signale pour le Ste-Marie avec 4 buts

Une poussée de cinq buts dans les dix dernières minutes de jeu a procuré un gain de 9-7 au Ste-Marie sur le

St-Odilon avec en évidence Claude Voyer qui se signala avec quatre buts.

Dans un autre match, le Beauceville a surpris le Standon par le pointage de 7-4 dans un match enlevé et dénué de rudesse.

Ce programme double de la ligue BDL Laurentide a été disputé à l'aréna de Ste-Marie de Beauce, dimanche après-midi dernier.

Après avoir vu le St-Odilon prendre une avance de trois buts, en dernière période les hommes de l'entraîneur Gilles Jacques effectuèrent une poussée de cinq buts dans les dix dernières minutes de jeu pour se mériter un gain surprise de 9-7 sur le St-Odilon dans un match dénué de rudesse, car l'officiel ne décerna qu'un total de 12 punitions mineures réparties à parts égales entre les deux formations.

Tel que mentionné au début de cet article, l'étoile de ce match a été Claude Voyer de Ste-Marie avec une performance de quatre buts et le pointage des gagnants a été complété par Claude Poulin, Denis Bilodeau(2), Rémi Simard et Rémi Gilbert.

Par ailleurs, le jeune Mario Poulin se signala pour le St-Odilon avec trois buts et le pointage de cette forma-

tion a été complété par Alain Bergeron, Yves Couture, Louis Nolet et Martial Bailargeon.

N'eût été d'un relâchement de la part des défenseurs du St-Odilon, cette formation aurait pu se mériter la victoire même si à nouveau elle était privée des services du joueur de centre Marc Bailargeon.

Beauceville

Les équipiers du Standon qui depuis le début de la présente saison de hockey n'avaient subi qu'un seul revers, s'inclinèrent devant la surprenante équipe du Beauceville par le compte de 7-4.

Dès la première période, Beauceville porta le compte 3-1 en sa faveur pour augmenter son avance 6-3 au terme de la seconde période et finalement l'emporter par le pointage de 7-4.

Les buts du Beauceville furent comptés par Simon Rodrigue(2), François Parent, René Dion, André Cloutier, Pierre Bizier et le vétéran Gilbert Boulianne.

Toutefois, les buts du Standon furent réussis par Jean-Yves Vallières (2), Marc Lafontaine et Jean-Pierre Bouffard. Au total l'officiel du match décerna 8 punitions mineures au Beauceville et 5 mineures au Standon.

HITACHI vous présente

La technologie à votre service

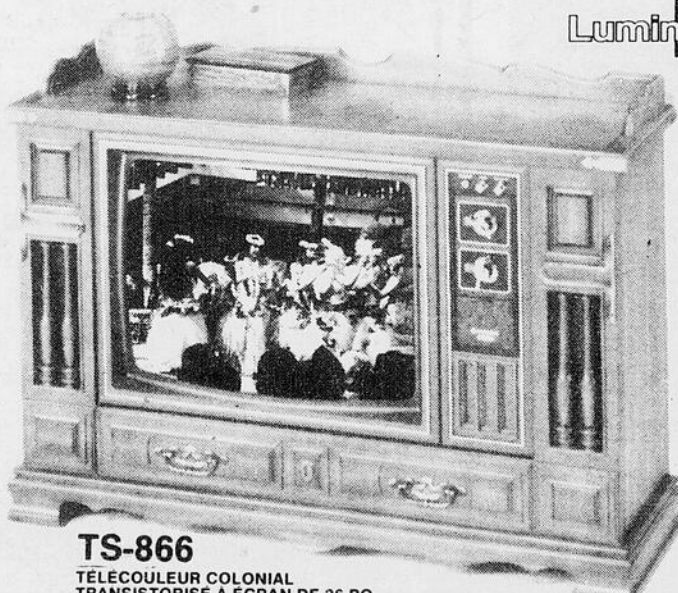
CT-969

TELECOULEUR DE 20 PO. AVEC REGLAGE À SENSEUR ÉLECTRONIQUE ET TÉLÉCOMMANDE À INFRAROUGE



Le fini de noyer veiné sur son coffret tout-bois fait de ce télécouleur de 20" l'appareil le plus élégant en ville. Et il procure l'image la plus belle, grâce au système Luminar 20 à Coloration Intégrale et à un châssis transistorisé à 100%. Cet appareil comprend également l'allumage instantané du son et de l'image Quick-Start, le réglage électronique à senseur qui permet la sélection des canaux dans les deux sens par un simple effleurement des touches, le dispositif Ultra APS et la C.A.F. pour des teintes chair naturelles, l'indication lumineuse des canaux et une prise d'écouteur. Et, la télécommande à infrarouge Hitachi, c'est le summum de la commodité. Haut-parleur ovale à haute fidélité.
Dimensions (L x H x P) 25-1/4" x 17-3/4" x 18-1/4" — 642mm x 453mm x 462mm.

Luminar



TS-866

TELECOULEUR COLONIAL TRANSISTORISÉ À ÉCRAN DE 26 PO.

La beauté, l'élégance, le charme caressant du style colonial se rencontrent dans ce meuble télécouleur. Boiserie en relief,

garnitures admirables, sous-éléments soignés jusqu'aux moindres détails — une réalisation à la main en placages d'érable sur bois massif. Et, lorsque vous branchez cet appareil muni du nouveau système Luminar de Hitachi, il y a là vraiment sujet à vous emballer. Châssis tout-transistors ultra-fiable, deux haut-parleurs ovales de 6", cadrans lumineux, Electro APS, C.A.F. et roulettes dissimulées pour pouvoir déplacer l'appareil dans la pièce. Dimensions (L x H x D) 44-1/4" x 33" x 16-3/8" — 1124mm x 838mm x 418mm.

SIMARD RADIO T.V. (anciennement Jobin Radio T.V.)

125, ST-LOUIS, TÉL.: 387-2877

André Service

387-5634

Inqlis JENN-AIR

Enterprise

LAVEUSE, SÈCHEUSE, LAVE-VAISSELLE, POÊLE, APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS DE TOUTES MARQUES

PIÈCES ET SERVICE DE BALAYEUSES FILTER QUEEN

André Bernard

545, rue Labrecque Ste-Marie, Beauce

Des lanternes pour des vessies



Ti-Tur a fait 6 buts et une très belle passe.

Eh bien, il faudra désormais compter sur la présence d'Univers Diesel sur la glace car de plus en plus, les hommes aux chandails bleus et aux pantalons de couleurs variées et assorties offrent du jeu d'ensemble qui ressemble à quelque chose. L'entraîneur de cette formation, toujours fidèle à son poste et arpentant avec vigueur et rapidité l'espace qui lui est réservé, multiplie les combinaisons heureuses et il se dégage présentement de toute l'équipe un charme incroyable. Ce n'est pas des farces; chaque joueur est sous le dôme.

Univers Diesel a donc pu ainsi annuler 5 à 5 avec le Vieux Fanal. Dans l'autre match, la Seigneurie a pris d'assaut le Château Ste-Marie et ce dernier a croulé sous les tirs nourris et dévastateurs.

Les gars du Vieux Fanal

devront bientôt cesser de prendre des lanternes pour des vessies et des rondelles pour des grille-pain. En d'autres termes, la fantaisie et la légèreté dont font preuve les joueurs de cette formation en ont pris pour leur rhume et de retour dans le vestiaire, ça toussait à qui mieux mieux.

Cependant, cette expérience a été riche en leçons de toutes sortes pour le Vieux Fanal. Ainsi, les joueurs d'avant qui ont évolué à la défense ce soir-là se sont aperçus de l'incroyable travail de patience et de déception des joueurs de pointe qui attendent et attendent encore une passe qui ne viendra jamais. On a beau hurler, faire tous les temps si bien que les gens dans la foule nous prennent pour des hystériques, la rondelle ricoche ici et là dans le fond de la zone d'attaque.

L'inverse s'est produit pour les défenseurs transformés pour un soir en joueurs d'avant. Ils ont eu chaud comme jamais et ont appris à leurs dépens que les lancers frappés à dix pieds du but, ça ne vaut pas de la gangrane.

Enfin, le gardien André Fortin qui avait laissé sa place à Michel Bilodeau (pas miraculeux le gars) a trouvé la patinoire fort longue.

Les étoiles de ce match

furent dans l'ordre ou le désordre, le gardien d'Univers Diesel Roger Lehoux, Rémi Simard avec trois buts et plusieurs passes pour lui-même et Normand Château-neuf qui ne fait jamais plus de points dans une partie que Guy Lafleur.

Les hommes du Château sont sortis la tête basse de la rencontre de samedi soir; mais jamais ils ne l'avaient tenue levée de la partie. C'est à croire que les gars ne jouaient pas avec leur hockey mais avec leur nez. De ce côté-là, il y en a qui sont plus doués que d'autres me direz-vous, mais ce n'est quand même pas brillant.

La Seigneurie en a profité pour piétiner de belle façon le tout nouvel écusson qui orne le chandail de chaque joueur du Château.

Pour la Seigneurie, Jacques Turmel prenait les choses (son hockey y compris) en main avec une performance remarquable de six buts et une très belle passe. Plusieurs joueurs ont décidé de prendre exemple sur lui et ne soyez pas surpris si la semaine prochaine tout le monde porte des "chouclagues" de peinture 11 et un hockey de droitier à la palette courbée en arc de cercle de 18.721 degrés.

Ca s'est terminé 9 à 3 pour la Seigneurie.

Yvon Landry

Belles Aubaines en tête pour longtemps

Par Bertrand CARRIER

Belles Aubaines a gagné 5 à 3 contre Campeur Séville, le 8 novembre dernier et est ainsi demeuré en tête du classement de la ligue Commerciale O'Keefe Hockey Boum de St-Anselme. Compte tenu du fait que Campeur Séville occupe le deuxième rang de ce circuit, on peut présager qu'à moins d'une catastrophe, Belles Aubaines demeurera encore longtemps en tête.

On parle beaucoup de Belles Aubaines et du Campeur Séville mais pendant ce temps, Gérard Bilodeau accumule des victoires et se retrouve au même point que Campeur Séville. En effet, Gérard Bilodeau l'a emporté 4 à 0 contre Honfleur. D'autre part, le Cerbien a encore perdu, il fallait s'y attendre, 5 à 2 contre Guy Dion.

Rémi Boutin, 3 buts

La partie a été relativement serrée malgré le compte de 5 à 2. C'est Rémi Boutin qui a ouvert le feu au début de la première période et Guy Comeau du Cerbien a nivelé le compte. Au deuxième engagement, Roland Duquette a redonné l'avantage au Guy Dion, mais lors d'un désavantage numérique Jocelyn Godbout a de nouveau nivelé la marque.

C'est en troisième période que les gars du Guy Dion y ont mis le paquet. Rémi Boutin a refait 2 buts et Jacques Normand a complété le pointage.

Un blanc pour Richard Isabelle
Richard Isabelle a réalisé un blanchissage et le Gérard Bilodeau a gagné 4 à 0 contre Honfleur. C'est Charles Boeykens qui a marqué le but gagnant; il en a fait un autre lorsque son équipe était en désavantage numérique. Raymond Boutin et Gilles Blais ont enfilé les autres buts.

Normand Chabot encore premier

Normand Chabot avec 1 but 2 passes est toujours au sommet des compteurs de la ligue. Il devance son compatriote Raymond Turgeon par 1 point. Ce dernier a compté un but contre Campeur Séville et fait une passe sur celui de Gaétan Pouliot.

Parlant de la partie, Jean-Luc Roy avait donné l'avantage au Campeur Séville au

tout début de la partie, Alain Carrier avait permis au Campeur Séville de mener 2 à 1 à la fin du premier engagement. Seul Jocelyn Lapointe a marqué en deuxième; ce qui a porté la marque 2 à 2. A la reprise, Gilles Demers a de nouveau donné l'avantage au Campeur Séville, mais... Belles Aubaines a terminé en force. Dominic Lacasse a enfilé le but de la victoire.

NOUS ACHETONS VOS VIEUX BIJOUX EN OR

G votre bijoutier Gemme

BIJOUTERIE M. BOLDUC

Galeries de la Chaudière

Ste-Marie
387-3842

Halles du Palais
St-Joseph
397-5314

HÔTEL CHÂTEAUNEUF

LES FIANCÉS DE L'ANNÉE



Pitou Labotte
SEX MANIAQUE

Baby Papillon
400 lbs
de DYNAMITE

Judi -
13 -

Vendredi - Samedi (salle du haut)
14 - 15 novembre 1980

SALLE DE RÉCEPTION

Toujours dans le même établissement, nous avons à votre disposition une salle de réception pouvant accueillir plus de 400 personnes et pouvons servir jusqu'à 300 repas de différentes sortes, toujours avec service prompt et discret, prix compétitif, nous pouvons vous servir autant à l'extérieur qu'à l'intérieur. Hâtez-vous, car il ne reste que quelques dates de disponibles pour l'an prochain.

LA PLACE

HÔTEL CHÂTEAUNEUF
ST-JOSEPH, BEAUCE - TÉL.: 397-5156

La présente annonce ne constitue pas une offre publique et les intéressés sont priés de consulter le prospectus à cet effet.

NOUVELLE ÉMISSION

SODEQ BEAUCE-APPALACHES INC.

(constituée selon les Lois du Québec)

1 400 000 ACTIONS ORDINAIRES

(sans valeur nominale)

PRIX: \$1.10 L'ACTION

RÉGION DES BOIS-FRANCS

AVANTAGES FISCAUX

- 1) **Loi des sodeqs:** Crédit d'impôt provincial égal à 25% de l'investissement dans une SODEQ.
- 2) **Régime d'épargne-actions:** Les actions offertes sont admissibles à un régime d'épargne-actions en vertu de la Loi sur les impôts du Québec.
- 3) **Autres avantages fiscaux:** Les actions offertes peuvent être admissibles à un régime enregistré d'épargne-retraite ou de participation différée aux bénéfices selon certaines conditions.

Les personnes intéressées sont priées de se procurer le prospectus auprès d'un des vendeurs autorisés ou en communiquant avec nos bureaux.

Vendeurs autorisés:

M. Claude Bergeron, Victoriaville (819) 758-1578
M. Hervé Bolduc, Victoriaville (819) 758-6595
M. Robert Caron, Victoriaville (819) 758-8291
M. Adrien Corriveau, Plessisville (819) 362-7903
M. Marcel Côté, Montréal (514) 861-0317
M. Gabriel Fontaine, Charny (418) 832-6155
M. Raymond P. Gingras, Warwick (819) 358-2005

M. Yves Lauzon, Plessisville (819) 362-7314
M. Renald Mercier, Arthabaska (819) 357-2042
M. Claude Nadeau, Victoriaville (819) 758-3172
M. P. André Pomerleau, St-Georges (418) 228-1107
M. André René, Victoriaville (819) 758-0691
M. Raymond St-Pierre, Princeville (819) 364-5180
M. P. Maurice Vachon, Ste-Marie (418) 387-2301

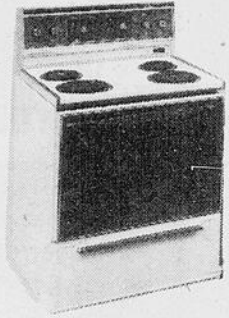
SODEQ Beauce-Appalaches Inc.
11535, 1ère Avenue, Bureau 510
Ville St-Georges, P.Q.
G5Y 2C7
Tél.: (418) 228-1107

SODEQ Beauce-Appalaches Inc.
17, rue des Forges
C.P. 487 Victoriaville
G6P 6T2
Tél.: (819) 758-6595



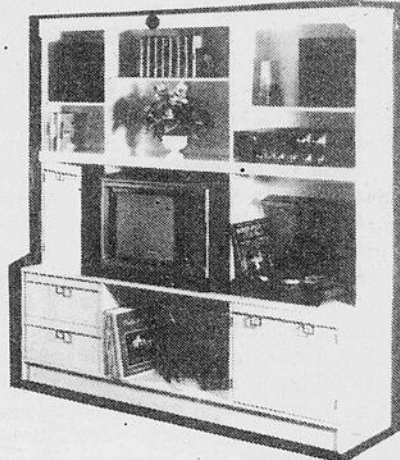
**Chez Napert,
c'est moins cher!**

NAPERT ET FILS vous offre quelques **spéciaux** avant **NOËL**
PROFITEZ-EN. COMPAREZ AVANT D'ACHETER



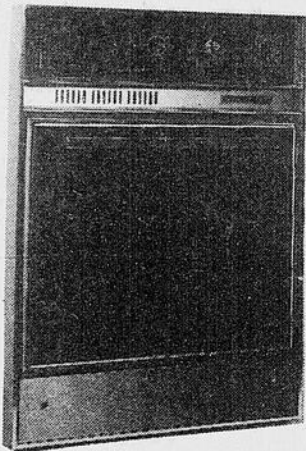
\$399

Cuisinière 30" Bélanger
table de cuisson qui se soulève facilitant le nettoyage.
1 rond rapide 1 rond mijotant



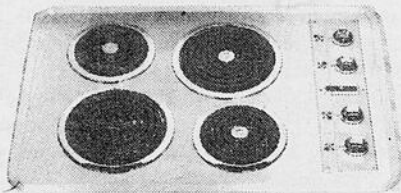
Etagère 72"x72"
fini blanc et chrome
ou amande et laiton **\$329**

même dimension
modèle colonial **\$385**



Four encastré 24"
Bélanger

\$349



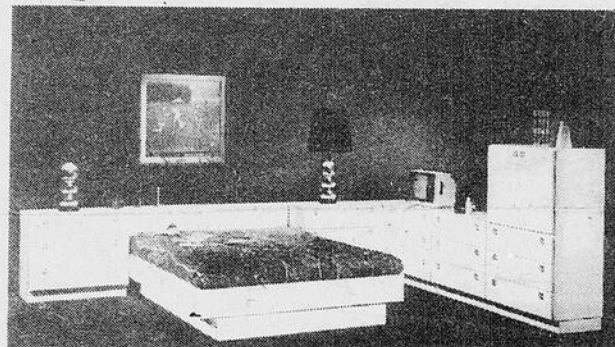
\$159

Plaque de cuisson Bélanger
Couleur or



\$599

Réfrigérateur Bélanger Tiroir à viande contrôlé
16 pi cu. de luxe, Tablette ajustable dans la porte
demi tablette ajustable Tablette dans congélateur



Mobilier de chambre modulaire
comprenant: lit plate-forme **\$895**
5 modules 3 tiroirs, 1 module 2 portes
5 bases de modules, 1 coin ouvrant, disponible fini blanc ou amande



Mobilier de salon modulaire
comprenant 3 coins 2 centres **\$799**

Lave-vaisselle encastré Bélanger
6 cycles

\$299

Tous les articles énumérés sont en magasin
pour livraison immédiate ou mise de côté

Nous vous offrons un service de décoration professionnel et gratuit à domicile
La Clé du décor 387-7878

MEUBLES NAPERT & FILS LTÉE

LIVRAISON GRATUITE
DANS TOUT LE QUÉBEC
ET LA BANLIEUE

859, PRINCIPALE
ST-SYLVESTRE
596-2228

107, INDUSTRIELLE
ST-LAMBERT
889-9705

HOT POINT * INGLIS *
BELANGER *
MAYTAG *
JENN-AIR
HITACHI
KITCHEN-AID

